

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة منتوري - قسنطينة

قسم اللغة العربية وآدابها

كلية الآداب واللغات

الرقم التسلسلي: .....

رقم التسجيل: .....

## ملاحم المقاومة ضد الاستعمار في

شعر

محمد العيد آل خليفة

(دراسة فنية)

مذكرة ماجستير في أدب الحركة الوطنية الجزائرية

إشراف الأستاذ الدكتور:

إعداد الطالب:

يحيى الشيخ صالح

إبراهيم لقان

لجنة المناقشة:

- |              |                      |                      |
|--------------|----------------------|----------------------|
| رئيسا        | جامعة منتوري قسنطينة | 1- محمد العيد تاورته |
| مشرفا ومقررا | جامعة منتوري قسنطينة | 2- يحيى الشيخ صالح   |
| عضوا مناقشا  | جامعة منتوري قسنطينة | 3- عليمة قادري       |
| عضوا مناقشا  | جامعة منتوري قسنطينة | 4- جميلة قيسمون      |

السنة الجامعية: 1427 - 1428هـ - 2006 - 2007 م.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة:

إن اختيار موضوع معين للبحث عملية صعبة، لا تتم بسهولة، إنما هي رغبة تنمو تدريجياً حتى تكتمل في الأخير، وهكذا كان شأني مع هذا البحث.

وعلى الرغم من اهتمامي بالأدب الجزائري الذي يمتد إلى أكثر من عشرين سنة، من خلال النصوص الشعرية الوطنية والسياسية والثورية، التي كنت أدرّسها وأحرص على انتقائها وتقديمها نماذج امتحانات لطلبة السنة الثالثة ثانوي، وكان معظمها لمحمد العيد، وأحمد سحنون ومفدي زكريا وغيرهم من شعراء العرب، على الرغم من هذا، لم أستطع تحديد عنوان للبحث، إلا بعد أن أوشكت السنة الأولى ما بعد التدرج على الانتهاء، وبعد ما درسناه من طرف أساتذة كبار عن مصادر الحركة الوطنية الجزائرية، وعن أبرز أعلامها في مقاومة الاستعمار، تشرفنا بالدراسة على أيديهم أدب الحركة الوطنية، وبعد ما اقترحوه علينا من عناوين للبحث، أدركت حجم الهوة بين العطاءات الثقافية لكثير من المثقفين الجزائريين عبر مراحل الحركة الوطنية حتى قيام الثورة فالاستقلال، وبين البحوث و الدراسات التي تعرضت لتلك العطاءات، وتناولتها بالبحث و التحليل بشكل أو بآخر من طرف باحثين جزائريين أو غير جزائريين.

بناء على ما سبق اكتملت صورة البحث عندي بأن يكون بعنوان (ملامح المقاومة ضد الاستعمار في شعر محمد العيد آل خليفة) دراسة فنية.

وهو في اعتقادي موضوع ذو أهمية كبيرة، لأنه يتناول شاعرا تعرض لمرحلة تاريخية عصيبة كابدها الشعب الجزائري، فكان صورة حية، لمعاناته الاجتماعية والاقتصادية ونشاطاته السياسية، وكان دليلا على مقاومة لغة الضاد للغة الاستعمارية، وساهم مساهمة كبيرة في حفظ تراث الشعب الجزائري وأصالته، كما كان صدى للأحداث السياسية، وحمل أصوات الرفض لسياسة الاستعمار، وشحذ النفوس الخاملة، وأحيا الضمائر الميتة، وأرهص للثورة قبل وقوعها، وإن لم يعتمد لغة القوة التي اعتمدها نظيره مفدي زكريا.

ولعل ما دفعني إلى اختيار هذا الموضوع هو مجموعة من الدوافع الذاتية والموضوعية.

أولها: أن هذا البحث - في حدود علمي - هو أول مساهمة من نوعها في دراسة هذا الجانب - جانب المقاومة - من شعر محمد العيد يضاف إلى جهود الباحثين الجزائريين الذين كان لهم عناية كبيرة بجوانب أخرى من شعر الشاعر.

**وثانيها:** إنصاف الشاعر، ووضع في صف شعراء المقاومة، الذين عرفوا بمواقفهم التي لا تقبل ثورية عن غيرهم، وتفانيهم في الإعداد للثورة ببناء الجيل الذي يقوم بها وتصويرهم لمراحل كفاح الشعب الجزائري، على مختلف الأصعدة، لأن النظرة السائدة إلى الشاعر و إلى كثير من أمثاله - في حركة الإصلاح - محصورة في كونهم قصروا حياتهم على الدين، و التربية، والتوجيه، ووقفوا شعرهم على الدعوة إلى الإصلاح.

**ثالثها:** أن ثمة بعض الدراسات التي أنجزت في أدب المقاومة الجزائرية اقتصرت على الأدب الجزائري المكتوب باللغة الفرنسية مثل: كتاب المقاومة في الأدب الجزائري المعاصر لـ(عبد العزيز شرف)، وكتاب الأدب الجزائري المعاصر لـ(محمد سعاد خضر)، كما أن هناك دراسات أخرى اتسمت بالعرض التاريخي منها شعر المقاومة الجزائرية لـ(صالح خرفي)، والأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير لـ(نور سلمان).

**ورابعها:** التأكيد على حقيقة هي أن تبني الشاعر للمنهج القديم في اللغة والأسلوب، والصورة الشعرية، والوزن والموسيقى، جعل شعره همزة وصل بين ماضي الأمة وحاضرها، وساهم مساهمة كبيرة في حفظ تراث الجزائر وأصالتها وامتدادها التاريخي.

ومع علمي أنه لا يخلو جهد من مشقة، وأنه لا بد دون الشهد من إبر النحل - كما يقول الشاعر - فقد واجهتني صعوبات في جمع مادة هذا البحث.

**أولها:** صعوبة التوفيق بين مقتضيات العمل في الطور الثانوي وفق المناهج الجديدة التي تتطلب التحضير اليومي للدروس، وبين متطلبات البحث العلمي التي تقتضي التفرغ، والبحث المتواصل الدؤوب عن مصادر المادة وجمعها.

**وثانيها:** هو كون قصائد الشاعر في الديوان غير مرتبة زمنيا لأنها كانت متناثرة في الجرائد التي نشرتها، وهي لا تحمل غالبا تواريخ صدورها عن الشاعر - على الرغم من محاولة القائمين على جمعه مراعاة ذلك - وهذا ما كان حجر عثرة أمام تتبع ديب القصيدة المقاومة، وكيفية تطور الحسن الثوري لدى محمد العيد.

**وثالثها:** أن جل الجرائد والمجلات التي تضمنت شعر محمد العيد، نادرة جدا ومحدودة بالكم والمكان، وهو يجعل التعامل معها أمرا صعب المنال.

ولهذا كان الاعتماد الأول في هذا البحث - المتواضع - على أول ديوان للشعر الجزائري (شعراء الجزائر في العصر الحاضر) لمحمد الهادي الزاهري، وعلى ديوان الشاعر، وعلى تكملته، منها تستقى النصوص الشعرية محل الدراسة، لأنه لا يوجد - فيما أعلم - من الباحثين من تناول ملامح المقاومة ضد الاستعمار الفرنسي في شعر محمد العيد، وأحاط بمختلف جوانبه ومراحلها وكل ما هو موجود حول محمد العيد من الدراسات الأكاديمية المختصة ثلاث رسائل جامعية تناولت قضايا أخرى من شعر الشاعر هي:

- (الصورة الشعرية عند محمد العيد آل خليفة)، لمبروك بن غلاب جامعة القاهرة 1988.
  - (الألفاظ السياسية في ديوان محمد العيد آل خليفة)، لفاطمة ولد حسين جامعة قسنطينة 93/92.
  - (الأسلوب في شعر محمد العيد آل خليفة)، لـ بن زروق نصر الدين، جامعة الجزائر 96/95.
- بالإضافة إلى بعض المقالات في بعض الجرائد والمجلات الوطنية التي تناولت بعض شعره الثوري. ويحسن بي أن أشير أنني استعنت كذلك بالدراسة التي قدمها (أبو القاسم سعد الله) عن الشاعر بعنوان محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث.

وبدراسة (محمد بن سميحة)، محمد العيد آل خليفة، دراسة تحليلية لحياته، كما استعنت ببعض الدراسات الشاملة عن الأدب الجزائري منها: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية لـ (محمد ناصر)، والشعر الجزائري الحديث لـ (خرفي صالح).

وأنا أقدر وأثن هذه الجهود التي أعتبرها محدودة، ومهمة كل فيما اتجه إليه، وقليلة لأنها في مجملها تتناول جوانب معينة من شعر الشاعر.

كما استعنت في دراسة الأدوات الفنية عند محمد العيد ببعض الدراسات النظرية منها (الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب) لجابر عصفور، و(الصورة في الشعر العربي حتى أواخر القرن الثاني) لعلي البطل، و (القافية والأصوات اللغوية) لعوي محمد عبد الرزاق، و(موسيقى الشعر العربي بين الثبات والتطور) لصابر عبد الدائم.

ولقد أفدت من جهود هؤلاء، كما أفدت من جهود الكثيرين سواهم فيما دمجوه من بحوث ومقالات، وكان لي إلى جانب ذلك اجتهادي.

ولمعالجة هذا الموضوع أيقنت أنه من الصعوبة التقييد بمنهج واحد، كما أنه من الأصعب تطبيق أكثر من منهج، بيد أنني رأيت أن كلا من المنهج التاريخي والفني ضروريان سواء في تتبع واستقراء أفكار الشاعر ومضامين قصائده وتحليلها، أو في رصد الأدوات الفنية التي اعتمدها في صياغة

أفكاره، كما اضطرني هذا البحث في بعض منعطفاته إلى اعتماد المنهج النفسي، والاجتماعي، والإحصائي مع اقتناعي بعدم ملاءمة هذا الأخير في الدراسات الأدبية.

ولتحقيق الهدف الذي توحيته من هذا البحث رأيت أن أقسم مضامينه على ثلاثة فصول تسبقها مقدمة، وتتلوها خاتمة تتناول أهم النتائج التي قادني إليها رحلتي مع هذا البحث.

أما الفصل الأول فقد رأيت أن أربط فيه بين الشاعر وبين مجتمعه إبان فترة الاستعمار من خلال الحديث عن نشأته، وتحديد الظروف الاجتماعية والثقافية والسياسية التي عاش في ظلها، وعاشها طوال حياته، وعن طابع ثقافته العربية الإسلامية، كما تحدثت عن مكانته في الساحة الأدبية، كل ذلك في إطار الحركة الإصلاحية لجمعية العلماء المسلمين الجزائريين خاصة، والحركة الوطنية الجزائرية عامة، معرجا في نهاية هذا الفصل على وصف ديوان الشاعر، وبيان أقسامه.

وفي الفصل الثاني رصدت مضامين المقاومة ضد الاستعمار في شعر محمد العيد منذ مطلع العشرينيات حتى قيام ثورة التحرير المباركة، وهي مقاومة لا تتعدى - في نظري - مضامين ثلاثة:

أولاً: مقاومة ثقافية انبثقت من واقع الشعب ومبادئه، وتجلت في التأكيد على عروبة الجزائر، من خلال استلهاهم أجداد الماضي، والدفاع عن العروبة والإسلام، وذلك بالتنوع ونشر العلم، ومحاربة الانحراف والجهل.

ثانياً: مقاومة سياسية واضحة انطلقت من القهر المسلط على الشعب، وتجلت في التنغي بالأرض والوطن، وفي التعبئة السياسية على صعيد جمعية العلماء، من خلال الحديث عن النيابة والأحزاب، وعن المؤتمر الإسلامي، والدعوة إلى الوحدة، وفي الحديث عن الحرية والاستقلال وعن قضايا العروبة كتقسيم فلسطين، واستقلال ليبيا والسودان.

ثالثاً: مقاومة ثورية بدأت تجلياتها بصوت خافت في العشرينيات ممزوجة بطابع الحيرة والتساؤل، ثم تجلت بشكل أكثر في الثلاثينيات بعد أن اشتد ساعد الحركة الإصلاحية، والحركات السياسية، كما تعرضت في هذا الفصل لموقف محمد العيد من مأساة الثامن ماي 1945، ومن ثورة التحرير، مع الإشارة إلى أسباب ندرة شعره في تلك الفترة.

أما الفصل الثالث فقد خصصته للحديث عن بعض الظواهر المعنوية والأسلوبية في شعر محمد العيد، كظاهرة اقتباسه من القرآن الكريم لفظا ومعنى، وعن أدوات تشكيله الفني كالصور الأدبية، أنواعها ومصادرها، والموسيقى الشعرية وجذورها. وختمت بسرد جملة من النتائج التي انتهى إليها هذا البحث المتواضع.

وقبل أن أحتّم هذه المقدمة أرى أنه من الوفاء، ومن الواجب أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى كل من يستحقه.

فأتوجه بالشكر الجزيل إلى أستاذي المشرف الأستاذ الدكتور: يحيى الشيخ صالح الذي عاملني معاملة القرابة، وغمرني بتوجيهاته، وملاحظاته المنهجية القيمة، والتي أقول بصراحة إنه لولاها ما كنت لأصل إلى تحقيق الحد الأدنى مما تتطلبه مني هذه الدراسة.

كما انخني تواضعا أمام جميع أساتذتي الذين كان لي شرف التمدرس على أيديهم مرتين، يوم كنت طالبا بمعهد الآداب في مطلع الثمانينيات، ويوم انتميت إلى السنة الأولى من دراسات ما بعد التدرج في شعبة: أدب الحركة الوطنية الجزائرية، التي أعبر عن امتناني وتقديري لرئيس مشروعها الأستاذ الفاضل محمد العيد تاورته على تفانيه في ترسيم هذا المشروع.

كما أتقدم بالشكر الجزيل لكل من ساعدني على إنجاز هذا البحث من قريب، أو من بعيد، ماديا، أو معنويا، ولا يفوتني أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى أعضاء لجنة المناقشة الموقرين على ما بذلوه من جهد في قراءة هذه المذكرة، وتقويمها، وتوجيه صاحبها الوجهة الحسنة السليمة.

ولئن أخذ هذا البحث صيغته النهائية، فإنني لا أدعي كماله أو خلوه من كل عيب، وأنا أول من يعترف بما قد يكون فيه من نقائص وعيوب، وأتمثل بقول الشاعر موضع الدراسة:

ولا أدعي منك عيب خلوه فإن كمال العبد يستصحب النقصا

وأقر مع العماد الاصفهاني بأنه « لا يكتب إنسان كتابا في يومه إلا قال في غده لو غير هذا لكان أحسن، ولو زيد كذا لكان يستحسن، ولو قدم هذا لكان أفضل، ولو ترك هذا لكان أجمل، وهذا من أعظم العبر وهو دليل على استيلاء النقص على البشر».

ولئن أصبت فبتوفيق من الله - جل من لا يخطئ - وإن أخطأت فمن نفسي، وعذري الوحيد أنني كنت أروم إلى الصواب، واجتهدت لتحقيقه، وعزائي أنني فتحت مجالا للبحث ليكمله غيري.

فرجوة في: 2007/04/22

إبراهيم لقان

# الفصل الأول

محمد العيد وحرارة المجتمع الجزائري إبان الاستعمار

I - لمحة عن حياة الشاعر

II - المؤثرات الاجتماعية في حياة الشاعر

III - المؤثرات الثقافية في حياة الشاعر

1 - التعليم (جمعية العلماء المسلمين الجزائريين)

2 - الصحافة

3 - الأندية والمراكز الثقافية والجمعيات

أ- نادي الترقى

ب- مركز قسنطينة

ج- مركز تلمسان

د- الجمعيات الثقافية والخيرية

IV - المؤثرات السياسية في حياة الشاعر

1 - حركة الأمير خالد

2 - حزب نجم شمال إفريقيا

3 - الحزب الشيوعي الجزائري

V - مكانة الشاعر في الساحة الأدبية:

1 - مكانة محمد العيد بين معاصريه (أثناء الاستعمار)

2 - مكانة محمد العيد بعد الاستقلال

VI - ديوانه الشعري

1 - مصادر الديوان.

2 - محاوره (مضامينه).

## I - لحة عن حياة الشاعر:

حياة الشاعر محمد العيد، ودراسة شعره من مختلف الجوانب، لا يمكن أن يحيط بها دارس أو كاتب، ما لم تتظافر الجهود، ويتكاتف الباحثون كل في مجال تخصصه لدراستها، والإحاطة بها، وأملا في تحقيق هذا الهدف، أضيف هذا الجهد المتواضع ليأخذ مكانه إلى جانب ما سبقه من جهود، بغية تنوير بعض الجوانب من حياة هذا العلم، وتسليط الضوء على بعض القضايا التي لم تأخذ حقها بالدراسة من شعره، وأدعو الله العلي القدير أن يوفقني في هذا الجهد البسيط، وأن يجد فيه القارئ ما يشده إليه.

ولبلوغ شعر محمد العيد رأيت أن سبيل الدخول إليه لا يكون إلا من خلال حياة صاحبه نظرا لما للعوامل الاجتماعية والثقافية والسياسية من تأثير على الأعمال الأدبية.

الشاعر هو محمد العيد بن محمد علي بن خليفة، ولد بمدينة عين البيضاء (ولاية أم البواقي) بتاريخ 27 جمادى الأولى 1323هـ - الموافق لـ 28 أوت 1904 م، في أسرة محافظة على تقاليد الإسلام وثقافتها العربية، وقد عُرف والده محمد علي بميله وحبّه للصوفية وللعلماء، فكان يحتك بهم دائما، ويحسن إليهم « وتنحدر أسرته من القبيلة العربية (المحاميد) التي سكنت ليبيا في العهد الفاطمي»<sup>1</sup>، وانتقلت إلى الجزائر في العهد العثماني واستقرت (بواد سوف) جنوب شرق الجزائر ثم انتقلت هذه الأسرة أواخر القرن التاسع عشر إلى مدينة عين البيضاء.

وأقام والد الشاعر، الحاج (محمد علي خليفة) بالمدينة المذكورة، وفي أحضان عين البيضاء وفي أسرة عريقة التدين نشأ محمد العيد في جو أسري مليء بالتقوى والورع، حيث استهل التعليم بحفظ القرآن الكريم في الكتاب، ثم تعلم بمدرسها الابتدائية «حيث بدأ يتلقى المبادئ الأولى في العلوم الدينية واللغوية على يدي الأستاذين الشيخ (أحمد بن ناجي الصائغي)، و(محمد الكامل بن الشيخ المكي بن عزوز)»<sup>2</sup>.

وعندما انتقلت أسرته إلى مدينة بسكرة حوالي سنة 1918 كان الشاعر لا يزال لم يكمل حفظ القرآن الكريم، فأتمه على يد أحد أئمة مساجدها، وهو في سن الرابعة عشر «حيث تابع

1- ابن سمينة محمد: محمد العيد آل خليفة دراسة تحليلية لحياته - ديوان المطبوعات الجامعية 1992 ص 07.

2- ابن سمينة محمد: المرجع نفسه، ص 09.

الفصل الأول \_\_\_\_\_ نحة عن حياة الشاعر  
دراسته على المشايخ (علي بن إبراهيم العقبي) (الشريف والمختار بن عمر اليعلاوي) و (الجندي  
أحمد مكي)»<sup>1</sup>.

وقد قضى الشاعر ثلاث سنوات بسكرة أخذ فيها الكثير من أصول التوحيد والفقه  
والنحو والمنطق، وغيرها من العلوم الدينية عن المشايخ السابقين، مترددا على حلقات الدروس  
التي كانوا يقدمونها في المساجد، كمسجد الزاوية القادرية والمسجد العتيق.  
وفي سنة 1920 شد الشاعر الرحال إلى تونس، ليلتحق بجامع الزيتونة وينال شهادة  
التطويح، من هذه المنارة العلمية التي كانت لها شهرة دينية وثقافية في المغرب العربي، على غرار  
الأزهر في مصر. فأكبّ الشاعر على الدرس والتحصيل، وأخذ يتعمق في الثقافة قديمها  
وحديثها، ويجمع بين الحياة الدينية التي تشبع به في أسرته وفي بسكرة، وبين الحياة المادية التي  
يعيشها ويواجهها في تونس، كما كان يداوم «بصفة حرة على بعض الدروس في المواد العصرية  
كالحساب والجغرافية بالمدرسة الخلدونية، التي كانت مكلمة للزيتونة باهتمامها بالعلوم  
الحديثة»<sup>2</sup>.

وقد دامت دراسته على هذا النحو سنتين، على أيدي شيوخ كبار أمثال (عبد العزيز  
الباوندي) (محمد مناشو)، (محمد الدامرجي)، وغيرهم من علماء تونس، فكان يأخذ عنهم العلم  
كما يأخذ عنهم «المؤثرات الشرقية التي كان يسمع عنها وهو صغير، فازداد — عن طريقهم —  
تأثرا بها، وبما كان يدور في أروقة الزيتونة من صراع حول المحافظة والإصلاح، وبما كان يشيع في  
الحياة العامة من تيارات سياسية، وثقافية وأدبية»<sup>3</sup>.

وفي السنة الثانية من دراسته، أصيب الشاعر بمرض أرغمه على العودة إلى بسكرة سنة  
1923، يقول الشاعر في ترجمته: «وما كاد ينقضي عام 1342هـ، حتى خارت قواي، وضعفت  
عزيمتي، بما طرأ علي من الآلام، التي كانت حجر عثرة في سبيلي، فاضطرت للرجوع إلى  
بسكرة»<sup>4</sup>.

---

1- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد آل خليفة رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث ط2 (د ت)، دار المعارف  
بمصر، ص 86 .

2- ابن سمينة محمد: محمد العيد آل خليفة، دراسة تحليلية لحياته، ص 11.

3- ابن سمينة محمد: المرجع نفسه، ص 12.

4- الزاهري محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر ج 1 ط1، المطبعة التونسية 1926، ص 12.

هكذا اضطر الشاعر للعودة إلى الجزائر، واستقر ببسكرة وهو ما يزال متعطشا لطلب العلم، فاتصل بالشيخ (المختار يعلاوي) الذي كان يدرس بالمسجد العتيق، فدرس على يديه الفقه والحساب والفلك « كما اختلف إلى دروس الشيخ (البشير الإبراهيمي العقي) »<sup>1</sup> أحد كبار العلماء بزواوية سيدي عقبة، وهو من أقارب الطيب العقي بالزواوية التيجانية، وإلى دروس الطيب العقي التي يقدمها في مسجد بكار ببسكرة، وكانت تدور حول التفسير والبلاغة.

وهكذا شب محمد العيد على الثقافة العربية الإسلامية، ونهل من منابعها الصافية، وبالرغم من صوفية والده، وميله هو إليها، فإنه كان بعيدا عن الانحرافات التي أدت بالطرفيين إلى الغلو، والتمسك بالطقوس التي ليست من الإسلام في شيء، كما كان بعيدا عن الردة الثقافية التي تعرض لها كثير من معاصريه «ولا شك أن الشاعر كان يرى أن الطرفين قد خرجوا عن أصل الشريعة، وابتعدوا عن روح الإسلام، وشوهوا جوهر العقيدة، وأصبحوا عامل انحطاط، وهم يشعرون أو لا يشعرون، وقد وقف العيد من هذه الانحرافات موقف استنكار»<sup>2</sup>.

ومنذ ذلك أخذ يشارك في النهضة الفكرية وينشر في الصحف والمجلات، «فعرفته صدى الصحراء للشيخ (أحمد بن العابد العقي) و المنتقد، والشهاب (عبد الحميد بن باديس)، والإصلاح للشيخ (العقي)»<sup>3</sup>.

وفي عام 1927 دعي محمد العيد إلى العاصمة ليقوم بمهمة التدريس بمدرسة الشيبية الإسلامية، وظل مدة اثني عشر عاما بين مدرس مرة، ومدير مرة أخرى، وقد شهد له بهذه المهمة بعض تلاميذه الذين درسوا على يده في تلك الفترة، ففي حوار أجري مع الكاتب الجزائري محمد مختار اسكندر قال في معرض رده عن سؤال «... وانتسبت إلى مدرسة الشيبية الإسلامية الجزائرية، وكان لي شرف الدراسة فيها على يد شاعر الجزائر الفذ محمد العيد آل خليفة، وبعد انتقال الشاعر إلى مدينة بسكرة أثناء الحرب العالمية الثانية خلفه في إدارة المدرسة الأستاذ أحمد جلول البدوي»<sup>4</sup>.

1- ابن سمينة محمد: محمد العيد آل خليفة، دراسة تحليلية لحياته، ص 13.

2- ابن سمينة محمد: المرجع نفسه، ص 17.

3- دوغان أحمد: شخصيات من الأدب الجزائري المعاصر، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1989، ص 15.

4- محمد مختار اسكندر: البصائر، سلسلة 4، سنة 6، العدد 262، (14-21 نوفمبر 2005)، ص 10.

وخلال وجوده بالجزائر العاصمة أسهم الشاعر في « تأسيس جمعية العلماء المسلمين الجزائريين، وكان عضوا عاملا فيها، وأغلب شعره آنذاك كان ينشره في صحف جمعية العلماء (الشهاب، السنة، الشريعة، البصائر)، إضافة إلى صحيفتي (المرصاد والثبات) لمحمد عباسية الأخصري»<sup>1</sup>.

وعند اندلاع الحرب العالمية الثانية سنة 1940 ترك الشاعر الجزائر العاصمة، وعاد إلى بسكرة، وقضى بها مدة يمارس التعليم في المدارس الحرّة، ثم انتقل إلى باتنة للإشراف على مدرستها العربية، وبقي هناك من حوالي 1941 إلى غاية 1947، وفي هذه الفترة يبدو كما يرى الدكتور أبو القاسم سعد الله أنه (الشاعر) عانى من قسوة الحياة وجفاء الأصدقاء، « ما جعله يشك في قدرة الإنسان على تحقيق رسالة الحق، والفضيلة، ومع ذلك لم يحن رأسه للعاصفة، ولم يبال بهذه القسوة، وذلك الجفاء بل استمر في كبريائه وشموحه يكافح من أجل العيش الشريف والحرية الكاملة»<sup>2</sup>.

ومن باتنة انتقل الشاعر بأسرته إلى عين مليلة حيث بقي ثماني سنوات مديرا لمدرستها الحرّة، « حيث عاش يناضل بإيمان الوثائق بالانتصار لنفسه على الحياة القاسية، ولشعبه على الاستعمار والاضطهاد»<sup>3</sup>.

وقد استمر إشراف الشاعر على مدرسة العرفان التي كان يديرها والده حتى سنة 1954، حيث ألقى عليه القبض لكونه من رجال النهضة والإصلاح، وأحد وأبرز أعضاء جمعية العلماء، وبعد إطلاق سراحه، ما لبثت السلطات الاستعمارية أن اعتقلته عند بداية الثورة، وزجت به في سجن الكدية بقسنطينة، وعن تاريخ اعتقاله ومدة ذلك يقول ابن سمينة أنه تم إيقافه، وهو يقدم دروس تحريضية على الثورة بالمسجد المجاور لمدرسة عين مليلة، واقتيد موثقا إلى سجن المدينة في شهر جوان 1955، ثم نقل منه إلى سجن الكدية بقسنطينة في اليوم الرابع من الشهر المذكور فمكث به حوالي (14) يوما<sup>4</sup>.

1- دوغان أحمد: شخصيات من الأدب الجزائري المعاصر، ص 15.

2- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد آل خليفة، رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 88.

3- سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص.

4- ينظر ابن سمينة محمد: محمد العيد آل خليفة: دراسة تحليلية لحياته، ص 73.

أما عن سبب إطلاق سراحه فقد تم إثـر مجموعة من التدخـلات من بعض المدافعين الفرنسيين، ومن شيخ التيجانية (أحمد التيجاني)<sup>1</sup>. وهو الموقف نفسه الذي يراه أبو القاسم سعد الله، أن محمد العيد بعد القبض عليه «سيق إلى الموت ثم عفي عنه بتدخل محتمل من الزاوية التيجانية بينما نفذ الإعدام في غيره»<sup>2</sup>. وبعد محاكمته أطلق سراحه، وفرضت عليه الإقامة الجبرية بيسكرة، وظل معزولا عن الناس، وخلال السنين السبع للثورة خضع إلى رقابة صارمة، فحضر عليه مغادرة منزله، معرضا في كل لحظة للاستنطاق<sup>3</sup>.

ففي إحدى المحاكمات التي جرت للشاعر في قسنطينة سنة 1957، كانت التهمة الرئيسية الموجهة إليه هي: «المساهمة في الإعداد للثورة، وكان المدعي العام يستمد كل حججه من أشعار (محمد العيد) حتى صرخ فيه محامي الشاعر: ما عهدنا فرنسا تحاكم على حرية القول بهذه الصورة؟»<sup>4</sup>.

وبقي الشاعر على هذه الحال، حتى أشرقت شمس الحرية على الجزائر. وقد واصل دوره في ثورة البناء والتشييد، ولكن صوته بدأ يخفت، وإنتاجه يقل لأسباب صحية، حتى وفاته في 31 جويلية 1979. بمستشفى باتنة.

وقد عاش محمد العيد — رحمه الله — أكثر من سبعين سنة مجاهدا بالقول والفعل، جهادا متواصلا، دؤوبا، مخلصا للمبدأ، أيبا، وفيما لوطنه وشعبه، وتجلي هذا في كل أشعاره التي تركها « وفي حياة محمد العيد، وشعره وجهاده، وحياة إخوانه من المجاهدين الأوائل، أولئك المخلصين البررة... الذين وحدهم درب الجهاد الطويل... قدوة مثلى، وعبرة بعيدة الغور، عميقة المغزى... في حياة أولئك الأبطال الرجال، صفحات مجيدة وضاعة مشرقة يحق لجيل الاستقلال أن يعتز بها مرفوع الرأس»<sup>5</sup>.

---

1- ينظر ابن سميـة: المرجع السابق، ن ص.

2- سعد الله أبو القاسم: تاريخ الجزائر الثقافي (1830-1954)، ج8، ط1، دار الغرب الاسلامي 1998، ص238.

3- ينظر ابن سميـة: المرجع نفسه، ص74.

4- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب 1984، (هامش) ص308.

5- يجاوي الطاهر، توامي محمد: شعراء وملاح ط1، مطبعة أمزيان الجزائر 1984 ص41.

وقد ترك محمد العيد حياة حافلة بالأعمال الجيدة، هي بحق سيرة جديرة بالتسجيل، والافتداء، كما ترك سجلا هائلا من الأعمال الأدبية الجليلة التي تخلد ذكره في قلوب الأجيال، وتكون معينا صافيا للأدباء هي:

- 1- ديوان شعر ضخم يفوق 600 صفحة، من القطع الكبير، طبع أول مرة سنة 1967، وصدرت طبعته الثالثة سنة 1992، تناول فيه قضايا سياسية واجتماعية وطنية، وعربية إسلامية.
- 2- مسرحية شعرية بعنوان (بلال بن رباح، طبعت بالمطبعة العربية الجزائرية سنة 1938م.
- 3- بعض الخطب والمقالات الصحفية التي نشرها في بعض الجرائد والصحف كصحيفة (صدى الصحراء، الإصلاح، المنار) وغيرها.
- 4- ملحق شعري بعنوان (العيديات المجهولة) وهي تكملة لديوان الشاعر جمعها وحققها بن سمنية محمد، تضم مجموعة كبيرة من الشعر المجهول للشاعر، قصائد ومقطوعات وأناشيد وأبيات مفردة، «وتمتد مادة هذا الشعر المستدرک على مساحة زمنية توشک أن تغطي جميع مراحل حياة الشاعر ما بين (1920-1974)»<sup>1</sup>.

## II - المؤثرات الاجتماعية في حياة الشاعر:

لقد تعرضت الجزائر لأعنف استعمار عرفته الإنسانية، إنه استعمار لم يكتف بتشريد الشعب الجزائري، ونهب خيراته وتجويعه وحرمانه من أبسط حقوقه الإنسانية، فهو استعمار شخصية عمل على طمس معالم هوية الشعب الجزائري، وحاول تذويب انتمائه التاريخي والديني واللغوي. وهذا الشكل من أشكال الاستعمار هو الأخطر، لأن تلك العوامل هي أساس بقاء الشعوب واستمرارها.

لهذا فمن بين الأهداف التي كان الاستعمار الفرنسي يروم إلى تحقيقها ليضمن بقاءه على أرض الجزائر نشر التفرقة بين أبناء الشعب الجزائري، وإحياء النعرات القبلية بين السكان، وتشجيع اللهجات المحلية، عملاً بمبدأ (فرق تسد). كما عمل على التمكين لأصحاب البدع في الدين الذين عاثوا فيه فساداً بنشر الخرافات والأباطيل، وتضليل الشعب بالترويج لأفكار ومعتقدات تكرس الاستعمار وتبقي دار لقمان على حالها.

وقد أمدّ الاستعمار أعوانه بكل ما يريدون من دعم مادي ومعنوي، لأنه يدرك تمام الإدراك أن الدين الصحيح الطاهر من الشوائب يتعارض مع مصالحه ويكشف نواياه، ويعرف الناس بالحقوق وكيف تؤخذ، وبالظلم وكيف يرفع، ويولد في النفوس الكرامة وفي الرؤوس الشهامة.

وقد علق محمد البشير الإبراهيمي على دور الطرفين في مساعدة الاستعمار قائلاً: «إن المرابطة هي الاستعمار في معناه الحديث المكشوف، وهي الاستعباد في صورته الفظيعة»<sup>1</sup>.

إن هذه السياسة الاستعمارية قد نجحت ردحا من الزمن، لأن الانحراف الديني قد بلغ أقصى ما يطمح إليه المستعمر، فالظلم قد فاق الحدود، والفقر أصبح السمة الغالبة على الشعب، حيث بلغت حالة الجزائر آنذاك كما يقول ابن باديس حدا لا يطاق: «كانت الجزائر في تلك الأوقات تعاني أزمة من أغرب الأزمات، فالحقوق معدومة، والمظالم مرهقة، والضرائب فادحة، والأحكام الزجرية قاسية رهيبة، ولا يكاد يجتمع ثلاثة من المسلمين

حتى يكون البوليس رابعهم، وقد انحطت الأخلاق تجاه هذه النكبات وألفت النفوس الخنوع والانزواء، ومن تكلم وتحرك عدّ ثائرا مقاوما للسلطة»<sup>1</sup>.

وهذا الوضع المتردي، قد أرهق الشعب الجزائري حيث عبر عن ذلك أحد أدباء تلك الفترة (هو إبراهيم أبو اليقظان): «لقد تسلط على الأمة الجزائرية عوامل ثلاثة، لو تسلط عامل واحد منها على أمة كبيرة لززع ركنها، وهُدّ بناءها، ألا وهي: الجهل والفقر والفرقة، فالجهل أفقدها شعورها بوجودها، وكيف تدب عنه، والفقر أقعدها عن العمل، وشل أعضائها عن الحركة، والافتراق أذاب قوتها وذهب بريحتها، فبقيت الحالة هذه عرضة للتلف والاضمحلال والهلاك، وهي نتيجة طبيعية لتلك الحالة المحزنة التي جر إليها الظلم والاستبداد»<sup>2</sup>.

وقد وصف الصحفي أبو اليقظان تأثير هذه الظروف على النفسية العامة للشعب الجزائري إثر جولة قام بها في أنحاء القطر الجزائري في سنة 1937م « في سياحتي هذه شاهدت أينما حللت كلحا في الوجوه، وتعقدا في الألسنة، وتبرما في النفوس، وحرجا في الصدور، وتدمرا عاما، وقلقا شاملا، وعداوة متمكنة من غير علة، وبغضا مستحكما من غير سبب، ونفورا من كل شيء، وريبة في كل أحد... حتى كان من الناس لهذه الأزمة العصبية من يفكر في الهجرة تماما من هذه البلاد»<sup>3</sup>.

هذه الظروف التي سببها الاستعمار أدت بالجزائريين إلى الهجرة خارج الوطن خاصة إلى فرنسا التي كانت في أمس الحاجة إلى اليد العاملة الرخيصة لتعويض نقص العمال في المصانع الناتج عن الحرب العالمية الأولى، وقد شجعت السلطات الاستعمارية هذه الهجرة لتفرغ الجزائر من سكانها الأصليين، وتحل محلهم المعمرين من جنسيات أوروبية مختلفة.

ومن المصائب التي بلي بها الشعب الجزائري كذلك، عمليات التبشير التي تركزت في مناطق معينة مثل الجنوب الجزائري، ومنطقة القبائل، وقد كانت العملية تستهدف الشعب

---

1- وزارة الشؤون الدينية: آثار ابن باديس، ج3، ط1، 1984 دار البعث قسنطينة، ص103.

2- أبو اليقظان : جريدة وادي ميزاب، نقلا عن حمادي عبد الله: أصوات من الأدب الجزائري الحديث، دار البعث قسنطينة 2001، ص27.

3- أبو اليقظان : جريدة الأمة، عدد 135 نقلا عن: ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه

الفنية، ط1، دار الغرب الإسلامي بيروت 1985، ص92.

جسما وروحا، ومن تصريحات قادة الاحتلال المؤيدة لهذه الحقيقة، ما قاله الكاردينال لا فيجري:

«علينا أن نخلص هذا الشعب ونحرره من قرآنه، وعلينا أن نعني على الأقل بالأطفال لتنشئتهم على مبادئ غير التي شب عليها أجدادهم، فإن واجب فرنسا تعليمهم الإنجيل أو طردهم إلى أقاصي الصحراء، بعيدين عن العالم المتحضر»<sup>1</sup>.

وقال كاتب الجنرال (بيجو) «آخر أيام الإسلام قد دنت، وفي خلال عشرين عاما لن يكون للجزائر إله غير المسيح، أما العرب فلن يكونوا ملكا لفرنسا إلا إذا أصبحوا مسيحيين جميعا، ونحن إذا أمكننا الشك في أن هذه الأرض تملكها فرنسا، فإننا لا نشك في أنها قد ضاعت من الإسلام إلى الأبد»<sup>2</sup>.

إن الملتفت إلى الناحية الاجتماعية في العشرينيات ليجد أنها مأساة حقيقية، وهذا أصدق وصف يطلق عليها.

ولئن كان هذا الوضع قد طال، وخطة الاستعمار قد نجحت، فإن دوام الحال من المحال، إذ سرعان ما بدأ العملاق النائم يتململ، بعد ظهور عوامل سياسية واجتماعية وثقافية أعطت تباشير عن حدوث نهضة شاملة، وقد تمثلت هذه النهضة في بروز سياسيين ومصالحين حاولوا لَمَّ شمل الشعب وذلك «بتجميعه، وتوجيهه وجهة واحدة، وعمل المصلحون للقضاء على الشعوذة والمتاجرة بالعقول والعواطف، كما ساعدت الآمال المشتركة على تقوية الإحساس بالوحدة الوطنية، وبغض الاضطهاد بكافة ألوانه»<sup>3</sup>.

وعلى صعيد آخر عاد الطبيب العقبي سنة 1920 من الحجاز إلى الجزائر، «وقد ظل العقبي في بسكرة ومنها كان يبث أفكاره عن النهضة العربية والجامعة الإسلامية والإصلاح الديني والاجتماعي، والتفّ حولَه جماعة من الأدباء والمصلحين مثل الشاعر محمد العيد آل خليفة، وقد اشتركوا في إنشاء جريدة (صدى الصحراء) سنة 1926 في مدينة بسكرة»<sup>4</sup>.

---

1- المدني أحمد توفيق: عثمان باشا، نقلا عن خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص11.

2- خرفي صالح: المرجع نفسه، ص .

3- بن زروق نصر الدين: الأسلوب في شعر محمد العيد آل خليفة (رسالة ماجستير، غير منشورة)، جامعة الجزائر 1996/1995 ص20.

4- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية، ج2، ط3، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع 1981، ص416.

وكان للكلمة الفنية صوت مسموع في هذا المضمار، فالأديب حامل الثقافة كان الضحية الأولى للمأساة، فهو العدو اللذود للمستعمر يفسد عليه خططه، ويفضح نواياه ولهذا كما يرى صالح خرفي: «طغت على الشعراء، وهم مقياس الإحساس القومي موجة من التشاؤم، والقتامة والتذمر، والشكوى حتى أنك لتعجب وأنت تتصفح تراجمهم بأقلامهم في (شعراء الجزائر)»<sup>1</sup>.  
بيد أن موجة اليأس التي سيطرت على الشعر الجزائري في العشرينيات بدأت تتلاشى بعد تأسيس جمعية العلماء التي انضوى تحت لوائها جل الشعراء، فقد أخذت الحركة الإصلاحية منذ 1931 تسجل الانتصار تلو الانتصار في الميدانين الاجتماعي والثقافي، فقد «أسسوا المدارس العربية الحرة، والنوادي الثقافية، والمجلات الأدبية، وحاربوا الأمراض الاجتماعية مثل الخرافات الغليظة»<sup>2</sup>.

وهذا الجهد كان له الأثر المباشر في بعض الشعراء الذين دب فيهم روح الأمل، فأخذوا يتخلون عن كآبتهم ويأسهم إلى التغني بهذه الجهود التي أخذت تحققها جمعيتهم، وعن هذا التحول يقول محمد العيد آل خليفة: «كنا إلى أمد غير بعيد ننظر إلى هذه الحياة الدنيا في هذه البلاد الجزائرية نظرة الآسف الكاسف... أما اليوم، واليوم غير الأمس، أما اليوم وقد بدت طلائع النهضة وطوالها في الجزائر، وتجلّى فيها نور نهار الإصلاح، وأشرق مدّ نور العلم، وأصبحنا بفضل الله نستقبل عصرا جديدا، ونبعث من مراقدنا بعثا جديدا...»<sup>3</sup>.

من غير شك أن محمد العيد في هذا النص يشير إلى التطور الذي بدأت تظهر بواكيره على الحياة الاجتماعية، والثقافية بفضل جمعية العلماء المسلمين.

هذا التغيير لم يكن خافيا على أحد، فقد يراه الذي يذهب إلى الجزائر العاصمة كعينة عن هذا النشاط، أو يلمسه من حديث العامة، وقد أكد هذه الحقيقة مالك بن نبي حين عاد من فرنسا، بمجرد حديثه مع الشيال الذي يحمل حقايبه، وبمجرد رؤيته لافتة نادي الترقّي بالعاصمة، تلك اللافتة «المكتوبة بالخط العريض التي لا تعني إلا شيئا واحدا هو أن موجة الإصلاح قد وصلت إلى هنا، وأيقنت أن هذا التغيير البسيط ستتلوّه تغييرات جذرية»<sup>4</sup>.

1- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص17.

2- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية، ج2، ص419.

3- ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه، ص89، 90.

4- ابن نبي مالك: مذكرات شاهد القرن (الطالب)، دار الفكر بيروت (د،ت)، ص82.

هذا هو الوجه الجديد للحياة الاجتماعية، بعد تأسيس جمعية العلماء، وبداية جهودها في الإصلاح الجذري لحال الأمة التي بدأت تجتاز أدق وأصعب مراحلها إلى الحياة الحرّة الكريمة.

### III - المؤثرات الثقافية في حياة الشاعر:

لقد لجأت فرنسا منذ وطئت أقدامها أرض الجزائر إلى وسائل مختلفة لمحو تاريخها، وطمس شخصيتها، وقطع حبال اتصالها بالعروبة والإسلام، وتفننت في ابتكار الوسائل لتحقيق ذلك، وأهم ما ركزت عليه هو التدمير المعنوي للشعب الجزائري وإشعاره بأنه دون مستوى المحتل، ومن ثم القبول بفرض إرادته وسيطرته عليه. وكان من بين وسائلها توظيف الأدب لهذه المهمة القذرة، وبهذا «ظهر فن جديد من فنون الأدب في اللغات الغربية لا يُعنى إلا بتحري الصفحات السود من تاريخ الشعوب المغلوبة، والغوص على مثالبها، وتشويه حسناتها، وطمس آثارها، ونسبة ما شهرت به من منجزات حضارية إلى شعوب أخرى»<sup>1</sup>.

وبهذه الطريقة ينشأ الجيل متكررا لماضيه، خجلا من انتمائه القومي أو الحضاري، سهل الانقياد للعدو.

وهكذا نجحت سياسة الاستعمار أحيانا، وكان من ثمارها للعدو ظهور بعض الأدباء والزعماء مستسلمين للمنطق الاستعماري، مروجين لأفكاره، والأمثلة على ذلك كثيرة في تاريخ الحركة الوطنية الجزائرية، ولعل هذا يبدو بشكل أوضح في قول أحد أبناء المدرسة الفرنسية، فرحات عباس «ولو أني اكتشفت القومية الجزائرية لكنت من القوميين، ولما خجلت من ذلك فالرجال الذين ماتوا من أجل مثلهم الوطنية مكرمون محترمون، ولا تساوي حياتي أكثر من حياتهم ومع ذلك فلن أموت من أجل الوطن الجزائري لأن ذلك الوطن ليس له وجود. لقد سألت التاريخ وسألت الأحياء والأموات، فلم يحدثني أحد عنه، ولا يمكن البناء على الهواء، ولقد استبعدنا تماما جميع هذه الأوهام لنربط نهائيا مستقبلنا بما حققته فرنسا لهذه البلاد»<sup>2</sup>.

وفي هذا القول أبلغ تأثير للحملة العنيفة التي شنّها أدب الاستعمار لزعزعة النفوس، وخلخلة الثوابت. وقد تصدّت جمعية العلماء لدعاة الاندماج، ورد الإمام ابن باديس على فرحات عباس: «إننا نحن فتننا في صحف التاريخ، وفتشنا في الحالة الحاضرة فوجدنا

1- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ط 1، دار العلم للملايين بيروت 1988، ص 46.

2- جريدة الوفاق: 1963/02/23 نقلا عن خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 96، 97.

الأمة الجزائرية المسلمة موجودة كما تكونت ووجدت كل أمم الدنيا، وهذه الأمة الجزائرية الإسلامية ليست فرنسا، ولا تستطيع أن تصير فرنسا ولو أرادت»<sup>1</sup>.

ومن وسائل الاستعمار كذلك، الإبادة الثقافية التي مارسها على الثقافة الجزائرية، فقد أغلق المدارس، والمراكز الدينية التي كانت تنبعث منها هذه الثقافة العربية الإسلامية الأصيلة»<sup>2</sup> وهب جنوده الكثير من المخطوطات العربية القيمة وأتلفوا بعضها»<sup>3</sup>.

وهذا الخراب الفضيع الذي منيت به الثقافة الجزائرية، و الاستلاب الفكري الذي تعرض له بعض الجزائريين، جعل حالة الجزائر الثقافية يرثي لها الصديق، ويشمت بها العدو، وهذا المآل أدى إلى تعاطف بعض المفكرين والمؤرخين وراء الحدود الجزائرية، فالمؤرخ التونسي (عثمان الكعك) يصدر في سنة 1925 كتابيه (بلاغة العرب في الجزائر) و (موجز التاريخ العام للجزائر) « ويؤكد الكعك أن باعته على ذلك ما لمسه في أبناء الجزائر من انفصال عن الماضي، كاد يفقدهم كل إحساس بالشخصية والذاتية»<sup>4</sup>.

ومن أخطر أسلحة الاستعمار كذلك تغريب الجزائريين عن اللغة العربية ففي أواخر القرن التاسع عشر زار أحمد شوقي الجزائر، وعندما عاد إلى القاهرة تناقلت الصحف قوله المشهور « ولا عيب فيها (أي الجزائر) غير أنها قد مسخت مسخا، فقد عهدت مساح الأحذية يستنكف عن النطق بالعربية، وإذا خاطبته لا يجيبك إلا بالفرنسية»<sup>4</sup>.

مع العلم أن مساح الأحذية لا يصلح معيارا للحكم على حالة الجزائر الثقافية، ولكن ما يؤكد تردي حالة العربية، وانفصال الجزائر النسبي عن المشرق، أن محمد عبده رائد النهضة في مصر زار الجزائر سنة 1904، ولم يثر مروره انتباها « وقد تحدث مفتي القاهرة أمام جمع صغير بمسجد متواضع في حي بلكور، ولم يخطر ببال أحد على ما يظهر أن ذلك العالم المفسر كان باعث النهضة السياسية والدينية، والثقافة الإسلامية»<sup>5</sup>.

---

1- الشهاب، أفريل 1936، نقلا عن خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، هامش ص 109.

2- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 53.

3- الكعك عثمان: موجز التاريخ العام للجزائر نقلا عن خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 99.

4- الشهاب، مجلد 10 مارس 1934 نقلا عن سلمان نور: المرجع نفسه، ص 58، 57.

5- جوليان شارل أندري: أفريقيا الشمالية تسير، الدار التونسية للنشر 1976، ص 125.

وقد زار أحد الصحفيين المصريين الجزائر مطلع القرن العشرين، وأفزعته وضعها العلمي، وتقهقر الفصحى فيها، فكتب: «إن حالة التعليم في القطر الجزائري سيئة جدا، ولو استمر الحال على هذا المنوال لحلت اللغة الفرنسية محل العربية في جميع المعاملات، بل ربما تدرس العربية بالمرّة مع مضي الزمن، فلا الحكومة تسعى في حفظها، ولا تدع الأهالي يؤلفون الجمعيات لفتح مدارس»<sup>1</sup>.

هكذا إذن حارب الاستعمار اللغة والثقافة العربية، وضيق عليها الخناق في عقر دارها، في حين وفر كل الظروف لتعميم استعمال الفرنسية في جميع الميادين، وفرضها بمنطق القوة، والقوانين التي سنّها.

ولكن على الرغم من هذا فإن الشعب الجزائري يُعرف بالتحدي، فقد تحبو فيه جذوة المقاومة، ولكنها تعود إلى الظهور بهبوب أول نسمة عليها، فبمجرد نهاية الحرب الكونية الأولى، وما رافقها من أحداث، شعر الجزائريون ببصيص الحرية، وبدأت ردّات الفعل في وجه محاولات المسخ والتشويه على أكثر من صعيد، واتخذت أنواعا من المظاهر، واعتمدت فنونا من الوسائل المتكيفة حسب الظروف، ومن هنا نراها بارزة حينما في الاعتراض القانوني المهذب، الذي أثبت الجزائريون من خلاله أنهم شعب متحضر عكس ما يدعي الاستعمار، ومرة تبرز ردات الفعل في الصدام المسلح كما حدث فيما وقع من ثورات، ومرات أخرى تتجلى في إنشاء الجمعيات الدينية والسياسية التي اعتمدت على وسائل مختلفة للمقاومة.

وللحديث عن الإصلاح الثقافي في الجزائر خلال مسار الحركة الوطنية يجب الوقوف

عند:

### جمعية العلماء المسلمين الجزائريين:

لقد بعث الله للجزائر رجلا عقائديا مصلحا هو الشيخ عبد الحميد بن باديس الذي نذر حياته لبعث النهضة القومية والثقافية في الجزائر مع مجموعة من كبار العلماء والأدباء والشعراء، وقد أسفرت مجهودات هذه الجماعة عن تأسيس جمعية العلماء، وكانت مبادئها ومواقف أعضائها ونشاطهم يعطي صورة واضحة عن التمسك بثوابت الأمة الجزائرية، ورفض

---

1- الشهاب، مارس 1934، نقلا عن سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص58.

الإدماج والاحتلال باسم الثلاثي المقدس: الدين والثقافة والوطن» فكانت أعمالها المطبوعة بطابع تربوي تثقيفي مدخلا إلى موقف سياسي<sup>1</sup>.

وقد تأسست جمعية العلماء المسلمين الجزائريين في ماي 1931 بنادي الترقى بالجزائر العاصمة، وتولى الإمام ابن باديس رئاستها حتى وفاته سنة 1940، وقد كانت مرجعية أصحابها مستمدة من حركة محمد عبده الإصلاحية.

وكان دورها طلائعيا رياديا لم يسبق له مثال في تاريخ الحركة الوطنية ويتمثل ذلك في: «إثارة النخوة الوطنية، والعزة القومية، وتنمية الوعي الديني والاجتماعي، فأثرت الحياة الفكرية والاجتماعية، والسياسية. بمفاهيم مازالت تمد الحياة الجزائرية بمدد لا ينفذ من الطاقة الحية، والإدراك السليم للأمر»<sup>2</sup>.

وقد اتفق أعضاؤها على إخفاء البعد السياسي والثوري وراء المقاصد الدينية والثقافية المعلنة في قانونهم الأساسي، وقد كان نشاطهم في المجال الاجتماعي والديني هو بعث نهضة فكرية دينية قائمة على القرآن، والسنة النبوية، وهدى السلف الصالح، وفي المجال السياسي تهدف إلى بعث شخصية وطنية أصيلة لا تتأثر بتيارات التغريب. وقد ركزت أعمالها منذ تأسيسها إلى قيام الحرب العالمية الثانية في العمل على تثقيف الشعب بجميع فئاته، وتوعيته دينيا واجتماعيا، ويمكن تحديد أهم ما تركز عليه الإصلاح لدى جمعية العلماء في العناصر الآتية:

### 1- التعليم

على الرغم من الحرب الشرسة التي شنها الاستعمار على الثقافة العربية في الجزائر، وبالرغم من قلة الإمكانيات المتاحة لأصحابها، ووسائل المحافظة عليها، فقد حافظت على مكانتها في نفوس الجزائريين وذلك لأن «الأمة الجزائرية كانت من الحصانة اللغوية والوطنية ما لم تكن من السهولة واليسر أن يؤثر فيها وجود الاستعمار ولو دام قرونا طويلة»<sup>3</sup>.

---

1- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرضا والتحرير، ص130.

2- رمضان محمد الصالح: (جمعية العلماء ودورها العقائدي والاجتماعي والثقافي)، مجلة الثقافة، وزارة الثقافة والسياحة الجزائر عدد 83 ، سبتمبر أكتوبر 1983، ص359-360.

3- مرتاض عبد الملك: نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر (د.ت)، ص17.

كما يعود الفضل في صمود هذه اللغة في وجه رياح الاستعمار العاتية إلى اهتمام جمعية العلماء بإنشاء المدارس الحرة، «وقد بلغ عدد المدارس التي انتظمت في سلك الجمعية ما يزيد عن مائة وخمسين مدرسة يقوم بالتعليم فيها بضع مئات من المعلمين، والمديرين أما عدد التلاميذ فقد أربى عن 50 ألفاً»<sup>1</sup>.

وقد كان للشاعر محمد العيد دور كبير في الدفاع عن اللغة العربية، سواء من خلال تدريسه لها بالمدارس التي أنشأها جمعية العلماء وهو طرف فيها، أو من خلال ما كان يديجه من مقالات ينشرها في الصحف و الجرائد، أو من خلال القصائد الغرّ التي كان يلقيها مطلع كل مناسبة في الأندية والمدارس.

وقد اهتمت هذه المدارس بتعليم وتربية البنين والبنات اللغة العربية والدين الإسلامي ومبادئ العلوم والمعارف الأخرى، كالتاريخ والحساب والجغرافية لمن لم يكن لهم حظ في التعليم الرسمي.

كما قامت الجمعية ببناء المساجد الحرة — بعدما تم منع رجالها من التدريس في الجوامع الرسمية التي تشرف عليها الإدارة الاستعمارية اللائكية — لتعليم الكبار، وتثقيفهم دروس الوعظ والإرشاد، حتى يتفقهوا في دينهم، ويتعلموا لغتهم، وتاريخ بلادهم ليتمسكوا به .

وقد كانت الجمعية تهدف في حركتها التربوية إلى مرامي بعيدة هي تكوين جيش صالح وقائد في الجزائر يعمل على إحداث النهضة، وقيادتها في الطريق الصحيح الذي يؤدي إلى تحرير البلاد. ولطالما حاولت السلطات الاستعمارية عرقلة جهود جمعية العلماء لمنعها من أداء دورها، بوضع القوانين «القانون الذي صدر عن وزير الداخلية الفرنسي ويقضي بتعطيل جريدة السنة لسان حال الجمعية»<sup>2</sup>.

كما تم منع أعضاء الجمعية من إلقاء الدروس في المساجد، وتم منع تعليم القرآن، واللغة العربية إلا برخصة من السلطات الاستعمارية، فقد «طلب من ابن باديس أن يقدم رخصة تتيح له التدريس بالجامع الأخضر مع العلم انه كان يمارس هذا العمل منذ سبعة عشر عاما خلت ولم يطلب منه تقديم هذه الرخصة»<sup>3</sup>.

1- رمضان محمد الصالح: (جمعية العلماء ودورها العقائدي والاجتماعي والثقافي) مجلة الثقافة، ص359-360.

2- قليل عمار: ملحمة الجزائر الجديدة: ط1، ج1، دار البعث قسنطينة1991، ص143.

3- قليل عمار: المرجع نفسه، ص143.

وعلى الرغم من هذه العراقيل فإن الجمعية استطاعت أن تؤدي رسالتها كاملة «حتى أن كثيرا من المؤرخين يعتبرون جمعية العلماء المسلمين المعول الأول الذي وجه الضربات الأولى لصرح المستعمرين في الجزائر»<sup>1</sup>.

وقد استطاعت جمعية العلماء في وقت قصير أن تقوم بنشاط واسع يغطي معظم التراب الوطني في تحقيق الأهداف التي تصبو إليها، كما أثمرت جهودها في تكوين الجيل الذي يتولى القيادة عبر أنحاء الوطن «فكان عماد النهضة، وطلبة المناضلين من أجل تحرير البلاد من المستعمر»<sup>2</sup>.

## 2 - الصحافة:

لقد أدرك زعماء الإصلاح في الجزائر ما للصحافة من أهمية في تنوير الرأي العام. وبحث الوعي الاجتماعي والقومي والسياسي فأسسوا صحفا «كانت مدرسة كبرى للوطنية، ومصلحا عظيما للمجتمع، وملتقفا كفاء للشعب، ومنبرا للخطباء والأدباء، ولعبت دورا كبيرا في إحياء اللغة، وإعطائها المرونة والحيوية»<sup>3</sup>.

وكانت هذه الصحافة من بواغث النهضة الشاملة التي شهدتها الجزائر في العقود الأولى من القرن العشرين، فضلا عن دورها الكفاحي والبطولي في معركة التحرر الوطني. ومن أشهر تلك الصحف (الشهاب) التي أصدرها الإمام ابن باديس وأتباعه في 1925/11/12، وكانت من أهم الوثائق التي حافظت على الشخصية الوطنية «وقد استطاعت خلال خمس عشرة عاما، والتي كان يديرها ابن باديس، استطاعت أن تظهر للوجود، وان تحدد لها نظرية اجتماعية وسياسية وثقافية ودينية، وكان للشهاب مكانة عالمية ليس فقط في الجزائر، بل وفي مصر وسوريا»<sup>4</sup>.

وهذا الحكم على الجريدة نابع من الظروف الصعبة التي نشأت فيها، وكذلك من المستوى الأدبي الرفيع الذي تميزت به مقالاتها، والقصائد الشعرية التي كانت تصدرها للشاعر محمد العيد أو لغيره.

---

1- قليل عمار: ملحة الجزائر الجديدة، ن ص.

2- درار أنيسة بركات: أدب النضال في الجزائر - المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1984 ص 45.

3- الطمار محمد: تاريخ الأدب الجزائري، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع 1981 ص 432.

4- خضر سعاد محمد: الأدب الجزائري المعاصر، المكتبة العصرية بيروت 1967 ص 51.

ومن هذه الجرائد جريدة البصائر التي صدر أول عدد منها بالجزائر العاصمة يوم الجمعة 1935/12/27، وانتقلت إلى قسنطينة بعد أربع سنوات، وكان لها دور كبير في الدفاع عن العروبة والإسلام.

وكانت تلك الصحف منبرا للأدب الذي صور أحداث ومآسي الشعب الجزائري في تلك الفترة المظلمة من تاريخ الجزائر، ولملت أسماء كتاب وشعراء كبار في مجال الكفاح من أجل الحفاظ على الجزائر عربية مسلمة، ومن هذه الأسماء اللامعة في فن المقال ابن باديس، إبراهيم، الطيب العقبي، العربي التبسي، وفي مجال الشعر مفدي زكريا، رمضان حمود، إبراهيم أبو اليقظان، السعيد الزاهري، ومحمد العيد آل خليفة الذي كان له دور كبير في النضال الصحفي، حيث كانت قصائده تنصدر الصفحات الأولى معبرة عن مختلف الأحداث الوطنية، وكمثال على ذلك محاولة الاغتيال التي تعرض لها الإمام بن باديس من طرف بعض المرتزقة في بداية جانفي 1927. وأمام هذا الحدث الجلل «صدح الشيخ محمد العيد بقصيدة توشحت عنوان (حمتك يد المولى) نشرت في العدد الأول من الشهاب الصادرة في 27 جانفي 1927». وظل ينشر فيها شعره.

أما صحف الجمعية فقد أخذت حصة الأسد من الأعمال الإبداعية للشاعر لاسيما البصائر في سلسلتها الأولى (1935 - 1939) والثانية التي استمرت في الصدور من (1947 إلى 1956) وفيها لا نعثر على شعر محمد العيد فقط بل نجد له مقالات ثرية.

ونظرا للدور الريادي الذي لعبته الصحافة، فقد واجهت عقبات كثيرة كانت تخلفها السلطات الفرنسية لعرقلة ظهور وانتشار الصحف حيث كانت «توقف أية صحيفة لا ترضيها لهجتها واتجاهها، وكان سيف الرقابة مسلطا على أصحاب الصحف العربية»<sup>2</sup>.

ومن المضايقات التي تتعرض لها الصحافة ما ورد في جريدة الصراط معللا تأخرها عن القراء بعنوان: قانون جديد «يوجب على مدير الصحيفة أن يقدم طلبا مع نسختين من جريدته لمدير البريد طالبا منه الإذن بتوزيعها، ومدير البريد لا يأذن بتوزيع الجريدة إلا بعد جواب وكيل

---

1- مسمودي فوزي: (محمد العيد آل خليفة الوجه الآخر لنضاله الصحفي)، البصائر سلسلة 4 سنة 6 عدد 264،

28 نوفمبر إلى 5 ديسمبر 2005 ص10.

2- درار أنيسة بركات: أدب النضال في الجزائر، ص55.

الحق العام بكون هذه الجريدة قائمة بواجب القانون الصحافي، ولا تنتظر هذا الإذن من مدير البريد قد تتأخر الجريدة أياما»<sup>1</sup>.

وإن المتصفح للإحصائيات الكثيرة التي أوردت عدد الصحف الجزائرية التي كانت تصدر ثم تصادر بعد عدد من أو ثلاثة ليدرك مدى تضيق الاستعمار للخناق على الصحافة العربية الجزائرية، كما يدرك ثبات الجزائريين واستماتتهم في المقاومة القلمية. ففي سنة 1934 نشرت جريدة الأمة للشيخ أبي اليقظان إحصائية بعيدة الدلالة في تجسيم استماتة الشعب الجزائري في كل ما من شأنه أن ينهض بدينه، «وهذه الإحصائية تؤرخ لثلاثين سنة تمتد من (1904 إلى 1934) وتعدد ما صدر فيها من جرائد عربية وأسس من مدارس ومعاهد ونوادي، ولن اعمد إلى سرد الأسماء وإنما اكتفى بالأرقام»<sup>2</sup>.

33 جريدة ومجلة.

18 جمعية.

14 ناد.

150 معهد ومدرسة.

ويصف الدكتور إحسان حقي حالة هذه الصحافة قائلا: «إن حرية الصحافة مصونة في بلاد الجزائر ما دامت هذه الصحف تسبح بحمد فرنسا، وما دامت تصدر باللغة الفرنسية، وأما إذا كانت صحيفة عربية، أو أرادت أن تقول الحق فسيب الظلم مسلط عليها، ولا تعدم الحكومة ألف حيلة للقضاء على صحيفة أو على صاحبها أيضا»<sup>3</sup>.

ولكن هذا الاضطهاد لم يكن ليثن الجزائريين عن عزمهم وتصميمهم حتى أن بعض الصحف كانت تطبع بتونس وتوزع بالجزائر. إنه التحدي الصحيح لكل مناورة استعمارية «فلا يتوارى المشروع باسم حتى يطالعنا بآخر، ولا تختفي الجريدة (منتقدا) حتى تعانقها (شهابا) ولا نفتقد لها (نورا) حتى تفاجئنا (نبراسا)»<sup>4</sup>.

---

1- مجلة الصراط: دار الغرب الإسلامي عدد 3 الاثني 25 مارس 1933.

2- خرفي صالح: شعراء من الجزائر (الحلقة الأولى) جامعة الدول العربية، معهد البحوث والدراسات 1969 ص 19.

3- دار أنيسة بركات: أدب النضال في الجزائر، ص 55.

4- خرفي صالح: المرجع نفسه، ص 20.

وأصبحت ظاهرة صدور الجريدة أو اختفاؤها السريع لا تستلفت حتى النظر عند محمد العيد «وهو يتحدث إلى القراء متقمصا مجلة الشهاب بعد احتجاج المنتقد سنة 1926»<sup>1</sup>.

خليا عنكما حديث احتجاجي عرجا بي إلى العلا، عرجا بي

فلئن رحنا غيلة لافتراءات فياني قد أبت خير مآب

وتفاديا لشر الاستعمار لجأ العديد من الكتاب بهذه الصحف إلى استعمال الحيلة للإفلات من الرقابة، فينشرون مقالاتهم وأشعارهم بأسماء مستعارة.

### 3 - الأندية و المراكز الثقافية والجمعيات:

بالإضافة إلى الدور الريادي الذي لعبته الصحافة في النهضة الفكرية، هناك النوادي الأدبية والجمعيات الثقافية، فبين سنوات (1890 — 1914) كان هناك عدد من هذه المراكز التي كانت تؤدي وظيفة المدرسة، وخلقوا الأحاديث، وتعد ملتقى اجتماعيا للرياضة، والإسعاف والكشافة ومقرا للنشاط السياسي. وأكثر أسماء هذه المراكز تدل على روحها وبرامجها ونشاطها، مثل: التوفيقية، ودادية العلوم الجديدة، نادي التقدم، نادي الشباب الجزائري، نادي الاتحاد، الرشيدية، نادي صالح بآي.

ومع بداية العقد الثالث من القرن العشرين، حين دعا ابن باديس إلى اليقظة العلمية والثقافية، وإلى إنشاء المدارس ونشر التعليم، و إلى بناء مجتمع جزائري عربي مسلم له كيان قوي - أمام هذا الوضع - ظهرت الحاجة إلى الاجتماعات و إلى منتديات تأوي إليها النخبة، وإلى خلايا تساعد على التنظيم الداخلي للشعب، بناء على هذه الحاجة أنشأ العلماء الأندية والمراكز الثقافية: « ففي سنة 1934 كتبت جريدة (لالوت سوسيال) الصراع الاجتماعي عدد 1- 15 جوان تقول: إنه لا يوجد مكان في الجزائر لم ينشئ فيه العلماء منظمة بطريقة أو بأخرى»<sup>2</sup>. وهذه النوادي كثيرة لا يمكن تفصيلها، وإنما نكتفي هنا بالحديث عن أهم المراكز التي عرفت نشاطا أدبيا كبيرا في تلك الفترة.

#### أ - نادي الترقى:

هذا النادي هو أول نادٍ أنشئ على النظام الحديث، وكان له من الاتساع، وحسن الإدارة ما جعله يسهم بدور فعال في تاريخ الجزائر الحديث «فقد احتضن الحركة الوطنية منذ 1927

1- خرفي صالح: شعراء من الجزائر (الحلقة الأولى)، ص19.

2- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية ج2، ص423.

حيث عقدت فيه المؤتمرات الهامة، وانبثقت عنه كثير من الأفكار الوطنية، كفكرة جمعية العلماء، والمؤتمر الإسلامي، ومشروع البصائر»<sup>1</sup>.

وقد كان هذا النادي ملتقى السياسيين، وجمهور العلماء «وكان ابن باديس يلقي المحاضرات في هذا النادي كلما مرّ بالجزائر العاصمة، كما كان النادي مركز لقاء الطبقة الجزائرية المثقفة، والزائرين الأجانب، ولا سيما من الشرق الأدنى»<sup>2</sup>.

إلى جانب ذلك كان محجة الأدباء والشعراء تلقى فيه الخطب الحماسية، والقصائد الرائعة «ومن الأدباء والشعراء الذين لمعوا فيه وذاع صيتهم منه محمد العيد الذي قال فيه»<sup>3</sup>:

صفت بساحتك الوجوه      ورددت فيك الحكم  
فرايت ما يجلو العمى      وسمعت ما يجلو الصمم  
ودخلت ظلمك أستجير      به و أنعم من أمم  
واتيت ميدان اللسان      به و ميدان القلم<sup>4</sup>

«ويمكن اعتبار هذا التكتل الجماعي في تلك النوادي والجمعيات نواة للتكتل الجماعي الأكبر في وطن واحد تشكل الثقافة الوطنية فيه قاسما مشتركا بين أبنائه»<sup>5</sup>.

وعن مكانة هذا النادي الأدبية آنذاك يقول عبد الملك مرتاض «لا يغالي الباحث في جوانب نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر أثناء العقد الرابع من هذا القرن أن يعدّ نادي الترقى بالجزائر، بل في مجموع الوطن كعكاظ في الجاهلية في جزيرة العرب، و كالمربد في البصرة أثناء القرن الأول الهجري»<sup>6</sup>.

ويعتبر ديوان الشاعر محمد العيد خير شاهد على ذلك فهو يحتوي على كثير من القصائد التي ألقاها في مناسبات وطنية أو دينية في النوادي أو الجمعيات وعلى سبيل المثال القصائد الواردة في الصفحات (247- 250 - 258).

1- سعد الله أبو القاسم: دراسات في الأدب الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1985، ص 116.

2- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية ج 2 ص 423 - 424.

3- سعد الله أبو القاسم: دراسات في الأدب الجزائري الحديث، ص 116.

4- العيد محمد: الديوان، ص 99.

5- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرضى والتحرير، ص 160.

6- مرتاض عبد الملك: نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر ص 33-34.

ولم يكن دور هذا النادي يقتصر على المسائل الدينية أو الاجتماعية الإصلاحية كما يعتقد البعض، بل كان يتخطى ذلك إلى القضايا السياسية كما يتجلى من خلال تصريح مؤسسه أحمد توفيق المدني: «لم يكن الجزائريون يعرفون الاجتماعات منذ الاحتلال الفرنسي، وكانت قوانين (الانديجينا) تحرم الاجتماعات، فكانت كل الحركات الجزائرية تتسم بقلة النظام، إلى أن وفقنا الله لوضع معقل بعاصمة الجزائر كان له تأثيره العظيم على الحياتين السياسية والاجتماعية، وذلك هو نادي الترقى الذي تمكنا من تأسيسه بعد جهود عظيمة»<sup>1</sup>.

### ب- مركز قسنطينة:

لا شك أن أول ما بعث الحركة الثقافية بهذه المدينة هو نادي (صالح باي) الذي يقول عنه محمد الهادي الزاهري، وهو بصدد الترجمة للشيخ محمد المولود بن الموهوب «إنه لم يأل جهدا في بث العلم بين طبقات الأمة بجد ونشاط إلى أن تأسس نادي (صالح باي) فكان أحد المؤسسين له، ولئن سألت عما كان يلقيه فيه من المسامرات الأدبية والاجتماعية وغيرها فدونك من حضروا ذلك، بله هؤلاء وراجع أعداد جريدة (الديش القسنطينية) و(كوكب أفريقيا) ففيهما الجواب الكافي»<sup>2</sup>.

غير أن هذا النادي توقف عن النشاط مع نشوب الحرب العالمية الأولى فقد أشار إليه محمد العيد آل خليفة في محاضرة بعنوان (سير النوادي وحظ الجزائر منها) فقال: «فهل لنا معشر الجزائريين من هذه النوادي حظ ونصيب؟ أما قبل الحرب الكبرى فلا، إلا ما وصلنا من نبأ نادي (صالح باي) بمدينة قسنطينة منذ زمان، وهو اليوم في خير كان»<sup>3</sup>.

وما لا شك فيه أن الحركة الثقافية بقسنطينة بعد الحرب العالمية الأولى مدينة لرائد الإصلاح الإمام ابن باديس الذي كان «بمضي نهاره في الدرس، وقد بلغ عدد طلابه سنة ثلاثة وثلاثين من هذا القرن العشرين ثلاثمائة وستين طالبا، وكانوا جميعا يستمعون إليه ويحضرون دروسه التي كان يلقيها بالجامع الأخضر»<sup>4</sup>.

1- حربي صالح: الشعر الجزائري الحديث - ص 140.

2- محمد الهادي الزاهري: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، ج2 نقلا عن حمادي عبد الله: أصوات من الأدب الجزائري الحديث، ص 24 - 25.

3- حربي صالح: المرجع نفسه، ص 139.

4- مرتاض عبد الملك: نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر، ص 41.

وقد كان لابن باديس جهودا لا تعرف الملل، فهو يعلم الصغار في الصباح والشباب في النهار، والكبار في المساء، في المساجد أو في النوادي، وعن طبيعة هذه الدروس، ورد في مجلة الصراط سنة 1933 إعلان مفاده «تفتح إن شاء الله الدروس الإسلامية بقسنطينة التي يقوم بها جماعة من جمعية العلماء المسلمين، تشتمل الدروس على تفسير الكتاب الحكيم وتجويده، وعلى الحديث الشريف، وعلى الفقه في المختصر وغيره، وعلى العقائد الدينية، وعلى الأخلاق الإسلامية، وعلى العربية بفنونها من نحو وصرف، وبيان ولغة وأدب، وعلى الفنون العقلية كالمنطق والحساب وغيرهما»<sup>1</sup>.

وبالإضافة إلى ذلك ففي هذه المراكز كانت تناقش السياسة ويلقى الشعر، ويسمر الأدباء، وتمثل المسرحيات، وقد اشترك محمد العيد في ذلك بإلقاء القصائد الخالدة في أكثر من مناسبة، وقصيدة (ختمت كتاب الله)<sup>2</sup> خير شاهد على ذلك وقد ألقاها سنة 1938 عندما ختم الإمام ابن باديس القرآن الكريم تدريسا وتفسيرا، ومما جاء فيها هذه الأبيات التي تتضمن إشادة بجهود ابن باديس في ميدان التربية والتعليم:

تمثلك تعتز البلاد و تفخر      وتزهر بالعلم المنير وتزخر  
طبعت على العلم النفوس نواشئا      بمخبر صدق لا يدانيه مخبر  
ودرسك في التفسير أشهى من      الجنى وأبهى من الروض النظير وأبهر<sup>3</sup>

### ج- مركز تلمسان:

بعد الثلاثينيات انتشرت نوادي كثيرة في كل أنحاء الجزائر خاصة بعد ظهور الأحزاب السياسية، وتنافسها على احتضان الرأي العام، فلم تعد تخل مدينة من نادر أو أكثر يرتاده المصلحون وغيرهم يناقشون فيه الشؤون الاجتماعية والثقافية والسياسية «وقد قال إبراهيمي إنه كان لدى جمعية العلماء وحدها أكثر من سبعين ناديا تحمل رسالتها وتضم أتباعها»<sup>4</sup>.

ففي تلمسان كان (النادي الإسلامي، ونادي الشبيبة) وكان معا ميدانا للدعوة الإصلاحية والانبعث القومي، والذي ندب لتنشيط الحركة الثقافية في هذه المدينة هو إبراهيمي، وها هو يتحدث عن جوانب الحركة الثقافية التي كان يقوم بها في تلمسان التي كان الإمام ابن باديس

1- مجلة الصراط :العدد5، السنة الأولى،الاثنين 16/10/1933،ص3.

2- العيد محمد:الديوان ص156.

3- العيد محمد:المصدر نفسه،ن ص.

4- سعد الله أبو القاسم:الحركة الوطنية الجزائرية،ج2،ص117.

يكثر التردد عليها، يقول الإبراهيمي: « كان رحمه الله يشدد علي في اللوم، ويصمني بالتقصير في حق البصائر الأولى، فإذا زارني بتلمسان، ورأى الدروس تنتظم الساعات، وسمع درس التفسير بالليل، ودرس الموطأ في الصباح الباكر، ورأى إقبال الجماهير وتأثرهم ابتهج ابتهاج الظافر»<sup>1</sup>. كما كانت دار الحديث بتلمسان ناديا ثقافيا نشيطا يستقبل العلماء من الجزائر ومن غيرها، وبلا شك أنه كان للشعر حظ كبير في هذه الدار.

فمناسبة افتتاحها عدت حدثا تاريخيا هاما سنة 1937، ذلك الافتتاح الذي عُقد مؤتمرا للحركة الإصلاحية، وأبي ابن باديس إلا أن يعتبره عيدا للنهضة الجزائرية: «فقد ألقى محمد العيد في الاحتفال بدار الحديث الذي استمر أسبوعا كاملا ثلاث قصائد هي ( تحية دار الحديث، استوح شعرك، دعاك الأمل)»<sup>2</sup>.

وتعتبر القصيدة الثانية (استوح شعرك) «رحلة عبر التاريخ الإسلامي العربي، وجولة في الجزائر الحديثة، ودستور العمل الإصلاحي الوطني»<sup>3</sup>. وهي قصيدة مؤثرة، حركت أوتار القلوب، وهزت مشاعر المستمعين وهي من عيون الديوان.

إن هذه النوادي والمراكز الثقافية كان لها شأن كبير في اليقظة الفكرية حيث كانت تحتشد بها الجماهير طالبة العلم، وكان لها الفضل في حفظ الثقافة العربية من رياح التغريب، وكانت المرتع الخصب للأدب الرفيع، ففيها تلقى الخطابة الرائعة، والشعر الجميل، والمقالة الشيقة. ومن هذه الأندية انطلقت الإرهافات الثورية التي حملت للشعب الجزائري بوادر الأمل بإشراق فجر جديد.

---

1- مرتاض عبد الملك: نمضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر، ص 47.

2- العيد محمد: الديون، الصفحات (79 — 143 — 233).

3- حرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 158.

**د - الجمعيات الثقافية والخيرية:** تنوعت الجمعيات، وتعددت، ومنها ما أنشاه الاستعمار لتكريس سياسته، ومنها ما أنشاه الجزائريون لتحقيق مرادهم وكانت في الغالب تقتصر على المهام الاجتماعية والدينية.

وعن نشأتها يقول سعد الله: «بإمكاننا أن نزعم أنها قد سبقت النوادي في التكوين وبالخصوص تلك النوادي التي أشرنا إليها والتي كانت تحمل رسالة وطنية ضخمة»<sup>1</sup>. ومن هذه الجمعيات (التوفيقية والرشيديّة)، فالأولى «وديّة خيريّة تهذيبية أدبية علمية، والثانية وطنية مؤلفة من قدماء تلامذة المكاتب العربية الفرنسية في الجزائر، بقصد نشر العلوم وبثها في عقول الأفراد، وتساعدوا الولاية العامة وبلدية الجزائر. بمبلغ له بال كل سنة»<sup>2</sup>. ويمكن التعرف بسهولة على أن هاتين الجمعيتين من صنع الاستعمار وتعملان بأوامره، لأن سلطاته تدرك مدى تعلق الجزائريين بلغتهم ودينهم، فهي تتظاهر بالعمل على ما يبدو خيرا للجزائريين في الظاهر ذرا للرماد في العيون.

وحسب ما جاء في مقال أبي القاسم سعد الله في جريدة الآداب اللبنانية سنة 1959 أن الجمعيات التي أسسها الجزائريون تنقسم إلى فرعين، الفرع الأول جمعيات للإصلاح، ونشر الثقافة وأعمال البر، والفرع الثاني جمعيات تخدم الآداب والفنون، غير أن أغلبية الجمعيات كانت من الفرع الأول حتمها وضع الجزائر آنذاك حيث كانت الحاجة ملحة إلى نجدة الشعب أخلاقيا وبدنيا أكثر من حاجته إلى النجدة في الذوق والوجدان<sup>3</sup>.

ولهذا السبب كثرت الجمعيات الإصلاحية الخيرية وتألف منها عدد كبير في أهم المدن الآهلة، من ذلك جمعية الشبيبة بالعاصمة، والجمعية الخيرية التي يقول فيها الشاعر محمد العيد:

دامت لنا حرما آمنا وجامعة      كبرى نلم بها الأحزاب والشيعا  
خيرية تحت حزب ظل يكلاؤها      في جانب الله لا خوفا ولا طمعا  
على اسمها التف كالدوحات محتفلا      وباسمها اقترح الخيرات و اقترعا<sup>4</sup>

1- سعد الله أبو القاسم: (الجزائر رسالة النوادي)، مجلة الآداب عدد 11 نوفمبر 1959 دار المعارف بيروت ص75.

2- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص139.

3- ينظر: سعد الله أبو القاسم: (الجزائر رسالة النوادي)، مجلة الآداب ص 76.

4- العيد محمد: الديوان، ص257.

وفي قسنطينة فإن طلاب ابن باديس قد أنشأوا سنة 1928 جمعيتين (الجمعية الخيرية الإسلامية، وجمعية النيابة العربية).

ومما لاشك فيه أن الذي يطالع الظروف التي رافقت تأسيس النوادي والجمعيات الثقافية التي كانت تهتم بالإصلاح الفكري، والأدبي (المعنوي) والجمعيات الخيرية التي تعنى بالإصلاح المادي للتخفيف من ظروف الفاقة المؤدية إلى الانحراف الخلقي، يدرك تمام الإدراك أن الذين قاموا بذلك، كانوا يعرفون حق المعرفة أولويات العمل الذي يجب أن يقوموا به، ألا وهو إعداد الإنسان الذي يمكن أن يتحمل المسؤوليات الكبرى.

بيد أن أكبر جمعية أسست هي جمعية العلماء التي سبق الحديث عنها، والتي كانت وراء كل نشاط بعد ذلك، وقد قال عنها الأستاذ محمد الطيب العلوي: «إذن فإنشاء جمعية العلماء المسلمين كان في الوقت المناسب وكان ضرورة قصوى تقتضيها الظروف والتحديات»<sup>1</sup>.

أما الدكتور سعد الله فيقول عنها: «فكانت جمعية العلماء من الناحية الفكرية على الأقل عبارة عن دولة داخل دولة، وكان العاملون فيها يحسبون بكل صدق أنهم ليسوا أناسا كالتناس، ولكنهم كانوا جنودا في معركة وراءها - إذا كسبوها - النصر والعزة للوطن وللإسلام و للعروبة»<sup>2</sup>.

تلك إذن هي الظروف الثقافية التي نشأ فيها الشاعر محمد العيد، وتفاعل معها إيجابيا، وتلك هي الجمعية التي قضى فيها عمره الذهبي جنديا يناضل ويقاوم بسلاح الكلمة، لا يبغى إلا العزة للوطن وللإسلام وللعروبة.

#### IV - المؤثرات السياسية في حياة الشاعر:

من غير شك أن الشعب الجزائري على الرغم من طول فترة الاستعمار، لم يكن بعيدا عن الأحداث، وأن مظاهر الحركة الوطنية التي انبثقت سياسيا وثقافيا وثوريا، لم تكن وليدة الصدفة، ولا من صنع الظروف الطارئة، فمن غير المعقول أن يكون ذلك النشاط السياسي، والانبثاق الثقافي المرافق له في العشرينيات دون ممهّدات داخلية أو خارجية، ويبقى فقط البحث عن الظروف الذاتية والموضوعية التي كانت سببا في خروج تلك الحركات إلى العلن.

1- العلوي محمد الطيب: مظاهر المقاومة الجزائرية، ط1، دارالبعث، قسنطينة 1985، ص110.

2- سعد الله أبو القاسم: أفكار جامحة، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1988، ص49.

غير أن العارفين من المعاصرين للحالة العامة في الجزائر آنذاك شهدوا «أن الجزائر كانت نقطة هادئة وسط منطقة هائجة وأنذر آخرون بأن هناك تحركات في الخفاء قد تسبب قريبا تلاطمات على السطح»<sup>1</sup>.

وأكثر الكتاب متفقون بأن الوعي السياسي الذي أظهر عنه الجزائريون قد تأثر كثيرا بالحرب العالمية الأولى، لأنهم شاركوا فيها بأعداد هائلة «سواء كانوا جنودا على الجبهة الأوروبية، أو عمالا في المصانع الفرنسية، أو أقرباء في الوطن، فإن الجزائريين كانوا مندمجين في الحرب متأثرين بها بعمق»<sup>2</sup>.

وكان لهذه المشاركة وقع كبير على النفوس حيث اطلع الجزائريون على الحالة السياسية والفكرية في العالم «وتأثروا بالأفكار الليبرالية التي كانت نشيطة في هذه الفترة»<sup>3</sup>.  
يضاف إلى ذلك عوامل أخرى أثرت في الحركة الوطنية الجزائرية وأعطتها أبعادا جديدة، ووجهتها في اتجاهات عقائدية مختلفة منها: «تبلور القومية الإسلامية، ومزاحمة ألمانيا لفرنسا في شمالي افريقية، وقيام الثورة البلشفية 1917، وقانون الرئيس الأمريكي ولسون (1924 - 1956) الذي حدد به الديمقراطية و نادى بتثبيت دعائمها»<sup>4</sup>.

تلك العوامل مجتمعة أدت إلى تشكيل حركات سياسية اختلفت توجهاتها، تبعا لثقافة وتكوين زعمائها، وكان لها تأثير كبير على خط سير الأدب شعره ونثره.

### 1- حركة الأمير خالد (حزب الشباب الجزائري):

الأمير خالد هو حفيد الأمير عبد القادر، بطل المقاومة الجزائرية وشاعر السيف والقلم، كان ضابطا في الجيش الفرنسي، رفض التجنس بالجنسية الفرنسية، وبعد مرضه وتقاعدته فضل الإقامة بالجزائر متفرغا للنشاط السياسي دفاعا عن قومه وبلاده «كان في مطلع العشرينات المتحدت الرسمي باسم الحركة الوطنية الجزائرية، وكان حزبه امتدادا لحركة حمدان خوجة في حزب المقاومة»<sup>5</sup>.

1- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية ج2، ص 299.

2- سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص300.

3- الخطيب أحمد: جمعية العلماء وأثرها الإصلاحي، المؤسسة الوطنية للكتاب 1985، ص38.

4 - سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص138.

5 - سلمان نور: المرجع نفسه، ص140.

وهو من الأحزاب السياسية التي ظهرت نتيجة لانتخابات 1919 البلدية، والتي جذبت إليها أنظار المعاصرين، «وهو الحزب المعادي للاندماج، الذي سنطلق عليه من الآن (حزب الإصلاح)، والذي كان تحت قيادة الأمير خالد»<sup>1</sup>.

وقد أظهر هذا الحزب فعلا أنه وطني في مواقفه، له شجاعة نادرة ومواقف قوية، والحزب يعتبر ثمرة للإصلاحات الفرنسية التي تمنح الجزائريين حق المشاركة في الانتخابات البلدية، مكافأة لهم على الدور الذي لعبوه إلى جانب فرنسا في الحرب، وصار زعيمه على المسرح السياسي الجزائري تدريجيا رمزا للحركة الوطنية الإسلامية، الإصلاحية، على المستوى السياسي، «وأصدر الأمير جريدة (الإقدام) باللغتين، فكانت تنشر لجليل جديد من الكتاب والشعراء ذوي الطموح الإصلاحي ومن هؤلاء محمد العيد»<sup>2</sup>.

وهكذا فتح محمد العيد عينيه على النشاط السياسي في سن مبكرة مساهما بالقلم فمن إنجازاته وأعماله في هذا الميدان «منذ أول مقال له يجد طريقة للنشر، ولم يتعد عمره 17 عشر عاما متمثلا في مقال فضح فيه الشباب المتفرنج نشره بجريدة الأقدام للأمير خالد في عدد 44 الصادر في 16 سبتمبر 1921»<sup>3</sup>.

وراحت (الإقدام) تعرب عن اتجاهها الوطني الواضح رافضة التحنس، مقاومة نزعة المعمرين الكولون العنصرية الحاقدة، كما تندد بالعائلات البورجوازية الجزائرية المتفرنسة التي كانت محمية بالإدارة الفرنسية، «فحوكم الأمير خالد وجريدته بتهمة ثلب الأعراس، فتوقفت قليلا وذلك في أكتوبر 1922، ومن هنا فإن (الإقدام) تعد أول جريدة عربية تصدر في الجزائر. تمثل هذه الروح الوطنية الخالصة»<sup>4</sup>.

ومن غير شك أن مواقف هذه الجريدة هي مواقف الأمير خالد فقد عرف عنه أنه وطني مخلص تصدى في مقاومته للمنسلخين عن دينهم، المنتمين لفرنسا، وللمعمرين، وللنواب الحاقدين على الإسلام، فكانت جريدته منبرا للوطنية وقد دفعه إلى ذلك اعتزازه بكفاح آباءه وأجداده

1- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية ج2، ص308.

2- سعد الله أبو القاسم: أفكار جامحة، ص90.

3- مسمودي فوزي (محمد العيد الوجه الآخر لنضاله الصحفي)، البصائر: سلسلة 4 سنة 6 عدد 263 ليوم 21-27 نوفمبر 2003 - ص10.

4- ناصر محمد: الصحف العربية الجزائرية (1847-1939) المؤسسة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر 1980 ص48.

وأصالته، وكان الشاعر محمد العيد من أنصار هذه الطائفة الوطنية المدافعين عنها «وقد أشاد بمواقفه الوطنية في رثائه له بعد أن توفي في دمشق منفيًا»<sup>1</sup>.

## 2- حزب نجم شمال أفريقيا:

بعد الاضطهاد الذي تعرض له الجزائريون، وضيق سبل العيش بهم، بعدما جفت منابعه، اضطر الكثير ممن أتاحت لهم الفرصة إلى الهجرة هذا على الصعيد الاجتماعي، أما على الصعيد السياسي فكان على الحركة الوطنية أن تعمل في الخفاء، أو تخرج من الجزائر. وهكذا أصبحت باريس ملاذًا للجزائريين، عمالًا ومثقفين تكتلوا فيها بمساعدة بعض الشيوعيين الفرنسيين، الذين استغلوا ظروفهم الاجتماعية، «ونظموا في فرنسا تجمعات سياسية، وشكلوا المنظمات الاجتماعية والمدنية، وخلقوا ووزعوا الصحف الوطنية، وعقدوا المؤتمرات الصحفية»<sup>2</sup>.

ويصف المؤرخ الفرنسي شارل أندري جوليان كيفية نشأة النجم قائلًا: «فقد استمد نجم شمال أفريقيا قوته من مزاج خطيب شعبي هو مصالي الحاج، وبالرغم من عنوانها، فقد كانت حركة النجم تنحصر في جموع العمال. بمعامل باريس، وتأسست في مارس 1920 في ظل الحزب الشيوعي،... من أجل الدفاع عن مصالح مسلمي شمال أفريقيا المادية والأدبية والاجتماعية»<sup>3</sup>. وقد ساعد على ظهور هذا الحزب عدة عوامل، منها: مناخ الحرية الذي ساد فرنسا بعد الحرب العالمية الأولى، وأفكار الأمير خالد الاستقلالية والنشاط الذي قام به بعد نفيه إلى فرنسا. وتكرما له على نشاطه، تم تعيينه رئيسًا شرفيًا للنجم بعد تأسيسه في مارس 1926. وآخر العوامل هو دور الحزب الشيوعي الفرنسي في استقطاب العمال الجزائريين واستمالتهم لأفكاره.

وقد أدرك مصالي الحاج ذلك، فانفصل عن الشيوعيين مستقلا بأعماله الوطنية لصالح شعبه ووطنه، وسبب له هذا كثيرا من المتاعب، حيث حل الحزب بإيعاز من الشيوعيين الذين

---

1- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 72.

2- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية ج 2 ص 394.

3- جوليان شارل أندري: أفريقيا الشمالية تسير، ص 139.

كما يرى عمار بوحوش « كانوا يعتبرون مصالي وحزبه منظمة انفصالية تعمل ضد فرنسا»<sup>1</sup>. وبعد أن حل الحزب سنة 1929 دخل العمل السري، وأصدر زعماءه جريدة الأمة التي يديرها مصالي الحاج، وركز عمله على فكرة الوطنية الجزائرية والاستقلال التام، ورغم القمع والاضطهاد والنفي الذي تعرض له مناضلوه تمكن من الاستمرار، ثم ما لبث أن بدأ عمله في 1936 باسم حزب الشعب.

وقد لعب هذا الحزب -على الرغم من الضغوط- دورا كبيرا في النهضة السياسية والثقافية للجزائر، وفتح طريق الأمل الذي يتطلع إليه الجزائريون وهو الاستقلال، وقد تحلى مناضلوه بالصلابة والثبات على المبدأ، وهذه المزايا أفصح عنها الشعراء في أكثر من موقف، وخاصة مفدي زكريا شاعر الحزب وأبرز مناضليه، وواضع نشيده الرسمي.

أما عن علاقة الشاعر محمد العيد بهذا الحزب، فعلى الرغم من تغنيه بالوطنية مبكرا لم تبد علاقته واضحة بحزب الشعب في العشرينيات، وعلى الرغم من انضمامه إلى جمعية العلماء، وتكريس جل نشاطه في إطارها فإن أقرب حزب إليه كما يرى أبو القاسم سعد الله «هو حزب الشعب طبعاً، فالمبادئ الثورية التي كان يؤمن بها، والأهداف (الحرية والاستقلال للجزائر) التي كان يعمل لها تتفق تماماً مع مطامح الشاعر التي حملها منذ نعومة أظفاره»<sup>2</sup>.

يصدق هذا القول على الشاعر خاصة في الفترة الممتدة بين (1936-1954) حيث صار محمد العيد داعية إلى الوحدة بين الأحزاب عندما دبّ بينها الشقاق يقول في قصيدة نشرها سنة 1948:

هذه الأرض سوف تنبت عِزا      إن تصافت في ظلها الأحزاب  
كلنا إخوة من الدين والجنس      عليها وكلنا أحياب

ويضيف سعد الله أنه: «بعد سنتين (1950) نشر قصيدة سياسية أيضا في هذا المعنى في جريدة المنار التابعة لحزب الشعب وقد جاء فيها على الخصوص هذه الأبيات التي هي نظم لشعارات الحزب وليس لشعارات جمعية العلماء»<sup>3</sup>.

---

1- بوحوش عمار: التاريخ السياسي للجزائر من البداية إلى النهاية 1962، ط1، دار الغرب الإسلامي، بيروت 1997 ص282.

2- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري، ص46 .

3- سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ن ص.

يا قوم هبوا لاغتنام حياتكم      فالعمر ساعات تمر عجالا  
 الأسر طال بكم فطال عناؤكم      فكوا القيود وحطموا الأغلالا  
 والشعب ضج من المظالم فانشدوا      حرية تحميه واستقلالا  
 لا أمن إلا في ظلال مرفرف      حر لنا عال ينير هلالا  
 من فوق جند بالعديد من القوى      يلقي العدو ويصمد استبسالا<sup>1</sup>

وهي فعلا دعوة حارة إلى الشعب ليغتنم ما بقي من عمره ويتمرد على الاستعمار ليحطم قيوده، ويحقق حريته لأنه لا أمن له إلا في ظل وطن حر يررف فوق ربوعه علم النصر، ويحميه جيش قوي باسل.

**3 - الحزب الشيوعي:** كما سبقت الإشارة، فإن الحرب العالمية الأولى خلقت أوضاعا دفعت بالجزائريين للهجرة المكثفة إلى فرنسا، وهذه الظروف جعلت الحزب الشيوعي الفرنسي يستقبلهم لاستمالة قلوبهم. «وقد أولى الحزب الشيوعي الفرنسي اهتماما كبيرا لهؤلاء العمال - مستغلا ظروفهم - بإشراكهم في التقاليد الكفاحية للنضال النقابي والسياسي الذي تخوضه فئات البروليتارية في البلدان الرأسمالية المتطورة»<sup>2</sup>.

هذه هي القناة الأولى التي ظهر فيها الفكر الشيوعي بين الجزائريين أما القناة الثانية فهي الحركة الشيوعية العالمية الثالثة (الكومنترن) التي كانت تهتم بتقرير مصير الشعوب المستعمرة «إن عمال وفلاحى الجزائر لن يحصلوا على إمكانية وجود مستقل إلا يوم يتخلص عمال فرنسا من كليمنصو ويأخذون مقاليد السلطة بأيديهم»<sup>3</sup>.

ولم يتمكن الجزائريون من تشكيل حزب شيوعي جزائري لكون الأفكار الشيوعية غريبة عن المجتمع الجزائري العربي المسلم، فاكتفى بعضهم بالانضمام إلى الحزب الشيوعي الفرنسي الواقع تحت ضغط المعمرين، وبين تعاليم باريس وموسكو، ولإرضاء هذه الفئة المنضمة إليه سمح لهم بتأسيس الفيدرالية الشيوعية الجزائرية، ولكنها لم تستطع أن تقدم شيئا للشعب الجزائري فهي تحت سيطرة الحزب الشيوعي الفرنسي المعارض لكل شكل من أشكال الوطنية

1- العيد محمد: الديوان، ص339.

2- أكاديمية العلوم في الاتحاد السوفياتي: تاريخ الأقطار العربية، ج2، دار التقدم موسكو (د.ت)، ص319، 320.

3- سعد الله أبو القاسم: الحركة الوطنية الجزائرية، ج2، ص338.

الجزائرية، وهذه الفيدرالية كانت لا تهتم إلا «بالعمال الفرنسيين في المدن الرئيسية مهملمة الجزائريين الذين كانوا يعيشون في الأرياف»<sup>1</sup>.

وهذه المواقف من الحزب الشيوعي الفرنسي، وفيدراليته الجزائرية أبعدهت عن الشعب الجزائري وتطلعاته الحقيقية، فأدى به الأمر إلى التنازل للشيوعيين الجزائريين ليؤسسوا الحزب الشيوعي الجزائري المستقل سنة 1935.

ويجمع المؤرخون على أن هذا الحزب لم يتخذ مواقف صريحة من القضية الجزائرية، وظل ينادي بتحسين الظروف الاجتماعية المادية، وإن دعا إلى الاستقلال ففي إطار الاتحاد مع الدولة الفرنسية «لا يمكن أن يكون هناك أمن لشعوب المستعمرات خارج الاتحاد - الذي لا غنى عنه - مع الديمقراطية الفرنسية»<sup>2</sup>.

هذه المواقف من الحزب الشيوعي جعلت علاقته مع الأحزاب والتنظيمات الأخرى غير مستقرة، وأحيانا عدائية، خاصة مع حزب الشعب.

وليحسن هذا الحزب صورته أمام الجزائريين كان دو «أول من يسارع للتجمعات الجزائرية حيثما وجدت وأينما بدرت»<sup>3</sup>.

ولهذا لا غرابة أن نجده يتفق مع جمعية العلماء رغم اختلاف مبادئهما ومنطوقهما الفكرية، ويقوم بدعاية واسعة في الترويج للمؤتمر الإسلامي الذي انعقد في جوان 1936، والذي قال فيه الإبراهيمي: « هبت الأمة الإسلامية الجزائرية بجميع طاقاتها على تلك الدعوة الجامعة التي أذاعها الأستاذ (عبد الحميد بن باديس)... فأعلنت يقظتها وشعورها واستعدادها وتضامنها واتحادها، لم يمض على الجزائر الإسلامية في تاريخ ارتباطها السياسي بفرنسا يوم أغر محجل تمثلت فيه الأمة روحا وجسما، وتلاشت فيه الفوارق الاعتبارية كهذا اليوم... »<sup>4</sup>.

---

1- سعد الله أبو القاسم: المرجع السابق، ص 353.

2- مناصرة يوسف: الاتجاه الثوري في الحركة الوطنية بين الحربين العالميتين (1919 - 1939)، (د.ت) المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، ص 25.

3- بوصفصاف عبد الكريم: جمعية العلماء وعلاقتها بالحركات السياسية الأخرى (1931 - 1945) ط 1، دار البعث قسنطينة 1981، ص 295.

4 - الإبراهيمي محمد البشير: (المؤتمر الإسلامي الجزائري)، البصائر العدد 23 ليوم 12 جوان 1936، دار البعث ط 1 قسنطينة 1984.

ولكن أبعاد هذا المؤتمر كما يرى صالح خرفي تتجلى في «التلاحم القومي الذي شهدته الجزائر ذات يوم، ولقد كان الشعر أصدق صورة لهذه الأبعاد»<sup>1</sup>.

وقد قرر المؤتمر بإجماع الحاضرين تشكيل وفد يتوجه إلى باريس «يحمل نسخة من مطالب الأمة الدينية والسياسية والاقتصادية والثقافية»<sup>2</sup>.

وقد ترك المؤتمر تأثيرا كبيرا على الشاعر محمد العيد فألقى قصيدة «يخاطب بها الوفد ويودعه ويتيمن بهذه الوفادة، وفيها أبيات كانت معانيها سائغة في ذلك الوقت الذي كان الشعب الجزائري يقنع فيه ببعض الحق»<sup>3</sup>.

ومما جاء في هذه القصيدة:

صادف رضا والقر رفا	يا وفد بورك وفدا
وأمر باريس ركبا	باليمن تحدو وتحدي
باسم الجزائر فاسأل	باريس لا تخش ردا
إن الجزائر ترجو	باريس ألا تصدا
خاب الذين أقاموا	بين البلادين سدا
غدا بباريس تلقى	عظفا وتكسب حمدا <sup>4</sup>

كما كان لمحمد العيد قصيدة أخرى في الذكرى الأولى لهذا المؤتمر الذي انعقد بالعاصمة في أوت 1937، هذا المؤتمر الذي التقى فيه كما يرى الإبراهيمي: «ففيه التقى - عن فكرة وعقيدة - الجزائري بأخويه القسنطيني والوهراني، وفيه اجتمع - على تلك الفكرة - المصلحون والطرقيون و علماء الدين ورجال السياسة»<sup>5</sup>.

ومما جاء في تلك القصيدة:

شهدت اليوم مؤتمرا عظيما أغر لمثله يجب الشهود

1- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 202.

2 - الإبراهيمي محمد البشير: نقلا عن: العيد محمد، الديوان، هامش الصفحة 301.

3 - المرجع نفسه، ن ص.

4 - العيد محمد : الديوان، ص 299.

5 - الإبراهيمي محمد البشير: (المؤتمر الإسلامي الجزائري)، البصائر العدد 23 ليوم 12 جوان 1936، دار البعث ط 1 قسنطينة 1984.

به تبني الجزائر من جديد      وتستحيا المآثر والحدود  
ونبعث صوتنا الشعبي حراً      يدوي مثلما دوت رعود  
ونقتحم السدود إلى حقوق      حرمانها، وإن علت السدود  
بلغنا رشدنا يا كون فاشهد      وأدركنا فأذعن يا وجود  
متى توفى العهود فقد مللنا      تساؤلنا، متى توفى العهود؟  
فقم يا ابن البلاد اليوم واهض      بلا مهل فقد طال القعود  
فخض يا ابن الجزائر في المنايا      تظلللك البنود أو اللحد<sup>1</sup>

و هذه القصيدة أظهر الشاعر من خلالها عن تطور في الموقف من الاستعمار، وعن حس سياسي كبير، وعن ثورة تكتمها النفوس مراعاة لظروف المرحلة الحرجة، انفلت التعبير عنها من خلال ما تضمنته القصيدة من ألفاظ التهديد مثل (نقتحم السدود، إلى حقوق، وإن علت السدود، بلغنا رشدنا، أذعن يا وجود، قم يا ابن البلاد، خض، البنود، اللحد). ويعلق صالح خرفي على القصيدة قائلاً: إن روح الاعتدال التي سادت المؤتمر، غير صبغة التهديد التي سادت الأبيات... وإن المرء ليكاد يصدمه التناقض بين التيمن بالمؤتمر من جهة، والإختيار بين البنود واللحد من جهة أخرى.<sup>2</sup>

#### V - مكانة الشاعر في الساحة الأدبية:

إن الدراسات الشرقية عن الأدب الجزائري قليلة جدا إذا ما قورنت بالاهتمام الجزائري بالأدب المشرقي. ومن غير شك أن هذه النظرة لها منطلقات تاريخية مصدرها اعتقاد المشاركة أن الجزائر أرض غير عربية أصلاً، وعملت فيها يد الصليبية الحاكمة ممثلة في الاستعمار الفرنسي على إزالة أثر الإسلام عنها، ومن ثم فهي ليست بمرتلة المشرق في علاقتها باللغة والأدب. وقد تغذت هذه النظرة من جهود المستشرقين في إحياء اللغة والآداب العربية التي اقتصر على المشرق» حتى المستشرقين فاتهم هذا أيضاً، فالمستشرق كارل بروكلمان في كتابه (الآداب العربية) لم يكن للمغرب في كتابه نصيب»<sup>3</sup>.

1- العيد محمد: الديوان، ص 303.

2 - ينظر خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 203، 202.

3- فؤاد نعمات: خصائص الشعر الحديث، دار الفكر العربي 1971، ص 81.

بينما تختلف نظرة كتاب الجزائر عن ذلك، فهم يعتقدون أن للجزائر امتدادا مشرقيا وشائجه العروبة والإسلام، وكل ما هو مشرقى فهو محل اهتمام لأنه يعد من التراث. ولتأكيد الحقيقة الأولى أنه قلما التفت نقاد المشرق إلى الأدب المغربي، وبالأخص الأدب الجزائري، وإن فعلوا ذلك فبإشارات سريعة. «فلم يلم المشرقيون إماما وافييا بالأدب المغربي عامة، والأدب الجزائري بنوع خاص»<sup>1</sup>. بينما تزخر المكتبات الجزائرية بالدراسات عن المشاركة، «لقد حفلت المكتبة العربية كما يقول الأستاذ حنا فاحوري بالكتب تلدها المطابع في خصب عجيب، وفي زحمة هذه الثروة الأدبية لبث المغرب العربي مطوي الصفحات مجهول الآثار، وكأنه بعيد كل البعد عن الحركة الفكرية والفنية، وكأنه لا وجود له في التيار العربي الزاخر»<sup>2</sup>. ولتأكيد الحقيقة الثانية أن جل الدراسات في الجامعات الجزائرية مرتبطة بالأدب المشرقي.

وأدرك نقاد الجزائر هذا الأمر، وعبر عنه أبو القاسم سعد الله بمرارة «وقد كان يؤلمني حقا ما عليه المكتبة العربية من فقر في الكتب الأدبية والثقافية الشاملة عن الجزائر، حاضرها وماضيها. وكان يعز علي كذلك حقا أن أرى الباحثين العرب يقدمون بعض من كتبوا بالفرنسية من الجزائريين على أهم أدباء الجزائر العربية، وقصاصوها وشعراؤها، ومفكروها»<sup>3</sup>. ويضيف بكل أسف «وكنت أسف أيضا حقا حين أرى بعض المتخصصين في الآداب العربية من أساتذة الجامعة والمعاهد العالية لا يتعرضون لأدب الجزائر القديم أو الحديث، ولا يستشهدون لأدبائها وشعرائها حين يدرسون قضية عربية هامة شملت الوطن العربي جميعا»<sup>4</sup>. ونظرا لهذا فإن مترلة الأديب الجزائري لا يمكن الوقوف عليها من خارج الحدود، بل بمقدار ما قدمه لشعبه، أو للإنسانية، أو للفن وهذا يفرض معرفة الدور الذي يجب أن يلعبه الشاعر في مجتمعه. «كان الشعراء في العرب يتولون قيادة النفوس، كما كان العلماء في الإسلام يتولون قيادة العقول، وبتلك القيادة استطاع الشعر أن ينشر فيهم مكارم الأخلاق ومحامد الشيم»<sup>5</sup>.

1- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 325.

2- فؤاد نعمات: خصائص الشعر الحديث، دار الفكر العربي 1971، ص 81.

3- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 16.

4- سعد الله أبو القاسم: م، ن، ص.

5- إبراهيمي أحمد طالب: آثار إبراهيمي ط1، ج2، دار الغرب الإسلامي بيروت 1997، ص 380.

## 1 - مكانة محمد العيد بين معاصريه (قبل الاستقلال):

محمد العيد كان له الفضل الكبير في الحفاظ على مقومات شعبه من عمليات المسخ المنظمة التي شنها عليه الاستعمار، وقد تحمل قسطه من المسؤولية مقابل ذلك، وتعرض لكل ما تعرض له كل من حمل هم الجزائر وشعبها من مضايقات كان آخرها السجن ثم الإقامة الجبرية. وقد أدرك معاصروه قيمة الرجل، فأنزلوه المترل الذي يليق به، لأنهم عرفوا مثله حجم المسؤولية الملقاة على عاتقهم.

وإذا بحثنا عن سر المترلة التي تبوءها محمد العيد خلال مسيرة الحركة الوطنية يرى سعد الله أنه «لا بد أن نذكر هنا شخصين كبيرين كان لهما الفضل الواضح في صعوده إلى الذروة (يقصد محمد العيد) التي يقف عليها وهما الشيخان عبد الحميد بن باديس والطيب العقبي، الأول كرائد عظيم والثاني كصديق حميم، وكلاهما أديب وشاعر، وكلاهما حظي من العيد بالشعر الجيد والذكر الجميل»<sup>1</sup>.

أما عن الإبراهيمي، فقلما حلت قصيدة ألقاها الشاعر، من تعليق له عليها أو تقديم لها، ولنقرأ هذا التقديم: «إننا نعيش بالاستمداد من الماضي والعمل للحاضر، والاستعداد للمستقبل، ولعلكم في هذا المجلس سترتفعون بالذكريات إلى الماضي الخالد حين تستمعون من الشعر ما يمثل لكم زهيرا والنابعة في الأولين، وأبا العتاهية والمتني في المحدثين، حين تسمعون الوصية ممزوجة بالحكمة... من شاعر الجزائر، بل شاعر العروبة والإسلام — ولا أحابي — محمد العيد آل خليفة»<sup>2</sup>.

ويضيف الإبراهيمي في موضع آخر: «رافق شعره النهضة الجزائرية في جميع مراحلها، وله في كل ناحية من نواحيها و كل طور من أطوارها وفي كل أثر من آثارها القصائد الغر، والمقاطع الخالدة، فشعره - لو جمع - سجل صادق لهذه النهضة وعرض رائع لأطوارها»<sup>3</sup>.

هذه الشهادة من الإبراهيمي الذي ملك زمام اللغة - وشهد له بذلك أدباء كبار من المشرق - تجعل من محمد العيد شاعرا عاش قبل عصره، ثم تجاوزه إلى المستقبل، فشعره همزة وصل بين الماضي والمستقبل، جمع خصائص المتقدمين والمتأخرين.

1- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 127 - 128.

2- الإبراهيمي أحمد طالب: آثار الإبراهيمي، ج 2، ص 360.

3- الإبراهيمي أحمد طالب: المرجع نفسه، ج 1، ص 369.

ولا يكتفي إبراهيمي بذلك فيلتفت إلى الحاضرين قائلاً: «إني أجاهركم بأنكم جهلتم قدر شاعركم، وواطأكم على هذا الجهل الجزائريون جميعاً، ولو كان محمد العيد في أمة غير الأمة الجزائرية، لكان له شأن يستأثر بهوى النفس، وذكر يسير مسير الشمس»<sup>1</sup>.

أما قائد النهضة الفكرية في الجنوب، الطيب العقبي فشهادته لا تختلف عن سابقاتها، ولا تقل أهمية عنها، فقد وقف أمام الحاضرين، بعد انتهاء الشاعر من إلقاء قصيدة (استوح شعرك) وقال: «إني لم أقبل رأس مخلوق في حياتي، غير أنني هذا الأسبوع قبلت رأس شاب أجاد فن الخطابة هو الفضيل الورتلاني، واليوم أقبل رأس شاب آخر نبغ في فن الشعر حتى وصل الغاية منه وهو الأستاذ محمد العيد»<sup>2</sup>. وهذا الموقف من الطيب العقبي لا يعني إلا شيئاً واحداً هو أن القصيدة بلغت ما يريده المتكلم من السامع، وهو إصابة مواطن التأثير من العقل والقلب، وتركت أثراً كبيراً لدى الحاضرين، وهذا حد البلاغة.

ويؤكد شهادة العقبي هذه فرحات بن الدراجي زميل الشاعر الذي كتب مقالا عن القصيدة والمناسبة والحاضرين جاء فيه: «كان للقصيدة تأثير عميق على نفوس الحاضرين فبكى الناس، وبكى الشاعر معهم... هذه هي أول مرة شاهدت فيها شاعر العروبة والإسلام في الجزائر يبكي ويُبكي»<sup>3</sup>.

هذه الشهادات رغم كونها انطباعات حميمية متبادلة ناتجة عن الصداقة القوية التي تمتتها المسؤولين المشتركة، فإنها تحتمل في طياتها أحكاماً نقدية صادرة عن شعراء أجادوا الشعر، وكتاب ذواقين أتقنوا كل فنون الأدب التي مارسوها بمهارة بالغة.

وهؤلاء الثلاثة هم مدرسة الشاعر وجامعته بأخلاقهم السامية، وبياناتهم الراسخ، وبسحر بيانهم، وقد جاء في شعر محمد العيد الكثير من النماذج في الإشادة بمواقفهم.

هذه مترلة محمد العيد بين أهله، فما هي مترلته عند غيرهم؟

للإجابة عن هذا السؤال لنقرأ هذا القطعة للأمير شكيب أرسلان: «كلما قرأت شعرا لمحمد العيد الجزائري تأخذني هزة طرب تملك علي جميع مشاعري وأقول: إن كان في هذا العصر شاعر يحق أن يمثل البهاء زهيراً<sup>4</sup> في سلاسة نظمه وخفة روحه ودقة شعوره وجودة

1- إبراهيمي أحمد طالب: آثار إبراهيمي، ج 2، ص 360.

2- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 41.

3- سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص 41.

4- البهاء زهير شاعر حجازي عاش ما بين (1185 و 1257)، ينظر سلمان نور، ص 545.

الفصل الأول \_\_\_\_\_ مكانة الشاعر في الساحة الأدبية  
سبكه، واستحكام قوافيه التي يعرفها القارئ قبل أن يصل إليها، وأن التكلف لا يأتيه من بين يديه  
ولا من خلفه فيكون محمد العيد الذي أقرأ له القصيدة المرتين والثلاثة ولا أمل، وتمضي الأيام  
وعذوبتها في فمي»<sup>1</sup>.

ثم يضيف «كان يظن أن القطر الجزائري تأخر عن إخوته سائر الأقطار العربية في ميدان  
الأدب ولا سيما في الشعر، ولعله بعد الآن سيعوض الفرق، بل يسبق غيره. بمحمد العيد»<sup>2</sup>.  
ذلك هو محمد العيد في عهد الاستعمار، فهو شاعر الشباب، وشاعر الجزائر الفتاة في  
العشرينيات، وشاعر الشمال الإفريقي و العروبة في الثلاثينيات، و شاعر الحكمة والمثل في ذروة  
النضج الشعري والمعاناة والمقاسات الوطنية في الأربعينيات و ما تلاها.  
وهذه النعوت التي كانت تنصدر قصائده في الجرائد والمجلات طيلة أربعة عقود  
« لم تكن تصدر عن هوى، وإنما عن قناعته. بموهبة الرجل وتمكنه من أدوات التعبير  
الشعرية، والصدق في القول، والإيمان العميق بوحدة أمته العربية الإسلامية»<sup>3</sup>.  
وهذا يعني أن إنتاج الشاعر الغزير الموسوم بالصبغة الوطنية المتوثبة هو الذي أهله أن  
يستحق هذه الألقاب بمجدارة.

## 2 — مكانة محمد العيد بعد الاستقلال:

وإذا كانت الشهادات السابقة تعطي صورة واضحة عن منزلته محمد العيد بين  
معاصريه، فأين نحن منه اليوم في عهد الحرية والعزة والكرامة التي كان يقاوم من أجلها؟  
يرى عبد الله الركبي أن «محمد العيد كان صوتا فريدا متميزا في التعبير عن الحركة  
الإصلاحية وأهدافها، وسياستها وتوجهها، واستطاع أن يطبع القصيدة العربية في هذا الاتجاه  
بطابع خاص... ووضوح في الرؤيا، وثبات في المواقف»<sup>4</sup>.

---

1- العيد محمد: الديوان، ص (يا).

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ن ص.

3- ابن قينة عمر: في الأدب الجزائري تاريخا، وأنواعا وقضايا وأعلاما، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر  
1995، ص 65.

4- يحياوي محمد الطاهر: أحاديث في النقد والأدب، ص 64.

لكن هذا التصريح لا يتطابق مع وضع الشاعر الذي عبر عنه سنة 1965 «لي أمنيتان في هذه الدنيا، ومرحبا بعدهما بغفوة القبر، أن أحج بيت الله الحرام، وأرى ديواني مطبوعا بين أيدي القراء»<sup>1</sup>.

فمن غير الإنصاف لشاعر كمحمد العيد حمل هم الثورة، وتنباؤها قبل أن تقع بأكثر من عقدين كما يتجلى في قوله:

فطر وابن وكرك بين الصخور مع العصم في الشاهقات العلية<sup>2</sup>

ومن غير الإنصاف ألا يرى شعره - الذي سخره لخدمة شعبه - النور إلا بعد خمس سنوات من الاستقلال.

والحزن أن الشيخ محمد البشير الإبراهيمي أواخر حياته سأل محمد العيد عن حاله فرد بهذين البيتين:

يا سائلا عنا وعن أحوالنا هذا لسان الحال عنا يخبر

أصحابنا رحلوا، وصرنا بعدهم غرباء، تنكرنا العيون وننكر<sup>3</sup>

وما أتعسها غربوة أن يصير الإنسان غريب الدار في وطنه.

ومن الأخلاق الحميدة أن تفتح الثورة صدرها لأحرار ناصروها وقت المحنة لا تربطهم بالجزائر عقيدة ولا قومية ولا دين، إلا العاطفة الإنسانية، فتلتفت إليهم لتكرمهم أحياء أو موتى، فتخلع على الحي أو سمة التقدير، ولكن لها أبناء تنبؤوا بثورتها ودعوا إليها في مختلف مراحل حياتهم، ثم لا تلتفت إليهم حتى يشعروا بالغرابة والتنكر لفضلهم.

ولعل أول احتفاء بالشاعر هو ما قام به اتحاد الكتاب الجزائريين الذي «كرم الشاعر وقلده وسام الأدب سنة 1966 عند تأسيسه، وهو اعتراف بالجميل للشاعر الذي أشاد بالجزائر وكفاحها»<sup>4</sup>.

ويلخص أبو القاسم سعد الله المواقف المتداولة حول شخصية الشاعر زمن تأليفه رسالته (فترة الستينات) «أعرف أن هناك رأيين يتحدث بهما الناس، ولا سيما الأدباء

1- خرفي صالح: صفحات من الجزائر، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر 1972 ص 192.

2- العيد محمد: الديوان، ص 418.

3- خرفي صالح: محمد العيد آل خليفة (سلسلة في الأدب الجزائري الحديث)، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1984، ص 133.

4- محمد مختار اسكندر: البصائر، سلسلة 4، سنة 6، العدد 262، (14-21 نوفمبر 2005)، ص 10.

والنقاد، أحدهما يرفعه إلى مصاف المبدعين والمجددين، ويضفي عليه الألقاب الكبيرة كالإمارة ونحوها، والآخر يعارض الأول ويقول إن هذا الشاعر لم يكن أكثر من نظام بارع، ويفضل عليه بعض زملائه ممن يعترفون هم أنفسهم له بالسبق والصدارة»<sup>1</sup>.

وأيا كانت هذه الآراء والمواقف التي تداولتها الصحافة في شكل مناقشات بعد الاستقلال، فإنها لا تعكس المكانة التي يجب أن يكون عليها محمد العيد نظرا للدور الذي قام به في الحركة الوطنية.

ومن المواقف العربية المشيدة بمكانة الشاعر، وبأهمية شعره هذا الموقف للدكتور شكري فيصل الأمين العام لمجتمع اللغة العربية بدمشق «من الصعب أن نتحدث عن الالتزام الفكري وحده، وعن الإنتاج الفني وحده، وعن الحدود النفسية وحدها، إن كل ذلك متصل، متشابك، معقد، يقود بعضه إلى بعض، ويتكامل بعضه مع بعض ليؤلف هذا النسيج الذي اسمه في أذهاننا، وصورته في عيوننا محمد العيد، ليكون هذا الإنسان المكافح والشاعر، أو هذا الشاعر الإنسان المكافح»<sup>2</sup>.

ويضيف الدكتور شكري فيصل: «الإنسان الذي التزم في الشعر أن يكون لخير الجزائر ونهضتها، والذي عرف رأي القرآن في الشعر عن طريق المفهوم النقيض وأهم أولئك الذين يقولون ما يفعلون»<sup>3</sup>.

ومن غير شك أن هذا الحكم النابع من كفاءة الشاعر الأدبية والتزامه الوطني والإنساني، هو ما جعل الدكتور يرأسه ليعلمه بأن: «مجلس مجمع اللغة العربية بدمشق قد قرر في جلسة السادس من أبريل 1972 انتخابكم عضوا مراسلا في الجمهورية الجزائرية»<sup>4</sup>.

و بيسكرة النخيل لا ينكر المرء أن هناك التفاتات حسنة من طرف مسؤولي الولاية ورجال الثقافة في الاعتراف بقيمة الرجل، وخير دليل على ذلك المهرجان الشعري الوطني الذي يقام بهذه المدينة منذ 1982. ولرفيق درب الشاعر، محمد الشبوكي قصيدتان في السديوان الأولى بمناسبة المهرجان الشعري الثاني (محمد العيد آل خليفة) بيسكرة بتاريخ 03 مارس 1983 بعنوان (شاعر التقى) ومما جاء فيها:

1- سعد الله أبو القاسم: سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 231.

2- بن سمينة محمد: العيديات المجهولة، ص 248.

3- بن سمينة محمد: م ن، ن ص.

4- بن سمينة محمد: محمد العيد آل خليفة دراسة تحليلية لحياته، ص 159.

عاش للشعر والأدب	عاش يستنهض العرب
عاش للشعب نافحا	ثائرا دونما صخب
أنفق العمر داعيا	قومه للذي وجب
إنما الشعر عنده	من حمى الصدر يجتذب
إنما الشعر عنده	شعلة العقل تلتهب
واكب النهضة التي	قد عدا في مدارها وخب
فإذا الشعب ثائر	عاقده العزم لم يهب <sup>1</sup>

والقصيدة الثانية ألقاها بمناسبة المهرجان الشعري الثالث للشيخ محمد العيد بتاريخ 18

مارس 1984 بعنوان (ماعاش قط لنفسه...؟) ومما جاء فيها:

بلد النخيل تحية وسلاما	من زائر قلبه بك قد هاما
أني ببسكرة النخيل متيم	عشق الفؤاد جمالها لبساما
بلد به طلع العباقرة الألى	شقوا الطريق و أنهضوا النواما
ولقد عرفت العيد يوم لقيته	فعرفت فيه شاعرا وهاماما
الشعر عند العيد صرخة ثائر	يفدي الحمى والضاد والإسلاما
كانت قصائده لنا نور يضئ	سئ لنا الطريق وللعو سهام <sup>2</sup>

## VI - ديوانه الشعري:

إن جمع شعر محمد العيد آل خليفة يعد من بواكير الأدب الجزائري ذلك لأن الظروف التي تم فيه كانت تقتضي هدم ما خلفه الاستعمار، ورفع الأنقاض ثم بناء صرح ثقافة جديدة نقية صافية من شوائب المسخ والتضليل الاستعماري، الذي ضرب على معظم التراث الأدبي والعلمي الذي وضع في معتقل النسيان حتى لا يبعث من جديد.

وقد حمل الشيخ الإبراهيمي هم طبع ديوان محمد العيد منذ 1938 حينما ألقى قصيدة

الشاعر نيابة عنه في حفل ختم ابن باديس القرآن تفسيراً وتدريساً بقسنطينة.

وقبل أن يلقي القصيدة قدّم لها بكلمة جاء فيها: «وإذا كان في النهضة العلمية الأدبية

بالجزائر نواحي نقص، فمنها أن يبقى شعر محمد العيد غير مجموع ولا مطبوع»<sup>3</sup>.

1- الشوكي محمد: الديوان المتحف الوطني للمجاهد، الجزائر 1995، ص 89.

2- الشوكي محمد: المرجع نفسه، ص 91.

3- الإبراهيمي أحمد طالب: آثار الإبراهيمي، ج 1 ص 369.

ولكن هذه الأمنية لم تتحقق، وكرر الشاعر هذا الطلب في حسرة سنة 1951 «حرام أن تحرم الجزائر من نفثات شاعرها، حرام أن يبقى شعر ذلك الشاعر الفحل غير مدون ولا مطبوع.

من المسؤول عن ذلك؟ المسؤول الأول هو الشاعر نفسه، فقد أردناه على جمع شعره، وكفيناه مؤونة التصحيح، والتعليق والإنفاق، فأبى وتصعب<sup>1</sup>. وقد تم بذل جهود كثيرة قبل الاستقلال لجمع شعر الشاعر المنتثر في الجرائد والمجلات بشهادة بعض تلاميذ الشاعر «وقد جمعه لأول مرة تلميذه السيد أحمد بوعدو، ثم سلمه إلى الشاعر في عين مليلة سنة 1952، وهذا سلمه بدوره إلى الشيخ الإبراهيمي نزولا عند رغبته بهدف طبعه<sup>2</sup>.

لكن الديوان لم ير النور لأسباب تبقى مجهولة، ولم تتحقق إحدى أمنيات الشيخ البشير الإبراهيمي قبل الاستقلال وبعده، يقول أحد تلامذة محمد العيد: «كان لي الشرف المشاركة في إنجاز هذا المشروع الأدبي (يقصد جمع الديوان)، حيث كان محمد العيد يود من صميم فؤاده أن يظهر الديوان بأية وسيلة كانت، وهي أمنية من أمنيات الشيخ محمد البشير الإبراهيمي، إن أكبر أمنياته ثلاثة: استقلال الجزائر، وعودة مسجد كتشاوة إلى حضرة الإسلام، وطبع ديوان الشاعر محمد العيد آل خليفة<sup>3</sup>.

وقد استقلت الجزائر، وعاد مسجد كتشاوة إلى حضرة الإسلام بعدما كان كنيسة، وخطب العلامة الإبراهيمي أول جمعة فيه ولكن الديوان لم يطبع. ووفاء لأمنية الوالد حمل الولد (أحمد طالب الإبراهيمي) الأمانة فأسس لجنة لمراجعة الديوان للمرة الأخيرة، واستكمال ما ينقصه في التعليق على النصوص، ضمت هذه اللجنة (حمزة بوكوشة، جلول البدوي، صالح خرفي، ومحمد الطاهر فضلاء) فوضعت اللمسات الأخيرة للديوان، «ورحبت وزارة الثقافة والإرشاد القومي في دمشق بطبعه<sup>4</sup>.

ولكن ذلك لم يتم وبقي الديوان يرواح مكانه أكثر من سنة، وبعد جولة من طرف أحد أعضاء اللجنة (صالح خرفي) إلى دمشق لاستجلاء الموقف، تبين أن سبب عدم نشر الديوان هو

1- خرفي صالح: صفحات من الجزائر، ص 29.

2- بن سميحة محمد: محمد العيد آل خليفة (شخصيات لها تاريخ)، ص 55.

3- محمد مختار اسكندر: البصائر، سلسلة 4، سنة 6، العدد 262، (14-21 نوفمبر 2005)، ص 10.

4- خرفي صالح: محمد العيد آل خليفة (سلسلة في الأدب الجزائري الحديث)، ص 35.

تضمنه لقصيدتين: الأولى في رثاء الغازي (كمال أتاتورك مقتطع لواء الاسكندرون من سورية)، والقصيدة الثانية في رثاء (غازي الأول) ملك العراق.

وهي كما نرى أسباب سياسية رسمية، ويؤكد صالح خرفي «ومع القناعة بموضوعية الاعتراض... فإنه لم يكن من الممكن - وفاء للتاريخ - استبعاد بيت واحد من ديوان محمد العيد»<sup>1</sup>.

وهكذا عاد الديوان المخطوط إلى الجزائر، ولم تخرج طبعته الأولى إلى الوجود إلا سنة 1967، عن منشورات وزارة التربية الوطنية، وأعدت طبعه ثانيا سنة 1979، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع في سلسلة (شعراء الجزائر) ثم طبع للمرة الثالثة سنة 1992 من نفس الشركة وهي باسمها الجديد (المؤسسة الوطنية للكتاب).

### 1- مصادر الديوان:

الحديث عن المصادر التي تم استقاء ديوان الشاعر منها، يجرنا إلى الإشارة للوضع الذي كانت عليه الثقافة في تلك الفترة، حيث كانت منابعها مجففة بموجب القوانين الجائرة التي وضعها الاستعمار للتعامل مع كل ما هو مكتوب بالحرف العربي، وهذا ما لم تتعرض له الدول العربية الأخرى التي خضعت لداء الاستعمار الفرنسي، حتى أن أول كتاب عن الشعر الجزائري ظهر بتونس (سنة 1926-1927) وهو (شعراء الجزائر في العصر الحاضر) بجزئيه لمحمد الهادي الزاهري.

هذا ناهيك عن ظروف الطبع البدائية السيئة، حيث حدثنا أحد أساتذتنا بما بلغه عن الذين عاصروا الأحداث، أن طابع الصحيفة بمطبعة قسنطينة كان يعيد ترتيب وتصنيف حروف المطبعة، التي كانت تتساقط إثر طباعة كل صفحة، مع ما في هذا الأمر من مشقة، مع العلم أن الصحيفة إذا رأت النور قد يتم مصادرتها وتوقيفها لأنفه الأسباب.

على الرغم من هذا كان التحدي، واستمرت الصحف، وتساقطت في الميدان كما تساقط الشهداء، وكان محمد العيد من الأقلام المتميزة التي ناضلت بالقصيدة الشعرية وبالمقالة الصحفية، بل كان من مؤسسي بعض الصحف، وقد تسابقت هذه الصحف والجرائد على نشر قصائده والتصدير لها.

1- خرفي صالح: محمد العيد آل خليفة (سلسلة في الأدب الجزائري الحديث)، ص 37.

ولهذا فإن مصادر ديوان الشاعر الأساسية هي تلك الصحف التي ظهرت ما بين (1920-1955)، يقول مختار اسكندر أحد تلاميذ الشاعر: «جمعت القصائد من الجرائد والمجلات التي نشر فيها الشيخ محمد العيد نتاجه الشعري بمجهودي الخاص»<sup>1</sup>.

أما مقدم أول دراسة عن الشاعر وهو أبو القاسم سعد الله فيقول في معرض دراسته: «لذلك اعتمدت على شعره، وعلى المشافهة والرواية، ومع ذلك أذكر أن (الشهاب) و(البصائر) كانتا أهم مرجع لي — بعد الديوان — إذ فيهما نشر شعره، وعرفه القراء... وقد استفدت من كتاب شعراء الجزائر في العصر الحاضر لمحمد الهادي السنوسي فوائد جمة»<sup>2</sup>.

وعلى هذا الأساس نشير إلى بعض المصادر التي تضمنت شعر محمد العيد على سبيل المثال لا الحصر.

أما بالنسبة لكتاب شعراء الجزائر في العصر الحاضر فيضم بين متنيه ست قصائد هي (في ذمة التاريخ) التي تضمنت مأساة ضحايا الهجرة المفروضة على الجزائريين و(أسطر الكون) التي تحدث فيها عن وضعه الخاص وأوضاع الجزائريين العامة، (مابال آشيل يهذي...) التي رد فيها على أعداء الإسلام، (رثاء رشيد) التي تحدث فيها على نموذج من ضحايا الاستعمار (الشهاب يحيي الشباب) التي تحدث فيها عن توقيف الاستعمار للصحف وتحدي العلماء له بخلق صحف أخرى، و(حياة نشاط) التي ألقاها بمناسبة صدور جريدة صدى الصحراء.

وهذه الأخيرة كان محمد العيد من المشاركين في تأسيسها بيسكرة مع الشيخ أحمد بن العابد العقبي، منذ أول عدد لها في 07 ديسمبر 1925 وقد أتخفها بقصيدة (حياة نشاط من صدى الصحراء إلى الشعب) حيث هنا القائمين عليها و هو منهم.

و على الرغم من أن محمد العيد لم يصدر جريدة باسمه فإنه كان ينشر بالجرائد والمجلات الوطنية ذات التوجه الإصلاحية، الصادرة عن الأحزاب كجريدة (الإقدام) للأمير خالد، (والأمة) لمصالي الحاج، أو في تلك الصادرة عن جمعية العلماء التي ينتمي إليها، فقد نشر في

جريدة الشهاب في العدد 11 الصادر يوم 21 جانفي 1926 قصيدة (أسطر الكون)،

وفي العدد 13 ليوم 03 فيفري 1926 قصيدة، (ما بال آشيل يهذي...؟)،

وفي العدد 28 ليوم 27 ماي 1926 قصيدة (أيام الزفاف)،

1- محمد مختار اسكندر: البصائر، سلسلة 4، سنة 6، العدد 262، (14-21 نوفمبر 2005)، ص 10.

2- سعد الله أبو القاسم، محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 18.

وفي العدد 81 ليوم 27 جانفي 1927 قصيدة (حمتك يد المولى) عن حادثة اغتيال ابن باديس الفاشلة.

وبعدما تحولت الشهاب إلى مجلة في شهر فيفري 1929، ظل وفيها لخطها الافتتاحي، حيث نشر مثلا في العدد الصادر في جانفي 1932 الجزء الأول، المجلد الثامن قصيدة بعنوان (يانفس) وقصيدة (تحية ووصية) في الجزء الرابع، المجلد الثامن لشهر أفريل 1932، وقصيدة (ألا أيها النادي تحية شاعر) في عدد ديسمبر 1935 الجزء السابع المجلد الحادي عشر، «وقد أحصيت له أكثر من خمسين قصيدة في الشهاب الأغر»<sup>1</sup>.

أما بجريدة السنة التي صدر العدد الأول منها سنة 1933 يوم 03 أفريل فقد نشر قصيدة (ولا صبح إلا سنة نبوية) في العدد الثاني ليوم 17 أفريل 1933، وقصيدة (إلى العامين الراحل والنازل) في العدد الخامس ليوم 08 ماي 1933، وقصيدة (ليس سوى القرآن من حكم) في العدد 13 ليوم 03 جويلية 1933.

أما بجريدة (الشريعة النبوية المحمدية) التي صدر أول عدد منها في 17 جويلية 1933 فقد وردت في العدد السابع والأخير ليوم 28 أوت 1933 قصيدة (في الله نحتمل الأذى) وقد صدرت بتعليق هذا نصه: «القصيدة الغراء التي ألقاها شاعر الشباب في مأدبة جماعة نادي الترقى بالعاصمة لجمعية العلماء المسلمين الجزائريين، يدعو الجمعية إلى العمل في سبيل الله لنشر العلم والفضيلة ومقاومة أعدائهما، واقتلاع قتل الجهل والرذيلة وقهر أنصارهما»<sup>2</sup>.

أما جريدة (الصراط السوي ومن اهتدى) فقد تصفحت جميع أعدادها السبعة عشر الصادرة ما بين 11 ديسمبر 1933 و08 جانفي 1934 ولم نعثر له على قصيدة فيها.

أما الصحف التي أخذت حصة الأسد من الأعمال الإبداعية للشاعر هي جريدة البصائر خاصة في سلسلتها الأولى الصادرة ما بين (1935-1939) والثانية التي استمرت في الصدور من 1947 إلى غاية 1956 عندما اشتد لهيب الثورة التحريرية «حيث تم توقيفها من طرف المشرفين عليها»<sup>3</sup>.

---

1- مسمودي فوزي: (محمد العيد آل خليفة الوجه الآخر لنضاله الصحفي)، البصائر سلسلة 4 سنة 6 عدد 264، 28 نوفمبر إلى 5 ديسمبر 2005، ص 10.

2- الشريعة النبوية المحمدية: دار العرب الإسلامي بيروت، عدد 07 ليوم 28 أوت 1933.

3 - مسمودي فوزي: (محمد العيد آل خليفة الوجه الآخر لنضاله الصحفي)، البصائر، ص 10.

فمن العدد الأول إلى العدد الخمسين الصادرة ما بين (1935-1937) أحصيت اثنين وعشرين قصيدة.

ومن الجرائد التي احتضنت درر محمد العيد الخالدة جريدة (المنار) لصاحبها الوطني الصميم محمود بوزوزو وهي جريدة تابعة لحزب الشعب كما سبقت الإشارة، صدر العدد الأول منها يوم 29 مارس 1951، والعدد الأخير في جانفي 1954.

«وقد أتخفها محمد العيد ببيتين من شعره الرصين اتخذهما شعارا لها ابتداء من عددها العاشر، وسجلتا تحت العنوان وهما»<sup>1</sup>.

طوبينا للمطالب كل بحر طمى وبدت معالمها الكبار  
فحيتنا الشواطئ من بعيد و أوما بالشعاع لنا (المنار)

وقد نشر بها قصيدة ( يا قوم هبوا لاغتنام حياتكم) بالعدد التاسع ليوم 5 أكتوبر 1951، وقصيدة ( سر في سبيلك رائدا) في العدد الثاني ليوم 5 افريل 1952، وقصيدة (إلى الثقافة) بالعدد العاشر ليوم 24 أكتوبر 1952، وقصيدة (الوحدة الجزائرية) بالعدد الثامن عشر ليوم 27 فيفري 1953، وأخيرا قصيدة ( فقدنا مليكا عادلا) بالعدد 51 ليوم 01 جانفي 1954 مع تعليق عليها.

هذه عينة من المجلات والجرائد الكثيرة التي تصدرتها غالبا قصائد محمد العيد، وليس المجال هنا لسردها، ولا شك أن نذرة هذه المجلات والجرائد وعدم تعميمها كان من الأسباب التي عطلت ظهور الديوان، أو جعلته ناقصا لا يشمل جميع إنتاج صاحبه، وقد تم تدارك الشعر المهمل منه بنفض غبار الكثير من هذه المجلات من طرف الباحث محمد بن سمينة حيث توصل إلى جمع الكثير من النصوص في كتاب (العديدات المجهولة) تكملة ديوان محمد العيد آل خليفة.

## 2- محاور الديوان (مضامينه):

يعد ديوان محمد العيد من بين التراث الأدبي الذي حفظ للجزائر كيانها، ودعم بنيانها في الفترة التي ظهر فيها، ذلك أن صاحبه سلم من الردة الثقافية التي مسخت كثيرا من الأدباء في عصره، وصمد أمام أهم الزواجع الثقافية، وتحدى مغريات الثقافة الاستعمارية فعد بحق من القلة المميزة المتشعبة بالثقافة العربية الأصيلة، كما تدل على ذلك المضامين التي احتواها شعره.

هذا بالإضافة إلى الدور الذي لعبه شعره في المجالات النضالية والثقافية والاجتماعية والسياسية في حياة الشعب الجزائري خاصة والشعوب العربية عامة.

فقد صور شعره آلام شعبه، وعبر عن أمانيه، وأرهب لثورته قبل أن تقع بزمن طويل، وشارك فيها بسلاح الكلمة المتشعبة بالصمود والتحدي، والرؤية المستقبلية المتفائلة التي تحققت. كما حرص على مقاومة الظروف الاجتماعية التي عاشها الشعب الجزائري، من اعتداء على الحقوق، وسلب للحريات. كما قاوم محاولات التشويه لصورة الإسلام، ودافع عن اللغة العربية، وعقد بين الإسلام والعربية وبين الشعب الجزائري عروة لا تنفصل.

فديوانه غزير المادة، متعدد المواضيع، متنوع القضايا التي عبر عنها في أوقات شتى وظروف مختلفة، «ونحن نتصفح الديوان الزاخر نجدنا أمام ألوان شتى من الصور المختلفة من التعبير عما هو وطني، وما هو إنساني وديني وشخصي وغيره»<sup>1</sup>.

وإذا تصفحنا الديوان نجد أنه يتضمن المحاور الآتية:

أ - أدبيات وفلسفيات: وهي قصائد مختلفة تحدث فيها عن الأدب، وعن وظيفة الشعر في مفهومه، وفيها تحية الشعب الجزائري الثائر ومباركة ثورته المجيدة، وفيها حديث عن المعاناة الشخصية والجماعية المتعددة الوجوه، وهي تتميز بأنواع من المناجاة وأصناف من التأمل كما هو في قصيدتي: (أسطر الكون، بحر الجزائر)، وفيها بث أفكار و مواقف لعل الشعب يفقهها كما في قصيدة (صدى الصحراء)، وفيها تهنئة صاحب كتاب شعراء الجزائر على صدور كتابه الذي يعد أول خطوة في سبيل إحياء الأدب الجزائري آنذاك.

---

1- بن قينة عمر: مقدمة ديوان محمد العيد آل خليفة ط3، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1992، ص (ي).

كما عبر عن شكوكه وحيرته، وبث شكواه، وتحدث عن الصحو بعد انقشاع العواصف مع ما في هذا من رمزية، وتساءل عن تعاقب السنين وما عساها تسفر عنه، ووصف المناظر التاعسة الناعسة، وأشاد بالشاعرية عند الرصافي الذي يلتقي وإياه في القضايا العربية الإسلامية، وعبر عن شوقه إلى الحرية، وخوفاً من الاستعمار غازها متخفياً في قصيدة (أين ليلاي)، ثم أعقبها بالحديث عن الليل الذي طال ظلامه، وناجى هزازه في حوار هادئ، وهي قصائد رموزها بسيطة أحياناً يفهمها شعبه البسيط، ثم خرج الشاعر من هذه المواضيع الحزينة إلى الطبيعة الرحبة على شاكلة الرومنسيين، فوصف عينا فوارة بباتنة، وتحدث عن جمال الريف، واستقرأ في (صوت قادم من الغيب) فهضة كبرى وعصراً زاهراً قادماً من الشرق، ولكن زلزلاً يهز الأصنام، فيتحول الشاعر إليه ويصفه، ويحذر الناس من غضب الله، ويعتبر هذا الزلزال معادلاً موضوعياً لأفعال البشر.

**ب - إسلاميات و قوميات:** تحتل القضايا الإسلامية والقومية جزءاً هاماً من ديوان الشاعر، «وأن الذي يعن النظر فيه ليعرف أهم قضية تشغل بال محمد العيد، وتدور حولها مضامين شعره يمكن ردها إلى أربعة لا يكاد الشاعر يغادرها إلا ليعمقها، ويمكن لها تلکم هي: الوطن، الإسلام، العروبة والإنسانية»<sup>1</sup>.

يستهل الشاعر هذا المحور بالحديث عن ذكرى المولد النبوي الشريف، وأثره على البشرية، ويهنئ مؤسسي دار الحديث - و هو منهم - (تحية دار الحديث)، متحدثاً عن دور طاقم جمعية العلماء في الوعظ والإرشاد، ويقارع أعداء الإسلام بالحجة ويتحداهم في (هذيان آشيل) ويشيد بجهود الجمعية في التعليم، وفتح المدارس والنوادي والجمعيات ويهنئ بتأسيس الصحافة، فيقدم لها ويشر الشعب بها.

ويستغل المناسبات الدينية فيتحدث عن شهر الصيام، و عن ختم ابن باديس تفسير القرآن، ويودع الحجاج ويرحب بهم في قصائد عصماء.

كما يتناول المناسبات السياسية والأحداث الوطنية والعربية، فمن المناسبات الوطنية انتخاب المجالس الإدارية لجمعية العلماء، ومن الأحداث حادثة محاولة اغتيال ابن باديس، وحادثة سجن الطيب العقبي بتهمة قتل المفتي كحول.

ومن القضايا العربية الإسلامية القصائد الآتية (هيهات يجزى المسلمون، في أذن الشرق، يا أمة الخير، ويخلد الإسلام، سلوا التاريخ، تهنئة الأزهر، وتحية الرئيس عبد الناصر، والعروبة أمتنا الكبرى).

كما يتحدث عن العلم وفضله في القصائد الآتية: (إلى العلم، يا فتية العلم شدوا العزم)، و لا ينسى محمد العيد دوره كمعلم، فينشئ الأناشيد لطلابه (أنشودة الوليد، دعاك الأمل).

### ج - أخلاقيات وحكميات:

هذا المحور يعد امتدادا للمحور الذي يليه وفيه (تحية العلماء) وقد ضمنها نصائح وتوجيهات، وحديث عن الماضي، وعن الوحدة، تليها قصيدة (أيها الرافعون القصور) وهي بكائية صور من خلالها حالة الشعب الجزائري الفقير، ودعا المتطاولين في العمران إلى الالتفات لهذا الشعب وجبر كسره. ثم تأتي القصائد (دار الخيرية، إذا كان صوت الحق، قمة الفتوة، تارك الصلاة، تارك الزكاة، وعظ دقات القلوب، متى أنت راجع، فتاة العصر، الخمر يا بن الليل) وهي كلها قصائد لا تخرج عن كونها مواعظ دينية وأخلاقية شعرا، موجهة لكل فئات المجتمع الجزائري ذكورا وإناثا، شبابا وكهولا وشيوخا.

### د - اجتماعيات وسياسيات:

يتضمن هذا المحور كثيرا من القصائد ذات المدلول السياسي والاجتماعي، فبالنسبة للقضايا الاجتماعية فإن محمد العيد شاعر اجتماعي، دقيق الملاحظة مرهف الإحساس، تناول قضايا اجتماعية كثيرة، بدافع إصلاح، فنافح عن القيم الوطنية والاجتماعية لشعبه وجعل موضوع شعره هو الشعب:

أيها الشعب أنت موضع شعري	وشعوري لا زينب والربابُ
لا تلمني على اطرّاحي للشعب	رِ فعذري مستوضح منجباب
أيها التاعبون في عمل الخيـ	ر ستأتي باجرها الأتعاب <sup>1</sup>

ومحمد العيد يرثي لحال الفقراء ويواسيهم، ويكفكف دموع المحرومين البائسين، ويؤبن موتى الوطنية المظلومين بقلب جريح وعيون دامعة:

يناغي البائسين كما يناغي      لعمري العندليب العندليبا  
ويحيي في رثائهم الليالي      وينهض في مصارعهم خطيبا  
بقلب يلفظ الأنفاس حرى      وعين تذرف الدمع الصبيبا<sup>1</sup>

ولم يمر محمد العيد بمنظر اجتماعي يثير عواطفه إلا و يلتقط له صورة مشخصة للوضع:

ما بال سير فتاة العصر منحرفا      يهوي بها في مهاوي الإفك والزور  
ما بالها هجرت آداب ملتها      ما بالها أعرضت عن خير دستور<sup>2</sup>

أما بالنسبة للقضايا السياسية فقد حفل شعره بالقصائد السياسية المحضة، والمقطوعات الوطنية الحارة، فقد تحدث عن المؤتمر الإسلامي، وخاطب لجنة البحر العليا، وعبر عن مأساة فلسطين أكثر من مرة، وعن مصر والعدوان الثلاثي، وعن استقلال ليبيا والسودان، وعن مأساة الثامن ماي وستناول هذا بشيء من التفصيل في الفصل الثاني - إن شاء الله - في مبحث (المقاومة السياسية).

#### هـ - اللزوميات:

وهي عبارة عن مقطوعات وقصائد ومواعظ وخواطر كما هو الشأن مع (يا دار، الدنيا، خلا القلب، وليت نحوك وجهي) أو هي مواقف من الناس والحياة والكون كما هو في هذه العناوين (لو، جولة طرف، الحق، سر الكون، الناس، ابن آدم).

#### و - الإخوانيات:

الشاعر كما سبق الذكر اجتماعي وفي لوطنه ولأمته ولأصدقائه، لذا كثرت في شعره الإخوانيات أو (المجاملات). فللشاعر معارف وأصدقاء وأساتذة يبادلونه الآلام ويشاركونه الآمال، ومن واجبه أن يردّ عليهم بقصائد مجاملة، وهذه القصائد صدرت عنه في كثير من المناسبات الاجتماعية والمواقف وفاء لبعض أصدقائه من أعضاء الجمعية.

1 - العيد محمد: الديوان، ص 287.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 279.

وبعضها قيل في مناسبات عامة كما هو شأن (باقة شعر) التي هنا فيها العقبي وعباس التركي بعد إطلاق سراحهما. و(قدوة للشباب) التي وجهها لمحمد الصالح الصديق بمناسبة صدور كتابه (أدباء التحصيل)، و(إن الحجى نعم العطاء) التي هنا بها مواطننا على مواهبه في الصناعة تشجيعاً معنوياً له. ولا ننكر أن للشاعر قصائد ثماني في مناسبات خاصة، كتهنئة صديقه فرحات الدراجي. بمولد توأمين، وتهنئة صديقه بشير كاشة على نجاحه في الامتحان، والشيخ الخضر بن الحسين بتعيينه عميداً للأزهر.

### ز - الثوريات:

لم يكن الشاعر بعيداً عن طائفة الحركة الوطنية التي تؤمن بأن الثورة هي الحل الوحيد الذي يمكن من استعادة الحق المغصوب، فقد عبر محمد العيد عن الثورة وهي في مهدها أكثر من مرة، مع اختلاف مستويات هذا التعبير شدة وهدوء تبعاً لظروف البلاد، وأكتفي هنا بالإشارة إلى القصائد الثورية، وأتناول ذلك بالتفصيل في الفصل الثاني - إن شاء الله - في مبحث (المقاومة الثورية).

أول قصيدة تحمل بوادر الثورة هي (صرخة ثورية) مع القصيدة التي تليها (من للجزائر؟)، تليهما قصيدتان يمكن اعتبارهما من أدب السجون قاهما الشاعر وهو تحت الإقامة الجبرية وهما: (مناجاة بين أسير وأبي بشير) و(أبا المنقوش). وللشاعر قصائد أخرى سواء قبل الاستقلال أو بعده منها (صوت جيش التحرير) و(ثورة بنت الجزائر) وبعد الاستقلال نجد له (تهنئة الجيش وتحية العلم ووقفه على قبور الشهداء)، و(قصائد أخرى في ذكريات الاستقلال).

### ح - المراثي:

تم التعرض لبعض المراثي في قسم (اجتماعيات وسياسيات). وراث الشاعر لم يكن بمفهوم الرثاء القديم المرتبط بالعلاقات الذاتية، فهو عنده مرتبط بأسباب موضوعية، هي منزلة المراثي وما قدمه لأمته، لذا لم يرث الشاعر إلا زعماء كان لهم الفضل على الوطن والأمة، فقد رثى رائد النهضة الجزائرية بن باديس، وسرد أعماله، وذكر فضله على البلاد والعباد. كما رثى صديقه رشيد بطحوش أحد أعضاء الجمعية منوها بأعماله. ورثى فتاة منتحرة وجعل منها عبرة للآخرين. كما رثى شعراء كبار أمثال حافظ إبراهيم وأحمد شوقي، لما كان لهما من فضل على اللغة والأدب العربيين، ورثى الزعماء (الأمير خالد) و(غازي الأول) ملك العراق، كما رثى بعد الاستقلال رائد الثقافة العربية بالجزائر (محمد البشير الإبراهيمي).

## ط - الذكريات:

الذكريات في ديوان محمد العيد لها صلة وثيقة بالمرثي، وتحمل سماتها العامة، وهذا القسم يسير جدا في الديوان، يتضمن قصائد تتناول مواقف عاشتها الجزائر أو الأمة العربية، وصارت مناسبة لاستحضار الماضي بما يبعثه في النفس من أصالة واعتزاز وانتماء. من ذلك (عاش وقفا للجزائر) في إحياء ذكرى وفاة المرحوم البشير الإبراهيمي - طيب الله ثراه - (أهلا وسهلا بالأمير) التي ألفت بمناسبة نقل رفات الأمير عبد القادر رمز المقاومة المسلحة من سوريا إلى الجزائر في شهر جويلية 1966.

## ي - متفرقات:

هي عبارة عن مقطوعات مختلفة لا تتجاوز أحيانا البيتين (يتسم معظمها بالقصر) وردت في شكل خواطر وانطباعات شخصية عن أشخاص مثل قصيدة (كدر) التي قالها في بعض أصدقائه منكرًا عليه فراقه الطويل، و(5 يوليو 1830)، و(الضيف الثقيل) عن الاستعمار، ومنها ما هو صادر عن أحداث مثل (العيد، الرحالة، المسلم الكبير، الرحالة التركي، مناجاة شعرية).

## ك - الألغاز:

وهي قسم صغير يتكون من تسعة ألغاز بسيطة بين قصيدة ومقطوعة « لم يكن الشاعر مرتاحا لإدراجها في الديوان عندما طبع أول مرة، لأنه يعتبرها محاولات بسيطة، أملتتها مناسبات عارضة مع تلامذته »<sup>1</sup>.

يقول محمد العيد معبرا عن موقفه من هذه الألغاز: « الألغاز فوجئت بوجودها في الديوان، هي دون المستوى العام للشعر الذي ضمه الديوان، وقد قلتها في مناسبات عارضة مع تلاميذي »<sup>2</sup>.

## ل - الأناشيد:

وهي القسم الأخير من الديوان، وهي أناشيد موجهة للأطفال أو للفرق الكشفية قدمها الشاعر في مناسبات مختلفة منها (نشيد الرجاء، نشيد الشباب، نشيد كشافة الإقبال، نشيد نساء الجزائر).

1 - بن قينة عمر: مقدمة ديوان محمد العيد، ط3 المؤسسة الوطنية للكتاب، ص (ي).

2 - بن قينة عمر: صوت الجزائر في الفكر العربي الحديث، أعلام وقضايا ومواقف، ص 344.

وهذه الأناشيد هدفها غرس القيم الخلقية والفضائل في النفوس. كما تضمن هذا القسم قصيدتين الأولى بعنوان (نشيد عقبة)، والثانية في تهنئة الملك المغربي (محمد الخامس) بمناسبة عودته من منفاه سنة 1955، بعنوان (أمير المؤمنين غنمت نصرًا).

تلكم هي محاور الديوان وهي موضوعات ثرية متنوعة، مع العلم أن هذا التصنيف ليس دقيق التحديد ولا منطقي العرض، ولا متسلسل الزمن، وهي محاور تتقاطع وتتداخل في الكثير من الأحيان، فقد نجد المحور امتدادا للآخر، أو القصيدة تصلح لأكثر من محور، وهذا الحكم ينطبق كذلك على (العديدات المجهولة) المتداركة التي تضم الكثير من النصوص الشعرية المغمورة، وقد صنفت في محاور ثلاثة لا تحيد عن مثيلاتها في الديوان الأم من حيث موضوعاتها، وهذه المحاور هي (إسلاميات، إخوانيات، متفرقات).

# الفصل الثاني

مضامين المقاومة في شعر محمد العيد آل خليفة

## I. المقاومة الثقافية

1- استلهام البطولات وأمجاد الماضي

2- الدفاع عن اللغة العربية

3- الدفاع عن الدين الإسلامي

4- الدعوة إلى نشر العلم

## II. المقاومة السياسية

1- التغني بالوطن

2- التعبئة السياسية على صعيد جمعية العلماء

3- محمد العيد والحرية (الغزل السياسي)

4- قضايا عربية في شعر محمد العيد

## III. المقاومة الثورية في شعر محمد العيد

1- الإرهاب الثوري في شعر محمد العيد خلال العشرينيات.

2- تجليات الثورة في شعر محمد العيد خلال الثلاثينيات

3- محمد العيد وأحداث 8 ماي 1945

4- محمد العيد وثورة أول نوفمبر 1954

## مفهوم المقاومة

المقاومة في اللغة من الفعل قاوم يقاوم مقاومة على وزن فاعل الذي يفيد المشاركة، وجاء في قاموس اللسان «قاومه في المصارعة وغيرها، وتقاوموا في الحرب أي قام بعضهم لبعض»<sup>1</sup>. وهي تعني استخدام القوة الجسمانية ضد العدو مع استعمال كافة الوسائل المتاحة في ميدان الوعى.

أما المقاومة في العصر الحديث فتأخذ مفهوما سياسيا «والمقاوم هو الشخص الذي يقاوم الظلم، وتنطوي الكلمة على مفهوم تقييمي، فالذي يناضل عنفيا ضد السلطات القائمة مقدرًا أنها لا تتوافق مع مثله يعتبر نفسه مقاوما. في حين تعتبره السلطة إرهابيا، ويتحدد معيار التمييز بين المقاومة والإرهاب بالاستناد إلى شرعية العمل ونبيل الأهداف»<sup>2</sup>. فمعنى المقاومة هنا هو الوقوف في وجه الظلم سواء أكان مصدره داخليا أم خارجيا، ومن هنا تبقى مقاومة الشعب الجزائري للاستعمار الفرنسي شرعية.

والمقاومة عند محمد العيد هي مصارعة مع الزمن وذلك بالعمل على كل الجبهات الاجتماعية ثقافية سياسية حتى الوصول إلى الهدف المنشود لهذه المقاومة، وهو مواجهة الاستعمار.

### I – المقاومة الثقافية:

الإخلاص للتاريخ يقتضي القول إن ثقافة الجزائر قبل الاحتلال الفرنسي كانت عريضة إسلامية صرفة، استمدت أصولها من المشرق العربي خلال الفتح الإسلامي، وبقيت تتغذى من ذلك الرافد على مر العصور -رغم تعاقب الموجات البشرية على هذه الأرض - حيث شيدت المدارس، ونشر التعليم وبرز العلماء ونبع الشعراء، إلى أن حل الاستعمار بها وعات فيها فسادا وحاول إبادة ثقافتها، وشهد على ذلك شاهد من الغرب هو الرحالة الألماني (فيلهم شمير 1804- 1878) حين مرّ بالجزائر سنة 1831: «لقد بحثت قصدا عن عربي واحد في الجزائر يجهد القراءة والكتابة غير أنني لم أعثر عليه، في حين وجدت ذلك في بلدان جنوب أوروبا»<sup>3</sup>.

1- ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين بن مكرم): لسان العرب، المجلد 12 (م)، دار صابر بيروت 1990، ص 499

2- سعيان أحمد: قاموس المصطلحات السياسية والدستورية والدولية ط 1، مكتبة لبنان ناشرون، 2004، ص 342

3- دودو أبو العيد: الجزائر في مؤلفات الرحالين الألمان، المؤسسة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر 1975، ص 13.

هذه الشهادة تدل على مدى الخراب الثقافي الذي حل بالجزائر بسبب الاستعمار والذي يرسم له جان بول سارتر في كتابه (عارنا في الجزائر) صورة قائمة، «ولكننا على كل حال أردنا أن نجعل من "إخواننا المسلمين" شعبا من الأميين، ويبلغ عدد الأميين الجزائريين اليوم 80 بالمائة... إن اللغة العربية تعتبر في الجزائر لغة أجنبية منذ 1830»<sup>1</sup>.

هذا القول يوضح الواقع الثقافي في الجزائر خلال العشرينيات وهو ما يعني أن الدور الذي قام به الرعيل الأول من الشعراء، ومنهم محمد العيد آل خليفة كبير جدا وهو مقاومة القحط الثقافي الذي فرضه الاستعمار على الجزائريين. بمنطق القوة والقانون الجائر الذي سنه، هذا من جهة ومن جهة أخرى مقاومة الثقافة الغازية التي حاولت نسخ الثقافة العربية الإسلامية بالجزائر، والتي كانت إحدى وسائل الشاعر في الكفاح الذي خاضه، وقد اتخذ من استحضار الماضي، واستلهام الأجداد منطلقا له.

### 1- استلهام الأجداد وبطولات الماضي:

من طبيعة الأمم في فترات هوضها أن تلوذ بماضيها، وتستوحي أمجادها السالفة، وتستحي بطولاتها خاصة إذا كان هذا الماضي مجيدا. «وقد قيض الله للعرب ماض زاهرا وحضارة راسخة الأصول، بوأهم مكانة مرموقة بين الأمم في تاريخ البشرية»<sup>2</sup>. والجزائر كجزء من هذه الأمة حين فتح الشاعر عينيه على وضعها وجد حاضرها مؤلما، أرضا مسلوبة، شعبا مضطهدا إرادته مشلولة، وحين نظر إلى ماضيه وجد أمة من أقوى وأعرق الأمم فتمثل بقول الشاعر:<sup>3</sup>

وكم رأينا من فروع طويلة تموت إذا لم يجهن أصول

فراح يستحضر هذا التاريخ، ويستلهم بطولاته عساها تكون شحنة تعيد الروح إلى النفوس، ويعتبر نفسه حارسا أميناً لهذا الماضي فهو يرد على الذين استسلموا لرياح الثقافة الاستعمارية، وطالته يد المسخ الحضاري والتغريب الثقافي، فأصبحوا يشككون في تاريخ الجزائر وفي وجودها، يقول الشاعر في قصيدة ألقيت في حفلة بمدرسة الشبيبة في العاصمة سنة 1933:

1- جان بول سارتر: عارنا في الجزائر، ترجمة عائده وسهيل إدريس، ط2 دار الآداب بيروت 1958، ص.23.

2- الدفاق عمر: الاتجاه القومي في الشعر العربي ط3، جامعة حلب، 1977، ص.238.

3- الدفاق عمر: المرجع نفسه، ص.239.

أين منكم مهابة وانتصاف؟ أم سكنتم إلى احتقار وجبن  
 لا تقولوا هان الحدود فهنا ساء نشء له بهم سوء ظن  
 في تلمسان في بجاية في تيهير ت في القلعة ازدهى كل فن  
 يوم كانت مهاجر الشرق والعرب مثابا كمعهد وحصن  
 وعليها من الملوك ذوي العز ة والبأس كل سهران فظن  
 دعموا البر دعموا البحر بالأعـ لام من منشآت مدن وسفن  
 ومشوا في مناكب الأرض صيدا بين حرارة ملائك جن  
 يزعون الشعوب رأيا ورعيا ويسوسونها بحكم وإذن<sup>1</sup>

في هذه الالتفاتة التاريخية ينكر الشاعر على من يستنكفون عن ماضيهم، ويرد عليهم بالوقائع التاريخية وبالحنج الدامغة على عراقة الجزائر، وإيغالها في التاريخ، ويذكرهم بالمعالم البارزة، معددا الأماكن التي شهدت حضارة ومدنية ما زالت أثارها ماثلة للعيان لا ينكرها إلا جاحد. هذه الحضارة، قام بها رجال لم يعرفوا الوهن، ورعوها بالحلم والعلم.

ولكن هذه الالتفاتة من محمد العيد لا تنسيه المآل المريع الذي آلت إليه هذه الأجداد بسبب الاستعمار وتقاعس الخلف، فأصبحت ركاما من التاريخ أو حلم نائم:

وطوهم يد الزمان كما تطوي يد الكاتب الكتاب وتثني  
 وتقضى ملك الحدود فلم يب ق بأيدي البنين غير التمني  
 يا لمجد مضيع غير مجد عض كف عليه أو قرع سن<sup>2</sup>

ومن حق الشاعر أن يحمل مسؤولية هذا المآل إلى الخلف الذي لم يكن في مستوى السلف، وضيع مجدا - ما كان ليضيع - تعض لفقده الأنامل، وتقطع لأجله الأكباد.

يقول في ذكرى المولد النبوي سنة 1937، وقلبه ملؤه الحيرة والأسف عن مآل وطنه

وشعبه:

سلوا التاريخ عن برِّ رحيم للورى فادي  
 سلوا التاريخ عن طود تعالى فوق أطواد  
 سلوا التاريخ عن أرض حماها من يد العادي  
 سلوا عن دولة الإسلا م كم باهت بأجناد

1- العيد محمد: الديوان، ص 109 - 110.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 110.

وكم فيهم من الخيل جواد تحت أجواد

وكم فيهم من الرجل رجالات كآساد<sup>1</sup>

ومن خلال النص يبدو أن الشاعر استغل المناسبة الدينية ليصول ويجول في ماضي الأمة الإسلامية، التي قادها الرسول - صلى الله عليه وسلم - وأسس لها رجال تساموا بأخلاقهم، وحموها من أعدائها بثباتهم. والقصيدة رغم تساؤلات الحيرة الكثيرة، مملأى بالألفاظ الدالة على المقاومة والثورة ووسائلهما (حمى، العادي، أجناد، جواد).

ويتابع الشاعر القصيدة بحث شعبه على استعادة تلك الأجداد بتوحيد صفوفهم، وإطفاء نار الفرقة التي ييئسها العدو بينهم متوكلين على الله متأسين بنبئه صالح عليه السلام الذي دعا ربه فنجاه من الظالمين:

فردوا مجد ماضيكم وحوطوه بأرصاد

وقو أنفسكم نا رَ عداوات وأحقاد

يزيد الخصم إيقادًا لها من بعد إيقاد

بغت واستكبرت عادٌ ولم تغلب أخوا عادٍ

دعا الله فنجاهه بإنجاء<sup>2</sup>

نستخلص من هذه القصيدة أن عملية البعث الحضاري التحرري عند الشاعر لا بد أن تستلهم من ماضي الأمة وتاريخها، وهذا لتعزيز أصالة الشعب الجزائري المسلم. والجزائر في تلك المرحلة كانت في حاجة ماسة إلى تمكين صلتها بماضيها، لأن تاريخها كان مسرحاً للأفلام الفرنسية التي دأبت على أمرين: «الأول يستهدف جعل الاحتلال الفرنسي هو مولد الوطن الجزائري، والثاني يرمي إلى طمس الأجداد التي يمكن أن تعزز جانب الجزائريين في مواقفهم البطولية من الاحتلال»<sup>3</sup>.

ويستمر الشاعر في التطلع إلى الماضي واستحضار أجداده التي يرى فيها الأسوة الحسنة للشباب، وهو الأكثر احتكاكا به حين مارس التعليم، فلا تكاد تخلو قصيدة من قصائده من الحنين إلى الماضي السعيد، وحسرة على الحاضر التعيس، يقول في قصيدة (بلادي) التي نشرت سنة 1937:

1- العيد محمد: الديوان، ص77.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص78.

3- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص96.

مراتعنا للدناجين خصيصة وأكنافنا للنازلين نواعم  
 حوت أعظما للأولين رميممة أثارها في الآخريين عظام  
 حوت أمة دانة بدين محمد وسارت على البيضاء والليل فاحم  
 لقد كانت الأجداد أسدا ضراغما بها، فهل الأحفاد أسد ضراغم؟<sup>1</sup>

هذا الاعتزاز بمكانة البلاد التي كانت مرتعا خصبا للنازلين بها، وأرضا معطاء أنبتت العظماء الذين تركوا آثارهم ماثلة لغيرهم دليلهم يومذاك دين محمد الذي بدد الظلمات، هذا الاعتزاز يجعل من واجب الشباب الذي يخاطبه الشاعر أن يتخذ من هؤلاء الأبطال قدوة في الشجاعة تشفي الغليل، وتزيل الحيرة والتساؤل، وتجعل الشاعر يتفاعل بحاضره القلق، كما تفاعل بماضيه الجيد.

ولا يجد الشاعر حرجا في ذكر شخصيات سادت ثم بادت يرشد الشباب إلى بطولاتها، ويدعوه إلى تخليد مآثرها وأمجادها، ومصدره في ذلك هو التاريخ الإسلامي، أو التاريخ الخاص بالجزائر، لأنه يعلم أن بلاده في حاجة إلى تبيد ظلامها، فهي تواجه خطرا تعددت جبهاته، يسوم ثقافتها مسخا، ودينها تشويها وتاريخها تزييفا، وعروبته إبعادا، «فليستجد الشاعر بأبطال التاريخ، يرى ملامحهم وسيرهم رجال الساعة الذين يجدر بالشباب الاقتداء بهم، بل يجدر به أن يلقي نظرة ماسحة على طول مسيرة تاريخه من عهد (تبع) إلى عصر (الداي)»<sup>2</sup>

أهلا وسهلا بالفدى ورجاله الطامحين إليه غير القنّع  
 أذوي العمائم والعمامة شارة لليعربي وزينة للأصمعي  
 من فيكم يحيي خللا أربعا يحيي الجزائر بالخلال الأربع؟  
 صدق (العتيق) وعزة (الفاروق) في حلم (ابن عفان) وعلم (الأصلع)  
 أذوي العمائم راجعوا تاريخكم من منذ عهد (الداي) حتى (تبع)<sup>3</sup>

وهكذا لا يمكن اعتبار النماذج السابقة نواحا على الأجداد الماضية، أو هروبا من الواقع المأساوي، بقدر ما تعتبر ضربا من التوعية التاريخية، ونوعا من المقاومة الثقافية التي كانت الجزائر في أمس الحاجة إليها، كما يمكن اعتبارها مطلبا أملت الظروف التي عاشها الشعراء، وهي محاولة لتأكيد الذات وإثباتها، مهدت لمرحلة تالية كانت أكثر نضجا في الحركة الوطنية الجزائرية يقول

1- العيد محمد: الديوان، ص 316.

2- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 111.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 149.

محمد الميلي: « إن الكفاح من أجل الاستقلال في الجزائر مطبوع بالطابع العربي الإسلامي لغة وديننا وثقافتنا، لا يمكن أن يقوم إلا على أساس تأكيد العناصر الحضارية التي تبلورت حولها كل أشكال المقاومة الجزائرية (1830-1954) وهذا يقود إلى التسليم بأن حركة التحرر الوطني في الجزائر لا يمكن تصورها منفصلة عن النهضة الثقافية العربية وعن بعث القيم الإسلامية وتجديدها»<sup>1</sup>.

## 2- الدفاع عن اللغة العربية:

إن وحدة اللغة لأية أمة دليل على وحدتها الفكرية والروحية، وإذا حرص الشعب على لغته وخصائصها فذلك يعني حرية الشعب الذي يتحدث بها، وتحقيقا لوجوده في الحياة. وأما إذا أهمل الشعب لغته وفضل عليها لغة أخرى، أو فرضت عليه فهو في صنف العبيد لا يقدر على الاستقلال بنفسه، ولا يستفيد من ماضيه.

وقد تظن المستعمر الفرنسي إلى هذه الحقيقة، وكان أول ما سعى إليه بعد بسط نفوذه على الجغرافية، أن استهدف اللغة العربية لأنه يعلم أن زوالها هو زوال لقومية الشعب الجزائري، وطمس معالم تاريخه وتمزيقا لوحده، فلا يعرف له أصلا ينتمي إليه، ومن ثم يصبح وجود المستعمر أمرا عاديا، لا تنغصه الحركات الوطنية.

وقد تحقق الأمر نسبيا للاستعمار، ففرض لغته على الجزائريين بمنطق القوة والقانون، وكون نخبه أثرت فيها اللغة الفرنسية كما يؤثر الجو الأجنبي في الجسم الذي انتقل إليه وأقام فيه ولنسمع إلى أحد الاندماجين: « أنه فتش عن القومية الجزائرية في بطون التاريخ فلم يجد لها من أثر، وفتش عنها في الحالة الحاضرة فلم يعثر لها على خبر، وأخيرا أشرقت عليه أنوار التجلي فإذا به يصيح: فرنسا هي أنا»<sup>2</sup>.

وقد قيض الله للجزائر آناء هذا الوضع رجالا صدقوا ما عاهدوا الله عليه بذلوا الغالي والرخيص وهم يقاومون الاستعمار، واتخذوا من اللغة العربية سلاحا للمنازلة، فأسهموا بذلك في حفظ لغة الضاد، منهم الشاعر محمد العيد آل خليفة أحد حراس اللغة العربية والثقافة الإسلامية التي تشبع بعناصرها. وقد كان أكثر الشعراء - في عصره - مقاومة لسياسة الاستعمار في هذا المجال. ففي معرض رده على العدو وأتباعه المشككين في عروبة الجزائر، أثبت لهم أن

1- نقلا عن: سلمان نور، الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 246.

2- نقلا عن: الخطيب أحمد، جمعية العلماء وأثرها الإصلاحي، ص 241.

الشعب الجزائري من سلالة عربية عريقة، أصله ثابت وفرعه في السماء، وأن محاولة اقتلعه من جذوره بإقصائه عن لغته ضرب من المستحيل وأمر مآله الفشل يقول:

تحن إلى نيل الحقوق نفوسنا      وتأبى علينا نيلها قوة الغشم  
وتقضى عن الفصحى ونلهي بغيرها      وليس سوى الفصحى لسان لنا رسمي  
وما نحن إلا من سلالة يعرب      فمن رام عنها فصلنا باء بالرغم<sup>1</sup>

ويتجلى تفاني الشاعر في الدفاع عن اللغة وشدة تعلقه بها في إعجابه الشديد بأهلها، وتحيته الحارة لكل من سعى إلى رفع شأنها على مر العصور من العرب أو من غيرهم:

سلام كأزهار الربى طيب الشدى      على كل قح في عروبته شهيم  
على العرب الأحرار من كان عاربا      ومن بادَ قدما من جديس ومن طسم  
ومن كان في استعرايه لاحقا بهم      نزوعا إليهم في الفصاحة والفهم  
ومن أتقنوا الفصحى وراضوا علومها      بحذق فكانوا من صوارمها الخدم<sup>2</sup>

وهذا الارتداد إلى ماضي العربية السحيق يدل على ضلوع الشاعر في تاريخ اللغة العربية، وعلى يقينه من أن هذه اللغة التي صمدت بفضل رجالها، قادرة اليوم على الاستمرار بفضل أمثالهم.

على أن مصاب الشاعر في اللغة من أعدائها قد يهون، ولكن أن تصاب اللغة من أهلها فهذا ما لا يطاق ولا يحتمل، فقد تلقت العربية من أهلها أقصى الطعنات، وظلم ذوي القربى أشد مضاضة كما يقول الشاعر:

وظلم ذوي القربى أشد مضاضة      على المرء من وقع الحسام المهند.

وهذه جبهة أخرى يواجهها محمد العيد - تضاف إلى جبهة الاستعمار - فيحث الشباب العربي للالتفاف حول لغة الضاد لإبطال كيد الكائدين مهيبا بالنشء أن وجوده مرهون بلغته، ووحدته وتماسكه معلقان على مشجبها، وهي خيط نظامه إذا انفرط تناثرت حباته:

لكم اللسان الفذ في إيضاحه      رغما على الساعين في إبهامه  
لا تهملوا هذا اللسان ففقدكم      في فقده ودوامكم بدوامه  
فكأنما هو عقد در فائق      رصفا وعلم النحو سلك نظامه<sup>3</sup>

1- العيد محمد: الديوان، ص 205.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ن ص.

3- م ن، ص 91.

وهناك أكثر من دليل على تعلق الشاعر باللغة العربية، ودفاعه عنها فهو «لا يترك فرصة يرتفع فيها صوت الضاد إلا واهتز لها طربا وتغنى بها شعرا، وانفلت من دوامة الوجوم إلى أفق ملؤه البشر والحبور، وحطم سياج التشاؤم لينطلق بأجنحة من الأمل الباسم»<sup>1</sup>  
 فحين أصدر الشيخ محمد الصالح الصديق كتابه (أدباء التحصيل)، وأهداه نسخة منه فاضت مشاعره فوصفه بقصيدة منها:

حلل فإنك باحث منطبق      وانقد فإنك بالصواب خليق  
 وانهج لناشئة الجزائر منهجا      حرا بأحرار العقول يليق  
 واكشف لهم أدب العروبة إنه      عنهم خفي كالسهى وسحيق<sup>2</sup>

وبعد أن ينوه بمؤلف الكتاب، ويشيد بمجده الذي جاء في وقته المناسب، يتحدث عن حالة اللغة العربية - وملؤه الأسف - وكيف جف معينها بسياسة التجهيل الاستعمارية، وكيف عقها أهلها. ويكاد محمد العيد يصاب باليأس، لولا أنه يجد عزاءه في بصيص من الأمل ينبعث من أقلام ثلة من النشء الناهض على يدي جمعية العلماء يحدوه الأمل، ويدفعه العمل إلى إحياء هذه اللغة وإعادة مجدها يضيف الشاعر:

أسفي على الفصحى تحول نبعها      وشلا وكدر صفوها الترنيق  
 صدت جواهرها وغاب ضياؤها      لولا بصيص نادر وبريق  
 يبدو على أقلام نشء ناهض      واع كمثلك دأبه التحقيق<sup>3</sup>

وكيف لا يهلل الشاعر حين يرى لغة الضاد تشق طريقها إلى النور في الجزائر وفي غيرها من البلدان العربية، فاللغة هي قوام القومية، ورمز العروبة وعنوان وجود العرب «وإذا اهتز محمد العيد بطبع كتاب عربي، فإن اهتزازه لا يقل عمقا لعرض أول فيلم عربي بعاصمة الجزائر»<sup>4</sup>  
 فحين تم عرض الفيلم المصري (أنشودة الفؤاد) بالجزائر سنة 1934 أنشد محمد العيد مخاطبا الفيلم:

ووعى الناس ألسنا منك شتى      في مغاز علوية ذات بال  
 وتجلت فصحي اللغات كشمس      فخبا كل كوكب متلاي

1- حربي صالح: شعر المقاومة الجزائرية، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر (د.ت) ص 270.

2- العيد محمد: الديوان ص 406.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 406.

4- حربي صالح: شعر المقاومة الجزائرية، ص 271.

زانك الضاد من لسان بديع أيها الفيلم البديع الجمال

وبدا الشرق فيك للغرب مرعى للحضارات، منحسبا بالرجال<sup>1</sup>

إن مصاب العربية في الجزائر من طرف الاستعمار يجعل من ظهورها على شاشة فيلم أو في طبع كتاب أو صدور جريدة، يجعل ذلك عيدا لها يستحق التمجيد. وفرح الشاعر هنا ليس لحادثة عرض الفيلم البسيطة، ولا للتقدم الذي أنطق الصورة، «ولكن الذي يبهه أكثر أن الصورة نطقت بلسان عربي، وأن الشرق هو الآخر آخذ من هذه الحضارة بنصيب، وهنا تتهز المشاعر القومية، وينتفض الاعتزاز بالعروبة»<sup>2</sup>.

تلك صورة من صور المقاومة، والكفاح المرير الذي خاضه الشعر العربي اللسان، منذ الحرب العالمية الأولى حتى بزوغ الاستقلال، أو بالأحرى هي صورة من معركة الشرق ضد الغرب، عند كتاب وشعراء العربية الذين تفجرت قرائحهم بالقصائد الحماسية المجددة للقومية بمختلف عناصرها.

«لقد اهتم شعراء الجزائر بالعربية أكثر من زملائهم بالفرنسية في تأكيد عروبة بلدهم، وكانت العروبة الحاجز الأكبر بينهم وبين المستعمر»<sup>3</sup>.

### 3 - الدفاع عن الدين الإسلامي:

لقد كان الدين الإسلامي بمثابة الدرع المنيع للأمة الإسلامية، حفظها من التشرذم والتفرق عبر العصور، ووقاها من الهزات، ودفع عنها كيد الكائدين وطمع الطامعين. وبفضله تم دحر الغزاة عبر أزمنة متعاقبة، وعلى مبادئه تم تأسيس دولة عظيمة مرهوبة الجانبان دان لها كسرى وأذعن قيصر.

وقد كانت الجزائر جزءا من هذه الأمة، ولكنها بليت بأسوء استعمار سلط عليها سهامه من كل وجهة على أهم أسسها: اللغة العربية والدين الإسلامي، لأنه يدرك مدى التلازم الموجود بين هذين العنصرين في حفظ أصالة الشعب الجزائري.

وقد تمكن الاستعمار من أن يعيث في الإسلام فسادا لتعدد الطرق المستعملة لذلك، فقد استعمل ساسته ومفكريه الذين يطعنون في هذا الدين ويتهمونه بالقصور، واستعمل طبقة من المثقفين الجزائريين تنكرت لأصالتها وانسلخت عن ماضيها، كما استعمل فئة من أديباء الدين

1- العيد محمد؛ الديوان، ص 25.

2 - حربي صالح: شعر المقاومة الجزائرية، ص 271.

3- سلمان نور، الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 337.

ممثلة في بعض الطرق الصوفية، وغمرها بفضلها فكانت نعمة عليه نقمة على شعبها بما أحدثته في الدين من بدع، وما بثته في الشعب من معتقدات فاسدة، وفكر ميت، وهو ما دفع الإبراهيمي إلى أن يصفها بأنها هي الاستعمار ذاته: «إن المرابطة هي الاستعمار في معناه الحديث المكشوف، وهي الاستعباد في صورته الفضيعة»<sup>1</sup>.

وبتعدد جبهات الفساد كان لزاما تعدد جبهات مقاومته وطرق إصلاحه. وتعد فترة الثلاثينات من أشد المراحل مواجهة بين الاستعمار وأتباعه، وبين جنود الحركة الإصلاحية الذين اتخذوا من الفنون الأدبية (المقالة، الخطابة والشعر) وسائل مقاومة، تمكنوا بفضلها من بعث التراث الفكري الحضاري، واستعادة الأجداد، واستلهام البطولات، وكان أكثر الشعراء تألقا في هذا المجال محمد العيد آل خليفة، وكان أمامه أن يدعو الشعب إلى التمسك بالإسلام والعمل على حفظه، وأن يقارع أعداءه بالحجة، ويرد كيد الطرقيين في نحورهم.

### أ — الحث على التمسك بالدين الإسلامي:

بعد ما آلت إليه الثقافة العربية الإسلامية التي كانت الضحية الأولى للاستعمار، لاحت في الأفق بوادر الحركة الإصلاحية في العشرينيات ممثلة في ظهور ناشئة أصيلة المنبت اتخذت من الصحافة الحرة منابر لمقاومة الواقع الثقافي المتردي، وكان محمد العيد من أبرز الأعلام الذين انبروا للدفاع عن الإسلام، ودعوا الشعب إلى العز عليه بالنواجد. يقول في قصيدة (صدى الصحراء) سنة 1924:

أفيقوا فهذا الدين بين ربوعكم      تنازله الأحداث شر نزال  
تحاول نكباء الضلالة نفسه      وترميه أشلاء الردى بنبال  
فقوموا مقامات الدفاع حياله      ليأمن هذا الدين كل ضلال<sup>2</sup>

فمن مسؤولية الشاعر أن ينبه الناس من غفلتهم و يوقظهم من سباتهم لتنتفح أعينهم على المؤامرة الدينية التي تحاك ضد الإسلام محاولة تشويه صورته للقضاء عليه، وهو صامد ينازل الأحداث، ثم لا يكتفي الشاعر بالتنبيه بل يحثهم إلى الإقدام والدفاع عنه صامدين.

وقلما تخلو قصيدة في الديوان من إشارة إلى الإسلام ومن الدعوة إلى الالتزام به، ونشره. وقد كانت الأعياد والمواسم الدينية أفضل المناسبات عند محمد العيد، يستلهم منها الدروس والمواعظ، ويعالج الواقع انطلاقا من عقيدته الإسلامية، وهذه السمة ليست خاصة بمحمد

1- خرفي صالح: شعر المقاومة الجزائرية، ص34.

2- العيد محمد: الديوان ص 13.

العيد، وإنما هي الطابع الغالب على الشعر الجزائري خلال فترة الإصلاح، عندما أصبح الدين بعيدا عن منابعه الأصلية بسبب شيوع البدع والخرافات:

«ومن ثم فإن علاج الواقع عن طريق الدين يكون بالرجوع إلى سيرة الرسول وجهاده وإلى أخلاقه قولاً وفعلاً، لا مجرد التغني والتنويه كما هو شأن المديح سابقاً»<sup>1</sup>

ففي قصيدة (تحية المولد النبوي) التي نشرت بجريدة النجاح 1929 نجد الشاعر يبدأ بالدعوة للاحتفال بهذه المناسبة الغراء، مبيناً فضلها، ثم يعرض لشمائل الرسول — صلى الله عليه وسلم — ولدعوته وفضله على الناس، ويتوجه إليه طالبا منه الشفاعة، والنجدة للدين نظراً لما لحقه، فأرض الإسلام أهينت، ومقدساتها استبيحت من طرف أجانب قساة لا يعرفون الرحمة راجياً أن يدرك الإسلام من أعدائه، وهي مناجاة قد تحرك نفوس الناس لنصرة الدين:

أشكو إليك بما تجدد من أذى	بعد التحاقك بالرفيق الأسعد
عصفت على الإسلام بعدك صرصر	فتبدد الإسلام كل مبدد
وجرت بأرض المسلمين حوادث	شقى كأمواج الخضم المزبد
أذوق أمتك النكال مضاعفا	من عابث في أرضها متمرد؟
أو لم تكن حصنا لها في كربها	دنيا وعدتها يوم الموعد؟
فاشفع لها عند الإله وسل لها	منه الأمان و عذبه واستنجد <sup>2</sup>

وقد كان محمد العيد معلماً مرشداً واعظاً أكثر احتكاكاً بالشبيبة في المدارس، وبعامّة الناس في المحافل والمناسبات يبدد غشاوات الجهل المضللة بهدي الإسلام الصحيح، يقول في قصيدة ألقيت في نادي التقدم بمدينة البلدة سنة 1935:

نداء سرى في مسمعي ماسرى دمي	فليت من قلبي صداه ومن فمي
وما هزني إلا لناد مبارك	يقل كأفق أنجما مثل أنجم
منار به صوت العروبة يعتلي	وكهف به نشء (البلدة) يحتمي
وغيل منيع فانزلوه وأقبلوا	عليه تباعا ضيغما إثر ضيغم
وركن ركين فابتنوه وأدعموا	ولا خير فيما يبتنى غير مدعم

1- ركيبي عبد الله: الشعر الديني الجزائري الحديث، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر ط 1 1981، ص 88.

2- ابن سميحة محمد: العيديات المجهولة ص 42.

وأبقوه للإصلاح أبحر آية وأظهر عنوان وأزهر ميسم  
أعيدوا به للدين عهد طلوعه على الأرض فجرا جاليا كل مظلم<sup>1</sup>

فبعد أن يعبر الشاعر عن تأثره الشديد للدعوة التي وجهت له ليذهب إلى هذا النادي الذي يؤمه فتية كالكواكب، يجعل منه منارا يرتفع فيه صوت العروبة والإسلام، وحصنا منيعا للشباب يحميه من الزيغ، ويغتنم الشاعر الفرصة ليطلب من الشباب الحاضر تأسيس هذا النادي على دعائم صلبة، وركائز قوية ليكون منبر الإصلاح، يعود بالدين الإسلامي إلى سالف مجده ليبدد الجهل، ويهتك حجه.

ويتجلى موقف الشاعر وهدفه من القصيدة وهو الدفاع عن الدين في اللغة المستعملة (كهف، منيع، غيل، ضيغم) التي تدل على الحماية، وكذلك في الأساليب التي وضحها (أنزلوه، ابقوا، ابنوا، أعيدوا) وهي أوامر تجلى الشاعر من خلالها معلما ناصحا.

### ب - مقارنة أعداء الإسلام الصليبيين و أتباعهم:

خلال الاحتلال القرني أظهر الفرنسيون حقدا دينيا حتى أن أحدهم قال: «إن احتفالنا اليوم ليس احتفالا بمرور مائة سنة على احتلالنا للجزائر ولكنه احتفال بتشييع جنازة الإسلام»<sup>2</sup>.

ولم يكن هذا الصليبي هو الوحيد الحاقدا على الإسلام فقد قال الكاردينال (لافيجيري) قبله: «علينا أن نحرر هذا الشعب، ونخلصه من قرآنه». ثم أضاف عن الجزائريين «فإن واجب فرنسا تعليمهم الإنجيل وطردهم إلى أقاصي الصحراء بعيدين عن العالم المتحضر»<sup>3</sup>. وحدث نتيجة هذه الاستفزازات رد فعل لدى الجزائريين فالتفوا حول الإسلام، وتشبثوا به أكثر من الماضي، «إلا أنه لا بد من تنظيم يدافع عن الإسلام، ويقود المسلمين في طريق الإسلام الصحيح النقي البعيد عن الشعوذة والخرافات التي انحرفت به وأبعدت علماءه عن جادة الكفاح، بينما كانوا في القديم أثناء المقاومة، والانتفاضات القادة، ورموز الوطنية»<sup>4</sup>. وهذا التنظيم هو جمعية العلماء التي سخرت كل الوسائل لذلك.

1- العيد محمد: الديوان، ص 92.

2- العلوي محمد الطيب: مظاهر المقاومة الجزائرية، ص 109.

3- خرفي صالح: شعر المقاومة الجزائرية، ص 266.

4- العلوي محمد الطيب: المرجع نفسه، ص 109.

وكان محمد العيد من أكبر المدافعين عن الإسلام الذي بلي في زمانه بحاقدين كثيرين هاجموا القرآن محاولين الانتقاص من قيمته، وذلك باعتباره سبب تأخر المسلمين، وجهلهم وضعفهم وعدم استجابتهم للحضارة العصرية، ومن هؤلاء (آشيل) المعمر الفرنسي الذي نشر مقالات مسمومة في جريدة (الديبش) القسنطينية متحاملاً على الإسلام والمسلمين، «وكان ابن باديس ومحمد العيد له بالمرصاد فكالوا له الصاع صاعين»<sup>1</sup>.

هيهات لا يعترى القرآن تبديل وإن تبدلت تورات وإنجيل  
 قل للذين رموا هذا الكتاب بما لم يتفق معه شرح وتأويل  
 هل تشبهون ذوي الألباب في خلق إلا كما تشبه الناس التماثيل  
 فاعزوا الأباطيل للقرآن وابتدعوا هيهات لا تجدي الأباطيل<sup>2</sup>

فبعد إقرار الشاعر باستحالة التأثير على القرآن أو تحريفه كما حرف اليهود والنصارى التورات والإنجيل، يعرض الشاعر بأعداء الدين في رسم لهم صورة ساخرة فهم تماثيل صماء ليس لها من خصائص الآدمية إلا الشكل، ويتحداهم بأن ينسبوا إلى الإسلام ما شاءوا، فلن يزيده ذلك إلا قوة واستحكاماً.

ثم يلتفت محمد العيد إلى آشيل في مبارزة صريحة بكل جرأة:

ما بال آشيل في (الديبش) يسخر من آيات محكمه لا كان (آشيل)  
 ما بال آشيل يهذي في مقالته كحالم راعه في النوم تخيل  
 ما بال آشيل بزري المسلمين وهم غرّ العرائك إنجاب بهاليل  
 أفكارهم بهدى القرآن ثابتة فلا يخامرها في الرأي تضليل  
 أفكارهم بينهم شورى ودينهم فتح من الله لا قتل وتقتيل<sup>3</sup>

ففي الوقت الذي كانت كلمة الحق تجلب لصاحبها الموت المؤكد نلمس الجرأة عند الشاعر الأعزل من كل سلاح يتصدى بوجه صارخ لآشيل في آيات كلها تهديد ووعيد، ويتهمه بالهذيان، ويدعو له بالهلاك، ولا شك أن القصيدة ليست موجهة لآشيل بعينه وإنما للاستعمار.

1- خرفي صالح: شعر المقاومة الجزائرية، ص 267.

2- العيد محمد: الديوان، ص 85.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 86.

وبعد هذا الرد المقرع لآشيل «يلتفت الشاعر إلى ابن باديس في وفاء واعتراف بالجميل، وفي عاطفة دافقة، بما يستحق من التقريظ»<sup>1</sup>

ويشبه ما قام به ابن باديس في الرد على آشيل بما فعله (محمد عبده) في رده على الحاقدين (هانوتو، وبرتيلو)<sup>2</sup>

هذا ابن باديس يحمي الحق متندا	كذلك يتند الشم التماثيل
إني أرى (عبده) المرحوم مندفعاً	ينحى على رغم (هانوتو وبرتيلو)
دمغت أقوال آشيل كما دمغت	أبطال أبرهة الطير الأبايل <sup>3</sup>

### ج - محاربة الطرقيين:

من المهمم التي حملها الشعر أثناء الاستعمار الفرنسي، ورأى الشعراء أن يكون للكلمة دورها في مقاومتها، هم الطريقة أو الانحراف الديني. وقد «تكونت الطرق الصوفية في الأصل في المغرب العربي في بعض الرباطات الجهادية التي أقامها العلماء والقادة لحماية الثغور والممرات الاستراتيجية المؤدية إلى أرض الإسلام وعرفت هذه الرباطات فيما بعد بالزوايا»<sup>4</sup>. وقد لعبت هذه الزوايا دوراً مهماً في نشر التعليم والوعظ والإرشاد وفي نشر الإسلام وفي محاربة الغزاة، فالأمير عبد القادر خريج زاوية، وكثير من قادة الثورات خريجو زوايا ولكنهم حاربوا الاستعمار.

وبسبب بعض الغلو الذي تميز به بعض مشايخ هذه الزوايا وادعائهم لأنفسهم امتيازات لا تتوفر لغيرهم من البشر، وتمكن المستعمر من نفسية هؤلاء المشايخ، واستمالتهم إليه: «مغذياً فيهم روح التفسخ الديني والانحلال الخلقي مغدقاً عليهم الأموال ليقيموا الحفلات والولائم، واستطاع بواسطتهم السيطرة على (عامّة الشعب الجزائري)،... فقد أصبح الدين في عرف أدعيائه تعبداً لا يقبل الجدل ولا النقاش، لا يقبل إلا التسليم، وأصبحت الحكمة السارية المحسدة لهذا الوضع المنحرف (إعتقد ولا تنتقد)»<sup>5</sup>.

1 خرفي صالح: صفحات من الجزائر، ص 73.

2- (هانوتو مؤرخ فرنسي 1853-1944، ورجل سياسة حاول النيل من الإسلام)، برتيلو فيليب سياسي فرنسي (1866-1934).

3 العيد محمد: الديوان، ص 86.

4 - الخطيب أحمد: جمعية العلماء وأثرها الاصلاحى، ص 56.

5- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 36.

وأمام هذا الوضع، تبعية شعبية للطرق الصوفية المنحرفة، وتبعية طرقية للاستعمار، أصبح لزاماً على الحركة الإصلاحية أن تقود حرباً ضد هذا الوضع بوسائلها المعروفة، وهي المقاومة القلمية، وكان الشعر إحدى أدواتها، ووصل الصراع بين الطرفين إلى قمته «فقد تعرض ابن باديس لمحاولة اغتيال من أحد أتباع الطريقة العليوية»<sup>1</sup> وكان لذلك صدى واسع في أوساط الشعب، وخاصة المثقفين، الأمر الذي دفع محمد العيد إلى نظم قصيدة طويلة جاء فيها:

حمتك يد المولى وكنت بها أولى	فيا لك من شيخ حمته يد المولى
وأخطأك الموت الزؤام يقوده	إليك امرؤ أملى له الغي ما أملى
فيا لوضيع النفس كيف تطاولت	به نفسه حتى أسر لك القتلا
ونالك في جنح الدّجى بهرواة	فأدماك بل أدمى الكرامة والفضلا
وأدمى البرور المحض والرفق والهدى	وأدمى الشعور الغض والحذق والنبلا <sup>2</sup>

فبعد أن يهنئ الشاعر الإمام بالنجاة التي أحاطته بها الرعاية الإلهية يبين أن هذا العمل الدنيء لجأ إليه الضالون مدفوعين بالباطل بعدما أعوزتهم الحجّة، وهو عمل جبان تم غيلة تحت جنح الظلام، يراد من خلاله إسكات صوت الحق.

ثم يلتفت إلى مرتكبي الجريمة حانقا متجاوزا الهدوء الذي عرف به واصفا إياهم بالأيدي الآثمة الشريرة التي يجرّكها المستعمر، ويتحداهم أن يأتوا بدليل يميز فعلهم الشنيع، ويثبت لهم أن أعمالهم لا علاقة لها بالإسلام:

ولم يلبث الأشرار حتى تأمروا	عليه فلم يألوه من شرهم خبلا
أرادوا به الفتك الذريع شماتة	وما كان للفتك المراد به أهلا
فهل كان هذا شأن من يدعي التقى؟	وهل كان هذا شأن من يدعي الوصلا؟
أما كان إزهاق النفوس محرما	على القوم أم ظنوا النفوس لهم حلا؟
إذا كنتم يا قوم بالحق قادة	فأدلوا ببرهان إليه كما أدلى
تنخلتم يا قوم فعل محمد	وما كان فيكم من يشبهه فعلا <sup>3</sup>

1- تنسب الطريقة العليوية إلى أحمد بن مصطفى بن عليوة، التي أسسها في مدينة مستغانم سنة 1910.

2- العيد محمد: الديوان، ص 122.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 123.

«ويلتفت مرة أخرى إلى الماضي العادل يسنجده على الحاضر الجائر، إلى مشرق الرسالة

يستضيء ببصيص من نوره في ليل دامس يغطي الجزائر»<sup>1</sup>.

فوا عظم صبري أين عهد محمدٍ تراه يُتيح الله رجعتَه أم لا؟

تعالى أبا حفص ترى العدل ذاهبا كما شاءت الدنيا، تر الجور محتلا

تغيرت الآثار بعدك وانطوت رسوم الهدى واحلوق الدين أن يبلى

وجاء على الإسلام بعدك معشر تعدوا حمى الإسلام وافترقوا سبلا<sup>2</sup>

والقصيدة طويلة عالج فيها الشاعر جوانب كثيرة من الفكر الإصلاحى، بل وفيها عبر من

التاريخ الإسلامى، من شخصيات لها أثر في الدين مثل عمر بن الخطاب.

والشاعر، وهو المحتك بالناشئة ساء ما هي عليه من تدهور عقلي في فهم الدين، وجوهر

تعاليمه، وآله وضع الإسلام بين أذعيائه الجاهلين به، فلم يتردد في مقاومة سمومهم المبتوثة بين

الشباب، فيدعوه إلى أن ينهل من نبع الإسلام الصافي، ويجعل القرآن منطلقه الأول، ففي كل

موسم وفي كل مناسبة يخاطب الشاعر طلابه في مدرسة الشبيبة بالعاصمة، في قسنطينة. وفي

بسكرة سنة 1928 يقول الشاعر:

يا معشر الطلاب هل من آخذٍ بالذكر أو متمسك بزمامه

فتشرفوا بالأخذ من آدابه وتعرفوا بحلاله وحرامه

ولكل شيء في الحياة أذية وأذية القرآن من أقوامه

عملوا على التحذير من تفهيمه فكأنهم عملوا على إعدامه<sup>3</sup>

وكانت تعرية أذعياء الدين وفضح سوءاتهم من بين وسائل الرد المؤثرة عليهم، فقد كانوا

يحيطون أنفسهم بقداسة مرهبة للعامة ويتمظهرون بمظاهر مختلفة مع ما يتبع ذلك من فكر

غريب و«كان هذا التطرف في الانحراف، أكبر مبرر للتطرف والعنف في الهجوم عليه فوجدنا

شعرا ينتفض حقدا على التلاعب بالدين»<sup>4</sup>.

يقول محمد العيد في هذا المقطع من قصيده الخالد الذي ألقاه سنة 1933. بمدرسة الشبيبة

بالجزائر العاصمة:

1- خرفي صالح: شعر المقاومة الجزائرية، ص 224.

2- العيد محمد: الديوان، ص 123.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 90.

4- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 36.

ومن اللسن والمجامع والأق لام في الصحف شر طعم  
وفشا الدجل فالولاية دعوى كل ذي سبحة تطور وذقن  
وغلا القوم في الولي فظنوا أنه كالإله يغني ويقني  
وأبوا كوثر العلوم عطاشا طمعا في ورود علم لدي<sup>1</sup>

هذا قليل من كثير، والذي يطالع شعر الحركة الوطنية عامة، وشعر محمد العيد خاصة يلاحظ أنه قلما تخلو قصيدة من إشارة أو تلميح إلى الوضع الثقافي السائد متقدمة له، منبهة للعقول، موقظة للشعور.

#### 4 — الدعوة إلى نشر العلم:

إذا أردنا الحديث عن نشر العلم في عهد الحركة الإصلاحية التي ينتمي إليها محمد العيد، يكفي الإشارة إلى جمعية العلماء التي كانت تشرف على الإصلاح المتكامل اجتماعيا وثقافيا واقتصاديا وسياسيا. وكان دأبها في إصلاح القضايا السابقة هو إحداث ثورة علمية بعدما تهيأت أسبابها» بعد تدليل العقبات وتمهيد الطرق التفت أولئك المصلحون إلى الناحية الثانية، ناحية الإصلاح العلمي، فدرسوا مسارب الجهل إلى جسم الأمة وكيف تكون مكافحتها، وأساليب العلم القديمة وكيف يكون إصلاحها، وحاجة الأمة إلى الفنون الحديثة وكيف يمكن جلبها فساروا في هذا السبيل خطوات بعيدة، قاصوا ظل الجهل ونشروا أنوار العرفان، فتحوا المدارس في مختلف البلاد، وهدبوا أساليب التعليم، وقربوا منال العرفان إلى الأفهام فكانت في الشعب الجزائري الذي كان مضرب الأمثال في الأمية والرتانة، نهضة علمية مباركة تضم بين أبنائها ثلة من العلماء الفطاحل، والخطباء المصاقع والكتاب المجيدين والشعراء الفحول»<sup>2</sup>.

هذا النص جاء في جريدة البصائر ليوم 1935/12/27، و يليه في نفس العدد قصيدة مطولة للشاعر محمد العيد مع تقديم بعنوان (ومن العلم للمواطن تاج)، وبعد أن يشير الشاعر فيها إلى الحفل الذي جمع الشبيبة، ويشيد بالجهود البناءة المبذولة يعرج على هموم الأمة، وما يعمها من فساد، ثم يخلص إلى الحديث عن العلم الذي ظهر عند الأعداء في شكل اختراعات واكتشافات

1- العيد محمد: الديوان، ص 111.

2- أبو اليقظان: (موجة الإصلاح الديني والعلمي بالقطر الجزائري)، البصائر دار البعث قسنطينة، العدد 1، ليوم 27 ديسمبر 1935، (ص 5 - 6).

تستصرخ النفوس الشغوفة بما مجسدة في وسائل لا غنى عنها ولا تقدم إلا بها من (برق، وراديو وغاز، ومنطاد).

إن في العصر آية لبني الشرق ولكنهم عن الذكر حادوا  
نفخ الصور للقيامة في الأر ض وقامت من القبور العباد  
ودوى العلم في السماوات والأر ض وردت دويه الأبعاد  
هتف البرق باسمك الخالد السا مي وحيك بالغناء الرادو  
وغزا الغاز تحت بندك وأنطا د إلى أوج خلدك المنطاد<sup>1</sup>

ثم يتساءل الشاعر عما يصفد أمته، أهو الظلم الذي تعانیه، أم الوهم الذي سكن العقول، أم هو الخلاف الذي دب في أوصالها فأوقعها في جهل حالك لا مخلص منه؟:

إن أفكارنا تحاك الغشاوا ت عليها وتضرب الأسداد  
أمن البغي فوقنا مرهفات ومن الوهم حولنا أصفاد؟  
قد وقعنا يا علم في هوة الجهه ل ولما يتح لنا الأبنجاد<sup>2</sup>

ثم يلتفت إلى الشعب ويدعوه إلى السعي الحثيث، ليطرح الإهمال والجهل، والغفلة والتعب ويقوم بالحرف التي تغنيه:

أيها الشعب اعتد الكسب ذخرا ليس بالكسب للشعوب عتاد  
شاع فيك الإهمال والجهل والغف لة والفقر والضحى و الكساد  
فإذا قمت بالفلاحة أترى في الألى أعدموا فيك سادوا  
وإذا قمت بالتجارة فيك أزرى بالألى أسلموا الألى فيك هادوا<sup>3</sup>

وقد حز في نفس الشاعر أن يرى الجزائر - بلد الخيرات الباطنة والظاهرة - عاجزة تستجدي كساءها وأقواتها من فرنسا، لأنها لا تملك مقومات ذلك فارسلها زفرة حادة:

غير حي على البسيطة شعب ليس فيه صناعة واقتصاد<sup>4</sup>

«ويقارن بين العلم والجهل بين القوة المادية المخربة، وبين القوة العلمية البانية»<sup>5</sup>، فيقول

إن العلم هو سلطان الوجود وهو وسيلة السيادة والمجد، ومناعة الأوطان، ويرى أن أغلى ما

1- البصائر عدد 1 ليوم 27 ديسمبر 1935، ص 05-06، أو الديوان ص 118.

2 - البصائر عدد 1 ليوم 27 ديسمبر 1935، ص 05-06، أو الديوان ص 118 - 119.

3 - م ن، ص 6، أو الديوان ص 121.

4- م ن، ص.

5- ينظر سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري، ص 140.

يشيده الإنسان من حصون، وما يرفعه من قلاع يتمثل في المدرسة التي تنتج العقول، والمصنع الذي ينتج وسائل التنفيذ، أما الجهل فهو كالغراب الذي لا يجوم إلا على الخراب، وعلى الأرض اليباب:

من شئت أو ذد عن حياضك وادفع	العلم سلطان العقول فسد به
حصنا كمدرسة سمت أو مصنع	والجأ له بدلا الحصون فلا أرى
تمحو جهالة شعبك المتسكع	قل للجزائر انشئي كليسة
غطى على أحيائها و الأربع	الجهل غيم فوق أرضك ضارب
من منزل غير الخراب البلقع <sup>1</sup>	الجهل أشبه بالغراب فماله

#### أ - مقاومة الفقر:

ليس الجهل وحده هو الذي أهى الشعب الجزائري عن العلم ولكنه أيضا الفقر، ويتم والأيتام، وكل مظاهر البؤس والحرمان والانحراف التي سببها الاستعمار، فجعل الشعب يعيش فقرا دائما أعوامه كسنين يوسف القاسية، لا أحد يجبر كسر الآخر، لأنه يشق عليه كسب الرغيف البسيط، أو الحصول على السترة الرثة. وفي المقابل يوجد أناس يتناولون في العمران حتى لا ينظرون إلى من دونهم، لأنهم تبلد فيهم الحس وماتت المشاعر، فلا يعينهم أمر الأمة ولا فقر الفقراء. يصور الشاعر هذه المآسي سنة 1931 لعله يثير المشاعر الإنسانية في قصيدة منها:

فش الجوع واشتد عسر المعاش	وعادت سنو يوسف الغابرة
تفاقم كرب الفقير الكسير	أما عندكم من يد جابرة
يشق عليه الرغيف الطفيف	وتعوزه الخرقاة الساترة
فيا أيها الرافعون القصور	إلى الجو في الأمة القاصرة
ويا أيها الوادعون النيام	على الخز في السرر الفاخرة
ألا تذكرون حفاة عراة	أصابهم الفقر بالفاقرة <sup>2</sup>

ويختتم الشاعر القصيدة باستفزاز هؤلاء النيام عن المجد بأذانات خيرية تصدرها الجمعية الخيرية بالعاصمة برئاسة الشيخ العقبي لتحفيز الناس على الجود لإنقاذ إخوانهم من العسرة، وتسجيل أسمائهم على صفحات الخلد:

1- العيد محمد: الديوان، ص 145.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 251، 252.

لقد آن أن تستفز النيام  
إذا صاح (عقييها) للغيات  
إلى الوجود يا قوم فالمعوزون  
فمن جاد ساد اسمه في الحياة  
أذانات خيرية باكرة  
أجابته عقباها الكاسرة  
من الناس في عسرة عاصرة  
وكان له الخلد في الآخرة<sup>1</sup>

### ب - مقاومة الانحراف:

لقد كانت الحركة الإصلاحية تهدف إلى تكوين الإنسان المتكامل جسما وروحا المتوازن، وهذا لا يتم إلا بعامل التربية التي تكون حاجزا بينه وبين شرور الحياة، ومن يلقي نظرة على الأخلاق العامة مع بداية الحركة الإصلاحية يصاب بالذعر، والذي يسير أغوارها بتبصر ووعي يصاب بالرعب، انحراف عام شمل البنين والبنات لهو وعبث في الأزقة، وتعاطي خمر، وزنى مكشوف وهو - والله - وضع يندى له الجبين، مجد ضائع مضاع ليس هناك قدرة على حفظه، وليس أدل على هذا إلا هذه الأبيات لمحمد العيد ألقاها سنة 1933:

يا لمجد مضيع غير مجد  
قف معي بالجزائر اليوم واسبر  
تجد الطفل في الأزقة يلهو  
تجد الطفلة اليتيمة تشقى  
عض كف عليه أو قرع سن  
غور أحداثها بعين وأذن  
والفتى يشرب الخمر ويزني  
تحت حذر تنوء أو تحت خدن<sup>2</sup>

هذه الصورة القائمة للوضع دفعت الشاعر إلى أن يقف موقف المسؤول نحو وطنه وشعبه، لا يكتفي بمجرد نقل الصور السوداء عن الوضع، وإنما يعمل على إصلاحها، وذلك بذكر كل آفة اجتماعية وما ينجر عنها، وكل سلوك وما يترتب عنه، ثم الترغيب في الفضائل والتنفير من الرذائل. وهذه طبيعة الشعر الاجتماعي الذي لا يكتفي بتشخيص الداء وإنما باقتراح الدواء. يقول محمد العيد:

الخمر شرية رجس أم أرجاس  
الخمر فأس خراب هدمت أسرا  
يا شارب الخمر ما ترجوه من درن  
فحطم الكأس واهجر كل رفقتها  
الخمر صاعقة تهوي على الراس  
مصونة عاث فيها صاحب الكاس  
للعرض، غول عقول، لص أكياس  
تعش سعيدا و تأمن ألسن الناس<sup>3</sup>

1- العيد محمد: الديوان، ص 253.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 110.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 281.

وكان الانحراف الخلقي بجميع أشكاله هو السبب في تعثر خطى الإصلاح فلا تقدم بدون مقاومته، واقتلاع جذوره ومنها سفور الفتيات وانحرافهن وتخليهن عن آداب ملتتهن، وإعراضهن عن الإسلام ومبادئه السمحة، مقلدات النساء الغربيات. يقول محمد العيد في هذا الشأن:

ما بال سير فتاة العصر منحرفا      يهوي بها في مهاوي الإفك والزور  
ما بالها هجرت آداب ملتتها      ما بالها أعرضت عن خير دستور  
في كل مرحلة تزداد ظلمتها      في الرأي فاقراً عليها سورة النور<sup>1</sup>

وبهذا العرض نصل إلى أن المقاومة الثقافية عند محمد العيد لها ملمح بعيد، يمتد لشمل الأجيال القادمة، فواقعه بكل معطياته الاجتماعية الثقافية والسياسية كان يتطلب تغييراً جذرياً قبل التعبئة الثورية، فالشاعر لم يجد في الجيل الذي عاصره نمطاً مؤهلاً لذلك، فهو شباب مضطرب الهوية، مشلول الإرادة، فمد الشاعر بصره إلى الأجيال القادمة «إذ كان يري في الشبية أشبالاً في مدرسة باعتبارها حارسه أمينة على وطنها ودينها ورقي بلدها».<sup>2</sup>

وحراسة المقومات السابقة لا تتأني إلا بتكوين هذه الشبية تكويناً يجمع المعرفة الحديثة والتطور التكنولوجي بأصالة هذه الشبية العربية الإسلامية، ومن ثم تصبح قادرة على صناعة الأحداث.

ويمكن القول إنه بالمقاومة الثقافية استطاع المثقفون الجزائريون إبعاد الهوية الوطنية عن خطر التميع، وذلك لأن هذه المقامة ارتبطت بجذور قومية إسلامية وهي: «لا تهىء لمجرد التحرير، وإنما لبعث الشخصية، فعندما يستنهض أبناء الجزائر فبصفتهم أبناء الضاد وعندما يستنفرون فلأن الإسلام يأبى الذل والضميم وعندما يدعون للثورة فلتحرير العقيدة واللغة».<sup>3</sup>

وبهذا فإن نصوص محمد العيد كمثقف جزائري بالإضافة إلى الدور الذي قامت به في آتمها، فإنها خلدت لنا وللأجيال جانباً من تاريخ المقاومة الثقافية والفكرية للشعب الجزائري من أجل الحفاظ على مقوماته الأساسية من لغة ودين وتاريخ.

1- العيد محمد: الديوان، ص 279.

2- فاطمة ولد حسين: الألفاظ السياسية في ديوان محمد العيد آل خليفة، (رسالة ماجستير في اللغويات)، جامعة قسنطينة 93/92، ص 343.

3- حريفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 155.

## II. - المقاومة السياسية:

لم يتوقف الشعب الجزائري عن مقاومة الاستعمار منذ وطئت أقدامه أرض الجزائر، فقامت انتفاضات وثورات، لكنها فشلت لأسباب موضوعية، منها: أنها لم تكن منظمة، وإنما كانت انتفاضات شعبية هنا وهناك تفتقر إلى الشمولية وتنقصها إستراتيجية واضحة محددة الأهداف.

ولهذا رأى الجزائريون بعد الحرب العالمية الأولى ضرورة تغيير أساليب المقاومة ووسائلها وفق مستجدات ظهرت على الساحة الدولية وعلى الأرض الجزائرية.

وبدأت هذه المقاومة تأخذ طابعا سياسيا تمثل في ظهور حركات سياسية وجمعيات ثقافية أثبت الجزائريون من خلالها أنهم كغيرهم من الشعوب شعب متحضر مكذبين بذلك مزاعم الاستعمار الذي وصفهم بالتوحش والهمجية لتبرير وجوده كرسول للحضارة والمدنية. وقد تمكن الجزائريون من إثبات فكرتهم بأنهم شعب له أرض استعمرت، وسيادة سلبت، وحقوق اغتصبت وهم يعملون على استرجاعها بالطرق التي تملئها عليهم ظروفهم.

وقد تمثلت هذه الطرق (طرق المقاومة) في ظهور حركات سياسية تحولت إلى أحزاب سياسية، وفي جمعيات ثقافية تحولت إلى سياسية وقد تعددت هذه الأحزاب والجمعيات ولكن الثابت هو أن جهودها تضافرت جميعا من أجل هدف واحد هو تحرير الجزائر، وإن اختلفت وسائلها باختلاف منطلقاتها الفكرية.

ولم يكن شعر العشرينيات بمعزل عن هذه الأحداث بل كان من أهم المنابر المعبرة عن أفكار هذه الحركات والجمعيات «فقد كان ملتزما إلى أبعد الحدود، إذ غرق في خضم القضايا الوطنية والقومية»<sup>1</sup>.

وقد اختار بعض الشعراء الانضواء تحت لواء الأحزاب كما فعل مفدي زكريا، الذي انضم إلى حزب الشعب، ومحمد العيد الذي رابط في صف جمعية العلماء وواكب بشعره كل القضايا السياسية التي خاضت معامعها عندما صار ذلك ضرورة اقتضتها الظروف.

صحيح أن جمعية العلماء بدأت إصلاحية اجتماعية ثقافية شأنها شأن كل حركة تبدأ مسالمة، وعندما تقوى و تستحکم تحاول فرض منطقتها. وجمعية العلماء لم تحدد عن هذه القاعدة، فيوم حدثت بعض المستجدات السياسية التي كان لها مساس بالوطن ووحدته وهويته

«أصبحت الجمعية تخوض في السياسة مع أن قانونها الأساسي يمنع ذلك بصريح اللفظ، وأصبحت تدلي برأيها في الحلول التي تطرحها بعض الجهات الأخرى، وتتحمس لهذا الرأي إذا كان له مساس بشخصية الوطن التي تعتبر الجمعية نفسها سادنة عليه»<sup>1</sup>.  
وقد عبر عن موقفها شاعرها محمد العيد آل خليفة، فقلما تخلو قصيدة في ديوانه من رائحة السياسة، فقد تغنى بالوطن، وتحدث عن همومه، وعن النيابة والانتخابات، وكان صوت الجمعية في المؤتمر الإسلامي، وخاطب الوفد المتوجه إلى فرنسا، ودعا إلى الوحدة الوطنية، والوحدة الإسلامية والعربية، وتغنى بالحرية والاستقلال، ورثى الشهداء ومجد الأبطال.

### 1 - التغني بالوطن:

تغنى الشعراء بالوطن منذ القدم، وسجلت كتب الأدب وتاريخه كثيرا من النماذج التي يعبر فيها الشعراء عن حبهم لأوطانهم، وتعلقهم بها وأملهم في ازدهارها ورفقيها، وندرو أنفسهم للدفاع عنها بغض النظر عن موقفها ظالمة أو مظلومة كما يعبر عن ذلك هذا النموذج لدريد ابن الصمة:

وهل أنا إلا من غزية إن غوت      غويت وإن ترشد غزية أرشد<sup>2</sup>

وبالنسبة للعصر الحديث فإن الشعر الوطني أصبح ظاهرة عامة عند الشعراء العرب، وكان هذا لأسباب سياسية تتعلق بالاستعمار.

وحين نتصفح ديوان محمد العيد نجد أن الحديث عن الوطن كثير وقد تعددت الألفاظ الدالة عليه.

ولكون الجزائر وطنا ذا طبيعة ساحرة حباها الله بثروات باطنة وظاهرة فقد كانت مطمع الطامعين، وجعلها ذلك تقع فريسة للاستعمار الذي سلط عليها جنوده ذوي البزات السوداء يعيشون فيه فسادا، فصيروا نعيمها جحيما، وعمرانها خرابا مثيرا للوحشة تنعق به الغربان، وسعادتها شقاء يدفع النفوس إلى الحسرة، وهذا ما عبر عنه محمد العيد في قصيدة سنة 1932 منها:

1- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص113.

2 - خليل إبراهيم عبد الرحمان: دور الشعر في معركة الدعوة الإسلامية أيام الرسول صلى الله عليه وسلم) الشركة الوطنية للنشر التوزيع، الجزائر 1981، ص45.

وأغرب خطب هالني خطب موطن  
لنا منعته الشمس أسراب أغرب  
بأجنحة سود كان خيالها  
ظلام بليل قاتم الوجه غيهب  
فيا لك فردوسا تحول دمنة  
ويا وحشتا من أغرب فيك نعب  
ويا وحشتا من محنة نكبت بها  
سلالة مازيغ وفتية يعرب<sup>1</sup>

والحديث عن الوطن في شعر محمد العيد يرد في مختلف الأغراض التي تناولها خاصة في قصائد الوصف، وفي القصائد الثورية.

وعندما يتغنى الشاعر بوطنه، لا يفعل ذلك لأن حب الديار شغل قلبه، أو لأجل هند و أسماء، وإنما يتغنى بوطنه الجزائر، الجزائر التي يجهر بحبها، لأنه - لولا الاستعمار - لنعم بنعيمها وتفيء ظلالها، ورغم ذلك فالشاعر يحبها حبا يزداد ويقوى بجوانحه مع مرور الأيام، و ليؤكد هذا الحب يقسم الشاعر - وأي شيء أبر من القسم - أنه لن يتوانى في تقديم نفسه فداءً لها، يقول في قصيدة (استوح شعرك) سنة 1937:

يا موطنالي خصبه ونعيمه  
ما زال حبك ناشئاً مترعرعا  
أقسمت لو خيرتني في مصرع  
ما اخترت إلا في سيبلك مصرعي  
واسأل أجب، وأمر أطمع، واصرخ أغث  
واصفح أنب، واسمع أقل، وانصح أع<sup>2</sup>

«والشاعر يدافع عن بلاده دفاعه عن نفسه لأنها ملء كيانه، وجزء لا يتجزأ من وجوده»<sup>3</sup>.

وهذا التعلق الشديد بالأرض يعني فطرة الانتماء إلى وطن حرّ وجود الشاعر مرهون

بوجوده لذا يجب فداؤه، يقول الشاعر في قصيدة بلادي سنة 1937:

بلادي فداك الروح والله عالم  
عليك سلام خالص القصد سالم  
يجيبك مشتاق على القرب مشفق  
من البعد مشغوف بحبك هائم  
وهبتك روعي يا جزائر فأمرري  
كما شئت إني لك طائع خادم<sup>4</sup>

والشاعر حين يعبر عن حبه لوطنه لا يتناول ذلك دون إشارة أو تلميح إلى الاستعمار

الغاصب، ونعته بأسوء النعوت، فكما عبر عنه سابقا بالغبان يصفه هنا بالجوائح التي تهدد

1- العيد محمد: الديوان، ص 289.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 144.

3- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 327.

4- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 135.

الوطن، وبالنسور التي تحوم حول فريستها، ويلتفت إلى الشعب طالبا منه الذود عن هذه الأرض وتطهيرها من الجوائح التي تهددها، ويدعوه إلى إنقاذها من النسور التي تحوم حولها مستلهما التاريخ المجيد للأمة لأنه قد يكون محفزا للشعب محرضا له، ويتجلى ذلك في هذا المقطع من القصيدة السابقة الذكر:

هلم ندد عنها جوائح جمّة	تهدها من حولنا وتهاجم
هلم ندد عنها نسورا حوائما	عسى تنجلي عنها النسور الحوائم
سخونا فسامتنا بكل إذاية	سوائم بالمكروه فينا سوائم
لقد كانت الأجداد أسدا ضراغما	بها فهل الأحفاد أسد ضراغم؟ <sup>1</sup>

وتتجلى التزعة الثورية في هذا المقطع في تكرار عبارات بعينها بعضها يدل على المقاومة (هلم ندد، أسد ضراغم)، وبعضها على العدو (جوائح، تهدد، تهاجم، نسور).

وعندما يبحث الشاعر قومه للدفاع عن وطنه ينسى واقعه الأليم ويجدوه الأمل ويغمره التفاؤل النابع من إيمانه بقوله تعالى: «إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم».<sup>2</sup>

وحينما يغيرون ما بأنفسهم يستجيب لدعواهم ويرفع بلواهم، ويحقق مبتغاهم، يواصل الشاعر:

وهل تلتقي فيها القلوب على الرضى	وتخطئها أحقادها والسخائم
وهل ترتقي فيها العقول وتنتقي	من العلم حظا للعلوم يلائم؟
بلى سوف يحيي الله كل ربوعها	فتزكو بواديها وتزهو العواصم <sup>3</sup>

وإذا كانت المواطنة بالمفهوم السياسي تعني: «موقف الارتباط العاطفي والإخلاص للبلد الذي يشكل الفرد مواطنا فيه»<sup>4</sup>، فإن محمد العيد يعتقد هذا التعريف اعتقادا، ويرفض المواطنة الشفهية ويقدم تصوره الشخصي لحب الوطن، و كيفية السعي إلى عزه ومجده، وذلك بالعمل على تحريره، حتى وإن كان ثمن ذلك تقديم النفس قربانا لأجله، يقول في قصيدة عز الأوطان:

1- العيد محمد: الديوان، ص 136.

2- سورة الرعد الآية 11.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 138.

4- سعيان أحمد: قاموس المصطلحات السياسية والدستورية والدولية، ص 405.

إذا ما رمت للأوطان عزرا      فجد بالنفس واستبق الفداء  
 وإن حمل الخصوم عليك يوما      فقم لنضالهم وخض الدماء<sup>1</sup>  
 وهنا يلتقي محمد العيد بأحمد شوقي الذي يقول:  
 وللأوطان في دم كل حر      يد سلفت ودين مستحق<sup>2</sup>

## 2 — التعبئة السياسية على صعيد جمعية العلماء:

حينما نتحدث عن شعر محمد العيد السياسي، لا يمكن الانطلاق إلا من خلال نشاط جمعية العلماء في هذا المضمار، لأن الشاعر نشأ في هذه الجمعية التي اتخذت من الإصلاح شعارا ظاهرا لها حتى تصل إلى الهدف المنشود ألا وهو الثورة، «لذلك يلاحظ في جميع الثورات أنها تبتدئ إصلاحا، ثم تنقلب ثورة عندما لا يحقق الإصلاح الهدف المنشود»<sup>3</sup>.  
 وفعلا أدركت الجمعية أن الإصلاح لا يحقق الهدف المنشود بناء على سلوكات الاستعمار، بما كان يمارسه عليها من تعسف، دفعها إلى ممارسة السياسة رغم أن دستورها لا ينص على ذلك «و سياسة التعسف هذه هي التي مهدت لتعبئة سياسة هادفة حتى بالنسبة للحركات الدينية و(جمعية العلماء) التي كانت تنفي عن نفسها أية صبغة سياسية لم تستطع الوفاء بهذا الالتزام»<sup>4</sup>.

فالقوانين الجائرة، والمضايقات التي يتعرض الجزائريون كانت عاملا حاسما في تغيير استراتيجيات العمل بالنسبة للجمعيات، ويرى صالح خرفي أن التعبئة السياسية بالنسبة للعلماء كانت موجودة قبل الثلاثينيات أي قبل تأسيس الجمعية «ولعله إنصافا للتاريخ نقرر بأن السياسة بالنسبة للعلماء ليست وليدة الثلاثينات، فقد صرّح الشهاب لسان الجمعية سنة 1928 بأنه للسياسة كما هو للتهذيب»<sup>5</sup>.

أما عن مدى إسهام محمد العيد في القضايا السياسية قبل الثلاثينيات فيعود إلى ظهور قانون الهجرة الذي فرضته السلطات الاستعمارية للحد منها، وأثار ذلك موجة استياء حيث ندد به الأمير خالد وطالب بحرية الهجرة، وتحرك لها أيضا النواب المسلمون وألحوا على إلغاء

1- العيد محمد: الديوان، ص 543.

2- شوقي أحمد: الشوقيات، ج2، دار العودة بيروت 1983، ص 76.

3- الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص 56.

4- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 188.

5- خرفي صالح: المرجع نفسه، ص 191.

الإجراءات، وانتقد فرحات عباس من جهته بشدة موقف المعمرين من الهجرة  
«وقد اهتز أيضا دعاة الإصلاح على لسان شاعرهم محمد العيد اهتزازا رومنطقيا مؤثرا»<sup>1</sup>  
وهذه القضية وقعت بعد حادثة (سفينة سيدي فرج) التي هلك فيها مجموعة من الشباب  
الجزائري سنة 1926، كانوا قد تسللوا إلى فرن الباخرة بمساعدة أحد الأعوان مهاجرين إلى  
فرنسا طلبا للرزق، الذي ضاقت سبله في بلادهم، وكانت النتيجة أن ماتوا اختناقا بالغاز،  
فاستغل محمد العيد المناسبة في قصيدة تضمنت الأسباب التي دفعت هؤلاء إلى الهجرة والتنديد  
بسلوك الاستعمار غير الحضاري المناقض للمبادئ الإنسانية التي يدعيها: يقول سنة 1926:

قسا البلد الجريح وضاق ذرعا	بهم فتمموا البلد الرحيبا
وأدرك ربهم جذب مشت	لهم فاستقبلوا الربع الخصبيا
وقالوا إن في باريس عيشا	يروق غضاضة ويلذ طيبا
فسدت في وجوههم النواحي	مسالكها ولم ترحم حبيبا
وقامت ضجة في الغرب كبرى	تصب عليهم النقد المريا
فكم من قائل أخشى وحوشا	تدب بأرض باريس ديبيا <sup>2</sup>

وبعد أن يذكر الشاعر الأسباب التي دفعتهم إلى الهجرة بهذه الطريقة نظرا للقوانين الجائرة  
التي تمنعهم بطلب من المعمرين، يواصل وصف المأساة التي لا تنسى داعيا القائمين على فرنسا  
لتأمل الجريمة البشعة التي تشيب لها النواصي:

وقل للقائمين على فرنسا	تعالوا فاشهدوا الخطب العجيبا
جسوم في (فروش) مجدلات	تعاني تحته (الغاز) الرهيبا
وأجساد ممزقة الحشايا	تكاد لها النواصي أن تشيبا <sup>3</sup>

ثم يبين محمد العيد أن هذا الخطب، سيقى ذكرى سيئة، وحرنا يدمي قلوب المسلمين  
والمسيحيين على حد سواء، في محاولة منه لاستمالة الفرنسيين والتأثير عليهم. وهم سبب المأساة:

1- زوزو عبد الحميد: دور المهاجرين الجزائريين بفرنسا في الحركة الوطنية الجزائرية بين (1919-1932)، الشركة الوطنية  
للنشر والتوزيع الجزائر (د.ت)، ص 19.

2- الزاهري محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، ج 1، ص 14-15.

3- الزاهري محمد الهادي: المصدر نفسه، ص 15.

فحسبك أيها الخطب المفاجي      لقد أشهدتنا اليوم العصيبا  
فأبكيك الهلال به وطه      وأبكيك ابن مريم والصليبا<sup>1</sup>

### أ - محمد العيد والمجالس النيابية (الجزبية):

إن عدم ممارسة السياسة علنا بالنسبة للجمعية لا يعني إهمال الشؤون الوطنية والقومية، فهذا أمر لا مساومة فيه، وقد شدد ابن باديس على ذلك قائل: «نحب من يحب وطننا، ونبغض من يبغضه ويظلمه، فلهذا نبذل غاية الجهد في خدمة وطننا الجزائري، وتحبيب بنيه فيه، ونخلص لكل من يخلص له، ونناوئ كل من يناوئه من بنيه ومن غير بنيه»<sup>2</sup>.

ومن القرارات الجائرة المستفزة لجمعية العلماء ولشاعرها محمد العيد قرار إغلاق مساجد العاصمة في وجه القائمين بالوعظ والإرشاد من أعضاء الجمعية سنة 1933 هذا القرار الذي «كان بإيعاز من رجال الدين الرسميين المناهضين للحركة الإصلاحية، وبتواطؤ مع النيابة الجزائرية»<sup>3</sup>.

وقد عبر محمد العيد عن هذا الحدث وأظهر وعيا سياسيا كبيرا ومطامح ثورية، يقول في هذا المجال ساخرا من النواب الذين يطأطئون رؤوسهم خضوعا لذوي السلطة، كاشفا سوءات الاستعمار ونواياه البغيظة من غلق المساجد والمدارس:

أفدني برأي في النيابات هل حوت      أساود في قاعاتها أم وسائدا؟  
وإلا فما تلك السموم التي سرت      فمن ذاق منها طأطأ الرأس هامدا؟  
ألم يأتها أن المعابد حجرت      على الذاكرين العامرين المعابدا؟  
وكم من ماو أو مكاتب عطلت      على أهما تهدي البنين المراشدا  
فيا نائبا ناب البلاد بحادث      فخلف شعبا قائما فيه قاعدا  
على أي ظهر كنت سوطك منزلا      وفي أي نحر كنت سيفك غامدا؟  
ومالك ترغي في النيابة موعدا      ألم تك من قبل النيابة واعدا؟<sup>4</sup>

1- الزاهري محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، ج1، ص 16 .

2- الخطيب أحمد: جمعية العلماء وأثرها الإصلاحي، ص235.

3- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 193.

4- العيد محمد: الديوان، ص 97.

وتبدو الأبعاد السياسية للقصيدة في كشف الانحراف عن المصلحة العليا للشعب، أو عن القضية الوطنية، وفضح التناقض بين الوعود المعسولة أثناء الدعاية الانتخابية، والتنكر للشعب وإدارة الظهر له بمجرد الجلوس على عرش المسؤولية.

وفي قصيدة أخرى لا يرى الشاعر في النيابات إلا مصائب نازلة على الأمة، ولا يرى في القيادات إلا سلاسل في أعناق الشعب تحد آماله، ذلك لأن هذه القيادة لم تنبثق عن إرادة وطنية حرة لأن الاستعمار هو الذي صنعها وقد خاطها على مقاسه لنشر الفتنة بين أبناء الشعب الواحد، طبقاً لمبدئه المشؤوم (فرق تسد)؛ يقول محمد العيد:

يا بلادا ما للزعامة فيها	قوة أو لزاعميها اتحاد
النيابات كلها نائبات	والقيادات كلها أقياد
أرغم المرشدون فيك على الصم	ت وبثت عليهم الأرصا
كم يلاقي من العقوبات حرّ	ذنبه الوعظ فيك و الإرشاد <sup>1</sup>

وطالما أن الاستعمار هو المسيطر على دواليب الحكم، فهو لن يسمح بالترشح في النيابة إلا للذين يحسنون الصمت عن قول الحق، ويتجرأون على قول الباطل، أما الأحرار فقد أجمت ألسنتهم، وهذا الشعار الذي كان متداولاً خبير شاهد على ذلك: «هذا زمن الصّمت فإذا تكلمت الباطل فستعيش، ولكنك إذا تكلمت الحق فإنك ستموت».<sup>2</sup>

### ب - محمد العيد والمؤتمر الإسلامي:

كان نشاط جمعية العلماء في الميدان السياسي خاضعاً للعوامل والظروف السياسية التي كانت تمر بها البلاد، لذا كانت الجمعية تتكيف مع تلك الظروف، فعندما يتخذ موقف الاستعمار يلين موقفها، وعندما يهدأ تشتد في الطلب، رغم هذا لم تتغير ثوابتها نحو أصالة الجزائر وعروبتهها وإسلامها ووحدة تراثها، كما ظهر ذلك على ألسنة كتابها نثراً أو شعراً.

ولهذا اضطرت الجمعية إلى المشاركة في مؤتمرات مع تيارات سياسية تختلف معها في المنطلق والهدف، فقد حدث وأن شاركت في المؤتمر الإسلامي مع الحزب الشيوعي الجزائري الذي لعب دوراً كبيراً في الترويج لهذا المؤتمر على الرغم من البون الواسع بينهما في المبدأ، وقد

1- العيد محمد: الديوان، ص 120.

2- سلمان نور: الشعر الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 171.

عوتبت الجمعية على ذلك فردّ ابن باديس قائلاً: «كل عدو للاستعمار فهو صديق عبد الحميد، وكل صديق للاستعمار هو عدو عبد الحميد».<sup>1</sup>

إذاً فمنطلق الجمعية كان من ظروف البلاد الواقعة تحت أبشع استعمار، هذه الظروف التي تحتم على كل التشكيلات أن تتظاهر وتوحد العمل رغم اختلاف مشاربها الايديولوجية والسياسية، وهذا ما تم بالفعل فقد جمع المؤتمر كما يرى شارل أندري جوليان: « جمع مؤتمر 07 جوان 1936 بالعاصمة الممثلين عن جميع الهيآت والأحزاب المنتخبين والمتطورين الدكاترة (بن جلول، سعدان، وابن التهامي وكذلك فرحات عباس) وعددا من العلماء الشيخان (ابن باديس والعقي) ونواب من نجم شمال أفريقيا (مصالي الحاج) وشيوخيين (ابن علي بوخرت)».<sup>2</sup>

غير أن بعض الدارسين يرون أن حزب الشعب لم يشارك في المؤتمر نظرا لمطالبه المتواضعة «وربما كان طابع الاعتدال الذي صبغ اتجاه المؤتمر دافعا لهذا الحزب (حزب النجم) إلى عدم المشاركة في أعماله».<sup>3</sup>

وكان المؤتمر أملا للشعب الجزائري، وحدثا عظيما روجت له الصحافة آنذاك «وتتجلى أبعاد المؤتمر في هذا التلاحم الشعبي الذي شهدته الجزائر ذات اليوم، في ميلاد جمعية العلماء ولقد كان الشعر أصدق صورة لهذه الأبعاد».<sup>4</sup>

ومن غير شك أن الشاعر الوحيد الذي كان صوت هذا المؤتمر هو محمد العيد شاعر الجمعية الذي كان له أكثر من قصيدة في هذا المؤتمر فقد خلده يوم انعقاده لأول مرة بقصيدة طويلة ودّع فيها الوفد الذاهب الى باريس بقائمة المطالب المنبثقة عن المؤتمر منها:

صادف رضى والق رفدا يا وفد بوركت وفدا

أمّ باريس ركبا باليمن تحدو وتحدى<sup>5</sup>

ثم تحدث عن الآمال المعلقة على هذا الوفد، وعن الوعود التي طالما أطلقتها فرنسا ولم تف

بها:

1- بوصفصاف عبد الكريم: جمعية العلماء وعلاقتها بالحركات السياسية الأخرى، ص 297 .

2- جوليان شارل أندري: أفريقيا الشمالية تسير، ص 153.

3- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 201.

4- خرفي صالح: المرجع نفسه، ص 202.

5- العيد محمد: الديوان، ص 289.

يا وفد ذكر فرنسا عهدا تقادم عهدا  
 قل مسنا الضر قبلا وخاننا الصبر بعدا  
 متى تفين بوعد يا أعذب الناس وعدا؟<sup>1</sup>

كما عبر عن غضب الشعب من سياسة التسوية والمماطلة وهو يرى أن الحقوق يجب أن تؤخذ بالمغالبة وليست نعمة تسدى:

أنا نقاضيك ديننا قد آن أن يستردا  
 حقا لنا منك يقضى لا نعمة منك تسدى<sup>2</sup>

ويتوجه إلى الشعب يدعو إلى التمسك بحقه وإلى الدفاع عنه بكل إخلاص وقوة، ولا يهاب الموت الذي هو سبيل العز:

يا شعب بشراك هذا خير لجيلك يهدى  
 فخط للعز صرحا وخط للذل لحدا  
 وسل من الموت قربا تنل من الموت بعدا  
 إن الجزائر منا بالروح والمال تفدى<sup>3</sup>

وكما هو ملاحظ فإن الشاعر تجاوز الإطار السياسي للمناسبة وهو المطالبة بالحقوق بصورة سلمية إلى التحريض عليها، وفداء الجزائر بالروح و المال.

كما ألقى الشاعر في الذكرى الأولى لهذا المؤتمر المنعقد في أوت 1937 بالجزائر قصيدة طويلة عبّر فيها عن الآمال، وتحدث عن أهداف المؤتمر وأهميته لكونه مؤتمرا عظيما به تبني الجزائر من جديد، وتبعث مآثرها وأمجادها القومية، وتسمع صوتها بعد ما كان خافتا، وتتخلص من العراويل التي وضعها الاستعمار في سبيل مستقبلها، يقول الشاعر بعد تحية الحاضرين:

شهدت اليوم مؤتمرا عظيما أغرّ لمثله يجب الشهود  
 به تبني الجزائر من جديد وتستحيا المآثر والجدود  
 ونبعث صوتنا الشعبي حرا يدوي مثلما دوت رعود  
 ونقتحم السدود إلى حقوق حرمانها وإن علت السدود<sup>4</sup>

1- العيد محمد: الديوان، ص 289.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 300.

3- العيد محمد: م ن، ص 302.

4- العيد محمد: م ن، ص 303.

وعلى الرغم من إفراط الشاعر في التفاؤل، فإن ما تمنح عن المؤتمر كان بعيدا تماما عما ورد في القصيدة.

وحين يتحدث محمد العيد عن المؤتمر بذلك الحماس الفياض، فهو إنما يعبر عن الآمال التي تحتمل بين جوانح كل جزائري مخلص غيور على وطنه، هذه الآمال معلقة على وعود استعمارية كاذبة ينتظرها الشاعر من غير جدوى فيصرخ مرة أخرى مصورا مدى جهود السياسة الاستعمارية وضجر الشعب الجزائري.<sup>1</sup>

ركبنا للقضية كل صعب      نرود من المراجع ما نرود  
وجاءت الردود بألف بشرى      فما أغنت بما عنا الردود  
متى توفى العهود فقد مللنا      تساؤلنا متى توفى العهود؟<sup>2</sup>

ويبدو أن الشاعر وصل إلى مرحلة اليأس من هذه الوعود، وأن التساؤل الأخير يتضمن الكثير من التهديد بأن الشعب سيقدم على أمر ما نتيجة سياسة التسوية العقيمة. وتبلغ الحسرة ذروتها عند الشعب وعند الشاعر عندما يعود الوفد المنبثق عن المؤتمر من باريس بخفي حنين، وتتحول النشوة التي غمرت القلوب ساعة المؤتمر إلى حسرة، وهل سبق للاستعمار أن وفى بوعد حتى يرجى طائل من وعوده هذه المرة؟ فما وعوده إلا الأباطيل « ولنسمع إلى الشاعر وهو يوسع المحتل تهكما وسخرية».<sup>3</sup>

ما للحقوق إلينا غير واصلة      وقد سمعنا بها من منذ أزمان  
هل عاقها البحر عنا فهي عاجزة      عن قطع ما فيه من لج وشطآن؟  
أم راقها البحر حسنا فهي ساجدة      تلهو بما فيه من در ومرجان؟  
أم ألحقت بينات البحر فاحتجبت      عن كل قاص من الرائيين أو داني؟<sup>4</sup>

والقصيدة السابقة بعنوان (يا وادي السان) ألقاها بعد المؤتمر الإسلامي فيها مطالبة بالحقوق، ودعوة للشعب إلى تحقيقها دون خوف، وكل ذلك يشهد على أن السياسة كانت حاضرة في نفسية الشاعر.

1- ينظر سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري، ص 153.

2- العيد محمد: الديوان، ص 304.

3- بن سميحة محمد: محمد العيد آل خليفة دراسة تحليلية لحياته، ص 60.

4- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 315.

والذي يطالع الديوان، خاصة بعد الثلاثينيات يلاحظ أنه قلما تخلو قصيدة من المضمون السياسي - إضافة إلى مضامين أخرى - وسبب ذلك أن تلك الفترة حاسمة لتعليم العربية، وتقدم دروس الوعظ والإرشاد في المدارس والنوادي والمساجد، وانتشار الحديث بين الجزائريين حول العروبة و الوطن و الاستقلال نتيجة لنشاط الأحزاب والجمعيات، ومن جهة أخرى لمنع الاستعمار الأحزاب والجمعيات من ممارسة حقوقها المشروعة، فحارب المدارس وأغلق المساجد، وسجن القائمين عليها ونفي زعماء الأحزاب.

«كل ذلك كان يجري من حول الشعب الجزائري الذي اختار في آخر المطاف طريق الوطنية والعروبة والإسلام، وقد كان محمد العيد شاهد عيان لهذه الفترة الحاسمة، أو قل عاشها، وحاول التأثير فيها بما أهل إليه من أعمال ومواقف»<sup>1</sup>.

وهذا طبعاً دور الأديب فما قيمته إذا لم يكن رسولا لأمته؟ وقد كان كذلك، يقول محمد مصايف: «والحق أن محمد العيد من هذه الناحية لم يقصّر في دوره كشاعر ولا في واجبه كمواطن»<sup>2</sup>.

وبالإضافة إلى القضايا السياسية الجوهرية التي سبق الحديث عنها «فقد حفل شعره بالقضايا السياسية الخالصة والمقطوعات الوطنية الحارة»<sup>3</sup>.

### ج - الدعوة إلى وحدة الشعب:

لقد كان هدف الاستعمار من الحيلولة بين الشعب الجزائري وبين ثقافته العربية الإسلامية، ألا يتطور مستوى الوعي لدى هذا الشعب حتى يتمكن الاستعمار من تجزئته وتكوين العناصر القبلية فيه وحينها يمكن السيطرة عليه.

وفعلاً تمكن من ذلك وانتشرت روح الجهوية بين الجزائريين لولا الجهود الكبيرة الذي قام به القادة السياسيون منذ مطلع القرن العشرين في الربط بين أفراد الشعب، ونزع فتيل القبليّة كما سعى الأدباء والشعراء من جهتهم إلى توثيق عرى الأخوة بين جميع أفرادهم من الشرق إلى الغرب، ومن الشمال إلى الجنوب، ونجحوا إلى حد بعيد في تجميع هذا الشعور «غير أن أول من تعرض له بصراحة وأشدّ بهذه الوحدة القومية من الشعراء هو محمد العيد»<sup>4</sup>.

1- مصايف محمد: فصول في الأدب الجزائري الحديث، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر 1981-ص14

2 - مصايف محمد: المرجع نفسه، ص14.

3 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص148

4 - سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص159.

ففي كثير من قصائده دعوات إلى الوحدة بين الجزائريين سواء أكانوا في قسنطينة أم في وهران، في القبائل أم في الصحراء، فهم أبناء وطن واحد يحكمهم مصير واحد، ودورهم واحد. والقصيدة الأكثر دلالة هي التي بعنوان (بلادي) وقد ألقاها في إحدى احتفالات مدرسة الشبيبة بالعاصمة سنة 1937 ومما جاء فيها:

وهبتك روجي يا جزائر فأمرني      كما شئت إني خاضع لك خادم  
حماك ربيع لي وإن كان جاحما      علي، وهل يصلى خليلك جاحم  
وقرباك هم قرباي لست مباليا      أعاريب هم في جنسهم أم أعاجم  
فخذ من دمي يا ابن الجزائر إنني      أخ لك في كل الحظوظ مقاسم<sup>1</sup>

ويقول في قصيدة أخرى أنشئت في الذكرى الأولى للمؤتمر الإسلامي سنة 1937:

ويا شعب اجتنب حرب التعادي      وخل اللغو فهو لها وقود  
ولا تزعجك بادرة افتراق      بدت فلكل عاصفة ركود<sup>2</sup>

و في البيتين نصح بليغ للشعب بأن يضع جانبا كل ما من شأنه أن يثير الفرقة بينه، وأن لا يتأثر بما يبثه المستعمر من خلافات فهو كمن ينفخ الجمر ليشعل النار.

وفي قصيدة أخرى نشرت سنة 1947 ألقاها بباتنة يؤكد الشاعر فيها أن الشعب الجزائري ينتمي إلى أمة عربية واحدة، لا يتجزأ ولو أراد الأعداء له ذلك، لأن أواصر الأخوة بينه قوية، فلو حل بابن الصحراء مكروه واستنجد بابن الشمال لما توانى هذا الأخير في نجدته يقول:

وما نحن إلا أمة ذات نسبة      سماوية الأسباب لن تتقطعا  
وذرية للأطلس الفخم لو به      تصدت لنا ذرية ما تصدعا  
إذا ما دعا في (توقر)<sup>3</sup> ابن أجابه      (بجرجرة) ابن ليس يخذل من دعا<sup>4</sup>

ويتجلى معنى الوحدة في هذه الأبيات في استعمال العبارات الدالة عليها (ما نحن إلا أمة، سماوية الأسباب، ذرية الأطلس) و استعمال الأفعال المنفية (لن تتقطعا، ما تصدعا، ليس يخذل) ويكرر الشاعر نفس النصائح في قصيدة ألقاها سنة 1954 قبل الثورة بشهرين بمدينة باتنة

1- العيد محمد: الديوان، ص138 - 1939.

2- العيد محمد: الصدر نفسه، ص305.

3- (توقر): جبل بناحية الأوراس الأشم.

4- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 188 - 189.

بمناسبة افتتاح مدرسة حرة تابعة للجمعية يدعو فيها سكان باتنة إلى الوحدة والتضامن، ونبذ الفرقة والتشتت، ويحثهم على التماسك لتحقيق الأهداف، يقول:

ويا أحرار باتنة استعدوا لتدليل الصعاب من الثنايا  
حذار من الشقاق فان أقمتم عليه عصاكم انكسرت شظايا  
وكم جر الشقاق إلى دواه وسول في خصومته خطايا  
خذوا بالعروة الوثقى وشدوا مواثقكم بإخلاص النوايا<sup>1</sup>

لقد استعمل الشاعر في هذه القصيدة لغة توحى بحدوث أمر عظيم حيث وظف النداء للتنبيه، ثم تلاه بكثير من أفعال الأمر (استعدوا، خذوا، شدوا) وباسم فعل أمر (حذار)، وكأنه على علم بالثورة يقول حمزة بوكوشة: «إن للشعر تنبؤات صادقة تأتي كفلق الصبح المبين، وإن للشعر وحيا وإلهاما يصدقه الواقع ولو بعد سنين. والشعراء في كل أمة هم حدثها إلى المجد القديم ودعاها إلى الثورة على العبودية والتمتع بالحرية وهم معبرون عما تكنه الأمة في ضميرها بصدق وحكمة»<sup>2</sup>.

### 3 - محمد العيد والحرية (الغزل السياسي):

الغزل غرض من أغراض الشعر العربي القديم كان يرد في مطالع القصائد الجاهلية على شكل مقدمات طللية (بكاء على الأطلال)، ثم تطور بعد ذلك ولم تفرد له القصائد إلا في عصور لاحقة.

والغزل الحقيقي هو الذي يتحدث عن المرأة أو إليها، يصورها أو يبثها أشجانها، وكثرت أسماء النساء في قصائد الشعراء، وأكثر الأسماء شيوعا اسم (ليلي) حتى قيل (كل يبكي ليلاه). والذي يطالع الشعر الجزائري الحديث يجد أن هذا الغرض لا يكاد يشكل اتجاهها. يقول أبو القاسم سعد الله: «في البحث الخاص بالشعر الجزائري ذكرت بأن الشعراء لم يتناولوا الغزل في ما أظرقوا من موضوعات، ولم أشأ إذاك أن أتحدث عن غرض معين في هذا الشعر»<sup>3</sup>.

1- العيد محمد: الديوان، ص 218-219.

2- درار أنيسة بركات: أدب النضال في الجزائر، ص 92.

3- سعد الله أبو القاسم: دراسات في الأدب الجزائري الحديث، ص 73.

ومن أسباب ندرة الغزل في الشعر الجزائري:

أ — العامل الاجتماعي: وتدخله في توجيه الشعر، فالمجتمع الجزائري مسلم محافظ مرتبط بتقاليده إلى حد التزمته، ذوقه الأدبي يستهجن أن يتغزل الشاعر بالمرأة، وإن فعل ذلك، عد في ظل تلك البيئة الدينية والأدبية المتزمتة المطبوعة بطابع الفقر والأمراض الاجتماعية، عد كمن يغني في مآتم أو جنازة<sup>1</sup>. يقول ابن باديس<sup>2</sup> وهو في العشرين من عمره:

ودع غزلا للغانيات فطالما سلا عن وصال الغانيات نبيل

فديدي الآداب والعلم مقصدي ولازلت في نيل المعالي أجول<sup>3</sup>

وقد سار على هذا الخط المصلحون بعد ذلك يقول الشاعر اللقاني في الدفاع عن سلوكه والاعتذار عن الغزل:

ألا فدع التغزل في غوان فتلك طريقة المستهترينا

فمن صوت البلاد لنا نداء يكاد المرء يسمعه أنينا<sup>4</sup>

ويقول العقبي: دع ذكر سلمى وسعاد وانهض لإصلاح البلاد<sup>5</sup>

ب — العامل الثاني: هو ما يشير إليه البيت الأخير للقاني، وهو ظروف البلاد آنذاك التي كانت تتطلب نوعا من الشعر الجاد يعبر عن آمال الشعب وآلامه، شعرا وطنيا يكون كما يرى أبو اليقظان: «منبها للشعور والإحساس موقدا لنار الغيرة والحماس، موقظا للنفوس من النعاس»<sup>6</sup> أو كما يرى يحيى الشيخ صالح: «نموذجا لظهور الوعي الوطني السياسي عند الكتاب والشعراء لبلورة موقف محدد من قضايا الوطن وعلى رأسها قضية الاستعمار»<sup>7</sup>. وقد عبر عن ذلك محمد العيد «على أن الواجب يقتضي من صاحب الموهبة أن يسخرها لفائدة شعبه لا لفائدته

1 - ينظر: الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص 68.

2 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه، ص 77.

3- الفاروق عدد يوم 12/11/1920 نقلا عن ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه، ص 77.

4- الزاهري محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، ج 1، ص 39.

5- الإصلاح عدد 3 ليوم 19/09/1929 نقلا عن ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه، ص 77.

6 - أبو اليقظان إبراهيم: الديوان، المطبعة العربية بالجزائر 1350 هـ، ص 12.

7 - الشيخ صالح يحيى: البعد الوطني عند شعراء العشرينيات من خلال كتاب شعراء الجزائر، مجلة العلوم الإنسانية عدد 09

جامعة قسنطينة 1998 ص 127.

الخاصة، فالغزل لا يخلو من روح أنانية»<sup>1</sup>. وأضاف «إن المجتمع في تلك الفترة فرض علينا أن نطرق مواضيع معينة ولذا جاءت أشعارنا توجيهية تربوية اجتماعية»<sup>2</sup>.

وانطلاقاً من هذين العاملين فإن الشعراء الجزائريين استعاضوا عن الغزل المباشر الذاتي بنوع آخر من الغزل «ظنوه يحميهم من سلطة المجتمع وإرهاب الإحتلال، وهذه الظاهرة توجد في إنتاج الشعراء الذين اتخذوا من حب الوطن أو وصف الطبيعة، أو من حرج الموقف السياسي طريقاً إلى التنفيس عن أنفسهم»<sup>3</sup>.

وهذه الظاهرة هي الغزل السياسي، وهو غرض شعري يوظف ألفاظ الغزل بكل ما تحمله من معاني الحب الشكوى، الحنين و البعد كما هو الشأن في قصيدة محمد العيد (أين ليلاي) (أصلت القلب نارها، روعتني بينها، تعلقت بالطيوف، إيه يا عيني اذرفي) «وكل ذلك ليس لحبيبة أو خليل، وإنما للوطن أو لقضية وطنية مثل الحرية»<sup>4</sup>، ولكن ليس للحديث عن المرأة بل للتعبير عن أشياء موضوعية كفرنسا، الجزائر، الحرية أو الاستقلال.

وكما هو معروف فإن لكل ظاهرة أسباب، وأسباب ظهور الغزل السياسي تتداخل مع أسباب انعدام الغزل الحقيقي، يضاف إليها عامل آخر وهو: الضغط والاضطهاد الاستعماري الذي سلط على المثقفين الجزائريين حتى يسكتوا، أو لا يقولوا إلا ما يرضي المستعمر، «ومن أسباب التعبير عن المشاعر الوطنية بهذا النوع من الشعر الميل إلى الرمز والتمويه، اتقاء اضطهاد المستعمر بحيث لا يصرح الشاعر بتعلقه بالجزائر أو بقضية وطنية وإنما يجسمها في شكل أنثى لا يذكر اسمها، أو يعطي لها اسماً في أغلب الأحيان إيغالا في الرمز والتمويه»<sup>5</sup> لهذا أصبح الشعراء يتحدثون بوجل، ويفكرون في أساليب رمزية تمويهية يتناولون من خلالها قضايا وطنية لا يتفطن إليها الاستعمار، وإن تفطن لا يجد دليلاً عليها لإدانة صاحبها «وفي هذا المضمار تطالعنا القصائد المتغزلة في (الحرية) و(الجزائر الفتاة) و(هيهات يسى فؤادي)»<sup>6</sup>. ويرجع حرفي صالح هذه

1- ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه، ص77.

2- ابن سمينة محمد: محمد العيد آل خليفة دراسة تحليلية لحياته، ص138.

3- سعد الله أبو القاسم: دراسات في الأدب الجزائري الحديث، ص76.

4- الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص65.

5- الشيخ صالح يحيى: المرجع نفسه، ص65.

6- حرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص302.

الازدواجية بين التعبير الغزلي والمضمون السياسي إلى كونها تنفيسا عن الذاتية المكبوتة والقومية المضطهدة.<sup>1</sup>

ثم تأتي قصيدة محمد العيد (أين ليلاي؟) وفيها يتصور الحرية امرأة فيغازلها بطريقة رومانسية جميلة، ويبدأ بالسؤال عنها سؤال الحيران الموله بالحب، كيف حيل بينه وبينها قبل أن تؤدي ما عليها من دين، وتطفئ لظى الحب التي أوقدتها في قلبه.

أين ليلاي أينها حيل بيني وبينها؟  
هل قضت دين من قضى في المحبين دينها؟  
أصلت القلب نارها وأذاقته حينها<sup>2</sup>

ثم يضيف الشاعر أنه منذ عرفها رسخت صورتها في خياله فهي لا تفارقه مما جعله يتعلق بكل خيال يماثل صورتها. ثم يواصل عتابها على الهجران ونكران الجميل، وعدم الاكتراث بمشاعره، وبجزنه وبكائه عليها:

مذ تعرفت سرها وتعشقت زينها  
روعتني بيمينها لا رعى الله بينها  
فتعلقت بالطيوف اللواتي حكينها  
وتعللت بالمنى فتبينت مينها  
ما لليلاي لم تصل مهجات فدينها؟  
وقلوبا علقنها وعيونا بكينها<sup>3</sup>

وأخيرا ينتهي الشاعر إلى اليأس، فقد تطلع إلى السماء ولم يجد خبرها، ونقب في الأرض فلم يعثر عليها، وصرخ بأعلى صوت فلم يجبه إلا صدى:  
وهو على يقين باستحالة الإجابة:

إيه يا عيني اذرفي لن تري بعد عينها  
السموات والأراضي جميعا نفينها

1 - ينظر: حرفي صالح: شعراء من الجزائر (الحلقة الأولى)، ص32.

2- العيد محمد: الديوان، ص41.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، الصفحة نفسها.

كم تساءلت سالكا      أنهجا ما حوينها  
لم يجيني سوى الصدى      أين ليلاي أينها؟<sup>1</sup>

والقصيدة تبدو كما أنها غزل حقيقي لولا أن الشاعر نشأ في خط جمعية العلماء التي لا تحب مثل هذا الشعر، ولولا أنه تحدث عن ليلاه بلفظ الجمع (المحبين، مهجات، قلوبا علقنها، عيوننا بكيئها) وهذا ما يدل على أن ليلي محبوبه الجميع ليست إلا الحرية.

وقد احتدم الأخذ والرد في مضمون القصيدة، وتأرجح بين الحقيقة والرمزية «فيتدخل ابن باديس في حسم النزاع ويضع حداً للتكهنات و يذيل القصيدة بهذا التعليق الصريح الذي يعري القصيدة من رمزيتها، ويعطيها وجهها سافراً لا غبار عليه».<sup>2</sup>

«فمن هي ليلي شاعرنا يا ترى؟ ليست له قوس، ولكن له مروحة فهل يعني هو الآخر مروحته؟ إن (محمد العيد) الذي يشعر بشعور الشعب، لا تشغله قوس ولا مروحة ولكن لا تفتنه - وهو البلبل الغريد في قفص - إلا الحرية فهل يوافق على هذا بعض من ينقصهم شيء من السياسة ليفهموا».<sup>3</sup>

وليست هذه هي القصيدة الوحيدة التي تطلع فيها محمد العيد إلى الحرية بهذه الطريقة الرمزية، وإذا كان أمثاله من شعراء الجزائر «قد انتهجوا الأسلوب الصريح في التعبير عن قناعاتهم السياسية معرضين أنفسهم إلى ردود فعل المستعمر، أمثال مفدي زكريا. فان محمد العيد كان في أغلب الأحيان يسلك أسلوب الرمز لإخفاء أفكاره السياسية ودعواته التحررية».<sup>4</sup>

و القصيدة الثانية هي التي يهنئ فيها (ليبيا) باستقلالها سنة 1952، حيث يستغل المناسبة لينفس عن روحه ألم المعاناة، ويعبر عن تشوقه إلى الحرية والاستقلال، لكن بالرمز، فيتصور الحرية حمامة حمراء هام بها فؤاده وهي بعيدة المنال، لا نظير لها، يهتف بها ويتلف إلى وصلها الباهض الثمن:

ولقد شجت قلبي وهاجت عبرتي      ورقاء في شرف بعيد عال  
حمراء حرر جيدها من طوقها      في الورق فهي عديمة الأمثال  
هتفت فقمتم مجاوبا لهتافها      ولحنت عن قصد فقلت تعالي

1- العيد محمد: الديوان، ص42.

2- حربي صالح: صفحات من الجزائر، ص179.

3- حربي صالح: المرجع نفسه، ن ص.

4- نصر الدين بن زروق: الأسلوب في شعر محمد العيد آل خليفة، ص57.

شرقية في الطير أم غربية  
ما دمت واصله فلست أبالي  
وا لهفتاه عليك حسنك فاتن  
وهواك ممنوع ووصلك غالي<sup>1</sup>

فالحرية عند الشاعر حمامة مميزة عن بقية الطير يتصورها حمراء اللون مخضبة بدماء الشهداء، تكلفتها غالية، وهذا الأسلوب الصعب من التعبير فرضه الاستعمار على الشاعر وهي طريقة «تقي مطاردة الخنق الاستعماري من جهة، وتحافظ على قداسة المضمون من جهة أخرى»<sup>2</sup>.

#### 4 - قضايا عربية في شعر محمد العيد:

رغم أن الاستعمار عزل الجزائر عن محيطها العربي والإسلامي، وحوّلها إلى سجن تحيط به الأسوار العالية «فقد كانت هناك نافذة صغيرة تتطلع منها الجزائر إلى الخارج... لقد كان تطلعا نحو جهة واحدة معينة هي جهة الشرق، وكان تعبيرا عن إحساس وجداني وأخوي تثيره الروابط والمصائر المشتركة»<sup>3</sup>.

هذا التطلع نحو المشرق لأنه مهبط الوحي ومهد الحضارة التي وحدث العرب وغيرهم يوما ما قبل أن يشتمهم الاستعمار.

وبقيت هذه المشاعر يثيرها الأدب جيلا بعد آخر، ولم تستطع الحدود الجغرافية التي وضعها الاستعمار أن تحول بين النفوس. ولهذا لم يتخلف الشعراء عن مواكبة الأحداث التي تقع في غير بلدانهم، وبالفعل كان هذا الشعر رسدا للأوضاع السياسية والاجتماعية التي تمر بها الأمة العربية، «وكان الشعر وسيلة قوية وأداة فعالة في توجيه الجماهير لأنه عبر بصدق ومعاناة عن الهم العربي الذي يحمله شعراؤنا»<sup>4</sup>.

ويكفي أن نشير إلى بعض القضايا العربية التي تفاعل معها محمد العيد آل خليفة فكان شعره صدى لها، وأول هذه القضايا هي: فلسطين، التي أصبحت امتحان عروبة العرب، وجرحا لا يندمل في قلوبهم.

والقضية الثانية هي الوحدة العربية التي صارت حلم كل عربي مخلص غيور على وطنه وعلى الإسلام.

1- العيد محمد: الديوان ص350.

2- خرفي صالح: صفحات من الجزائر، ص180.

3- سعد الله أبو القاسم: دراسات في الأدب الجزائري الحديث، ص107.

4- السد نور الدين: القضية الجزائرية عند بعض الشعراء العرب، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1986، ص13.

وثالث هذه الأمور هو الاستقلال الذي كان غاية كل الدول العربية الواقعة تحت نير الاستعمار، وقد تحقق لدى بعضها، وبقي بعضها الآخر يسعى نحوه بخطى حثيثة.

### أ - فلسطين في شعر محمد العيد:

لقد حظيت فلسطين باهتمام متزايد من طرف أدباء جمعية العلماء وشعرائها خاصة إثر النكبة بعد الحرب العالمية الثانية. فقد كتب الإبراهيمي عنها مقالات تميزت بالعمق التاريخي والتحليل الواقعي والاستشراف المستقبلي، لمألها ومآل العرب يصدقه الواقع المعيش.

أما بالنسبة للشعراء فقد كانت فلسطين في مقدمة القضايا العربية التي انفعولوا بها، وعبروا عنها في شعرهم «ولسنا في حاجة إلى أن نعدد الروابط التي تربط بين فلسطين والجزائر... كما أننا لا نحتاج إلى أن نضرب أمثلة للمقارنة بين حالة الجزائر وحالة فلسطين».<sup>1</sup>

وتعد محنة فلسطين أول محنة كشفت تآمر الغرب الصليبي مع الصهيونية العالمية لجعل هذا الكيان المصطنع شوكة في قلب الأمة العربية.

أما بالنسبة للشاعر محمد العيد فإن قضية فلسطين في مراحلها المختلفة هي:

«قضية الشعب الجزائري بكل ما يعانیه من كبت وعزلة، وكانت الحروب التي تدور في فلسطين تحفز الجزائريين وتدفعهم إلى التطوع والتبرع وحمل السلاح كما تدفع بالشعراء إلى تبني هذه المعارك»<sup>2</sup>.

و في أكثر من موضع استطاع محمد العيد أن يبرز التواطؤ الخسيس بين الاستعمار البريطاني والصهيونية على أرض فلسطين.

ومنذ الثورة الفلسطينية سنة 1936 التي كادت تقضي على بني صهيون وعلى النفوذ البريطاني، مما أدى إلى لجوء بريطانيا إلى التنكيل بأحرار فلسطين «أحس محمد العيد آل خليفة بالخطر على هذا الجزء من الوطن العربي، وأدرك أن يد بريطانيا وراء كل مؤامرة».<sup>3</sup> فكتب قصيدة (بني التاميز) يهاجم فيها الانجليز، ويتحسر على حال أولى القبلتين:

1- ركيبي عبد الله: قضايا عربية في الشعر الجزائري المعاصر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1983، ص 41.

2- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد آل خليفة رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 191-192.

3- ركيبي عبد الله: قضايا عربية في الشعر الجزائري المعاصر، ص 56.

بني التاميز قد جرتم كثيرا      فهل لكم عن الجور ازدجار؟  
 أفي أسواقكم نصبًا وغصبا      تسوم (القبلة) الأولى التجار  
 إخال (القبلة) انسجرت دماء      كما للبحر باللجج انسجار<sup>1</sup>

«وعندما دعت لجنة بيل إلى التقسيم كحل وسط»<sup>2</sup>. تألم الشاعر وأحس بالخطر على

القدس وأكد حق العرب فيها في قصيدة نشرت سنة 1937:

يا قسمة القدس أنت ضيزى      لم يعدل القاسمون فيك  
 مضوا على الحيف لم يبالوا      بما جرى من دم سفيك  
 القدس للعرب من زمان      لن يقبلوا فيه من شريك<sup>3</sup>

وفي قصيدة (بلادي) التي ألقاها سنة 1937 يعرج على حال الأمة مشرقا ومغربا، وكيف

صارت ممزقة الأوصال، ويشير إلى بيت المقدس الحزين وإلى الفضائع التي يرتكبها آل صهيون:

وفي المقدس الباكي الحزين فضائع      توالى و أنكاد طغت ومآثم<sup>4</sup>

والشاعر لا يفرق بين بلاده وفلسطين، فرغم ما تعانيه الجزائر من استعمار فإنه يرى

إعانتها لفلسطين واجبا مقدسا.

ففي قصيدة (استوح شعرك) التي ألقاها سنة 1937 يطلب من الجزائر أن تشد جناحيها

لنصرة القدس المروعة، والتي تمن تحت وطأة الظلم:

هلا أغثت القدس منك بلفتة      غيرى على شعب هناك مروع  
 القبلة الأولى تضج وتشتكي      من قسمة المستأثر المستنفع  
 ضمي احتجاجك لاحتجاج حماها      واستنكري تقسيمه واستفطعي<sup>5</sup>

وبعد النكبة سنة 1948 يدعو الشاعر فلسطين إلى الصبر، وتعليق الأمل على أبناء الأمة،

الذين ينتظرون النداء لينقضوا على الأعداء، فيقطعوا دابرهم:

1- العيد محمد: الديوان ص374.

2- ركيبي عبد الله: قضايا عربية في الشعر الجزائري المعاصر، ص58.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص314.

4- العيد محمد: المصدر نفسه، ص138.

5- م ن: ص147.

فلسطين العزيزة لا تراعي      فعين الله راصدة تراعي  
 وحولك من بني عدنان جند      كثير العدّ يزأر كالسباع  
 إذا استصرخته للحرب لبي      وخف إليك من كل البقاع<sup>1</sup>

هذه هي فلسطين في نظر الشاعر، وفي نظر كل جزائري. لم تلهه قضايا وطنه الجريح عن قضايا أمته العربية والإسلامية، التي كان يرى في وحدتها الملاذ الأخير للتححرر.

### ب - الوحدة العربية في شعر محمد العيد:

كان الوطن العربي واحدا منذ عصر الخلفاء الراشدين، عاصمته دمشق أو بغداد أو القاهرة. وما تجزأ العرب إلا بعد أن ابتعدوا عن عامل وحدتهم وعما يحفظ تماسكهم «وما عرف العرب التجزئة إلا في أحلك عهودهم، ولم تكن الدويلات المتنافرة في الماضي إلا نتيجة عوامل سياسية، فرضها الزعماء والقواد دون أن يقيموا أي اعتبارات لرغبات مجتمعاتهم آنذاك».<sup>2</sup>

ويوم كانت الأمة العربية منسجمة وتوفرت لها عناصر الانصهار في قالب واحد بفضل الإسلام، استطاعت أن تكون وحدة اجتماعية، وقوة سياسية وعسكرية رغم تعدد الأجناس، فسادت العالم لقرون، وابتعد عنها الطامعون، لأنها قادرة على صدهم، ويوم بدأت تنحرف عن الإسلام، وتتنازل عنه فشلت وذهبت ريجها، فتمكن منها العدو وأقام بين شعوبها حدودا جغرافية ونفسية مصطنعة.

ومع مطلع القرن الماضي بدأت أصوات المصلحين تنادي بالعودة بالأمة إلى سالف عهدها، وواكب الشعراء هذه الدعوات، وأخذوا الصدارة في الترويج لفكرة وحدة الأمة اعتماد على العناصر التي وحدتها سابقا.

«ومن ثم كانت أحاسيس المشاعر القائمة على تمجيد ماضي العرب والتعلق بالعروبة».<sup>3</sup>

وقد ذهب بعض الشعراء إلى اعتبار وحدة صف العروبة دينا ومن حاد عنه عدّ كافرا  
 وحدة الصف في العروبة دين      كل من خان وحدة العرب كافر<sup>4</sup>

1 - العيد محمد: الديوان، ص 334.

2- الدفاق عمر: الاتجاه القومي في الشعر العربي الحديث، ط3 مطبعة حلب 1977- ص 278.

3- بيظام مصطفى: الثورة الجزائرية في شعر المغرب العربي، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر 1998، ص 248.

4- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 340.

وأعتقد أن محمد العيد هو أكثر شعراء الجزائر عناية بهذا الجانب، نظرا للحنين القوي الذي نبذه في شعره إلى الشرق، والشرق عنده يعنى العروبة، والعروبة تعني الإسلام. ففي قصيدة نشرت سنة 1936 يدعو فيها المسلمين إلى نبذ الفرقة والشقاق الذي يراه مرضا يجب علاجه، لأن المسلمين ملة واحدة، وبسبب بعدهم عن دينهم فقدوا زمام أمورهم، وحادوا عن الحق، ولو عادوا إليه لرأبوا صدعهم، وصاروا سادة العالم كما كانوا:

أرى داء الشقاق بنا تفسى فكيف يكون لنا منه التوقي؟  
 بني الإسلام خلّوا الخلف إنا إلى الإسلام نعزى دون فرق  
 ولو أنا على الحق اتفقنا لكننا قادة الدنيا بحق<sup>1</sup>

هذا الحنين إلى الشرق، وهذا الارتباط بالعروبة هو ما دفع بالشاعر إلى الإشادة بالماضي الذي يربط بين الجزائر والوطن العربي، والإشادة بالحضارة التي كان العرب أسبق من غيرهم إليها يقول في قصيدة (في أذن الشرق) سنة 1935:

إن للعرب في الحضارة قدما قدما للورى عليها استناد  
 كم وعوا في الحجاز من قبل روما وأثينا من حكمة وأفادوا  
 وعت الأرض كل ما عاد من عا د عليها وشاده شداد<sup>2</sup>

وهو في كل مناسبة يعبر عن حنينه لهذا الماضي لا القريب فقط، بل البعيد أيضا كما هو الشأن في قصيدة (إلى العلم) ويؤكد فيها عروبة الجزائر التي حاول أعداؤها النيل منها فلم يفلحوا:

وما نحن إلا من سلالة يعرب فمن رام عنها فصلنا باء بالرغم  
 سلام كأزهار الربى طيب الشذى على كل قح في عرويته شهيم  
 على العرب الأحرار من كان عاربا ومن باد قلما من (جديس) ومن (طسم)<sup>3</sup>

وفي قصيدة أخرى نشرت سنة 1947 يستغل محمد العيد مناسبة عودة الحجيج لبيت هموم الشعب الجزائري كله نحو العرب خاصة والمسلمين عامة. وبعد الترحيب بالقادمين يعرض حال الأمة المزري، ويعرج على ماضيها الزاهر، ثم يذكر الحاج بالسرّ المغيب من وراء الحج، والذي لم

1- العيد محمد: الديوان، ص 84.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 119.

3- م ن، ص 205.

يدركوه، وهو هذه الوحدة التي تنطلق فكرتها من هناك (من الحج) وتجمعهم مشرقا ومغربا، ولو أنهم استجابوا لهذه المبدأ وطبقوه ولم يكتفوا بمجرد أداء الشعائر، لكان لهم شأن آخر، ولأرهبوا أعداءهم، ولو تمسكوا بلغتهم لما تعرضوا للذل والهوان، يقول الشاعر:

ويا معشر الحجاج لا ريب أنكم      كشفتم بحج البيت سرا مغيبا  
قضى بولاء المسلمين جميعهم      ووحدهم في الأرض شرقا ومغربا  
ولو أذعنوا لاسترهبوا الغرب شوكة      وكان لهم في كل مؤتمر نبا  
ولو آثروا الفصحى على لهجاتهم      لردوا إلى أحضانها من تغربا<sup>1</sup>

ويبدو من خلال هذه النماذج أن الشاعر عرف المعنى الحقيقي لرسالة الشعر في عصره، وعرف دوره، وهو أن يعبر عن آمال الشعب والأمة، ومفهوم البلاد عنده لا تحده جغرافية فهو العروبة والإسلام أينما كانا، وطالما أن ذلك انطلق من الشرق، فإن الشاعر شاركه أفراحه وأتراحه فخلد الاستقلال، ورثى الشهداء ومجد الأبطال.

### ج - الاستقلال والحرية في شعر محمد العيد آل خليفة:

الاستقلال هو مطلب الشعوب العربية من خلال كل أشكال المقاومة التي قامت بها، وقد توجت بعض هذه الدول باستقلالها مثل ليبيا، مصر والمغرب.  
أما الجزائر البلد الجريح فكان الأمر بالنسبة لها مختلفا، لأن الاستعمار استوطنها وملك البلاد وراقب العباد .

أما الشعب الجزائري بطبيعته الثائرة فكان كلما تحرر من الاستعمار بلد هزته نشوة الفرح، وابتسمت له الآمال بقرب النصر، وازداد ثباتا على المقاومة، لأنه مؤمن بمبادئه الوطنية، معتقدا أن هذه المبادئ من أهم وسائل بلوغ الغاية وهي الاستقلال.  
وحوادث التاريخ تشهد أنه لولا إيمان المسلمين الأولين بأن الإسلام هو دين العزة، لما بلغوا السيادة والريادة.

وهكذا تجاوبت الجزائر مع الشعوب العربية المستقلة، وبرهنت عن كيانها العربي وعبر عن ذلك محمد العيد آل خليفة: «الذي كان إحساسه بمعنى الاستقلال أعمق من إحساس الشعراء الآخرين»<sup>2</sup>.

1- العيد محمد: الديوان، ص 196.

2- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد آل خليفة رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 199.

عبر عن ذلك أكثر من مرة، لأن استقلال أي بلد عربي هو بداية لاستقلال بلدان أخرى.

وحين استقلت ليبيا انفعّل محمد العيد بهذا الحدث العظيم، وعبر عن فرحته وفرحة الجزائريين بقصيدة نشرت سنة 1952 منها:

أمل تحقق بعد طول نضال	ومثال فوز كان خير مثال
أرأيت أعظم غبطة من أمة	مهضومة حضيت بالاستقلال
قد يستجد بعقري طامح	ماضي العزيمة كل شعب بال
ملك بني عرشا وأسس دولة	في ليبيا بجهاده المتوالي <sup>1</sup>

وبعد أن يشيد بالاستقلال الذي تحقق بعد جهاد مرير، يعترف بأنه خير مثال يجب أن يتبع، ويشير إلى أنه جلب الفرحة والمسرة للأمة جمعاء، ثم يلفت النظر إلى أن ماضي الأمة المتهاوي قد يجدد برجل قوي الشكيمة مثل ملك ليبيا الذي استطاع تأسيس دولة حققت نصرا بعد جهاد طويل.

وبعد ذلك يمجّد رمز الثورة الليبية الشهيد (عمر المختار) ويشيد بعظمته التي أصبحت صرحا سرمديا في قلوب المؤمنين لا تعادله صورة التمثال المنحوتة له:

في كل قلب مؤمن ذكرى له	أبدية قرنت بكل جلال
إن الشهيد يجل عن تخليده	بالنحت في نصب وفي تمثال <sup>2</sup>

ويبدو من معنى البيتين رفض الشاعر لتكريم الشهداء بالنصب والتمثيل، النابع من عقيدته الإسلامية، وقد تجدد هذا الموقف للشاعر بعد الاستقلال في الحديث عن شهداء الجزائر وطريقة تكريمهم يقول في قصيدته (وقفه على قبور الشهداء) سنة 1966:

إن ذكرى الشهيد أرفع من أن	ترفعوها بالصخرة الصماء
فأقيموا لهم تماثيل عزّ	في قلوب ثورية الأهواء <sup>3</sup>

ويغتنم الشاعر استقلال ليبيا ليربط بينه وبين تشوقه للحرية الحمراء التي سبت عقله فهو لا يفتأ يتحدث عنها في خشية من الرقباء الذين طوقوها بأسوار من حديد:

1- العيد محمد: الديوان، ص 349.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 349.

3- م ن ، ص 435.

ولقد شحت قلبي وهاجت عبرتي ورقاء في شرف بعيد عال  
 حمراء حرر جيدها من طوقها في الورق فهي عديمة الأمثال  
 هتفت فقمتم مجاوبا لهتافها ولحنت عن قصد فقلت تعالي  
 وا لهفتاه عليك حسنك فاتن و هواك ممنوع ووصلك غال<sup>1</sup>

وبمثل هذه المشاعر الصادقة التي استقبل محمد العيد بها استقلال ليبيا يستقبل استقلال السودان سنة 1956 فقد كان أول المهنيين، يقول: إن فرحة الاستقلال عمت الشرق، وقد تناقلها الرائح والغادي، وهي فرحة حق للعروبة جمعاء أن تهتف بما:

فوز سرت بحديثه الركبان فالشرق مغتبط جدلان  
 و بنو العروبة يهتفون لمركب في النيل أبحر ركبه العربان  
 ما أسعد السودان في استقلاله فالיום يرفع رأسه السودان<sup>2</sup>  
 ثم يتحدث عن فرحة الجزائر بهذا الحدث رغم مصابها العظيم:

من مبلغ السودان عنا أننا شيع له بشعورنا خلان  
 نتبادل القبلات باستقلاله فرحا وإن طافت بنا الأحزان<sup>3</sup>

وفي غمرة الفرح الممزوج بالمرارة على واقع بلاده يتساءل محمد العيد عن مصير الجزائر بعد تحرير غيرها، ومتى ينتفض الشعب على العدو، فيرعوي ويعيد الحقوق لذويها:

متسائلين عن الجزائر هل دنا تحريرها أم حظها الحرمان  
 ومتى تقرر كالشعوب مصيرها فقد استقلت دونها الأوطان<sup>4</sup>

وكما تبين من خلال النماذج التي قدمتها فإن محمد العيد قد تجاوز مع الثورات العربية و الأحداث القومية وتفاعل معها وشاركها في الأفراح والأتراح، وليس من شك أن الشاعر إنما نقل إحساس الشعب الجزائري برمته نحو الأمة العربية.

1- العيد محمد: الديوان، ص350.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص356.

3- م ن، ص356.

4- م ن، ن ص.

### III. المقاومة الثورية في شعر محمد العيد:

إن ثورة التحرير المباركة لم تنطلق من فراغ، شأنها شأن كل الثورات التي وقعت في العالم، ولقد كان الإعداد لها مبكرا منذ مطلع العشرينيات، مع ظهور أول حركة للإصلاح بزعامة (الأمير خالد) عام 1919، مستفيدة من الظروف العالمية الجديدة. يقول عبد المالك مرتاض «فهذه الثورة العظيمة وقع التحضير لها على امتداد خمسة وثلاثين عاما على الأقل، أي منذ ظهور حركة الإصلاح للأمير خالد عام 1919 إلى عام 1954»<sup>1</sup>.

وإذا كانت النشاطات التي ظهرت في تلك الفترة تتسم بالمطالبة بالإصلاح كأقصى ما يمكن، فإنها لا تخلو من النظرة الثورية التي ترفض الأمر الواقع من أساسه، وتعبر عن هذا الرفض بالوسائل الممكنة، التي من بينها الشعر.

فقد أطل الأدب الجزائري - خاصة الشعر - في فترة العشرينيات على الأوضاع السياسية وغيرها مقاوما، ثائرا، غاضبا لأن دوره هو: «توليد الصراع في نفس الإنسان إذا خبت منه، وتجديد حس المقاومة إذا كان هذا الحس قد خبا مع الأيام»<sup>2</sup>.

ومحمد العيد بصفته أحد شعراء الرعيل الأول من دعاة الإصلاح في الحركة الوطنية، حين تتناوله بعض دراسات الأدب الجزائري تصنفه ضمن شعراء الحركة الإصلاحية المهادنة البعيدة عن الفكر الثوري، وهذه النظرة لها ما يبررها طبعاً، ولكنها تغفل جانباً مهماً من شعر محمد العيد، عن قصد أو عن غير قصد.

صحيح أن التوجه العام لشعر محمد العيد هو الإصلاح الذي يعني «رفض شيء والإبقاء على آخر»<sup>3</sup> وهو شرف لا يقل عن شرف المقاومة في الفترة التي ظهر فيها، ولكن الدراسة المتأنية لبعض قصائده، وتأمل ما بين سطورها منذ العشرينيات حتى قيام الثورة المباركة، لا تخفي تجليات الثورة على الاستعمار والغضب على سياسته، ولكن هذه التجليات بدأت ضعيفة تتأرجح بين الدعوة إلى الإصلاح، والتلميح البعيد إلى الثورة أحياناً والقريب أحياناً أخرى، ثم ما فتئت أن اتضحت بشكل أكثر حدة من الثلاثينيات حتى قيام الثورة المباركة.

1- مرتاض عبد المالك: أدب المقاومة الوطنية في الجزائر، ج1. نقلاً عن ثيلاني احسن: المقاومة الوطنية في المسرح الجزائري ما

بين 1954 و1962، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة منتوري قسنطينة، 2005-2006.

2 - غالي شكري: أدب المقاومة، دار المعارف، مصر (دت)، ص16.

3 - الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص56.

## 1 - تجليات الثورة في شعر محمد العيد خلال العشرينيات:

إن الدراسة الموضوعية لشعر العشرينيات إلى قيام الثورة تثبت أن روح المقاومة فيه كانت شاملة، عند كل الشعراء. قد يتفاوت هذا عن ذاك في التلميح أو التصريح نعم، ولكنها لم تكن من حظ فئة دون أخرى. يقول ركيبي عبد الله: «من عاش قبل الثورة واطلع على ما كتب من شعر ونثر يدرك بأن أدب ما قبل الثورة قد مهّد للفكر الثوري الذي ظهر في ثورة نوفمبر 1954 لأنه لا ثورة دون فكر ثوري سابق لها».<sup>1</sup>

ويضيف: «والذين يزعمون أن أدباء الثورة لم يلعبوا دورهم كما ينبغي يبغون في أحكامهم... لأن الأديب لا يمكن أن نطلب منه أن يكتب غير ما كتب نظراً للظروف التي كان يعيشها».<sup>2</sup>

وهذا الأمر جدير بأن يستوقفني، ويقودني إلى إكتمائه وتتبع آثاره في شعر الشاعر بداية من العشرينيات حتى قيام ثورة التحرير المباركة.

إن القراءة المتأنية لشعر محمد العيد تمكن من التأكد أن المقاومة بدأت في العشرينيات يوم كانت المرحلة تتطلب إعداد الإنسان، كمشروع للمستقبل. وقد انطلق محمد العيد من هذه المسلمة ففي قصيدة نشرت سنة 1921 يدعو الشعب الجزائري إلى إدراك السبيل الأمثل لبلوغ المجد ألا وهو ركوب الصعاب، وتعريض النفس للمخاطر، وتحمل المشقة، والصبر و المصابرة حتى تحقيق المراد. يقول:

لم يمتط المجد من لم يركب الخطرا	ولا يسود امرؤ لم يلزم السهرا
ومن أراد العلا عفوا بلا تعب	رخيمة فمناه كالسراب ترى
لا بد للشهد من نحل بمنعه	بلسعة تجلب الأوصاب و الخطرا
يا طالب لمجد لا تستأ لحادثة	لا يجتني النفع من لم يحمل الضرا
لا يبلغ السؤل إلا بعد مؤلة	تضر بالمرء لكن تعقب الظفرا <sup>3</sup>

1- نقلا عن: بجاوي محمد الطاهر، أحاديث في النقد والأدب، ص20.

2- نقلا عن: بجاوي محمد الطاهر، المرجع نفسه، ص21.

3- بن سميحة محمد: العيديات المجهولة، ص193.

فهذه القصيدة فيها اقتباس الكثير من المعاني من الشعر القديم، فقد أخذ معنى هذه الأبيات

من قول محمد بن يسير:<sup>1</sup>

إن الأمور إذا استدت مسالكها      فالصبر يفتح منها ما ارتجحا  
لا تياسن وإن طالت مطالبة      إذا استعنت بصبر أن ترى فرجا  
لا يمنعنك ياس من مطالبة      فضيق السبل يوما ربما انتهجا<sup>2</sup>

وبغض النظر عن قيمة القصيدة الفنية التي تشبه النظم، فإن محمد العيد تلمس دور المعلم المرابي يحشد الحكم والنصائح لتكوين شعبه معنويا - وهو في أمس الحاجة إلى ذلك - خصوصا في مرحلة العشرينيات التي تميزت بدوبان الشخصية الجزائرية وتذبذبا لدى البعض. « هذه الفترة التي تشهد تتابع مأساة الاحتلال، وترسيخ قدم المحتل، مما يستتبع من اضطهاد ومطاردة فلول الثورات المتعاقبة والتسلط على الشعب الأعزل وإبادته فكرا وجسما وعقيدة».<sup>3</sup>

وتبدو الانطلاقة الحقيقية للشاعر في ميدان البناء، بناء الإنسان بالتربية واستعادة الثقة بالنفس، وإعادة الشعور بالذات لرفض الظلم والثورة على الطغيان. وبناء الوطن باستعادة الشخصية المسلوقة، وترسيخ قيم الإسلام ومبادئ العربية، بالحث على الدفاع عنهما ومقاومة الثقافة الغازية. تبدو هذه الانطلاقة خاصة بعد العودة من تونس حيث بدأ الشاعر حوض غمار الحياة العامة بالانخراط في إنشاء الصحف، أو المساهمة في إصدارها وتحريرها، وجعلها منبرا لأشعاره التي تفيض وطنية. ففي قصيدة (أسطر الكون) التي نشرت حوالي 1924، بعد أن يبدي الشاعر حيرته، وقلقه من الحياة يلتفت إلى واقع وطنه الجريح، بما يضمنه من فقراء، يتامى وأرامل يعانون الفقر، وشيوخ يعانون الظلم، ويثور تائر الشاعر ولا يهاب أن يحدد المسؤولين عن ذلك ويصفهم بالجناة الظلمة الذين يسخر شعره لمحاربتهم:

سئمت على شرح الشباب حياتي      فحرت ولم أملك علي ثباتي  
وأقرأ من آي الشقاوة أسطرا      على صفحات الكون مرتسمات  
فسطر عياييل أمضهم الطوى      عراة على لفح الأثير حفاة  
و سطر أيامي يصطرحن توجعا      من الجوع لا يفتأن مكتئبات

1- هو محمد بن يسير الرياشي، من شعراء العصر العباسي المقلين، عاش في البصرة. ينظر: الجاحظ (أبو عثمان عمر بن بحر):

البيان والتبيين، ج1 هامش ص65.

2 - ينظر الجاحظ: البيان والتبيين، ج2، ص360.

3- خرفي صالح: شعراء من الجزائر، ص27.

و سطر يتامى مرهقين تكبهم على جرف البلوى يد العبرات  
و فوقهم سطر من الخلق كله جناة لعمر الحق فوق جناة  
جناة يرى الرائي من الليل مسحة على سطرهم والظلم كالظلمات<sup>1</sup>

ومن حق الشاعر أن ييأس، ويجزن ويختار، لأن بلده جريح يضح بالمظالم، ولكن اليأس والحيرة والقلق عند محمد العيد حالات عابرة لا تنسيه واجبه - وهو ابن العشرين حجة - الذي لا يحتمل أعباء هذه الحياة المألمى بالمآسي فيتخذ من شعره سلاحا يدافع به عن وطنه، ويزجر ويوبخ ويقرع البغاة:

أذقتهم كأسا من السم علقما و أوسعتهم طعنا بحد قناتي  
وقلت لهم من يعيش عن نفع قومه أقيض له جيشا من الكلمات  
كذلك سفر الكون وعظ وحكمة وزجر وتوبيخ و قرع بغاة<sup>2</sup>

فالنظرة الإصلاحية التي ترمي إلى تصوير مآسي الجزائريين بغية علاجها، لا تلغي نزعة المقاومة في الأبيات، المتمثلة في الجهر بالتنديد بالظلم والظالمين دون مواربة أو تستر، واتخاذ الشعر سلاحا لذلك، والجرأة في تحميل المستعمر مباشرة المسؤولية، في وقت كان الكلام فيه يجر لصاحبه الويل والثبور.

ومن القصائد التي يتجلى فيها المضمون الثوري المبكر في شعر محمد العيد قصيدة (داعي النهوض) التي نظمها في مطلع حياته، ونشرها من بعد في جريدة (النجاح) سنة 1925 يحث فيها على النهوض بالوطن<sup>3</sup> ومما جاء فيها:

لا تحسبوا أن التمدن لبسكم خزا و صرف المال في اللذات  
أن التمدن حبكم وطنا غدا كالأم يحفظكم من الآفات  
إن التمدن سعيكم في حله من كبله برزانة وثبات<sup>4</sup>

والشاعر مدرك تماما أن العمل الوطني الذي يقوم به عن إيمان راسخ لتحرير وطنه لن يكون سهلا أو بالجان، بل سيعرضه لكثير من الأذى، وعلى قدر التضحيات والصبر تكون النتائج:

1- الزاهري محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر ج1، ص17 - 18.

2- الزاهري محمد الهادي: المصدر نفسه، ص18.

3 - ابن سمينة محمد: (من الإرهاص بالثورة إلى الإرهاص بالاستقلال في شعر محمد العيد)، مجلة المصادر، عدد 10، المركز الوطني للدراسات والبحث في أدب الحركة الوطنية، الجزائر 2004، ص113.

4 - ابن سمينة محمد: العيديات المجهولة، ص28-29.

لا يبلغ السؤل إلا بعد مؤلمة تضر بالمرء لكن تعقب الظفرا<sup>1</sup>

وهذا البيت أخذ معناه من قول الشاعر:

لا تحسب المجد تمرا أنت آكله لن تبلغ المجد حتى تلعق الصبرا<sup>2</sup>

و بلا شك فإن محمد العيد كان أكثر جرأة وهو أعزل من كل سلاح-إلا سلاح الكلمة- حين تصدى لآشيل بوجه صارخ، شأها باسمه في عنوان قصيدة(هذيان آشيل). يستهلها في توعده ووعيد«ويركز الهجوم على العدو وبدون التواء، بل يوسّع مدلول العدو من شخص بعينه إلى الاستعمار بأكمله فيتعرض له في سخرية لاذعة، ومقارنة دامغة»<sup>3</sup>.

يقول في قصيدة نشرت سنة 1926:

ما بال آشيل في(الدييش)<sup>4</sup>يسخر من آيات محكمة لا كان آشيل

ما بال آشيل يهذي في مقالته كحاكم راعه في النوم تضليل

ما بال آشيل يزري المسلمين وهم غرّ العرائك أنجاب بهاليل

أفكارهم بهدى القرآن ثابتة فلا يخامرها في الرأي تضليل

و أمرهم بينهم شورى ودينهم فتح من الله لا قتل ولا تقتيل<sup>5</sup>

ثم يمهّد في إشارة ذكية إلى الشعب أن الحق لا يعدم أنصارا تدافع عنه وتحميه:

لا يعدم الحق أنصارا تحيط به سورا ولو كثرت فينا الأضاليل<sup>6</sup>

هذه النماذج من شعر محمد العيد في العشرينيات تدل على مدى نمو الوعي الوطني، وتفتق الحس الثوري من خلال النظر إلى واقع الشعب و ما يلاقيه من ظلم، وما يعانیه من اضطهاد، واستغلال تلك الظروف لتوجيه إشارات ثورية هادفة بغية استنفار المشاعر، وتحريض الضمائر على التعلق بالوطن، ولتنظر إلى هذين البيتين من قصيدة (باخرة الموت) التي قيلت سنة 1926:

ويا ولد الجزائر صن حماها وكن برا بساحتها أديبا

ولا تخش الوقاع بها فياني رأيت الله مطلعا رقيبا<sup>7</sup>

1- ابن سمينة محمد: العيديات المجهولة، ص193.

2- أمين أحمد والجارم علي: البلاغة الواضحة، ص237.

3- خرفي صالح: شعراء من الجزائر، ص73.

4- (الدييش) جرة فرنسية كانت تصدر بقسنطينة.

5- الزاهري محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر ج1، ص22.

6- الزاهري محمد الهادي: المصدر نفسه، ن ص.

7- م ن، ص19.

لقد فرضت مشاكل الوطن والشعب على الشاعر نفسها، فاختار موقف المسؤولية بما يتبعه يومذاك من ألم، وصدع بالحق يوم كان رغيّف الخبز ثمنا للحرية والكرامة «و بتعبير الأدباء أنفسهم تكون هذه الأشياء الصغيرة المعادل الموضوعي للحياة وللإنسان نفسه»<sup>1</sup>. ورغم كون العشرينيات تمثل بواكير شعره، فإن هذه الأشعار ساهمت في ترسيخ فكرة الوطن التي كادت تزول من الأذهان، وكانت ثورة على الأوضاع الاجتماعية والثقافية والسياسية التي خلقها الاستعمار.

## 2- محمد العيد والإرهاب الثوري خلال الثلاثينيات:

كما سلف القول فإن ميلاد الشعر الجزائري واكب ظهور الحركة الوطنية، على الرغم من محاولة الاستعمار تغريب الجزائر و الحيلولة بين الشعب الجزائري وثقافته العربية الإسلامية، لولا جهود الرعيل الأول من السياسيين والمثقفين، الذين بذلوا من الجهد والتضحية ما حفظ للجزائر كيانها.

ولئن اتسمت العشرينيات بالمبادرات الفردية التي تنادي بالإصلاح السياسي والاجتماعي، وتدعو بشيء من الاحتشام إلى تغيير الأوضاع، فإن فترة الثلاثينيات التي صادفت الاحتفال المئوي للاحتلال، كما صادفت تأسيس جمعية العلماء ردا على ذلك وإبطالا للأطروحات الاستعمارية كما تجلّى ذلك على لسان مؤسسها ورئيسها عبد الحميد بن باديس، تعد حاسمة في العمل السياسي والثوري. ويعتبر هذا من بين العوامل التي عملت على بلورة المطامح الشعبية في قوالب ثقافية بارزة رغم المطاردة والحصار الثقافي « فقد ظهرت في غمرة الوعي الذي رافق الحياة السياسية - خاصة بعد احتفال الفرنسيين بمرور قرن من الزمن على احتلالهم للجزائر - أعمال أدبية متنوعة حاولت طرح كثير من القضايا الوطنية، وتصوير الواقع الاجتماعي والمظالم التي يعاني منها الشعب الجزائري، وأن هذه الأعمال كانت بمثابة إرهاب للثورة الكبرى»<sup>2</sup>.

ويكمن تأثير هذه العوامل على الأدباء في تحريرهم من عقدة الخوف التي سكنت قلوبهم ومنعتهم من البوح بمكامن صدورهم، وخلجات شعورهم نحو شعوبهم وأوطانهم.

---

1- المقالح عبد العزيز: الشعر بين الرؤيا والتشكيل ط 2، دار طلاس للدراسات والنشر، دمشق 1985 ص 40.

2- عليّات علي: (أثر الكلمة الحارة في الثورة الجزائرية) مجلة الثقافة، عدد 72، وزارة الثقافة، الجزائر، نوفمبر، ديسمبر 1982 ص 68.

وليس أدل على ذلك كمحمد العيد في هذه القصيدة التي ألقاها سنة 1932 في إحدى حفلات مدرسة الشبيبة، يرفض فيها أن تبقى قضية شعبه رهينة الخوف، ويطلب منه السعي إلى تحقيق مراده بكل بسالة لا يريد إلا إحدى الحسينين، لأن البلاد مهددة بالزوال، وزمن الهوان قد تولى، وأن إضمار الوطنية وإظهار الولاء للاستعمار لا يجدي نفعا:

أناديك للخير خير الندا	وأوصيك بالحق خير الوصية
ذر الخوف تعرف ثنايا السلوك	فمن هاب خاب وضل الثنية
رأيت المنايا سييل المني	فخاطر تصب منية أو منية
إذا زلزلت بالخطوب البلاد	فلا خير في حذر أو تقيه
تولى زمان الرضى بالهوان	ووافى زمان الفدا و الضحية <sup>1</sup>

وهو يعرف أن المستعمر لا يؤمن شره فيواصل الشاعر تحذيره للشعب، ويدعوه إلى فتح جفنيه والنظر بعيدا لتجنب سهام الصائدين، وينصحه بأن يتخذ من الجبال الشاهقات حصونا منيعة تستعصي على العدو، ويقدم نفسه فداء للوطن:

أيا ابن الحنفية اخلع كراك	فأنوار صبحك تترى جلية
تجمع من حولك الصائدون	و أنك للصائدين الرميّة
فطر و ابن و كرك بين الصخور	مع العصم في الشاهقات العلية
ونفسك بعها مع البائعين	كرام النفوس لباري البرية <sup>2</sup>

وكان الشاعر قد ألقى هذه القصيدة التي اخترنا منها الأبيات السالفة الذكر في عام 1932 أي قبل اندلاع الثورة الجزائرية باثنتين وعشرين عاما: «مما يؤكد اهتمام الشاعر بالكفاح الثوري ويبين أن الثورة المسلحة تعد نفسها قبل نوفمبر وإلا ما هو المقصود من قوله<sup>3</sup>:

فطر وابن و كرك بن الصخور مع العصم في الشاهقات العلية<sup>4</sup>.

وبالفعل تحققت دعوة الشاعر بعد مدة طويلة، فاندلعت الثورة، واتخذ المجاهدون من الجبال الشاهقة قلاعاً دكت حصون الاستعمار، واسترخصوا يوم الروع أنفسهم «وهذه القصيدة والقصيدة التي تليها (في الديوان) هما من قصائده الثورية التي كانت كإرهاص لثورتنا

1- العيد محمد: الديوان، ص417.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص418.

3- دوغان أحمد: شخصيات من الأدب الجزائري المعاصر، ص18-19.

4- العيد محمد: المصدر نفسه، ص418.

المسلحة، فقد نظمهما قبلها بعدة سنين»<sup>1</sup>. والقصيدة السابقة لا تكنفي بدق أجراس الحرب، إنما تفرع طبولها جهرا دون خوف، بعيدة عن اللهجة الحائرة التي عرف بها الشاعر خلال العشرينيات.

أما القصيدة الثانية التي تؤكد ثورية محمد العيد المبكرة فهي بعنوان (من للجزائر؟) التي نشرت بالشهاب سنة 1933، وهي خير دليل على ما وصل إليه الشعور الوطني والوعي الثوري عند محمد العيد، وقد تحدث فيها عن دور جمعية العلماء، في تعبئة الشعب للثورة، وتدرجها من مرحلة القول - حين ينفع الكلام - إلى مرحلة الفعل حين يفقد الكلام جدواه. كما أشار فيها إلى الفرقة التي دبت بين أبناء الوطن لدرجة أن ضلوا السبيل، وفقدوا الشعور بالذات، فتمكن منهم العدو، مع العلم أن صبرهم وبلاءهم كان مضرب المثل يقول:

يا شاهدا سمر الهدا	ة بلغت في الدنيا الأمل
الصادقون هنا فتق	و العالمون هنا فسل
والواعظون يفجرو	ن الشهد من خلل الجمل
شرع الكلام إلى مدى	يا قوم فالعمل العمل
الشعب منحل العرى	خزيان مختلف العلل
صاِدٍ وليس به صدى	ثمل و ليس به ثمل
ضربت على يده القوى	وفشت بجانبه الحيل
لبلائه ذعر الورى	و بصبره ضرب المثل <sup>2</sup>

لكن رغم الفرقة، فطاقات الشعب الجزائري لا تنضب، وقواه لا تتلاشى يستنهضها الشاعر - واثقا من عودتها - لعداء الجزائر، ويدعوها لخوض غمار الحرب لتقتلع جذور الاستعمار:

من للجزائر يفتد	يها من سفه السفلى؟
يا مشهرين من العزائم	مثل مرهفة الأسلى
خوضوا بها الأمواج واع	لوا الشهب واقتلعوا القلل
من قال جلّ عدوكم	قولوا له المولى أجل <sup>3</sup>

1- نقلا عن: العيد محمد، الديوان، ص 417 .

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 420 .

3- م ن، ص 421.

وليشير في نفوس الجزائريين كراهية الاستعمار أكثر، يحاول الشاعر أن يرسم له صورة سيئة تجعل محاولة التخلص منه أمرا مسلما به لدى الجميع، يقول الشاعر:

يا ويح أنفسنا من كل طاغية يسومها ألما مرا على ألم  
يفح كالحية الرقطاء ممتعضا منها ويقذف كالبركان بالحمم<sup>1</sup>

ويبقى هذا هو موقف الشاعر من الاستعمار، قناعة راسخة أن المقاومة المسلحة لا بديل عنها، وتأكدت هذه القناعة بعد نتائج المؤتمر الإسلامي المخيبة للآمال، وحينها أدرك الجزائريون أن تنكر فرنسا لحقوقهم، هو محاولة لإخضاعهم، وإبقائهم تحت حكمها، ويعبر الشاعر عن هذا الشعور العام في الذكرى الأولى للمؤتمر الإسلامي سنة 1937 في قصيدة طلب فيها من الشعب أن يتسلح بالوعي والحذر، وأن يقوم بكل حزم وعزم ويقف بالمرصاد لمغتصب حقوقه وينتزعها منه بالقوة، وأن يكون واثقا من قدراته وانتصاره:

فقم يا ابن البلاد اليوم وانهض بلا مهل فقد طال القعود  
وقل يا ابن البلاد لكل لص تجلى الصبح وانتبه الرقود  
فخض يا ابن الجزائر في المنايا تظلك البنود أو اللحود  
ولا تياس من الفوز المرجى فقد يخضر بعد اليبس عود<sup>2</sup>

لا شك أن هذا الموقف من الشاعر لم ينبع من فراغ، فقد تبلور بعد كثير من الهزات السياسية التي حدثت، وكان أبرزها المؤتمر الإسلامي، ثم الظلم الذي مورس على زعماء ومناضلي الأحزاب، وكذا على زعماء الجمعية ونشطاءها من سجن وتعذيب، فلم يعد هناك ما يُخاف عليه. كما يعود كذلك إلى تحول اتجاه جمعية العلماء والتدرج من الإصلاح القائل بالتعايش مع الغربيين لأسباب أملت الظروف، إلى الرفض والتمهيد للثورة، فنقل عن لسان ابن باديس: «لو وجدت عشرة من عقلاء الأمة الجزائرية يوافقوني على إعلان الثورة لأعلنتها»<sup>3</sup>.

ولاشك أن شعر محمد العيد كان له الأثر الشديد في نفوس الجماهير، وكان يلقي التجاوب الكبير عندها لأنه يعبر عن آمالها وآلامها، وتطلعاتها فهو ترجمان لما تمور به نفوس

1- العيد محمد: الديوان ص 104.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 304، 305.

3- ابن باديس عبد الحميد: آثار ابن باديس، نقلا عن سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ص 132.

معظم الشعب الجزائري الذي يغلي كالبركان وينتظر لحظة الانفجار، ومن شدة تجاوبه كان يعبر بالبكاء، إعجابا بمعاني القصيدة، أو تنفيسا لما في الصدور.

يقول فرحات بن الدراجي صديق الشاعر إنه في سنة 1937 حين ألقى محمد العيد قصيدة (استوح شعرك): « كان للقصيدة تأثير عميق على نفوس الحاضرين فبكى الناس، وبكى الشاعر معهم... هذه هي أول مرة شاهدت فيها شاعر العروبة والإسلام في الجزائر يبكي ويُبكي ». <sup>1</sup>  
و مما جاء في القصيدة:

استوح شعرك من حنايا الأضلع	واستجل في القسمات حسن المطلع
قل للجزائر و هي أم مرضع	مثل اللبوءة ياله ما من مرضع
أبناءؤك الأشبال فيك تراوروا	وتزاعروا في الغيل منك بمسمع
تأبي الجزائر أن تعم بنفعها	من ليس يسعى للأعم الأنفع
ولكل ساع في الجزائر ما سعى	من خان حين ومن رعى فيها رُعي
ولربما كان الجزاء مؤخرا أجلا	فضاقت حيلة المتسرع <sup>2</sup>

فالتزعة الثورية عند محمد العيد تنتفض جامحة فتتسبه المناسبة وتجعله يشيد بالجزائر مهد الأبطال ومقل الأشبال مستلهما شعره من الوجوه الحاضرة، والنفوس الثائرة داعيا أرباب القرى إلى الشاء على هذه الأرض المباركة التي تأبى الظلم وتقاوم الأعداء وتتنصر عليهم. وإذا كان هذا فعل الشعر في النفوس « فإن خير ألوان الشعر عند الأوطان والمجتمعات ما جاء قويا ملتها مستعرا للنفوس دافعا إلى النضال لأن هذا الشعر يجدد الهمم ويث العزائم ويحرض على المكرمات ». <sup>3</sup>

وأن الشاعر الحقيقي في نظر رمضان محمود: « هو الذي يكون صورة صادقة لنفسه وعصره و لا ينقاد إلا لصوت ضميره،... هو الذي يتحمل دور الريادة في الحياة والمجتمع، في المجال السياسي والديني والاجتماعي، وعليه أن يقاوم الاستبداد بلسان حاد، لا يرده عن ذلك اضطهاد أو قوة أو جبروت. فإن الشعر الذي لا يحرك همة الشعب ليتطلع إلى الاستقلال

1- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 41.

2- العيد محمد: الديوان ص 143-144.

3- الشرباصي أحمد: سلاح الشعر، الدار القومية للطباعة والنشر (د.ت) ص 124.

والحرية، ولا يذكر بواجبه المقدس ووطنه المفدى خيانة كبرى وخنجر مسمم في قلب المجتمع». 1

إن النماذج السابقة في شعر محمد العيد تفند ما تردده بعض الأقلام والألسنة من أن محمد العيد لسان جمعية العلماء التي تهتم بالإصلاح الديني والاجتماعي والفكري ظل بعيدا عن المعاناة الدموية التي يواجهها الشعب الجزائري من جراء مقاومته للاستعمار الفرنسي، في حين ارتفع صوت شعراء آخرين حتى اختلط بدوي الرصاص والمدافع.

«ولكن شاعرنا لم يكن بمعزل عن معاناة شعبه اليومية فقد أحس كما يحس كل مواطن حرّ الحاجة إلى الثورة المسلحة من أجل التخلص من ربة الاستعمار ونيل الاستقلال، وقد دعا بلسان صريح إلى خوض المعركة ضد العدو». 2

وبعد فإن محمد العيد في الثلاثينيات كان أكثر نضجا، وقد طغى على شعره الوعي الوطني، والحس الثوري. كما كان أكثر الأصوات ارتفاعا، تردد شعره في الأندية والجمعيات والمدارس، يهتف بحب الجزائر والأمة، ويوقظ الجماهير، ويثير الحماس فيها ملمحا تارة ومصرحا أخرى. بمعاني الجهاد، الثورة، الحرب، الحرية، الوطن والاستقلال.

«إن شعر محمد العيد لا يمثل تجربة فنية حية، أو صورة صادقة أمينة لما يحسه ويتفاعل داخل نفسه فحسب، وإنما يمثل إضافة إلى ذلك جزءا من تراث شعب بل جزءا من تراث أمة، فحق له أن يحفظ في صفحات التاريخ لتستلهمه الأجيال في مستقبلها». 3

### 3- محمد العيد وأحداث 8 ماي 1945:

من الناحية الأدبية لا يوجد حادث أثار الأدباء الجزائريين - بعد الحرب العالمية الثانية - وأفزعهم إلى التعبير الشعري الثوري مثل حوادث 8 ماي 1945. ولقد قال النقاد: «إن الشعر يذكيه ويقويه وينميه أمران: الحب والحرب». 4

---

1- رمضان حمود: بذور الحياة، نقلا عن ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه، ص130.

2- صيام زكرياء: (شعر محمد العيد بين فلسفة الإصلاح وروح الثورة)، مجلة الثقافة عدد 86 مارس-أفريل 1985، ص152

3- صيام زكرياء: المرجع نفسه، ص163.

4- الشرباحي أحمد: سلاح الشعر، ص126.

و لاشك أن محمد العيد آل خليفة عاش في وطنه المجاهد يحس بمهدين الأمرين أقوى الإحساس، يشعر بروح الحب نحو وطنه الذي حرم أن ينعم بخيراته، ويشعر بروح الحرب نحو العدو الذي سلبه هذه الحقوق.

لكن كيف تفاعل أدباء الجزائر وشعراؤها - وأخص بالذكر محمد العيد - مع أحداث 8 ماي 1945؟ ولماذا ساد الساحة الأدبية صمت كبير حول هذه المأساة؟

الإجابة نجدها في مقال بجريدة البصائر سنة 1949 بعنوان (هل في الجزائر شعراء) بقلم حمزة بوكوشة. يقول: «سؤال يكاد الإنسان يجيب عنه بديهيا بأن في الجزائر شعراء كثيرين جدا، لكن إذا أمعن المسؤول النظر فيه وتعمق في فهمه يجيب معي بقول الشاعر:

إني لأفتح عيني حين أفتحها  
على كثير ولكن لا أرى أحدا»<sup>1</sup>

ويضيف صاحب المقال: «هذا إذا استثنينا محمد العيد وطبقته تلك الطبقة الغابرة الدابرة التي نشأت مع الحركة الإصلاحية... وكانت منايرها صدى الصحراء، المنتقد... وجرائد أخرى تتساقط في ميدان الكفاح، تلك الطبقة - عفا الله عنها - هجرت الشعر اليوم، ولست أدري أتقدم السن وأثر الكبر نالا من شاعريتها أو اليأس استولى عليها، أو فمها جبن؟، ولقد كان محمد العيد أكثر هذه الطبقة إنتاجا وأشدها عناية بالناحية الاجتماعية والسياسية»<sup>2</sup>.

ثم يضيف كاتب المقال مبصرا الشعراء بدور الشعر ومسؤولية الشاعر:

«توارى محمد العيد وانزوى من سماء الشعر... والشاعر الخالد هو الذي يشعر بشعور أمته ويتألم بآلامها، ويوحده آماله بآمالها، ويخلد شعره بتخليد أحداثها في سجل الخلود»<sup>3</sup>.  
ثم يشير إلى أحداث 8 ماي المؤلمة وأحداث قبلها وإلى الصمت الذي ساد الساحة الأدبية: «مرت على الجزائر أحداث جسام كحادثة قالمة وسطيف وكم من حوادث قبلها فاهتز لها العالم ولم نر من شعراء الجزائر اليوم من أذاب قطعة من كبده فيها، وسكب فيها عبرات الشعر تجلو صدورها وتحفظها للأجيال»<sup>4</sup>.

كما تحدث نقاد الجزائر عن صدى عن هذه الأحداث في الأدب الجزائري، ورأوا أن هناك صمما لدى أدباء الجزائر وبخاصة أثناء الأحداث يقول ركيبي عبد الله «وعلى الرغم من

1- بوكوشة حمزة: (هل في الجزائر شعراء)، جريدة البصائر عدد 85 السنة 2 الموافق لـ 04 جويلية 1949 ص8.

2- بوكوشة حمزة: المرجع نفسه، ن ص.

3- م ن، ص8.

4- م ن، ص8.

أن هذه المأساة قد هزت كيان الشعب الجزائري وأيقظته من غفلته، وهزت العالم أجمع، على الرغم من ذلك لم نجد قصائد كثيرة تشيد ببطولة الشعب الجزائري أو حتى تسجل هذا الحدث البارز لم أدر لماذا؟<sup>1</sup>.

ويتحدث الدكتور خرفي صالح عن أوضاع الشعر الجزائري في تلك الفترة فيقول:  
«وأبعاد حوادث (8 ماي) في الشعر الجزائري أبعاد قائمة ولكنها خانقة فقد إنحبس الشعر في أهواله الرهيبة، وأصيب بذهول ووجوم وتلك هي التلقائية لمثل هذه المواقف»<sup>2</sup>.  
ويتلمس العذر للشعراء في قول أحمد شوقي:

ومعذرة البراعة والقوافي جلال الرزء عن وصف يدق<sup>3</sup>

وفي قول الشاعر محمد العيد:

فيا لك من خطب تعذر وصفه فلم تجر أقلام به فوق قرطاس

ويعلل معظم النقاد ودارسو الأدب الجزائري الصمت الذي أحاط بأحداث 8 ماي 1945 بجملة أسباب هي: فداحة الخطب، وهول الكارثة و عظم المصيبة، وانعدام وسائل النشر فمعظم الصحف كانت متوقفة.

«إن الجرم كان فادحا، والمصيبة كانت أكبر من أن توصف، وربما كانت من الأسباب المباشرة التي أسكتت الشعر خاصة أو الأدب الجزائري عامة وكان عليه أن ينتظر سنوات ثلاث حتى يللمم شمل الذاكرة، ويخرج من فضاة الكابوس»<sup>4</sup>.

إذن بعد هذا الوجوم الذي كان محل تساؤل نطق الشعراء ومنهم محمد العيد، وبدت إرهاصات المقاومة واضحة، وبدأنا نشعر بمحبوب العاصفة بعد الهدوء.

«ولقد حركت المأساة قرائح الشعراء فجاهروا في شعرهم بنقمتهم وبدعوتهم إلى الكفاح من أجل الحرية والاستقلال فتحول الشعر مع الحركة الوطنية من موقف الرفض والدفاع إلى الدعوة للهجوم والحرب»<sup>5</sup>.

---

1- تاورته محمد العيد (صدى أحداث 8 ماي 1945) في الأدب الجزائري المعاصر، مجلة الآداب عدد 8 جامعة قسنطينة 2005، ص187.

2- تاورته محمد العيد (صدى أحداث 8 ماي 1945) في الأدب الجزائري المعاصر، ص187.

3- شوقي أحمد: الشوقيات ج2، ص74.

4- حمادي عبد الله: أصوات من الأدب الجزائري الحديث، ص216.

5- سلمان نور: الأدب الجزائري في رحاب الرفض و التحرير، ص319 - 320.

وفي الذكرى الثالثة للأحداث تنفجر عاطفة محمد العيد بقصيدة (لا أنسى)، وفيها حقد دفين وبغض شديد للعدو. في بدايتها يعطينا صورة لنفسيته المضطربة القلقة الحائرة تجاه المأساة التي أفقدته الصواب، فلم يدر كيف يواجهها، أيواري حزنه أم يهدئ إحساسه أمام هذا الجرح الذي لم يجد من يعالجه، أم يرجو علاجه ممن أحدثوه؟ فهم في جماع، أجاول تضميده؟ سيزداد تدفقا:

وأكنتم وجدي أم أهدئ إحساسي	وثامن ماي جرحه ما له آسي
وأرقب ممن أحدثوه ضماده	وهم في جماع لم يميلوا لإسلاس
تمر الليالي وهو يدمى فلم نجد	له مرهما منهم سوى العنف والباس
إذا ما رجونا برأه ثر دافقا	بأحداث سوء وقعها مؤلم قاسي <sup>1</sup>

ثم ينتقل الشاعر إلى وصف المأساة، ويعطينا صورة مروعة عن جرائم الاستعمار كذبت ادعاءاته ووعوده، حيث أخليت الديار من أهلها بقوة، وسيق الأحياء إلى القبور بقسوة، لا فرق بين كبيرهم وصغيرهم، فالعدوان سيل جارف، منيعه بشاعة فعل المستعمر، ومصبه السجون والمحتشدات التي تتفنن زبانيته في صنوف التعذيب، فاستبيحت حرمت النساء، وسلبت حليهن، وجردن من ممتلكاتهن، إنها جرائم يعجز اللسان عن ذكرها والقلم عن وصفها:

فضائع ماي كذبت كل مزعم	لهم ورمت ما روجوه بإفلاس
ديار من السكان تخلى نكاية	وعسفا وأحياء تساق لأرماس
وشيب وشبان يسامون ذلة	بأنواع مكر لا تحد بمقياس
وأحباس شر أجمعت سجاناؤها	ومعتقلوها أنها شر أحباس
ومعتقلات في العراء مبيدة	عليها لصوص في ملابس حراس
وغيد من البيض الحسان أوانس	تهان على أيدي أراذل أنكاس
ويسلبن من حليهن مرصع	بكل كريم من جمان وألماس
وينكبن في عرضهن مطهر	مصون الحواشي طيب العرف كالآس
فيا لك من خطب تعذر وصفه	فلم تجر أقلام به فوق أطراس <sup>2</sup>

بيد أن الحل الأخير من هذا الوباء الاستعماري في نظر الشاعر، لم يعد في تعداد الجرائم ووصف المآسي، وإنما ينبغي أن يتجه صوب تحضير الوسائل المادية للحرب والاستعداد للتضحية:

1- العيد محمد: الديوان، ص 325.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 326.

ولا خير في عد المظالم وحدها إذا لم نبين عن مرهفات و أتراس<sup>1</sup>

ويختتم محمد العيد القصيدة بجملة من النتائج هي بيت القصيد، وأهمها:

إن وعود الاستعمار مجرد أكاذيب، لا تعدو أن تكون إلا سرايا خادعا، وإن الطلاق معه

أصبح ضرورة حتمية، وعلى الشعب أن يطرح اليأس و يتهيأ للعمل الثوري المسلح:

وما وعدهم إلا سرايا بقيعة وما عهدهم إلا مداد بقرطاس

ويا أيها الشعب المروع لا تضق بدنياك ذرعا واطرح خلق الياس

وقل للذي آذاك لا وصل بيننا وموعدنا العقبى فما أنا بالناسي<sup>2</sup>

والملاحظ أن القصيدة تمتاز بصدق العاطفة وحرارتها، وعمق التأثير لأن الشاعر معاصر

لتجربته، عاش أحداثها، ومست كل الجوانب حياته فجاء التعبير عنها قويا صادقا.

وإذا أردنا المقارنة بين المأساة كأحداث وقعت، وبينها كإحساس عاشه الشاعر، فإننا نجد

أن محمد العيد حضر الحدث، وعاناه وجدانيا ثم عبر عنه من منطلق نفسي ممزوج بالدم والألم

والحسرة والحزن، وحتى عندما يتحدث محمد العيد عن الوصف الخارجي للمأساة (فضائع العدو)

فان ذلك يتم من منطلق نفسي، وهو ما يعني أن الشاعر لم يصف الحدث لينقله إلى عقولنا، وإنما

لينقله إلى وجداننا فنشعر كأننا عشنا المأساة.

والقصيدة مقارنة بما قبلها من نصوص ثورية فيها تطور كبير في الموقف، وجرأة غير

معهودة كما يرى أبو القاسم سعد الله: «فبعد الحرب العالمية الثانية، وبعد واقعة 8 مايو الرهيبة

بدأ الشاعر عهدا جديدا في الحكم على السياسة، فلم يعد شعاره الهدوء والرفق والحذر والاعتاظ

بالسالفين العاثرين بل أصبح شعاره:

حياتك حرب للضعيف فكن بها قويا أيما أن تذلل وتخضعاً»<sup>3</sup>.

ويضيف أبو القاسم سعد الله: «و أصبح يخاطب القيادة ويخاطب الشعب بلهجة لم

يتعودوها منه... لهجة فيها كثير من الصراحة والعنف والإصرار»<sup>4</sup>.

أما النموذج الثاني الذي يعبر عن مدى التطور الحاصل في مواقف محمد العيد بعد

أحداث الثامن ماي، والذي يدل على وضوح الهدف، هو القصيدة التي نشرت سنة 1950 بجريدة

1- العيد محمد: الديوان، ص326.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص327.

3- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص109.

4- سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ن.ص.

المنار: وفيها دعوة صارخة إلى استنهاض العزائم، واغتنام الفرصة لكسر قيود الاستبداد، ورفع الظلم، وتحقيق الاستقلال في وطن حر، يرفرف على ربوعه علم الحرية ويحميه جيش قوي:

حثوا العزائم واصدقوا الآمالا      إن الزمان يسجل الأعمالا  
يا قوم هبوا لاغتنام حياتكم      فالعمر ساعات تمر عجلا  
الأسر طال بكم فطال عناؤكم      فكوا القيود وحطموا الأغلالا  
لا أمن إلا في ظلال مرفرف      حرّ لنا عالٍ ينير هلالا  
من فوق جند بالعتيد من القوى      يلقي العدو ويصمد استبسالا<sup>1</sup>

ومعاني القصيدة حماسية تثير الجماهير، فهي بمثابة التعبئة للنفير (حثوا، يا قوم، هبوا، فكوا، حطموا الأغلال).

ويسود القصيدة في آخرها جو من التفاؤل، فالاستقلال قريب المنال إذا تحققت إرادة الشعب، وأخلص هذا الأخير عزمه «ولينصرن الله من ينصره إن الله لقوي عزيز»<sup>2</sup>.

وإذا أراد الشعب نال مراده      ولو أنه كالنجم عز منالا  
الله في عون الشعوب فمن يرم      تعويقها بالقمع رام محالا<sup>3</sup>

وعلى الرغم من أن القصيدة كغيرها صادرة عن مناسبة وطنية، فإنها لم تكن رهينتها، وإنما ترجم الشاعر من خلالها ما كان يجول في نفس الشعب الجزائري من آمال في التخلص من قيود الاحتلال البغيض، فقد كان الهدف الأول من أهداف الثورة المباركة هو انتزاع الاستقلال من أيدي مغتصبيه وكان محمد العيد من أكبر المتحمسين لذلك: «ولعل محمد العيد أول من صرّح بالاستقلال والحرية والعلم والجيش الوطني من بين إخوانه الشعراء، ذلك أن الشعراء الجزائريين - وهو منهم - كانوا يخبثون وراء الكلمات ولا يصرحون بما يودون»<sup>4</sup>.

1 - العيد محمد: الديوان، ص 339.

2- سورة الحج، الآية 38.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 340.

4- سعد الله أبو القاسم: دراسات في الأدب الجزائري الحديث، ص 45.

#### 4 - محمد العيد وثورة أول نوفمبر 1954:

إن علاقة المثقفين الجزائريين بالثورة التحريرية الكبرى هي علاقة الروح بالجسد، فقد كان المثقفون هم المصدر الذي استلهم منه الشعب الجزائري المدد المعنوي الذي تسلح به في جهاده المرير الذي أعلنه سنة 1954. «إن مهمة أصحاب الكلمة ليست أن يقاتلوا - وقد يفعلون- بل أن يصوغوا وجدانات المقاتلين، وهذا هو دورهم الخطير».<sup>1</sup>

فإليهم يرجع الفضل في توعية الشعب وتمسكه بشخصيته، وحفظه كيانه، وصيانتته من التشرذم.

وهذه الروح المعنوية الوقادة التي مكنت من القيام بالثورة هي نتيجة للأفكار التي كان ينشرها زعيم جمعية العلماء المسلمين عبد الحميد بن باديس، التي اعتنقها كثير من المثقفين الجزائريين ومشوا في خط الثورة مناضلين أو فدائيين «ولقد شهد بذلك العديد من المثقفين الذين قدموا أرواحهم فداءاً لتحيا الجزائر أمثال عمارة رشيد وعبد الرحمن طالب، وأحمد بوزقاق وعلي بومنجل وغيرهم كثير».<sup>2</sup>

ولئن آثر بعض المثقفين حمل البندقية، واعتبارها أحسن وسيلة لتحرير الجزائر من الاستعمار، فإن البعض الآخر فضل الجهاد بالكلمة لإيمانهم بما لهذه الأخيرة من دور في بلورة الوعي الثوري وشحن للعزائم، وبعث للهمم، لأن مهمة الأدباء كما يرى حنا مينه هي هندسة النفوس البشرية.<sup>3</sup>

ومن هؤلاء محمد العيد آل خليفة الذي كان له موقف واضح من الاستعمار ومن الثورة، التي تحدث عنها ودعا إليها قبل اندلاعها بعقود - كما سبقت الإشارة - كما تنبأ بحدوثها بوقت قريب، فهذا محمد العيد يتنبأ بإشراق فجر الثورة من الأوراس فيبعث تنبأته شعرا للشعب الجزائري في قصيده الخالد<sup>4</sup> الذي ألقاه سنة 1947 بباتنة، على إثر دروس قام بها البشير الإبراهيمي رئيس جمعية العلماء المسلمين، هذا القصيد الذي يستهله بقوله:

---

1 - مينه حنا والقطار نجاح: أدب الحرب، ص 34-35.

2- قسوم عبد الرزاق: (نوفمبر والمجاهدون بالكلمة)، مجلة الأصالة، عدد 73-74 وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية، سبتمبر أكتوبر 1979، ص 70.

3 - ينظر: مينه حنا والقطار نجاح: أدب الحرب، ص 35.

4 - ينظر: قسوم عبد الرزاق: (نوفمبر والمجاهدون بالكلمة، مجلة الأصالة، عدد 73-74) وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية، سبتمبر أكتوبر 1979، ص 70.

بباتنة رعد البشائر لعلعا فأطرب أوراسا بها والشلعلعا<sup>1</sup>

وفي هذه القصيدة يقدم الشاعر مفهومه للإنسان الحر، ألا وهو الذي يتيمم معهدا لاقتباس العلم الصحيح النافع أو هو الذي يخوض الوغى في كتبية ليحرر البلاد و يلقى الشهادة وهما الأمران اللذان يرى الشاعر أن الشعب الجزائري أحوج ما يكون إليهما حيث يقول:

وما الحر إلا من تيمم معهدا ليقبس العلم الصحيح فينفع  
وإلا من اختاض الوغى في كتبية ليفتح مصرا أو يلاقي مصرعا  
فيا أيها الشعب الذليل أما ترى لجارك هما بالسيادة مولعا<sup>2</sup>

وهذه أبيات أخرى من قصيدة له قالها قبل الثورة بشهرين أي في شهر سبتمبر سنة 1954. بمناسبة افتتاح مدرسة باتنة العربية الحرة التابعة لجمعية العلماء، يدعو فيها أبناء شعبه إلى الجهاد لتحرير بلاده من العدو الذي عاث فيها فسادا ويعدها أنه رهن إشارتها ليفديها بروحه:

حثنا نحو باتنة المطايا وحنناها نرف لها التحايا  
أليست أخت (أوراس) المعلى وجارة (توقر) الخصبه الحنايا  
لقد أصغى إليك الدهر أذنا ليروي ما تسجل من قضايا  
فسجلها له آثار صدق مخلدة بأيديك السخايا  
ولا تسجيل للآثار إلا ببذل المال أو بذل الضحايا  
ولا أشهى لأحرار المبادي من التحرير للنسم السبايا  
بلادتي لا تركت إلى بغاة تشينك بالفساد و لا بغايا  
أعدتي للمعالي السير وامضي ولا تهني بجهدك أن تعايا  
فنحن يدك في كسب المعالي ونحن فداك من كل البلايا<sup>3</sup>

وقد صدق تنبؤ محمد العيد حين اندلع لهيب الثورة المباركة من الأوراس الأشم ، واسترخص الجزائريون أنفسهم يوم الروع، وراحوا يبذلونها قرابين لتحرير بلادهم ولم يعد المجال مفسوحا للكلام بعدما نطق الرصاص كما عبر عن ذلك شاعر الثورة مفدي زكريا:

نطق الرصاص فما يباح كلام وجرى القصاص فما يتاح ملام

1- العيد محمد: الديوان، ص185.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص187.

3- م ن، ص217، 218.

ولأنه «لا مكان للكلمة في ساحة القتال» فقد صمت محمد العيد، وصمت معه كثير من الأدباء، فلم يعد الشعب الجزائري يسمع إلا لعلعة الرصاص، ودوي القنابل يقول خرفي صالح: «إن الشعراء الذين سبقوا ميلاد الثورة بأشعارهم ركنوا في عهدنا إلى ما يشبه الصمت المطبق فاستقبلوها بهدوء المنتظر المتوقع، وكمون الموقد للفتيلة يترقب انفجارها».<sup>2</sup>

ويضيف: «سكت محمد العيد، فلم ينتظر ديوانه الضخم غير قصيدتين يرجع تاريخهما إلى عهد الثورة، وهو الشاعر الذي كان يفتح الثورة في الثلاثينات بقصيدة في كل مطلع شهر حتى تميز به عقد بأكمله، لم يكده يشق له غبار».<sup>3</sup> والقصيدتان هما (مناجاة بين أسير وبين أبي بشير)، و(أبا المنقوش)، «وربما نظم الشاعر غيرهما في عهد الثورة كما سمعت من بعض أصدقائه، ولكنه ضاع في حملات التفتيش المتعاقبة التي تعرض لها الشعراء».<sup>4</sup>

وقد وجدت كتابات كثيرة قبل الثورة تعلق صمت الأدباء منها: مقالة عبد الوهاب بن منصور (ما لهم لا ينطقون)، ومقالة حمزة بوكوشة (هل في الجزائر شعراء)<sup>5</sup>.

وقد حلل الأدباء أنفسهم أسباب صمتهم هذا، بالوضعية الصعبة التي كانت تعيشها الجزائر، يقول عبد الرحمان شيبان: «إن الأديب الجزائري في بؤس شامل، فهو لا يجد من المال ما يسد به الرمق فضلا عما يشتري به كتابا يستمد منه الوحي والإنتاج، ولا يجد من الوقت ما يقوم فيه بواجبات مهنته، ولا يجد من الحالة النفسية ما يملك معه رشده حتى يسطر كلمة ممتعة أو مفيدة، وهو فوق ذلك لا يجد من الحرية ما يعلن به رأيا جريئا، يخالف نزعته أو يعارض نزعته، إنه يعيش تحت أحكام عرفية فرضتها عليه الشخصيات والهيئات».<sup>6</sup>

ومن غير شك أن هذا الوضع قبل الثورة هو نفسه بعد الثورة، يضاف إلى ذلك ألوان القهر التي تعددت فكانت من وراء صمت محمد العيد وغيره من الشعراء عن مواكبة الثورة في مراحلها الأولى، فطريق الكلمة الحرة كما يرى محمد مصايف صعب «إن طريق الكلمة الحرة المدوية، لم يكن في يوم من الأيام مفروشا بالورود».<sup>7</sup> فكان محمد العيد من الأوائل الذين

1 - مينة حنا والعتار نجاح: أدب الحرب، ص 28.

2- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 223.

3- خرفي صالح: المرجع نفسه، ص 224.

4 - م ن، ص 224.

5 - ينظر: شلتاغ عبود شراد: حركة الشعر الحر في الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 1985، ص 25.

6 - البصائر: عدد 13 ليوم 16 جانفي 1953، نقلا عن شلتاغ عبود شراد: حركة الشعر الحر في الجزائر، ص 26.

7- الشريف جلال فاروق: إن الأدب كان مسؤولا، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق 1988، ص 105.

بطشت بهم يد الاستعمار، وانتهى به الأمر من السجن إلى الإقامة الجبرية، وكانت وضعيته آنذاك سيئة للغاية يقول عنها هو نفسه «كنت لا أخرج من البيت، وكان احتكاكي بالناس لا يتجاوز الدقائق المعدودة، وكنت أغتم تلك اللحظات لأؤكد للزوار قرب انفراج الأزمة وحتمية النصر»<sup>1</sup>. وكثيرا ما كنت أتلو على مسامعهم قوله تعالى: «إني لأجد ريح يوسف لولا أن تفندون»<sup>2</sup>.

ومن أسباب صمت الشاعر، يروي سعد الله أن محمد العيد بعد إطلاق سراحه امتحن امتحانا عسيرا حيث «اقتيد مع مجموعة من السجناء إلى خلاء وهناك أعدم رفقاؤه الواحد تلو الآخر أمام عينيه، وهو ينتظر دوره، ولكن القدر حال دون ذلك وأطال في عمر الشاعر»<sup>3</sup>. وهو امتحان عسير، قل من سلم منه، فالنفس ضعيفة، والشجاعة لم تكن مطلقة تتسلق بالكلمة على جدار الموت.

وفي رواية أخرى ينقلها محمد بن سمينة عن حال الشاعر أثناء الثورة يقول فيها: «كنت أكتب و أكتب ما أكتب»<sup>4</sup>.

وظاهرة صمت الأدباء أو قلة إنتاجهم في ظروف معينة «ليست بدعا في تاريخ أهل الفكر والأدب، و لا في تاريخ الشعر والشعراء في القديم ولا في الحديث»<sup>5</sup>. ويؤكد صالح خرفي هذه الظاهرة على لسان الأدباء أنفسهم «وليس من قبيل الصدفة أن يتظافر الشعراء — ممن واصلوا رسالة القول من الرعيل الأول أو بدأوها من الشباب الصاعد — على تأكيد ظاهرة الصمت هذه، بل تقديسها والاعتزاز بإخلاء الميدان للغة الرصاص، واستحياء الشعر العبي، من السلاح المفصح المبين، ف—(مفدي زكريا) يبعث بقصيدة من أعماق (بربروس) بعنوان (تعطلت لغة الكلام)، وهو لا يبيح لنفسه الكلام إلا ليؤكد قداسة الصمت»<sup>6</sup>. وفي مثل هذه الظروف يرى محمد مندور: «إن الأدب قد يمهد للثورة ولكنه لا يستطيع النمو في لهيبتها لانعدام المناخ الملائم للإبداع الفني»<sup>7</sup>.

1- ابن سمينة محمد: محمد العيد دراسة تحليلية لحياته، ص105.

2 - سورة يوسف الآية 93.

3- سعد الله أبو القاسم، محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص148.

4 - ابن سمينة محمد: المرجع نفسه، ص108.

5 - م ن، ص109.

6 - خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص225.

7- مندور محمد: الأدب ومذاهبه، نقلا عن: ابن سمينة محمد: المرجع نفسه، ص106.

هذه الظروف كفيلا بالإجابة عن أسباب ندرة شعر الشاعر أثناء الثورة ويرى محمد بن سمينة أنه «يجدر بالمرء ألا يندم إذا لم يعثر في ديوان محمد العيد على أكثر من أربع قصائد ومقطوعة واحدة، وأن يكون هو كل ما يمثل حصيلة ما أنتجه الشاعر أثناء الثورة، وهذا على خلاف ما يذكر بعض الدارسين من أن للشاعر قصيدتين فقط من نتاج الثورة».<sup>1</sup>

وهذه القصائد هي على التوالي (استقلال السودان)، (أمير المؤمنين)، (مناجاة بين أسير وأبي بشير)، (أبا المنقوش) و (سأمضي وأترك شعري)، وهي على قلتها لم تتناول الثورة بشكل مباشر. إن قلة شعر محمد العيد المواكب لثورة التحرير لا يعني توقف قلبه عن الحفقان باسم الجزائر وشعبها، وبالاستقلال والحرية، ففي القصيدة التي ألقاها سنة 1956 بمناسبة استقلال السودان، كانت الجزائر حاضرة بقوة، فمن خلال مؤازرة السودان ومشاركته فرحته يتساءل محمد العيد عن الجزائر وهل حان وقت تحريرها، وتقرير مصيرها كبقية البلدان العربية التي بليت بهذا الداء وتخلصت منه، يقول:

من مبلغ السودان عنا أننا	شيع له بشعورنا خلان
تبادل القبلات باستقلاله	فرحا وإن طافت بنا الأحزان
متسائلين عن (الجزائر) هل دنا	تحريرها أم حظها الحرمان؟
ومتى تقرر كالشعوب مصيرها	فقد اقتضى تقريرها الإبان؟
ومتى تفوز بنعمة استقلالها	فقد استقلت دوها الأوطان؟ <sup>2</sup>

وبالنظر إلى الواقع آنذاك فإن تساؤلات الشاعر مشروعة فالثورة عمت أرجاء الوطن، ولم تعد قضية الاستقلال إلا مسألة وقت فقط. وخلال سنوات الثورة السبع كان الشاعر يخضع إلى رقابة صارمة، حضر عليه فيها مغادرة بيته فعاش بذلك محروما من حريته معزولا عن الناس، رفيقه الوحدة، معرضا كل لحظة من الليل أو النهار إلى حملة من حملات الإرهاب يفاجئه بها جنود الاحتلال «كما كان يستدعى بين الحين والآخر للاستنطاق».<sup>3</sup>

ويمكن أن نقف على الظروف التي كان الشاعر يعيشها من خلال قصيدته (أبا المنقوش) التي ألقاها سنة 1959 يناجي فيها جبل أبي المنقوش، الذي يربض على إحدى جنبات بسكرة، كأنه يجرسها، ويحميها من بطش الأعداء على حد قوله:

1- ابن سمينة محمد: محمد العيد دراسة تحليلية لحياته، ص 107.

2- العيد محمد: الديوان، ص 356.

3- ابن سمينة محمد: المرجع نفسه، ص 46.

أبا المنقوش هل تدري بحالي  
فأنت اليوم جاري في الجبال  
ببسكرة النخيل حططت رحلي  
وأنت بأرضها حامي الرحال  
رأيتك مشرفاً أبداً عليها  
كإشراف الولي على العيال  
رماي حول سفحك موج دهري  
أسيرا بعد أحداثٍ طوال  
فعمشت به (كيونس) في سقام  
لدى قومي ولكن في انعزال<sup>1</sup>

ولكن هذه الوحدة التي يعانيتها الشاعر، وهذه الغربة المفروضة عليه في وطنه «هذه الوقفة

لم تتحرر من الحيرة المتطلعة والاستفسار الدائب عن مصير الثورة والشعب المصابر»<sup>2</sup>.

(أبا المنقوش) خبرني فإني أحب شفاه مثلك بالسؤال  
متى يأتي بربك نصر شعب يقاسي كل ألوان النكال  
مضت حجج له خمس شداد وموطنه بنار الحرب صال<sup>3</sup>

ولكن هذه الحيرة تتحول مع نهاية القصيدة إلى يقين بأن الهدف اتضح، وأن النصر

قادم، فبعد المخاض يترقب المولود:

ترقب خير مولود جديد بمولده تمخضت الليالي  
فإن الثورة اكتشفت مداها ولاح لها التحرر كالهلال  
وقل لابن الجزائر كن صموذا فنصر الله للبأساء تالسي<sup>4</sup>

وفي قصيدة أخرى ألقاها الشاعر أثناء الثورة وهو في إقامته الجبرية حيث «أطل عليه

الطائر (أبو بشير)<sup>5</sup> فكان بينهما ما كان بين (أبي فراس) والحمامة، و(سليمان) والهدهد، وكانت هناك مناجاة بين أسير وأبي بشير، وفي هذه المناجاة وضعت الحرب أوزارها بين الشاعر واليأس بقدر ما احتدمت الحرب على قمم الأطلس، فأشاح الشاعر بوجهه عن اليأس متطلعا إلى تباشير اليوم الموعد»<sup>6</sup>.

1- العيد محمد: الديوان، 425.

2- خرفي صالح: الشعر الجزائري الحديث، ص 267.

3- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 425.

4- م ن، ص 425.

5- أبو بشير: طائر صغير يستبشر الناس برؤيته أو سماع صوته، ولذلك كنوه بهذه الكنية.

6- خرفي صالح: شعراء من الجزائر، ص 179.

جزمت بقرب إطلاق الأسير      غداة سمعت صوت أبي بشير  
 وجئت أبثه نجواي سرا      ومن للحر بالصوت الجهير  
 أناجيه بآمالي وحالي      واستفتيه عن شعبي الكسير  
 فقال: لقد أتيتك من بعيد      فاصغ إلي وارو عن الخير  
 كما أصغى سليمان قديما      إلى أنباء هدهده الصغير  
 سيحمد شعبك العقبى قريبا      ويجرز نصره بيد القدير<sup>1</sup>

والقصيدة كما هو ملاحظ نابعة من رؤية الشاعر المؤمن بالنصر، الذي يرى تباشير الاستقلال تلوح في الأفق، لتبدد ظلام الاستعمار عن سماءها. وهذا ما تحقق فعلا.

وهكذا فإن شعر محمد العيد انطلق من عمق المجتمع مقاوما نائرا من أجل تحطيم قيود الاستعمار، فبث في شعبه روح الوطنية فنار مقتلعا جذور الظلم، وطهّر الأرض من دنس الاستعمار، وكان شعر محمد العيد صدى لهذه الأحاسيس، وترجمة لهذه المشاعر التي تختلج في صدور الشعب، وإننا نلمس بوضوح إخلاص الشاعر وأصالته العربية الإسلامية، لأنه «كمعظم إخوانه من الجزائريين يعيش حياة لم يكن يجيهاها ملكا لنفسه، وإنما كان يجيهاها جنديا إلى جانب أمته في صراعها مع المعتدين الغاصبين»<sup>2</sup>.

وهذه السمة لا تنطبق على محمد العيد فحسب، حيث يمكن تعميمها على معظم الشعراء الذين عاصروه، يقول عبد العزيز شرف: «ويمكننا أن نقول إن الشعر الجزائري الناطق بالفصحى قد سار جميعا هذه المسيرة في الدعوة إلى المقاومة من خلال شكل تقليدي يتغنى بالجهاد والنضال ويدعو إلى وحدة الجزائر ثم يواكب الأحداث السياسية»<sup>3</sup>.

وهكذا كان للكلمة دورها، فكان للرصاصة دورها، وحين انطلقت الرصاصة خفت صوت الكلمة أحيانا، ولكنها لم تنم، وكان لها مكان، ولئن لم يحمل محمد العيد البندقية، ولم يطلق رصاصة، فإنه سخر شعره لقضايا وطنه، وعبأ شعبه بشحنات هائلة من القيم الوطنية، والمبادئ الثورية، التي كانت المدد المعنوي في محاربة الاستعمار.

1- العيد محمد: الديوان، ص 422 – 423.

2- ابن سميحة محمد: محمد العيد دراسة تحليلية لحياته، ص 137.

3- شرف عبد العزيز: المقاومة في الأدب الجزائري المعاصر، منشورات وزارة الثقافة، دمشق 1971، ص 34.

# الفصل الثالث

## الدراسة الفنية

### I. الاقتباس من القرآن

1- الاقتباس اللفظي

2- الاقتباس المعنوي

### II. اللغة والأسلوب

1- اللغة

2- الأسلوب

### III. الصورة الشعرية

1- صور مصدرها ديني

2- صور مصدرها الطبيعة

3- الرمز

### IV. الموسيقى الشعرية

1- الموسيقى الخارجية

2- الموسيقى الداخلية

## الدراسة الفنية

### I - الاقتباس من القرآن الكريم:

من المؤكد أن أثر القرآن في الحركة الأدبية، لم يكن بدعا في حياة المجتمعات الإنسانية، وفي استجابتها للتطورات الفكرية، فالقرآن أثناء نزوله كان أسلوبا من أساليب الفكر، ونمطا من أنماط السلوك، ونظر إليه على أنه أثر فني بارع ملاً النفوس دهشة وروعة ومن ثمة لا بد أن يترك آثاره في الحياة الفنية كما تركها في الحياة النفسية والاجتماعية، ومن هنا كان للأدب أن يكون قوة فاعلة في نطاق الدين، وألا يجحد عنه قيد أمثلة. وهذه الظاهرة ليست بدعا في الأدب العربي كما يرى الدكتور محمود السمرة «أما الأدب في الغرب فقد نشأ نشأة دينية، وفي ظل الدين ازدهر، فإن الإحساسات الخلقية، والأذواق الفنية مصدرها الدين. ومن اليونان إلى آخر الدولة الرومانية كان مظهر الفن الأعياد العظيمة، وهي أعياد دينية قبل كل شيء»<sup>1</sup>.

وحيث تتبع الحركة الشعرية العربية في العصور المختلفة نجد أن إعجاز القرآن بمعانيه ومبانيه كان سبيلا إلى قلوب كثير من الشعراء، وقام فيها مقام النموذج الرفيع الذي تحاول أن تحتديه، وقد تجلّى ذلك بوضوح في الكثير من أشعار الشعراء الذين رأوا فيه المعين الصافي الذي لا ينضب.

وانطلاقا من هذا فإن محمد العيد لم يكن بدعا في الشعراء في علاقته بالقرآن الكريم، خاصة إذا نظرنا إلى الفترة التي جاء فيها، فترة الاستعمار وسياسة التجهيل بمفهوميه، تحفيف منابع التعليم، وتسفيه العقول بإفساد الأخلاق التي مارسها على الشعب الجزائري، هذه الظروف اقتضت أن تكون الانطلاقة بالرجوع إلى منابع الأولى، وهي الثقافة الإسلامية الأصيلة ممثلة في القرآن الكريم الذي كان من أقوى العوامل الاجتماعية وأكثرها تأثيرا في الحياة الثقافية «بسبب ما يتضمنه القرآن من التوجيه الشامل للحياة الاجتماعية»<sup>2</sup>. ولهذا كان من الطبيعي أن يتأثر به محمد العيد - كما تأثر به أسلافه - وينهل من اللغة والفكرة والأسلوب، وأن يفوق تأثره هذا جميع معاصريه، ويمكن إرجاع ذلك إلى سببين:

**أولهما:** أن نشأة الشاعر نشأة دينية صرفة، فقد كان أبوه السيد خليفة حم علي شيخ طريقة دينية في عين البيضاء ونشأ بهذه المدينة وحفظ القرآن ثم واصل تعليمه ببسكرة على يد

1- السمرة محمود: القاضي الجرجاني الأديب الناقد، ط1، منشورات المكتب التجاري للطباعة والتوزيع والنشر،

بيروت 1966، ص164.

2- الرفاعي أحمد: الشعر الوطني الجزائري 1925-1954، رسالة ماجستير، جامعة الجزائر 1979/78، ص194.

مشايخ وعلماء شهرتهم دينية، وأنهى دراسته بتونس من جامع الزيتونة الذي كانت شهرته دينية وثقافية في المغرب العربي كمعقل إسلامي عربي قديم<sup>1</sup>.

ثانيهما: ارتباطه بالحركة الإصلاحية، وملازمته لأقطابها الثلاثة: (ابن باديس، إبراهيم والطيب العقبي) وقد ازدادت صلته بمؤلاء الأقطاب بعد سفره إلى الجزائر العاصمة التي كانت الحركة الإصلاحية والثقافية بها في الثلاثينيات أعظم نشاطا وأشد حيوية وأكثر تنوعا منها في غيرها، وكان الشاعر على اتصال بمركز معظم هذه النشاطات وهو (نادي الترقى)، الذي كان ملتقى العلماء والأحباب ومنطلق اللقاءات الفكرية وكان ما يدور في ذلك النادي من أكبر المنابع التي استقى منه الشاعر أفكاره<sup>2</sup>.

مع العلم أن الحركة الإصلاحية منذ ظهورها كان توجهها مزدوجا، التوجه الأول هو الإصلاح الديني، اعتمادا على القرآن الكريم والحديث الشريف والأثر، كما تجلّى ذلك في مدارسها، والتوجه الثاني هو الاهتمام بالتراث الأدبي العربي القديم الذي نظرت إليه على أنه أقوى رافد يخدم اللغة ويحميها، يقول محمد الهادي الزاهري «بأنه لا يمكن للغة العربية أن ترقى في السنة أبنائها ما لم تستمد رقيها من روائع فحول الأدب العربي القديم، من أمثال عبد الحميد الكاتب، وابن العميد والجاحظ والحريري، والبحتري وأبو تمام والمتنبي»<sup>3</sup>.

ومن هذين الرافدين نهل محمد العيد - كما نهل معاصروه، بيد أن الشاعر فاق غيره في اعتماد اللغة والمعاني والصّور القرآنية ووظيفتها توظيفا موفقا في معظم شعره، ولعل ذلك يعود إلى خصائص القرآن ذاته فهو كما يقول إبراهيم أنيس «و الجمال في أسلوب القرآن أن معظمه جاء متناسق المقاطع يصلح أن يضمن في شعر الشاعر دون مشقة أو عنت»<sup>4</sup>.

ومحمد العيد الذي حفظ القرآن الكريم منذ نعومة أظافره وتعهده منذ صباه، وحين كان يافعا وشابا، أدرك أن القرآن هو المثل الأعلى في قواعد النحو والصرف والبلاغة، ولم يعرف أثرا أدبيا قبله ماثله في ذلك، فأكب عليه يستقي منه لفظا ومعنى، لدرجة أن معظم قصائده لا تخلو من تضمين من القرآن الكريم لفظا ومعنى، أو من الحديث النبوي والتاريخ الإسلامي ومواقف رجاله.

1- ينظر سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 86.

2- ينظر ابن سمينة محمد: محمد العيد آل خليفة دراسة تحليلية لحياته، ص 25.

3- ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 45-46.

4- إبراهيم أنيس: موسيقى الشعر، ط 3، مكتبة الانجلو المصرية القاهرة 1965، ص 309.

وقبل أن نعرض لأثر القرآن في شعر محمد العيد، نشير إلى تعريف التضمين والاقتباس عند النقاد والأدباء.

«فالتضمين في البديع أن يأخذ الشاعر أو الناثر آية أو حديثاً أو حكمة أو مثلاً، أو سطراً أو بيتاً من شعر غيره بلفظه ومعناه»<sup>1</sup> وهو عند ابن الأثير «أن يضمن (أي يدخل) الشاعر شعره، والناثر نثره كلاماً آخر لغيره»<sup>2</sup>.  
أما الاقتباس في عرف البلاغيين فهو: «أن يضمن المتكلم كلامه كلمة من آية أو آية من آيات كتاب الله تعالى خاصة»<sup>3</sup>.

وقد كان محمد العيد بارعاً في تمثيل النصوص القرآنية في شعره يقول أبو القاسم سعد الله: «وكان الدين من أكبر العوامل التي تجتذب الأسماع وتؤثر في القلوب، وكان محمد العيد بارعاً في استيعاب المبادئ الأخلاقية الدينية وتقديمها في قالب شعري محبوب»<sup>4</sup>.  
ويؤكد محمد العيد التصاقه الشديد بالقرآن الكريم ونهله من نبعه مفردات وتراكيب ومعاني حين يقول:<sup>5</sup>

يقولون هل نقبت في الكتب باحثاً	فقلت لهم لم أقف آثار كاتب
وعفت فلم أشرب من الكأس فضلة	يزاحمني في رشفها ألف شارب
ومن كان للأسفار في العلم راغباً	فإني للأسفار لست براغب
فحولي كتب الله من كل شارق	تزودني علماً ومن كل غارب
غنيت بها عن كل درس معذب	وعن كل بحث في المراجع ناصب <sup>6</sup>

فالشاعر هنا ينكر أن يكون قد تأثر بمصدر معين، أو اقتفى أثر أحد، ولا يعترف إلا بكتب الله مصدراً يستمد منه المعرفة.

1 - أنيس إبراهيم: المعجم الوسيط، نقلاً عن السد نور الدين: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص119.

2 - الشيباني نصر الله بن محمد: الأدب السائر نقلاً عن: لزهو فارس: الصورة الفنية في شعر عثمان لوصيف، (رسالة ماجستير)، جامعة منتوري قسنطينة 2004-2005، ص113.

3 - طبانة بدوي: معجم البلاغة العربية نقلاً عن: لزهو فارس: الصورة الفنية في شعر عثمان لوصيف، ص88.

4 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص216.

5 - سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص92.

6 - ابن سمينة محمد: تكملة ديوان محمد العيد آل خليفة، ص225.

## 1- الاقتباس اللفظي:

حين يتحدث الدكتور محمد ناصر عن شعراء الجزائر المحافظين، وعن الظواهر الفنية البارزة في شعرهم بشكل لافت للنظر مثل ظاهرة تضمين القرآن الكريم في أشعارهم أو اقتباسهم منه يقول: «ليس غريبا على شاعر مثل محمد العيد، وهو على ما يعرف عليه من ورع وتقوى، وتمسك بالقرآن الكريم قراءة وتطبيقا أن يرى في لغة القرآن النموذج الذي يجب أن يحتذى، روعة بيان وسلاسة منطوق»<sup>1</sup>.

وبجولة قصيرة في ديوان محمد العيد ندرك مدى شيوع الألفاظ الواردة في القرآن الكريم في قصائده إما تضمينا وإما لفظا صريحا، يقول في قصيدة (صرخة ثورية) سنة 1932:

إذا زلزلت بالخطوب البلاد فلا خير في حذر أو تقية<sup>2</sup>.

فهو يضمن شعره لفظ ومعنى الآية: «إذا زلزلت الأرض زلزالها»<sup>3</sup>.

ويرى أحمد الرفاعي أن اقتباس محمد العيد في هذا الموضع يقلل من معنى الزلزال الوارد في الآية الكريمة وهو زلزال عام وشامل، بينما معنى الزلزال في بيت محمد العيد محدود من حيث المكان والتأثير<sup>4</sup>.

ويقدم الرفاعي موضعا آخر يعتبره اقتباسا جيدا وهو من قصيدة (استوح شعرك) إحدى حوليات الشاعر التي ألقاها سنة 1937:

يا شعب إن الكون حقلك فأحترث وازرع فحقل الكون أحصب مزرع<sup>5</sup>.

وهو اقتباس من الآية «من كان يريد حرث الآخرة نزد له في حرثه ومن كان يريد حرث الدنيا نؤته منها وماله في الآخرة من نصيب»<sup>6</sup>، والآية تعبر عن نوعين من الكسب الأول دنيوي لا يراعي حق الله والعباد، والثاني كسب تضبطه الشريعة الإسلامية بحدودها المفصلة للحلال والحرام، وقد قدم الثاني على الأول في الآية الكريمة لأهميته.

1 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 297.

2 - العيد محمد: الديوان، ص 417.

3 - سورة الزلزلة: الآية 1.

4 - ينظر الرفاعي أحمد: الشعر الوطني الجزائري (1925-1945)، ص 195.

5 - العيد محمد: الديوان، ص 949.

6 - سورة الشورى: الآية 20.

ويقول في قصيدة (يوم الشعب) التي ألقاها في الذكرى الثانية للمؤتمر الإسلامي

سنة 1937، والتي خاطب بها الاستعمار الفرنسي:

أين المفر من إلا ه وحكمه أين المفر؟

أو تبغي وزراً يصو نك منه، كلا لا وزر<sup>1</sup>

فكلمات هذين البيتين مأخوذة من قوله تعالى: «فإذا برق البصر وخسف القمر وجمع الشمس والقمر يقول الإنسان يومئذ أين المفر، كلا لا وزر»<sup>2</sup>، وحين يستعمل محمد العيد الألفاظ الواردة في القرآن، فهو لا يخرج بها عن معانيها في المعاجم اللغوية لتحمل دلالات إيجابية أخرى كما هو الشأن عند الرمزيين والرومانسيين، ولعل ذلك يعود إلى أن محمد العيد قد تأثر بلغة القرآن تأثراً كاملاً «وقد سها تقديساً مطلقاً، وعدّ الخروج عن معاني ألفاظها غير جائز، ومن ثم اكتفى باللفظة وما تحمله من معنى دون أن يخرج بها إلى معنى جديد كما فعل مفدي زكريا»<sup>3</sup>، ولننظر هذه الأبيات من قصيدة ألقاها سنة 1936:

حسبنا في جهادنا أن من جندنا القدر

كنتم خير أمة أخرج الله للبشر

لا تخافوا لا تحزنوا إن عقابكم الظفر<sup>4</sup>

فقد أخذ الشاعر في البيت الثاني والثالث اللفظ ومعناه، البيت الثاني من قوله تعالى: «كنتم خير أمة أخرجت للناس تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر...»<sup>5</sup>، والبيت الثالث من قول تعالى: «إن الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ألا تخافوا ولا تحزنوا وأبشروا بالجنة التي كنتم توعدون»<sup>6</sup>.

ويقول في قصيدة (حزب مصلح) سنة 1936:

سر مع التوفيق فهو الدليل حصص الحق وبأن السبيل

من يقل لا تأمنوا الغدر قلنا حسبنا الله ونعم الوكيل<sup>7</sup>

1 - العيد محمد: الديوان، ص 309.

2 - سورة القيامة: الآية 20.

3 - بري حواس: شعر مفدي زكريا، دراسة وتقييم، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1994، ص 401.

4 - العيد محمد: الديوان، ص 134.

5 - سورة آل عمران، الآية 110.

6 - سورة فصلت، الآية 30.

7 - العيد محمد، الديوان، ص 129، 131.

فعجز البيت الأول مقتبس من قوله تعالى: «قالت امرأة العزيز الآن حصحص الحق أنا راودته عن نفسه وإنه لمن الصادقين»<sup>1</sup>، وعجز البيت الثاني مأخوذ من قوله تعالى: «الذين قال لهم الناس إن الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم فزادهم إيماناً وقالوا حسبنا الله ونعم الوكيل»<sup>2</sup>.  
ومحمد العيد لم يكتف بتوظيف اللغة والأساليب القرآنية فحسب، بل كان متجاوباً مع المناسبات الدينية، وكثير من قصائده تصدر بعناوين مقتبسة من القرآن الكريم، ونكتفي هنا بتقديم قصيدة واحدة هي (ختمت كتاب الله) التي ألقاها سنة 1938. بمناسبة ختم ابن باديس القرآن الكريم تدريساً وتفسيراً. فإن عنوان القصيدة، ومناسبة إلقائها، والمكان الذي أُلقيت فيه، كل ذلك يشهد على أن القرآن يشكل المصدر الأساسي الذي ينهل منه الشاعر، ويزيد من طابع القصيدة الديني ما وظف فيها من ألفاظ ومعاني مقتبسة من القرآن الكريم، يقول فيها:  
إذا كنت حزب الله سرا وجهرة      فثق أن حزب الله لا بد ينصر<sup>3</sup>  
فهذا البيت مقتبس من قوله تعالى: « أولئك حزب الله ألا إن حزب الله هم المفلحون»<sup>4</sup>.

ويقول في قصيدة (لا أنسى) التي ألقاها بعد أحداث 08 ماي 1945 مشيراً إلى الوعود الفرنسية التي يشبهها بالسراب الذي يحسبه الظمان ماءً وما هو بذلك يقول:  
وما وعدهم إلا سراب بقيعة      وما عهدهم إلا مداد بقرطاس<sup>5</sup>  
فهذا البيت مقتبس من قوله تعالى: «والذين كفروا أعمالهم كسراب بقيعة يحسبه الظمان ماءً حتى إذا جاءه لم يجده شيئاً ووجد الله عنده فوفاه حسابه والله سريع الحساب»<sup>6</sup>.

---

1 - سورة يوسف، الآية 51.

2 - سورة آل عمران، الآية 173.

3 - العيد محمد: الديوان، ص 159

4 - سورة المجادلة: الآية 22.

5 - العيد محمد: الديوان، ص 327.

6 - سورة النور: الآية 39.

## 2- الاقتباس المعنوي:

الاقتباس المعنوي هو أن يتصرف الشاعر فيما يقتبسه، فيحدث بعض التحوير الطفيف على العبارة أو الجملة القرآنية المقتبسة، وذلك لتتماشى مع ما تتطلبه الصياغة الشعرية، أو الموقف الذي يريد الشاعر توظيفها فيه:

«الاقتباس تضمنين النثر أو الشعر شيئاً من القرآن الكريم أو الحديث الشريف من غير دلالة على أنه منهما، ويجوز أن يغير في الأثر المقتبس قليلاً»<sup>1</sup>.

وحين نواجه شعر محمد العيد نجد أنه قلما تخلوا قصيدة له من توظيف كلمة قرآنية، أو اقتباس معنى وارد في آية من الآيات، وما أصعب الأمر عليه أن ينفلت من التأثيرات القرآنية وهو كما يقول عنه سعد الله «أن صلة الشاعر بالدين كانت أقوى من أن تقاوم، وأوضح من أن تكون محل مناقشة، وقد تواترت الأخبار عن عارفيه وتلاميذه وأصدقائه أنه كان تقياً ورعاً في مظهره وسلوكه، كما أن ما لدينا من شعره يدل على أنه كان يستلهم كثيراً من خواطره وأفكاره من رصيده الديني»<sup>2</sup>.

وما يؤكد هذا الحكم ما نسوقه من أشعار في ديوانه، وما يغلفها من مسحة قرآنية، يقول محمد العيد في قصيدة في (أذن الشرق) سنة 1936:

وقعدنا مع الخوالم نحزى      بضروب من الأذى ونكادُ  
إن أفكارنا تحاك الغشاوا      ت عليها وتضرب الأسداد<sup>3</sup>

فمن كانت صلته بالقرآن قوية مستحكمة يذهب مع كلمة الخوالم إلى قوله تعالى: «وإذا أنزلت سورة أن آمنوا بالله وجاهدوا مع رسوله استأذنتك أولو الطول منهم وقالوا ذرنا نكن مع القاعدین، رضوا بأن يكونوا مع الخوالم وطبع على قلوبهم فهم لا يفقهون»<sup>4</sup>. كما ذهب مع كلمة الغشاوات إلى قوله تعالى: «ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم غشاوة ولهم عذاب عظيم»<sup>5</sup>.

وهذه المفردات القرآنية التي استعملها محمد العيد ليست تقريرية فهي تتجاوز مدلولها الوارد في القرآن الكريم خصوصاً إذا عرفنا المناسبة والظروف التي ألقى فيها القصيدة، وهو يرثي

1 - أمين أحمد، والحارم علي: البلاغة الواضحة ط 17 دار المعارف بمصر، 1968، ص 270.

2 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 100.

3 - العيد محمد: الديوان، ص 118.

4 - سورة التوبة: الآيتان 86-87.

5 - سورة البقرة: الآية 7.

لحال الأمة العربية مشرقا ومغربا، و يلقي باللائمة على شعوبها لتقاعسها عن طلب العلم وتحقيق المجد.

كما نهل محمد العيد من حوض قصص الأنبياء في القرآن الكريم موظفا ذلك بطريقة ذكية تلائم المقام وهو حاذق في ذلك كما يرى سعد الله: « والشاعر لحذقه في الاقتباس لا يأتي به إلا عند الضرورة، ولا يسوق المعنى الديني في ثوبه الشعري إلا إذ رأى الموقف يتطلب ذلك»<sup>1</sup>.

يقول في قصيدة (بين الشك والتشكي) سنة 1933 مقتبسا من قصة يوسف عليه السلام:

وطني الذي هموا به و دليله كدليل يوسف ثوبه المقدود

فهو مقتبس من معنى الآية الكريمة «فلما رأى قميصه قد من دبر قال إنه من كيدكن

إن كيدكن عظيم»<sup>2</sup>.

ويقول في قصيدة (أيها الرافعون القصور) سنة 1934:

فشا الجوع واشتد عسر المعاش وعادت سنو يوسف الغابرة

إذا أصبح الناس غُلفَ القلوب فما تنفع الأروُس الحاسرة<sup>3</sup>

فالبيت الأول فيه إشارة إلى قوله تعالى على لسان يوسف عليه السلام «ثم يأتي من بعد

ذلك سبع شداد يأكلن ما قدمتم لهن إلا قليلا مما تحصنون»<sup>4</sup>.

أما البيت الثاني ففيه إشارة إلى قوله تعالى: «وقالوا قلوبنا غُلفُ بل لعنهم الله بكفرهم

فقليل ما يؤمنون»<sup>5</sup>.

ويضيف الشاعر مستلهما من قصة يوسف عليه السلام في قصيدته المطولة (من وحي

الثورة والاستقلال)

زف البشير إليه نصره من بعد عدوان أطال فأضجرا

حيا بما كقميص (يوسف) وجهه فرأى كـ (يعقوب) الضياء وأبصرا<sup>6</sup>

1- سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص27.

2- سورة يوسف: الآية 28.

3- العيد محمد: الديوان، ص250-253.

4 - سورة يوسف: الآية 28.

5 - سورة البقرة: الآية 88.

6 - العيد محمد: الديوان، ص445.

وفي البيتين تضمين لمعنى قوله تعالى: « فلما أن جاءه البشير ألقاه على وجهه فارتد بصيرا قال ألم أقل لكم إني أعلم من الله ما لا تعلمون»<sup>1</sup>.

وهو اقتباس في منتهى الروعة والجمال، فإن فرحة الشعب الجزائري ببشارة الاستقلال لا تقل عن فرحة يعقوب عليه السلام المزدوجة بعودة البصر إليه، وأوبة يوسف بعد زمن طويل.

هذا قليل من كثير مما يحمله ديوان الشاعر من معاني القرآن الكريم، التي تركت بصماتها واضحة جلية على أشعاره، وأكسبتها أصالة وعمقا، وطبعتها بطابع القوة والجزالة.

و إن عيب على محمد العيد أنه « كان يسرد اللفظة ويتركها على معناها كما هي في السياق القرآني»<sup>2</sup>، ولم يكن يفجرها لتحمل دلالات إيحائية بعيدة عن هذا السياق، نقول إن محمد العيد جاء في عصر كان الشعب الجزائري فيه في حاجة ماسة إلى الأخلاق والحرية والخبز، وليس بحاجة حتى إلى الشعر بحد ذاته، لذا سخر شعره لهذه الغايات أساسا، فلم يكن الشعر عنده ترفا فكريا فهو «يهدف في أكثر ما يقول إلى غاية دينية واضحة»<sup>3</sup>.

---

1 - سورة يوسف: الآية 96.

2 - بري حواس: شعر مفدي زكريا دراسة وتقويم، ص405.

3 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص100.

## II - اللغة والأسلوب:

من المصطلحات التي شاعت في النقد الحديث، وشغلت النقاد مصطلح التشكيل في الشعر. وتعد هذه الظاهرة من الظواهر العامة التي يحرص عليها في دراسة القصيدة الحديثة للرفع من مستوى الشعر «فالأساس القوي الذي تقوم عليه القصيدة العربية الحديثة ويمنحها القيمة الفنية اللاتفة بها هو تشكيلها تشكيلا مناسباً ونعني بذلك الإطار الذي يستعار لها في سبيل الكشف عن قيمتها ومضمونها»<sup>1</sup>.

وعلى هذا الأساس فإن معنى التشكيل في الشعر هو «الأدوات التي يتألف منها المعمار الأدبي»<sup>2</sup>.

من خلال القولين السابقين ندرك أن مفهوم التشكيل في الشعر لا يخرج عما اصطاح عليه في النقد القديم بالشكل والمضمون أو المبنى والمعنى، وكل ما ارتبط بهما «وللتشكيل في القصيدة الحديثة وجهان، أحدهما خارجي والآخر داخلي، فالتشكيل الخارجي يعني بناء القصيدة بناء متلائم الأجزاء ... أما التشكيل الداخلي فعناصره متنوعة وعديدة أبرزها عنصرا الصورة والموسيقى»<sup>3</sup>. ونود في هذا الجزء التعرف على أبرز عناصر التشكيل الشعري عند محمد العيد آل خليفة وهي اللغة، الأسلوب، الصورة الشعرية، والموسيقى.

**1- اللغة:** قبل التطرق إلى اللغة الشعرية عند محمد العيد، يجدر أن نشير إلى مدلول ومفهوم اللغة الشعرية بصفة عامة ذلك لأن اللغة هي البوابة التي يدلف منها إلى عالم النص الرحب، وأن أي فهم له لا بد أن يتم بالقراءة الصحيحة لمعجمه، الذي لا يعدو أن يكون إلا «نتاج تراكم وتحصيل لعدد كبير من النصوص»<sup>4</sup> هذه النصوص تخزنت في ذهن الأديب ثم تفاعلت وتمخضت لينتج عنها نص ما.

وإذا كانت اللغة بالمفهوم العام، كما يرى ابن جني «حد اللغة أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم»<sup>5</sup>.

1 - الحاوي إبراهيم: حركة النقد الحديث المعاصر في الشعر العربي ط1 مؤسسة الرسالة، بيروت 1984، ص208.

2 - المقالح عبد العزيز: الشعر بين الرؤيا والتشكيل، ص193.

3 - الحاوي إبراهيم: المرجع نفسه، ص207.

4 - السد نور الدين: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص97.

5 - ابن جني: الخصائص، نقلا عن حماد أحمد عبد الرحمان: العلاقة بين اللغة والفكر، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية،

مصر 1985، ص18.

أو هي وسيلة أو «أداة للتواصل»<sup>1</sup> فإن اللغة الشعرية كما يعرفها العقاد هي اللغة التي «بنيت على نسق الشعر في أصوله الفنية والموسيقية فهي في حملتها فن منظوم منسق الأوزان والأصوات لا تنفصل عن الشعر في كلام تألفت منه، ولو لم يكن منه كلام الشعراء»<sup>2</sup>.

ومن زاوية أخرى فإن وظيفة اللغة في العمل الشعري «لا تقتصر على المعاني الذهنية بدلالاتها المعجمية المحددة فحسب، وإنما مهمتها الأولى أن تثير الأحاسيس والمشاعر لدى المتلقي بصورها وظلالها. وتلك هي الوظيفة الحقيقية للفظ في التعبير الأدبي، وهو ما يميزها حقاً عن وظيفة اللفظة في التعبير العلمي الذي يهدف إلى تأدية المعنى المجرد بدقة ووضوح»<sup>3</sup>.

وبناء على هذا فإن اللغة تكون إما وسيلة لبلوغ غاية وهي المعنى، وإما أن تكون وسيلة وغاية في حد ذاتها وهذا في العمل الأدبي، ولهذا فهي تقوم بوظيفتين أساسيتين، إما أن تكون أداة لنقل الحقائق العلمية يراد من خلالها التوصيل والتبليغ، ولكنها إضافة إلى ذلك قد تؤدي وظيفة انفعالية عند التعبير عن العواطف والأحاسيس، وفي هذه الحالة تكون غاية في حد ذاتها يرقى بها أصحابها إلى منزلة فيها مهارة وبراعة، وخصائص جمالية تستروح بها النفوس وتتلذذ بها الآذان.

وهذه المفاهيم المرتبطة باللغة الشعرية ليست جديدة فمنذ القديم أكد الباحثون في نشأة اللغة وتطورها أن «اللغة والسحر والشعر ظواهر مرادفة ومتساندة في حياة الإنسان ارتبطت ببعضها منذ النشأة الأولى ارتباطاً وثيقاً»<sup>4</sup>.

وقد لاحظ مصطفى مندور الارتباط الوثيق بين طبيعة اللغة وعلاقتها بالشعر في قوله: «لعل الاستخدام الشعري للغة هو أقرب الاستخدامات من طبيعتها، ولسنا نرى الشعر ضرباً من الإيقاع الموسيقي فحسب، إنه خلق لغوي»<sup>5</sup>.

1 - محمد ناصر بوحمام: أثر القرآن في الشعر الجزائري الحديث. نقلاً عن: بيظام مصطفى: الثورة الجزائرية في شعر المغرب العربي (1954-1962) دراسة موضوعية فنية، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1998، ص 322.

2 - العقاد عباس محمود: اللغة الشاعرة، نقلاً عن بيظام مصطفى: المرجع نفسه، ص 323.

3 - ناصر محمد: الشعر الجزائري اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 281.

4 - الورقي سعيد: لغة الشعر العربي الحديث مقدماتها الفنية وطاقاتها الإبداعية، دار النهضة العربية، بيروت ط 3 1984، ص 62.

5 - مصطفى مندور: اللغة والحضارة. نقلاً عن: الورقي سعيد: لغة الشعر العربي الحديث مقدماتها الفنية وطاقاتها الإبداعية، دار النهضة العربية، بيروت ط 3، 1984، ص 63.

أما الدكتور غنيمي هلال فيرى في علاقة اللغة بالإبداع الأدبي أنه «إذا كان العمل الأدبي - بعامه - يتوقف على الدقة في الصياغة فإن أولى مميزات الشعر هي استثمار خصائص اللغة بوصفها مادة بنائه... وذلك أن الشاعر يعتمد على ما في قوة التعبير من إيجاء بالمعاني في لغته التصويرية الخاصة به»<sup>1</sup>.

تلکم هي أهمية اللغة ودورها كبير في الشعر، فإذا كان الشعر يتكون من العناصر الآتية: الفكرة والعاطفة والصورة والأسلوب، فإن اللغة هي الأداة الفنية لبناء هذه العناصر، وهي «مجموعة من الألفاظ تحمل خصائص يمكن أن تتغير من شاعر الآخر في مصدرها المستقاة منه، وفي درجة قوة معانيها، وفي تجاورها أي في التراكيب مما يؤدي إلى ما يسمى بالأسلوب»<sup>2</sup>.

ونظرا لأهمية اللغة و دورها في الحكم على الشعر إيجابا وسلبا رأيت أن أقف على هذا الجانب الفني الهام من شعر محمد العيد، متتبعا بعض الخصائص التي تميز لغته الشعرية:

**أ - الطابع التقليدي:**

مما لا شك فيه أن اتجاه محمد العيد الأدبي، هو اللغة البيانية القديمة وقد استطاع بفضل تكوينه العربي الإسلامي أن يملك ناصيتها ويروض قوافيها، وهو يعد من القلة القليلة التي استثمرت التراث الأدبي واقتدت به في أساليبه البيانية الرائعة، يقول ناصر محمد «والعجيب في الأمر أن أغلبية الشعراء في هذه المرحلة لم يستطيعوا استثمار التراث الأدبي والإقتداء به في أساليبه البيانية الرائعة... ولا يمكن أن نستثني من هذا الحكم سوى بعض الممتازين مثل محمد العيد»<sup>3</sup>.

والواقع أن الإنتاج الأدبي - ومنه شعر محمد العيد - المصوغ باللغة الفصيحة المتحررة من الركافة والتكلف، والقيود اللفظية التي طبعت أدب تلك المرحلة هذا الإنتاج «بعد دفاعا علميا عن اللغة وقدرتها على الوفاء بالتعبير عن كل ما هو جدي في الحياة، وهذا الدفاع العلمي لا يقل شأنًا - إن لم يزد - عن الدفاع المباشر، ويعد ذلك من أدب المقاومة لمحاولات القضاء على لغة العرب ومحاربة وحدثهم»<sup>4</sup>.

1 - هلال محمد غنيمي: النقد الأدبي الحديث، ط1، دار العودة بيروت، 1982، ص408.

2 - الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص363.

3 - ناصر محمد: الشعر الجزائري اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص281.

4 - خضر عباس: أدب المقاومة، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر القاهرة 1968، ص82.

والمتتبع لديوان محمد العيد يلاحظ ارتباطه بالمعجم اللغوي للشعر العربي القديم، حتى وإن كانت الموضوعات التي يعالجها حديثة. ومن أمثلة الشعر الذي يشبه معجم القصيدة القديمة بكل خصائصها الفنية قوله في قصيدة (يا فتية العلم شدوا العزم):

اليوم أسدي على نول من الأدب      مطارفي من خيوط الشمس للشهب  
اليوم أهدي تحياتي وموعظتي      إلى العباقرة الصيابة النخب  
النازلين كقطر الغيث منسكبا      في ظل قطر لهم بالبشر منسكب  
الزاحفين لغارات النهى طلبا      والجامعين عليها همّ في الطلب<sup>1</sup>

فالتأمل لكثير من الكلمات التي وظفها الشاعر هنا يدرك أنها كانت متداولة في قصائد أبي تمام، والمتنبّي وغيرهما مثل (الشهب، مطارفي، خيوط الشمس) هذا بالإضافة إلى القدرة على التصوير التي تجلت في التشبيه المفصل (تشبيه العباقرة بقطر الغيث)، وفي طرق تحسين الكلام (كالتصريح) في البيت الأول، والجناس بين (قطر، قُطر) بالإضافة إلى جزالة وقوة الألفاظ مثل (العباقرة، الصيانة، النازلين، الزاحفين).

ومن ملامح تقليدية اللغة عند محمد العيد طريقة الاستهلال في بعض قصائده، التي بدأها على شاكلة امرئ القيس في مطلع معلقته:

قفا نبك من ذكرى حبيب ومترل      بسقط اللوى بين الدخول فحومل  
يقول محمد العيد في قصيدة (تحية الشهاب للشباب):

خليا عنكما حديث احتجابي      عرجاني على العلا عرجاني  
اركبا بي النجاح وخوضا      بي عباب الإصلاح فهو عبابي  
واطلبا بي رغائب الشعب إني      في سبيل العلى وقفت طلاي<sup>2</sup>

فهو يخاطب صاحبيه الحقيقيين أو المفترضين كما جرى ذلك التقليد بين الشعراء

القدامى.

وحين يستلهم محمد العيد من الشعر العربي القديم، يستروح نسائم التراث بملكة فنية

كبيرة لتأمل قوله في قصيدة (استوح شعرك):

1 - العيد محمد: الديوان، ص 231.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 87.

من فيكم يحيى خلالاتاً أربعاً      يحيى الجزائر بالخلالات الأربع  
 صدق (العتيق) وعزة (الفاروق)      في حلم (ابن عفان) وعلم الأصلع<sup>1</sup>  
 فهو اقتباس من قول أبي تمام في مدح أحمد بن المعتصم الخليفة العباسي حيث يقول:<sup>2</sup>  
 إقدام عمرو في سماحة حاتم      في حلم أحنف في ذكاء إياس  
 أما أهم ظاهرة من الظواهر اللغوية عند محمد العيد، فهي منبعه القرآني، والذي يمد  
 نصوصه بالكثير من التضمينات القرآنية، في شكل تحويلي إلى جمل قرآنية ذات دلالات عميقة  
 أحياناً وفي شكل ألفاظ بعيدة عن مفهوم التضمين المتعارف عليه، وقد تم الحديث عن هذا الأمر  
 في المبحث السابق من هذا الفصل.

وهكذا نستنتج أن العناية بالقاموس القديم من طرف محمد العيد، وباقي شعراء الإصلاح  
 عملية مقصودة، وهي شكل من أشكال المقاومة نظراً لما أصاب اللغة العربية من تدمير على يد  
 المستعمر، «فشعراء الإصلاح باعتبارهم رجال علم وفكر ديني إصلاح رآوا في اللغة أمراً  
 مقدساً، لأنها لغة القرآن، فالتجديد فيها، أو الخروج عن مقاييس القدماء أو الثورة على قولها يعد  
 خروجاً على المقدسات»<sup>3</sup>.

ولقد كانت المرحلة التي عاشها محمد العيد وأمثاله، مرحلة بعث، لا قوا خلالها كثيراً من  
 الحن المتعلقة بمصير هويتهم كغيرهم من الشعراء العرب، مما جعلهم يتمسكون بقوة بكل ما  
 يشدهم نحو تراثهم ويذكرهم بأجدادهم، فكان «الأسلوب التقليدي بلغته الفصحى لغة القرآن  
 ولغة بني العرب، كان في ذاته ظاهرة قومية اتسمت بالإجلال والتقدير فلم يكن من الممكن أن  
 يصدر عن الشعراء أي نزوع جاد نحو قطع الصلة أو إضعافها بذلك التراث العريق في مثل هذه  
 المرحلة من حياة العرب»<sup>4</sup>.

### ب - السهولة والبساطة:

يقول رمضان حمود في شأن اللغة «لا يسمى الشاعر شاعراً عندي إلا إذا خاطب الناس  
 باللغة التي يفهمونها، بحيث تنزل على قلوبهم نزول ندى الصباح على الزهرة الباسقة لا أن  
 يكلمونا في القرن العشرين بلغة امرئ القيس وطرفة والمهلهل الجاهليين الغابرين»<sup>5</sup>.

1 - العيد محمد: الديوان، ص 149.

2 - الرفاعي أحمد: الشعر الوطني الجزائري (1925-1945)، ص 202.

3 - بوقرورة عمر: الغربية والحنين في الشعر الجزائري الحديث 1945-1962، منشورات جامعة باتنة، (دت)، ص 195.

4 - الدقاق عمر: الاتجاه القومي في الشعر العربي، ط 3 جامعة حلب، سوريا 1977، ص 452.

5 - رمضان حمود: بذور الحياة، طبعة تونس 1928، ص 125.

وقال لينين لممثلي المنظمات الشيوعية لشعوب الشرق سنة 1919: «لكي تصلوا إلى قلوب الجماهير عليكم أن تتحدثوا إليها باللغة التي تفهمها»<sup>1</sup>.

وعلى هذا فاللغة مستويات، كما هو الشأن بالنسبة للناس، فاللغة التي توصل إلى عامة الناس تختلف عن اللغة التي توصل إلى رجال الفكر والعلم. إذا كان الموضوع يفرض طبيعة اللغة التي يعبر بها عنه فإن «الفئة التي يتوجه إليها الموضوع تفرض على الشاعر أن يختار لموضوعه هذا لغة تجعله مفهوما، لأنه إذا كان المفكر يريد لأفكاره أن تصل إلى الآخرين فلا بد له أن يضع هؤلاء الآخرين باعتباره وهو يصوغ أفكاره»<sup>2</sup>.

وإيماننا منه برسالة الشعر في معالجة قضايا وطنه وأمته، تحرى محمد العيد اللغة السهلة البسيطة، والمعاني المسورة المأخذ، والصور القرية المنال، والجمل السهلة التراكيب، المرتبة العناصر فقارئ شعره في الغالب لا يحتاج إلى قاموس لغوي لفهم الألفاظ والمعاني، ولكن هذه السهولة لم تكن حائلا دون جمال شعره، وقوة تأثيره «وإذا كانت لغة محمد العيد أميل إلى الجزالة لفظا وتركيبا فإنه لم يكن يميل إلى الغريب من اللغة إلا إذا وقع في التركيب لفظ يناسب المكان»<sup>3</sup>.

وهذه السمة ليست خاصة بمحمد العيد وإنما يشترك فيها جميع الشعراء الإصلاحيين «والذي يلاحظ في لغة الشعراء الإصلاحيين هو ما تمتاز به من بساطة، ويسر وسهولة، ومرد ذلك يعود فيما نحسب إلى أسباب منها: أن الشعراء الإصلاحيين بحكم رؤيتهم التقليدية للغة لم يحاولوا أن يتعاملوا مع اللغة تعاملًا غير عادي باستخدام الرمز»<sup>4</sup>.

وقد أشار أبو القاسم سعد الله إلى هذا أثناء دراسته لشعر محمد العيد فقال: «إنك تقرأ شعره فلا تحتاج معه إلى قاموس ينجذك في تفسير الغامض من الألفاظ، ولا تحتاج إلى كد ذهني للوصول إلى ما يريد من المعاني، فهو شعر قريب من النفس لبعده عن التكلف من ناحيتي الأسلوب والمعنى...»<sup>5</sup>.

ومن مظاهر البساطة في شعر محمد العيد آل خليفة هذه الأبيات من قصيدة (ثورة بنت الجزائر)، التي يتوجه فيها إلى المرأة لتحث الخنثى هي الأخرى وتساهم في تحرير البلاد:

1 - دكروب محمد: الأدب الجديد والثورة، ط3، دار الفارابي، بيروت، لبنان 1990، ص52.

2 - دكروب محمد: المرجع نفسه، ن ص.

3 - دوغان أحمد: شخصيات من الأدب الجزائري المعاصر، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1989، ص29.

4 - ناصر محمد: الشعر الجزائري اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص287.

5 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص213.

سأهمني في الجهاد، جند الجهاد  
يا فتاة البلاد شعبك نادى  
وأعدّي الفدا لنصر البلاد  
فاستجيبى بعزيمة للمنادي  
كيف يرضى الجمود من كان حيا  
ليس يرضى الجمود غير الجماد<sup>1</sup>

ثم يتوجه بالخطاب إلى الجنسين معا لمواصلة الثورة قائلا:

فلنثر ثورة على الظلم كبرى  
ولنقم من رقادنا، فهو عارٌ  
ولنحطم سلاسل الأقياد  
هل يفيد الرقاد غير الكساد  
ولنصح صيحة اللبوءات في الغا  
ب لنحظى بجرمة الآساد<sup>2</sup>

فالذي يتأمل هذين المقطعين من القصيدة، لا يجد كلمة واحدة غريبة تدفعه إلى الاستعانة بالقاموس، ولا جملة فيها تقديم أو تأخير يحول دون فهم المعنى المراد، ولا صورة بيانية مجنحة، ولا رمزا غريبا، ولكن هذا كما يرى أبو القاسم سعد الله: «لم يحل دون نجاحه (الشاعر) ولا سيما في المجتمع الذي كان يلقيه على سمعه، فهو مجتمع بسيط ساذج، ولعل فيه التلاميذ الصغار، والكهول الذين لا يقرؤون ولا يكتبون والشيوخ الذين ليس لهم حظ من العلم إلا حفظ القرآن وبعض الأحاديث والمتون القديمة»<sup>3</sup>.

فأدب محمد العيد هو أدب المواطن الاجتماعي البسيط، العامل المضطهد الفقير، المناضل في السر والعلن الذي يعمل لأجل قضية وطنه، وليس أدب شعراء البلاط والقصور الذين يقول عنهم مالك حداد: «إن شعراء البلاط والقصور قد خانوا المثل الإنساني الأعلى الذي يزعمون أنهم يمثلونه، كما خانوا الشعر الذي يدعون أنهم حملة لوائه»<sup>4</sup>.

**2- الأسلوب:** لإدراك ما هو جوهره في النص الأدبي بطريقة علمية دقيقة ظهر خلال النصف الأول من القرن العشرين جماعات من الدارسين قاموا بتأليف عديدة حول ما يسمى بالأسلوب بالمفهوم العام، لكن مضامين هذه المؤلفات معقدة نابعة من رؤى مختلفة المآكل والمشارب، وبسبب اختلاف المصادر ظهرت اتجاهات متعددة في الأسلوبية، والأسماء التي تنصدر هذه البحوث:

1 - العيد محمد: الديوان، ص 430.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ن ص.

3 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 214.

4 - حنا مينة والعتار نجاح: أدب الحرب، منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق 1976، ص 210.

«معروفة جيدا (كارل فوسلر، وليوسبتشر، وهلموت هاثفيلد، وبيرجيرود، ودامسوا ألونسو،... وهم يستقون جميعا من ف.ديسوسير من تفريقه الذي أصبح الآن كلاسيكيا بين اللغة والكلام»<sup>1</sup>.

وجاء بعد المجموعة السابقة كتاب كثيرون، شكلوا مدارس كان هدفها دراسة لغة الإبداع الشعري، وطرق التعبير فيه يقول (دامسو ألونسو) أحد رواد هذه المدارس: «الأسلوب هو الهدف الوحيد للنقد الأدبي، والرؤية الحقيقية لتاريخ الأدب، يكمن في تفريق وتقسيم، وربط وتسلسل الأساليب الخاصة»<sup>2</sup>.

ومن هنا جاءت الأسلوبية، وهي بالتأكيد جديدة في اللغة العربية وهي مشتقة من كلمة (أسلوب) التي تعني في معناها العام طريقة، أو فن الكتابة، وتكون الأسلوبية إذن دراسة الأسلوب الأدبي.

فما هو الأسلوب الأدبي في نظر هؤلاء الدارسين وأمثالهم؟

يقول بوفون «الأسلوب هو الرجل ذاته»<sup>3</sup>، وهذه نظرة تتجاوز الإطار اللغوي للنص كدراسة اللغة، والتراكيب والصور، إلى صاحبه فهي نظرة تعطي بعدا نفسيا للأسلوب وتجعل الدراسة تتجه نحو صاحبه لمعرفة شخصيته والعوامل المؤثرة في نفسيته.

يقول ريتشاردز أن: «الطريقة التي يستعمل بها الشاعر الألفاظ هي سر الشاعر نفسه، ولا يستطيع تعلمها، فالشاعر يستطيع أن يستعمل الألفاظ استعمالا ناجحا، ولكنه لا يدري كيف تتم هذه العملية»<sup>4</sup>.

وتذهب (اليزبيت درو) إلى «أننا نقوم القصيدة بالقدر الذي نحس فيه بصوت الشاعر الخاص وهو يخرج الألفاظ مخرجا يجعل اللغة معبرة عن حقيقة نفسه في اللحظة التي يكتب فيها»<sup>5</sup>.

1 - هوجو مونتين: (الأسلوب و الأسلوبية) ترجمة عبد اللطيف عبد الحلیم مجلة الفيصل السعودية عدد 109، السنة 10، مارس أبريل 1986، ص41.

2 - هوجو مونتين: المرجع نفسه، ن ص.

3 - م ن، ص42.

4 - الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص374.

5 - الشيخ صالح يحيى: المرجع نفسه، ص374.

أما (رولان بارث) فيقول عن الأسلوب: «إن الأسلوب هو الطريقة التي يتم من خلالها تعبير الكاتب عن أفكاره، أي كيفية التشكيل اللغوي الذي أنجز بواسطة الكاتب أفكاره ورؤاه»<sup>1</sup>.

وإذا كانت هذه نظرة النقاد والشعراء الغربيين إلى الأسلوب فما هي نظرة النقاد العرب إليه؟.

يرى مصلوح سعد أنه مادامت اللغة هي عبارة عن قائمة هائلة من الإمكانيات المتاحة للتعبير فإن الأسلوب «يمكن تعريفه بأنه اختيار أو انتقاء يقوم به المنشئ لسمات لغوية معينة بغرض التعبير عن موقف معين، ويدل هذا الاختيار أو الانتقاء على إثارة المنشئ وتفضيله لهذه السمات على سمات أخرى بديلة»<sup>2</sup>.

أما حسين محمود عارف وآخرون فيرون أن الأسلوب هو «طريقة التعبير وخصائصه»<sup>3</sup>. من خلال التعاريف السابقة نصل إلى إن الأسلوب هو الإطار الذي يصب فيه الشاعر أو الكاتب أفكاره، وبالتالي فالأسلوب قضية خصوصية، إذ لكل شاعر أسلوبه الخاص، ومميزاته التي يمتاز بها سواء في اللفظة أو في التركيب، والأسلوب كما نعرف ينقسم إلى ثلاثة أقسام، الأسلوب العلمي، والأسلوب الخطابي، والأسلوب الأدبي، وهذا الأخير هو هدفنا في هذا الموضوع ومن مميزاته أن «الجمال أبرز صفاته، وأظهر مميزاته، ومنشأ جماله ما فيه من خيال رائع، وتصوير دقيق، وتلمس لوجوه الشبه البعيدة بين الأشياء، وإلباس المعنوي ثوب المحسوس، وإظهار المحسوس في صورة المعنوي»<sup>4</sup>.

ونحن إذا تعرضنا لأسلوب محمد العيد، فإننا نجد سهولة اللفظ، بساطة التعبير، سليم التراكيب، واضح الفكرة، قريب الصورة، فهو أسلوب، متأثر بتربية الشاعر ونشأته وظروفه، وظروف وطنه لأن الحياة الأدبية بجميع جوانبها تتفاعل مع الظروف الاجتماعية والسياسية وتتأثر بها، لهذا لم يكن أسلوبه من الأساليب الممتازة الرفيعة، ولا من الأساليب الساقطة، فهو كغيره من شعراء الجزائر أقرانه اختاروا النمط:

1 - السد نور الدين: الأسلوبية وتحليل الخطاب، ص 29.

2 - مصلوح سعد: الأسلوب دراسة لغوية إحصائية، عالم الكتب، (دت)، القاهرة، مصر، ص 37-38.

3 - حسين محمود عارف ومحمد علي حسن: دراسات في النص الأدبي، العصر الحديث، دار الوفاء لدينا الطباعة والنشر، ط 4، الإسكندرية 1998، ص 8.

4 - الجارم علي وأمين مصطفى: البلاغة الواضحة، ص 13.

«الأوسط الذي ارتفع عن الساقط السوقي»<sup>1</sup> فلم يرق أسلوبه إلى الأساليب القوية الجزلة، ويعود ذلك للتأثير السلبي للبيئة الثقافية الوطنية، وترديها بسبب سياسة الاستعمار، وضعف الحركة النقدية، ومتطلبات الحالة الراهنة التي جعلت الشعراء ينظرون إلى وظيفة الشعر ورسالته «فلقد كان الشعراء آنئذ يكتبون لجمهور الشعب، ويستخدمون الشعر أداة من أدوات الإصلاح، فالشاعر منهم إنما يتوجه بعمله الشعري إلى الغير لا إلى نفسه... ومن ثم فهو يحاول أبدا أن يكون واضحا في ألفاظه ومعانيه، يتوخى البساطة المتناهية في الألفاظ والتراكيب»<sup>2</sup>.

وقد أكد هذه الحقيقة محمد ديب «في قلب كل كاتب حق، وكل فنان صادق تكمن رسالة وطنية لا تقوم له قائمة بدونها»<sup>3</sup>.

ويضيف: «إن كتابنا الجدد قد توصلوا إلى حقيقة أكبر عندما جعلوا من المسألة الوطنية المضمون الإنساني والاجتماعي لآثارهم»<sup>4</sup>.

وعلى هذا الأساس فإن الأسلوب في نظر محمد العيد أو الشكل الشعري الذي اختاره هو موقف الثبات من أحداث الواقع الذي فرضه الاستعمار «والذي يريد أن يستجيب إلى أشكال الثبات في الواقع فإنه يلوذ - أدرك أو لم يدرك - بأشكال الثبات العمودية في الشعر، والعكس صحيح. إذ من يتمرد على الأولى لا بد أن يتمرد على الثانية»<sup>5</sup>.

فاختار محمد العيد الثبات على القيم الوطنية، وبالتالي الثبات على شكل الموروث الذي يغذي هذه القيم كشكل من أشكال الأصالة.

وبناء على هذا فإن الدارس لشعر محمد العيد آل خليفة والمتمعن في أسلوب نظمه للشعر يمكنه أن يقف على الخصائص التالية:

أ- **المباشرة والتقريرية:** المعروف عن الشعر أنه من الفنون الجميلة التي تعتمد على كثير من الأدوات الفنية التي تستمد منها قيمتها كالرمز والموسيقى والصور الشعرية، وإذا رجعنا إلى شعر محمد العيد - من باب الإنصاف - لا نقول إن شعره يخلو من هذه الأدوات، وإنما هو كما

1 - الرفاعي أحمد: الشعر الوطني الجزائري 1925-1954، ص 204.

2 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 287.

3 - مينة حنة والقطار نجاح: أدب الحرب، ص 199.

4 - مينة حنة والقطار نجاح: المرجع نفسه، ن ص.

5 - المقالح عبد العزيز، الشعر بين الرؤيا والتشكيل، ص 198.

يرى محمد ناصر له مستويان من الأسلوب «بل إننا نلاحظ فرقا جليا بين لغة النصوص التي كتبها محمد العيد تحت إلهام المشاعر الذاتية الخاصة، وبين لغة تلك النصوص التي يقف فيها أمام جمهوره في مناسبة أو عيد»<sup>1</sup>.

فالنصوص الأولى تخطى فيها محمد العيد الدلالة المعجمية للألفاظ التي وظفها، وفجر فيها أبعادا جديدة كما هو الشأن في قصائده الذاتية (أين ليلاي، يا ليل، يا هزاري، يا فؤادي، يا بحر)<sup>2</sup> ولننظر إلى هذه القطعة من قصيدته (يا ليل) التي ابتعدت فيها كل الكلمات عن تقريريتها، وحملت إيجاءات، وإشارات لا نجد مثلها إلا عند الرومانسيين أو الرمزيين:

يا ليل طلت جناحا	متى تريني الصباحا
أرى الكرى صدعني	بوجهه وأشاحا
كأنني رهن سجن	لم أرج منه سراحا
كان تحي شوكا	يشوكني أو رماحا
أبيت و سنان مضني	أرجو المنى أن تتاحا
ضمان أنشد ماء	يشفي الغليل قراحا <sup>3</sup>

وهل الليل إلا الاستعمار؟ وهل هذا الكرى إلا الحيرة والقلق التي تقض المضاجع بسبب التفكير في كيفية الخلاص، وهل السجن إلا الوطن الذي أصبح مغارة تثير الخوف؟ وهل أمنية الشاعر وضماؤه إلى شيء غير الحرية والاستقلال؟.

أما بقية نصوص الشاعر التي كان يقف فيها أمام جمهوره فقد تميزت بالتقريرية والمباشرة والوصف، والتشخيص للواقع الذي يعمل الشاعر على تغييره، ومن ثمة فإن المواضيع الاجتماعية والسياسية التي كانت محل اهتمام الشاعر فرضت عليه هذا الأسلوب «ومن هنا نرى أن الأسلوب يصبح جزءا أساسيا من الموضوع، بل هو العامل الحاسم هنا، سواء في وصول الموضوع إلى الجماهير أم في طمس هذا الموضوع أو قتله إذا صيغ بلغة لا تفهمها الفئة الموجه إليها»<sup>4</sup>.

وهذا يعني أنه إذا أراد الشاعر أن تصل أفكاره إلى الآخرين فعليه أن يضعهم في اعتباره ويخاطبهم باللغة التي يفهمونها وقد دعا إلى هذا رمضان حمود قائلا على الشعراء:

1 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 283.

2 - أنظر القصائد في الديوان فهي على التتابع: 63، 54، 49، 45، 41.

3 - العيد محمد: الديوان، ص 45.

4 - دكروب محمد: الأدب الجديد والثورة، ص 56.

«أن يتنازلوا إلى مخاطبة الطبقة الوسطى والسفلى من الأمة، أي العامة التي هي هيكل الشعوب ومرجعها الوحيد عند المدلهمات، ويقتدوا بشعراء فرنسا، وأدبائها الكبار إبان انفجار الثورة الكبرى...»<sup>1</sup>

وفي هذا المجال يقول أندري جيد: «يوجد دائما في كل مجال طريقتان أو اتجاهان... فهناك الشعر المعاكس (بما لهذه الكلمة من معنيين وهما التأملي والمعاكس شأن المرأة) ويقابله من الجانب الآخر الشعر المباشر. وقد نبعت جميع روائع الشعر العقلي بفرنسا من الاتجاه الأخير أي من الشعر المباشر»<sup>2</sup>.

وللدلالة على هذه السمة يكفي أن نورد هذه القصيدة القصيرة التي بعنوان (بلادنا أسيرة) والتي يصور فيها الشاعر وضع البلاد و أحوال العباد:

أزرى بنا الذل يا خليلي	فهل إلى العز من سبيل؟
بلادنا أصبحت ذلولا	أسيرة في يد الدخيل
وحكمنا اليوم شر حكم	وجيلنا اليوم شر جيل
متى نرى قائدا حكيما	يبين عن رأيه النبيل؟
أنرتجي للهدى وصولا	ونحن ركب بلا دليل؟
لكن سنسعى برغم هذا	لرد سلطاننا الجليل
لا تحسبوا رده بعيدا	فإنه غير مستحيل <sup>3</sup>

فالقصيدة واضحة اشتملت على استعارة في البيت الأول، وعلى تشبيه بليغ، ولم يخرج الشاعر عن الأساليب القديمة في بقية الأبيات.

### ب- شيوع النبرة الخطابية:

نقصد بالنبرة الخطابية شيوع أسلوب معين في شعر محمد العيد، وهذا الأسلوب يحمل من سمات الخطابة وخصائصها أكثر مما يحمل من سمات الشعر، مع العلم أن هذه الفنون الأدبية يميزها عن بعضها البعض ما تحمله من خصائص.

1 - رمضان حمود: بذور الحياة، ص56.

2 - مالكولم كولي وبتر روكس: أراغون شاعر المقاومة، ترجمة عبد الوهاب البياتي وأحمد مرسي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط2، بيروت 1994، ص13.

3 - العيد محمد: الديوان، ص347.

فحينما نقرأ قصائد الشعراء الجزائريين عامة، والكثير من شعر محمد العيد خاصة نشعر أن ما يفرق بينها وبين الخطابة هو الوزن والقافية الملتزمة فقط، فأما ما عدا ذلك فهو من صميم أسلوب الخطابة، حيث تسيطر كثير من العناصر التي توحى بذلك، مثل طابع الوضوح الذي يكتسي القصيدة واستعمال أحرف التنبيه، والمزاوجة بين الأسلوبين الخبري والإنشائي، حيث يكثر الاستفهام والنداء والتعجب والأمر والنهي، وتتعدد أغراضها البلاغية تبعا لحالة الشاعر أو حالة السامعين، ويكثر الاقتباس والتضمين من القرآن الكريم، ومن الحديث الشريف.

ولتوضيح ذلك نسوق هذا النموذج لمحمد العيد من قصيدة ألقاها في حفل الجمعية

الخيرية بالعاصمة سنة 1935 يقول:

الحمد لله معطي الحسينين معا	لكل حزب على طاعاته اجتمعنا
الحمد لله ما في الصالحين أخ	منا أجاب أخا للصلحات دعا
آمنت أن عصور الخير مقبلة	لا ريب في صدق برق قبلها لمعا
يا أيها الناس أنتم في السلالة من	أب وأم فكونوا إخوة شرعا
لا تقطعوا لا تخونوا في معائشكم	ما ألف الله من أنسابكم ورعى
لا تزرعوا الشر فالأيام محصدة	كل امرئ حاصد فيها الذي زرعا
ما بال قوم إليها أخلدوا سفها	آثروا فوقها اللذات والمتعا
ما بال قوم على مولاهم اجترأوا	حتى إذا اقتص منهم أعولوا جزعا <sup>1</sup>

إن هذه الألفاظ التي وردت في القصيدة وتكررت أحيانا (الحمد لله، يا أيها، فكونوا، لا تقطعوا، لا تخونوا، لا تزرعوا، ما بال قوم) ألفاظ تناسب خطب الوعظ التي كان الشعب الجزائري في أمس الحاجة إليها في تلك الفترة.

وكما هو معروف فإن لكل ظاهرة أسبابها، وأول أسباب شيوع النبرة الخطابية في شعر محمد العيد هي مواجهة المرحلة التاريخية الصعبة المتمثلة في الاستعمار، الذي وجد الشاعر نفسه في مجاهته - كغيره - منخرطا في الحركة الإصلاحية، هذه المجاهدة التي كانت تقتضي أسمع الصوت لكل جزائري ليحدد مسؤوليته من الواقع الراهن.

وثاني الأسباب هو ارتباط شعر محمد العيد بالمناسبات الدينية والاجتماعية والسياسية التي كانت تنظمها جمعية العلماء في نشاطاتها الشاملة. «ولقد كانت المناسبات الاجتماعية والأعياد الدينية التي تنظمها الحركة الإصلاحية غالباً، الحافز الأساسي لكتابة الشعر»<sup>1</sup>.

ويقول أبو القاسم سعد الله في هذا الجانب «ولعل هذه أبرز ميزة في شعره فإن أكثر من ثلاثة أرباعه كان مرتبطاً بمناسبة تاريخية أو اجتماعية أو وطنية»<sup>2</sup>.

وقد صدق صديقه محمد البشير الإبراهيمي حين قال: «رافق شعره النهضة الجزائرية في جميع مراحلها، وله في كل ناحية من نواحيها وفي كل طور من أطوارها وفي كل أثر من آثارها القصائد الغر والمقاطع الخالدة»<sup>3</sup>.

ولكن هذه المناسباتية لم تكن لتؤثر على شاعرية محمد العيد، يضيف سعد الله معلقاً على موقف الإبراهيمي من شعر الشاعر: «وإذا كان هذا قول أديب مصلح فإن الناقد لا ينظر إلى شعر محمد العيد على هذا الأساس إذ لا يهمه ما فيه من تواريخ وأسماء ومراحل، ولكن ما فيه من صدق وإخلاص للفن وما فيه من روح بنائية ودفء نفسي»<sup>4</sup>.

وفي اعتقادي أن شعر محمد العيد ومعاصريه يجب أن يحكم عليه بالنظر إلى ذاته وملايساته، فلا يراعى في نقده إلا هو نفسه، دون النظر إلى مواكبته تطور الآداب ومسيرة مقتضيات الفن في عصره أو عدم مسيرتها، فظروفه خاصة، وتقييمه يجب أن يكون كما يرى الرومانسيون «الأدب يجب أن يحكم عليه بالنظر إلى ذاته وملايساته، فلا يراعى في نقده إلا هو نفسه، إذا وجد فيه ثمار فإن وجود هذه الثمار يلغي ما قد يوجد به من أشواك (أي المحاسن تزيل مواطن الضعف)»<sup>5</sup>.

إذن فشعر محمد العيد بمقياس عصره يعتبر حديثاً، إذا ما قارناه ببعض ما عاصره كما عبر عن ذلك ابن قتيبة قديماً:

1 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 290.

2 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 290.

3 - سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص 219.

4 - م ن، ن ص.

5 - أمين أحمد: النقد الأدبي، موفم لنشر، المؤسسة الوطنية لفنون المطبعية - الجزائر 1992، ص 458.

« ولم يقصر الله العلم والشعر والبلاغة على زمن دون زمن، ولا خص به قوما دون قوم، بل جعل ذلك مشتركا مقسوما بين عباده في كل دهر، وجعل كل قديم حديثا في عصره»<sup>1</sup>.  
أما من حيث مستواه فقد سلم من الانحطاط الفكري، ومن ضعف التأليف وأخطاء الإعراب، ومن خلل الوزن الذي تميز به كثير من الشعر في عصره إلى حد بعيد، كما سلم من الوصف الذي أطلقه رمضان حمود على الشعر سنة 1927: «نعم إنك لا ترى في هذه السنين الأخيرة إلا مخمسا ومشطرا ومعارضاً ومحتذياً، ومادحا، وهاجيا ومتغزلا و مسمطا أو غير ذلك»<sup>2</sup>.

كما يمكن اعتباره جديدا لأنه كان ثورة على الأوضاع الثقافية والاجتماعية والسياسية التي سادت لوقت طويل، واحتداؤه النموذج القديم في شكل القصيدة ولغتها وأسلوبها هو نوع من البعث الحضاري الذي لا ينطلق إلا على أسس كما هو شأن كل نهضة أدبية.  
تلکم بعض الخصائص العامة لشعر محمد العيد، وهناك خصائص أخرى سبق الإشارة إليها في الأجزاء السابقة من هذا البحث، وتبقى خصائص أخرى نشير إليها - إن شاء الله - في دراسة الصورة الشعرية والموسيقى عند الشاعر.

---

1 - ابن قتيبة: الشعر والشعراء ج1، تحقيق وشرح أحمد محمد شاكر، دار المعارف، القاهرة، مصر (دت)، ص63.

2 - حمود رمضان: بذور الحياة، ص105.

### III - الصورة الشعرية:

إن اهتمام النقاد بالصورة الشعرية ليس وليد اليوم أو الأمس وإنما هو قدم قدم الأدب والفن، وتعود جذور هذه القضية إلى عهد اليونان حيث ارتبطت بأصول فلسفية، ومن ثم انتقلت الصورة بمعناها الفلسفي إلى العرب مع الفلسفة اليونانية، يقول علي البطل: «لقد سقطت كلمة الصورة - بمعناها الفلسفي - إلى العرب مع الفلسفة اليونانية، وبالذات الفلسفة الأرسطية حيث دعم الفصل بين الصورة والهيولى<sup>1</sup> في هذه الفلسفة فكرة المعتزلة القائلة بالفصل بين اللفظ والمعنى في تفسير القرآن الكريم، وسرعان ما انتقل هذا الفصل بين اللفظ والمعنى إلى ميدان دراسة الشعر الذي هو رافد من روافد تفسير القرآن<sup>2</sup>». ويرى جابر عصفور مثل هذا الرأي: «ولقد تبلور هذا الفصل بين الألفاظ والمعاني - أول ما تبلور - في بيئة المعتزلة الذين ألحوا على فكرة المجاز وحاولوا من خلالها فهم النص القرآني فهما يتره العقيدة عن كل ما يتعارض مع أصل التوحيد الاعتزالي<sup>3</sup>».

وفي هذا الإطار دار جدل كبير بين الفلاسفة واللغويين والبلاغيين حول مفهوم الصورة ومصادرها ودورها وأنواعها البلاغية، و«ذهب الباحثون مذاهب شتى في تعريف الصورة مما جعلها تأخذ دلالات مختلفة<sup>4</sup>» مع العلم أن النقد العربي القديم كان يتناول الصورة الشعرية ضمن دراسته للأنواع البلاغية كالتشبيه والاستعارة والكنائية، وسائر أضرب المجاز، ولم تكن الصورة الشعرية مصطلحا نقديا كما هو الشأن بالنسبة للعصر الحديث.

ويتحدث أبو هلال العسكري عن الصورة الناجحة في ميدان الوصف قائلاً: «إن أجود الوصف ما يستوعب أكثر معاني الموصوف حتى كأنه يصوره لك، فتراه نصب عينيك<sup>5</sup>».

1 - الصورة هي الشكل، والهيولى هي المادة، والمنضدة هي لاهها الخشب والغراء، وصورتها هي التركيب المخصوص الذي تألف به الخشب والغراء حتى ظهر على هذا الشكل. ينظر البطل علي: الصورة في الشعر العربي حتى أواخر القرن الثاني الهجري، هامش الصفحة 15.

2 - البطل علي: الصورة في الشعر العربي حتى أواخر القرن الثاني الهجري، ط3، دار الأندلس للطباعة والنشر، بيروت 1983، ص15.

3 - عصفور جابر: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي، دار الثقافة للطباعة والنشر القاهرة 1974، ص381.

4 - بن غلاب مبروك: الصورة الشعرية عند محمد آل خليفة، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة قسنطينة 1988، ص11.

5 - العسكري أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل: الصناعتين الكتابة والشعر، ط1، دار الكتب العلمية بيروت 1981، ص128، 129.

أما عبد القاهر الجرجاني فيقول في هذا الشأن أن الصورة وصف دقيق للأشياء شأنه شأن تقليد الصناعات الحرفية أو نحت التماثيل المهدف منه هو إثارة الإعجاب «فالاحتفال والصنعة التي تروق للسامعين وتروعههم والتخييلات التي تهز الممدوحين وتحركهم، وتفعّل فعلا شبيها بما يقع في نفس الناظر إلى التصاوير التي يشكلها الخذاق بالتخطيط والنقش أو بالنحت والنقر فكما أن تلك تعجب وتخلب وتدخل النفس من مشاهدتها حالة غريبة، لم تكن قبل رؤيتها، ويغشاها ضرب من الفتنة لا ينكر مكانه... كذلك حكم الشعر فيما يصنعه من الصور، ويشكله من البدع، ويوقعه في النفوس من المعاني التي يتوهم بها الجامد الصامت، في صورة الحي الناطق»<sup>1</sup>.

ويبين ابن سينا وظيفة التصوير في الشعر عند القدامى إذ يقول إن العرب «كانت تقول الشعر لوجهين أحدهما ليؤثر في النفس أمرا من الأمور تعد به نحو فعل أو انفعال، والثاني للعجب فقط، فكانت تشبه كل شيء لتعجب بحسن التشبيه»<sup>2</sup>.

ونخلص إلى أن مفهوم الصورة عند القدامى هو التصوير الدقيق للأشياء، وهي نظرة مستمدة من الطبيعة، ومن حدود الخيال العربي القديم الذي لم يكن في الغالب يتجاوز المحسوسات، دون التفات إلى المشاعر والأحاسيس لأن الشعراء «لم يتخذوا الصورة الشعرية وسيلة تنقل للمتلقين انفعالاتهم وأفكارهم وتجاربهم، وإنما قصاراهم في ذلك أن يصفوا الأشياء وصفا أمينا لا أثر فيه للإيحاءات النفسية والتلميحات الرامزة فيه»<sup>3</sup>.

هذا هو مفهوم الصورة في النقد العربي القديم، أما مفهومها في النقد الحديث فهو مفهوم جديد، يستمد أصوله من التأثير الناتج عن الاحتكاك بالآداب الغربية، وخاصة بعد الدراسات النفسية على يد علماء النفس وربطها بالأدب وعملية الإبداع.

وقد احتل مفهوم الصورة الشعرية في النقد الحديث مكان الصدارة في الخصائص الفنية التي يجب توفرها في العمل الشعري، في النقد الغربي والعربي على حد سواء، ففي النقد الغربي يقول بول ريفردي، وهو شاعر فرنسي حديث، معرّفا الصورة:

1 - الجرجاني عبد القاهر (أبو بكر عبد الرحمن 471هـ: أسرار البلاغة، ط1، تحقيق عبد المنعم خفاجي وعبد العزيز شرف، دار الجيل بيروت 1991، ط1، ص310).

2 - عصفور جابر: الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي، ص403.

3 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص464.

«إن الصورة إبداع ذهني صرف وهي لا يمكن أن تنبثق عن المقارنة، وإنما تنبثق من الجمع بين حقيقتين واقعتين تتفاوتان في البعد قلة وكثرة... إن الصورة لا تروعا لأنها وحشية أو خيالية، بل لأن علاقة الأفكار فيها بعيدة وصحيحة»<sup>1</sup>

أما فرويد فيعرف الصورة الشعرية بأنها: «رمز مصدره اللاشعور، والرمز أكثر امتلاء وأبلغ تأثيراً من الحقيقة الواقعة، فهو مائل في الخرافات والأساطير والحكايات والنكات وكل المآثور الشعبي»<sup>2</sup>.

وعلى هذا الأساس تبقى الصورة الشعرية الوسيلة التي يستخدمها الشاعر استخداماً فنياً المراد منه إيصال حالة شعورية انتابته إلى المتلقي، وجعله يشاركه هذا الإحساس، وبهذا تكمن قيمة الصورة الشعرية في مدى إيفائها بما سبق ذكره وهو ربط المتلقي بالمبدع في حالة شعورية مشتركة.

ومن هذا المنظور فإن إدراك الصورة في العمل الأدبي عند هؤلاء سيكون صعباً للغاية يتطلب ثقافة عالية ومقدرة كبيرة على التدوق، وإحساساً مرهفاً شفافاً، وهذه عملية ترتفع بالشعر إلى أبراج عاجية يكون عندها بعيداً تماماً عن العامة.

أما النقاد العرب فلم يكونوا بمعزل عن التطورات التي حصلت في المفاهيم الأدبية والنقدية في العصر الحديث ومنها مفهوم الصورة الشعرية. حيث يعرفها عز الدين إسماعيل بأنها «تركيبة عقلية تنتمي في جوهرها إلى عالم الفكرة أكثر من انتمائها إلى عالم الواقع»<sup>3</sup>، وهو تعريف لا يختلف عن التعاريف السابقة في جعل الصورة الشعرية عملية ذهنية معقدة.

وبقول الدكتور أحمد كمال زكي: «الصورة على ما نعرف هي لب الشعر ومناطق قدرة الشاعر الفنية، وما يصحبها من عرض تقرير قد يكون ضرباً من التفكير الواعي أو شيئاً يقتضيه الموقف، ولا سيما إذا كان موضوعياً، ولم يكن عجبياً من أجل ذلك أن يلجأ الشعراء المصورون القدامى - من أمثال أبي تمام - إلى الحكمة الشعرية من حيث كونها تلخيصاً لموقف أو تجميعاً لمغزى مجموعة من الصور»<sup>4</sup>.

1 - إسماعيل عز الدين: التفسير النفسي للأدب، ط4، دار العودة بيروت لبنان 1981، ص70-71.

2 - إسماعيل عز الدين: المرجع نفسه، ص74.

3 - م ن، ص66.

4 - زكي أحمد كمال: النقد الأدبي الحديث، أصوله واتجاهاته، الهيئة المصرية العامة للكتاب 1973، ص174.

أما عبد القادر القط فيرى أن «الصورة الشعرية هي الشكل الفني الذي تتخذه الألفاظ والعبارات بعد أن ينظمها الشاعر في سياق بياني خاص، ليعبر عن جانب من جوانب التجربة الشعرية الكاملة في القصيدة، مستخدماً طاقات اللغة وإمكاناتها في الدلالة والتركيب والإيقاع، والحقيقة والمجاز والترادف والتضاد والمقابلة والتجانس، وتميزها من وسائل التعبير الفني، والألفاظ والعبارات مادة الشاعر الأولى التي يصوغ منها ذلك الشكل الفني، ويرسم بها صورته الشعرية»<sup>1</sup>.

ومن خلال هذه التعاريف فإن الصورة الشعرية هي الإطار المناسب الذي يسكب فيه الشاعر ما يختلج في نفسه (أعماقه) من أحاسيس وتصورات. أما غنيمي هلال فيتحدث عن صور الأسلوب الفنية قائلاً: «نقصد بها الصور الجزئية التي ينقل بها الكاتب أفكاره، ويصيغ بها خياله فيما يسوق من عبارات وجمل»<sup>2</sup>.

ويقول في موضع آخر معرفاً الصورة: «فليست الصورة إلا علاقة بين الشيء و دلالاته الصورية في الوعي، وخطأً جسيم أن نخلط بين هذا الوعي والشيء المادي الخارجي»<sup>3</sup>. وهذه النظرة إلى الصورة هي نظرة من زاوية نفسية بحتة.

ويتحدد إبداع الصورة بمدى نجاحها في نقل الفكرة أو الشعور. ونختم التعاريف السابقة بالمفهوم الذي أعطاه عبد الملك مرتاض للصورة: «هي شيء يجنح نحو تقريب حقيقتين متباعدين»<sup>4</sup> وعلى الرغم من هذا التطور الذي طرأ على مفهوم الصورة الشعرية فإن شعر الشعراء الجزائريين ومنهم محمد العيد آل خليفة ظل بعيداً عن هذه المفاهيم، ويرجع النقاد ذلك إلى عدة أسباب منها أن ثقافة أغلب الشعراء الجزائريين كانت ثقافة عربية خالصة تستمد جذورها من التراث القديم ومن المدرسة الإحيائية في المشرق «و لم تطعم بالإطلاع على الآداب الأجنبية، ولم تثر بالتجارب العالمية الغنية بخيالها وصورها»<sup>5</sup>.

1 - القط عبد القادر: الاتجاه الوجداني في الشعر المعاصر، دار النهضة العربية بيروت 1978، ص435.

2 - هلال محمد غنيمي: الأدب المقارن، دار العودة بيروت 1983، ص182-183.

3 - هلال محمد غنيمي: النقد الأدبي، ص435.

4 - مرتاض عبد الملك: بنية الخطاب الشعري (دراسة تشريحية لقصيدة "أشجان يمانية")، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر 1991، ص49.

5 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص267.

والسبب الآخر أن أغلب الشعراء الجزائريين نشأوا في بيئة صحراوية بسيطة تركت أثرها على نفوسهم، فجاءت صورهم أشبه بنفوسهم الواضحة البسيطة التي تتميز بالمباشرة والوضوح.

والسبب الأخير هو النظرة الموضوعية التي سيطرت على مواقف الشعراء الجزائريين، والظروف الاجتماعية والسياسية والاقتصادية التي دفعتهم إلى تسخير الشعر في سبيل الوظيفة الاجتماعية «ولقد أدرك هؤلاء الشعراء جيدا هذه الوظيفة الاجتماعية للشعر. ومن ثم اعتمد الخيال الشعري لديهم في تجميعه للصور وحشده لها على مراعاة روح الاعتدال والوضوح، وعلى الانصراف إلى التعلق بالمظاهر الواقعية والمكانية، وهي كلها أمور حسية»<sup>1</sup>.

هذه الظروف هي التي دفعت محمد العيد إلى تبني الوظيفة الاجتماعية للشعر فقد كانت المقاومة هي السمة المسيطرة على شعره، مقاومة ثقافة الاستعمار، مقاومة الجهل والانحراف، مقاومة الأمراض الاجتماعية الأخرى، ودعوة الشعب إلى النهوض «فلا غرابة إذن وأمام تلك المسؤولية أن تتحول مهمة الشاعر من فنان يخلق الصور ويجري وراء الألفاظ إلى مفكر يرسم الطريق لأبناء أمته»<sup>2</sup>.

ولنعرج على ديوان الشاعر محمد العيد لنرى مقدرته على الإبداع والابتكار في تشكيل الصورة، وأول ما يمكن قوله في هذا المضمار أن صورته الشعرية لا تخرج من الناحية الشكلية عن الإطار الذي رسمه القدامى، من تشبيهات واستعارات وكنيات... الخ.

وكانت غايته من ذلك نقل مشاعره ومواقفه نحو ما يعيشه وما يشاهده إلى الشعب الجزائري، ولنتأمل هذا المقطع من قصيدة (استوح شعرك):

والقوم كالأسد الروابض جثم	من حولهم أو كالنصور الوقع
قل للجزائر وهي أم مرضع	مثل اللبوة أي أم مرضع
أبناءؤك الأشبال فيك تزاوروا	وتزاعروا في الغيل منك بمسمع
قد خاتمهم فيك الشريك فلم ييح	طيب المناخ لهم وحسن الموقع
أطعمت مكثرة فأطعمت العدى	لا تكثري الإطعام كي لا تطمعي
بوركت من وطن تسامى فالتقى	بالمنتهى في مستواه الأرفع
يحميه شيب كالملائك طيبة	وشبيبة مثل النجوم اللمع

1 - الورقي السعيد: لغة الشعر العربي الحديث مقدماتها الفنية وطاقاتها الإبداعية، ص 101.

2 - الورقي السعيد: المرجع نفسه، ص 102.

العلم سلطان الوجود فسد به      من شئت أو ذد عن حياضك وادفع  
الجهل أشبه بالغراب فما له      من منزل غير الخراب البلقع  
الفجر يؤذن بالطلوع فرحبي      بالنور غبّ ظلامك المتقشع<sup>1</sup>

الخيال وليد العاطفة، وهو الذي ينتج الصور التي تشيع الروعة في الأدب، ولذلك تتلون الصور بلون العاطفة، وهي في هذا النص مرة يغمرها السرور والتفاؤل، ومرة حزينة متألمة مطبوعة بواقع الاستعمار المر. ففي البيت الأول تشبيهان يوحيان بالشجاعة والقوة والتأهب، وفي البيت الثاني تشبيه الجزائر بالأُم المرضعة، وباللبوءة القادرة على حماية أشبالها، وفي البيت الثالث تشبيه الشبيبة الملبية للنداء بالأشبال التي تزأر، وسر جمالها الإيجاء بالاستعداد للمستقبل، وفي البيت الرابع كناية فالاستعمار شريك لكنه خائن مستأثر، وفي البيت الخامس استعارة شبّهت الجزائر من خلالها بمضيافة أكثر الإقراء فأطمعت في خيراتها الأعداء، وفي البيت السابع تشبيهان شبه من خلالها حماة الجزائر من الشيوخ بالملائكة، ومن الشبيبة بالنجوم، وهي صور توحى بالتسامي والترفع، وفي البيت الثامن تشبيه بليغ شبه العلم فيه بسلطان العقول، واستعارة تصريحية شبه فيها الحمى بحياض الماء وفيها تأثر واضح بقول زهير بن أبي سلمى: ومن لم يزد عن حوضه بسلاحه يهدم ومن لا يتق الشتم يشتم<sup>2</sup>

وفي البيت التاسع تشبيه الجهل بالغراب الذي لا يحوم إلا على الأرض، البياب وهي صورة توحى بقتامة الوضع الثقافي للجزائر إبان الاستعمار، وفي البيت الأخير استعار لفظ الفجر للاستقلال الذي كان الشاعر يراه قريبا وفيها تجسيم للمعنى وإيجاء بالتفاؤل، وهذه الصور في الغالب ترتبط بموجودات حسية وبالتالي فهي تقترب من السطحية، ويعلل أبو القاسم سعد الله ذلك بقوله: «وقد اختلفت الموضوعات التي طرقها في الوصف، ولكنها جميعا تتفق في ظاهرة واحدة هي أن الشاعر وقف حولها كالمصور الضوئي يلتقط المنظور والحسوس دون أن يتعمق إلى ما في الصورة من أبعاد، بل دون أن يشرك معه هذه الصورة في الإحساس أو يخلع عليها من ذاته ألوان الحب والبؤس أو ألوان الكتابة والابتسام شأن العبقرين من الشعراء و لاسيما شعراء المدرستين الرومانسية والرمزية»<sup>3</sup>. وهي الملاحظة نفسها التي نجدها عند عبد الملك مرتاض

1 - العيد محمد: الديوان، ص 143-144-145.

2 - الزوزني (أبو عبد الله الحسين بن أحمد): شرح المعلقات السبع (د ت)، ص...

3 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 165.

الذي يرى أن محمد العيد ظل ثابتا في مساره الشعري، وطريقته في بناء الصورة تعتمد على: «اختيار اللفظ وانتقاء العبارة واصطياد الصورة المألوفة لدى القارئ العربي التقليدي»<sup>1</sup>.

وهذا الحكم على الرغم من أنه ينطبق على شعر محمد العيد إلى أبعد الحدود لأنه كان يهتم بالموضوعات التي يعالجها بالدرجة الأولى، فقد ارتبط شعره بالحياة الوطنية وكان سلاحا ينازل به الاستعمار، ويحث به مواطنيه على اليقظة، والمقاومة، أو توجيههم إلى السلوك الحسن، على الرغم من ذلك فإنه لم يهمل الجانب الجمالي فشعره يزخر بالتشبيهات والاستعارات، وهذه السمة لا تخص محمد العيد فحسب بل يشترك فيها جميع شعراء الضاد في عصره. يقول أحمد توفيق المدني في مقدمة كتاب (الثورة في الأدب الجزائري) لصالح مؤيد: «وشعراؤنا فوق ذلك كلهم من الشعب، من صميم الشعب، فهم الألسنة الطبيعية التي سجلت أحاسيس الشعب كعدسة مصورة بالغة الإتقان، ليس فيها تنسيق ريشة المصور وليس فيها التفرير بريق الألوان الزاهية، هي صورة طبق الأصل لا زيادة ولا نقصان»<sup>2</sup>.

وبما أن التشبيه كان أفضل صورة عند محمد العيد يقرب به الحقائق إلى الأفهام ويوضحها بذكر ما يماثلها، فقد كان أكثر الصور تداولاً في شعره الذي تغلب عليه النظرة الواقعية للأشياء، ومن الأمثلة على ذلك قوله في ذكرى المؤتمر الإسلامي:

ويا أملا تألق من بعيد      كمثل النجم آن لك الصعود  
ويا شعب اجتنب حرب التعادي      وخل اللغو فهو لها وقود  
ولا تيأس من الفوز المرجى      فقد يخضر بعيد اليبس عود<sup>3</sup>

ففي البيت الأول تشبيه مرسل مفصل ذكرت أركانه الأربعة وسر جماله هو الإيحاء بالتفاؤل. وفي البيت الثاني تشبيه بليغ حيث شبه اللغو في الحديث الذي يذكر نار الفتنة بالوقود الذي يلهب النار، وجمال الصورة هنا في التحذير الذي يوجه الشاعر لشعبه، والبيت الثالث تشبيه ضمني، تحدث فيه الشاعر عن النصر المرتقب للشعب، وهو أمر معنوي، وأقام عليه الدليل الحسي وهو اخضرار العود بعد اليبس.

1 - مرتاض عبد الملك: (دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة "أين ليلاي")، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر 1992، ص52.

2 - مؤيد صالح: الثورة في الأدب الجزائري، نشر مكتبة الشركة الجزائرية ومكتبة النهضة المصرية بالقاهرة (دت)، ص6.

3 - العيد محمد: الديوان، ص305، 303.

ومن تشبيهاته واستعاراته الرائعة قوله في قصيدة يا نفس:

وأغرب خطب هالني خطب موطن      لنا منعته الشمس أسراب أغرب  
 كما حبست عنه الرياح وعارضت      له دون سيل القطر من كل مسرب  
 بأجنحة سود كأن خيالها      ظلام بليل قاتم الوجه غيهب  
 فيالك فردوسا تحول دمنة      ويا وحشتا من أغرب فيك تعب  
 وما أنا إلا طائر فوق بانه      يردد سجعا خافتا ذات مغرب  
 يسر به تحت الدجى متسترا      ليأمن رمي الصائد المترب  
 فلا تحقري صوتي الرقيق فإنه      من الشعب كالسلك الرقيق المكهرب<sup>1</sup>

في هذا المقطع رسم الشاعر صورتين كبيرتين كليتين حزينتين عناصرهما الوطن والشاعر، تتشكلان من صور جزئية، فالصورة الأولى حالة الوطن الجريح وما حل به من ظلام بسبب فقدان الحرية التي استعار لها الشاعر لفظ أسراب الأغرب ذات الأجنحة السود التي تشبه ظلام الليل (للدلالة على جنود الاستعمار ذوي البذلات السود)، فحولته إلى ما يشبه القبر، وهي صورة تثير الحسرة والأسى والتشاؤم، والصورة الثانية هي صورة الشاعر الذي تحول إلى طائر فوق بانه يردد لحنا خافتا حزينا زمن الغروب، يسر به خوفا ليأمن رمي الصائدين، وسر جمال هذه الصورة المركبة أنها تشخص لنا نفس الشاعر الحائرة القلقة التي يطلب منها الشاعر ألا تحقر صوته، الذي يسري في عروق الشعب كما تسري الكهرباء في السلك، أي أنه يلقي الاستجابة المطلوبة.

وقد كثرت الصور البيانية في قصائد محمد العيد، وختلفت مصادر بنائها، فمنها ما شكل من مصدر ديني هو القرآن الكريم، ومنها ما شكل من عناصر الطبيعة ومنها ما نحا نحو الرمز.

### 1- صور مصدرها ديني:

للحديث عن هذا الأمر يجدر بنا أن نسوق هذا القول للدكتور محمد ناصر « فقد حددت الثقافة السلفية منذ البداية الإطار الذي كان الشعراء المحافظون يضعون داخله صورهم الشعرية، هذا الإطار الذي لا يخرج عن التراث في مصادره المعروفة، قرآنا كريما، وأحاديث شريفة، وأدبا عربيا قديما»<sup>2</sup>.

1 - العيد محمد: الديوان، ص 289-290.

2 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 470.

وبوسع أي دارس لشعر محمد العيد أن يلمس أثر القرآن في جل شعره فقد وقف منه موقف المقدس لمعانيه المعظم لمبانيه، فقلما تخلو قصيدة من ذلك، وقد تم الحديث عن تأثره بالقرآن في الألفاظ والمعاني، وسنقصر الحديث هنا على جانب الصور.

لقد أدرك الشاعر أن «التصوير هو الأداة المفضلة في أسلوب القرآن وهو القاعدة الأولى فيه للبيان، وهو الطريقة التي يتناول بها جميع الأغراض»<sup>1</sup> كما أدرك قوة علاقة الشعب الجزائري بالقرآن الكريم، فراح يستمد غالبية صوره منه، ومن ذلك حديثه عن وطنه الأسير وشعبه المضطهد الذي ليس له من يترجم معاناته التي يعانيتها إلا صورة سيدنا (يوسف) المظلوم من طرف امرأة العزيز التي اهتمته بهتاناً، ولم يكن له ما يؤكد براءته إلا قميصه المقدود:

وطني الذي هموا به ودليله كدليل يوسف، ثوبه المقدود<sup>2</sup>

فهي صورة مأخوذة من قوله تعالى: «فلما رأى قميصه قدّ من دبر قال إنه من كيدكن إن كيدكن عظيم»<sup>3</sup>.

وفي الثلاثينيات عندما اشتدت الأزمة الاقتصادية وضافت سبل العيش بالجزائريين، لم يجد الشاعر لذلك الوضع في قسوته سوى صورة السنين السبع المعروفة بسني يوسف:

فشا الجوع واشتد عسر المعاش وعادت سنو يوسف الغابرة<sup>4</sup>

فهي صورة مأخوذة من قوله تعالى: «ثم يأتي من بعد ذلك سبع شداد يأكلن ما قدمتم لهن إلا قليلاً مما تحصنون»<sup>5</sup>.

ويقول مخاطباً المجلس الإداري لجمعية العلماء عام 1933:

صف الجزائر فيما شئت من كرم ولد بها حرماً ناهيك عن حرم

ألم ركبك فاهتزت له وربت كالأرض غبّ نزول الهائل العمم<sup>6</sup>

فصورة الأرض في البيت الثاني مأخوذة من معنى الآية الكريمة: «وترى الأرض هامدة

فإذا أنزلنا عليها الماء اهتزت وربت وانبتت من كل زوج بهيج»<sup>7</sup>.

1 - قطب سيد: التصوير الفني في القرآن، نقلاً عن: لزهرة فارس: الصورة الفنية في شعر عثمان لوصيف، ص 83.

2 - العيد محمد: الديوان، ص 22.

3 - سورة يوسف، الآية 28.

4 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 250.

5 - سورة يوسف، الآية 48.

6 - العيد محمد: الديوان، ص 102.

7 - سورة الحج، الآية 5.

و حين يتحدث عن وعود الاستعمار للشعب الجزائري، لا ينسى أن هذه الوعود لا تعدو أن تكون إلا سرايا خادعا، يقول في ذكرى 8 ماي 1945:

وما وعدهم إلا سراب بقيعة  
وما عهدهم إلا مداً بقرطاس<sup>1</sup>  
وهي صورة مأخوذة من قوله تعالى «والذين كفروا أعمالهم كسراب بقيعة يحسبه  
الظمان ماءً حتى إذا جاءه لم يجده شيئاً ووجد الله عنده فوفاه حسابه والله سريع الحساب»<sup>2</sup>.

ويقول في رثاء أحمد شوقي مستلهما قصة موسى عليه السلام:  
أت الفصحى فرقت وزفت  
مثلما يأتي الطيور البكور  
وأضاءت حولها فهي نار  
و الورى موسى وشخصك طور<sup>3</sup>  
وهي صورة مركبة شبه فيها فصاحة الشاعر أحمد شوقي بالنار التي تضيء ما  
حولها، والمستمتعين بهذه الفصاحة شبههم بموسى عليه السلام دلالة على الانبهار، وشبه أحمد  
شوقي بجبل الطور دلالة على مكانته وعظمته، وهي صورة لا تخلو من مبالغة.  
وهكذا يتضح لنا من خلال هذه النماذج، كيف كان محمد العيد يتواصل مع القرآن  
بلغته وصوره، فظهر في معظم شعره، يسوق صورته في كل موقف من المواقف الشعرية والنفسية  
التي تشبهها.

## 2- صور مصدرها الطبيعة:

إن الخيال في الشعر لا يتنافى مع الحقيقة ولا يجاوز الواقع «ولكنه وسيلة للتعبير عنهما  
بقوة لا تخلو من جمال وتأثير»<sup>4</sup>، وحين نتحدث عن الصور الشعرية التي استمدتها محمد العيد  
من الطبيعة سواء أكانت مظاهرها حية، أو جامدة، فإننا لا نعني بذلك مجرد الوصف كما شاع  
في شعر القدامى، صحيح أن محمد العيد تناول هذا الغرض وأجاد فيه في مواقف، وكباً  
في مواقف أخرى<sup>5</sup> لكن صور الشاعر الوصفية ما تلبث أن تلتحم بعاطفته، فتصبح الجمادات  
فيها كائنات حية تفيض حيوية ونشاطا تخلع على النفس ألوان البهجة والسرور. ومن الأمثلة  
الدالة على ذلك هذه المقطوعة التي يتحدث فيها عن حالة الجزائر بعدما غطتها الثلوج:

1 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 327.

2 - سورة النور، الآية 39.

3 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 458.

4 - الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص 390.

5 - ينظر سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 165.

اصح قلبا فوجدك اليوم حمق  
 زانت الجونة السماء فزالت  
 وبدا النور من وراء الغيابات  
 وبدا البحر ساكنا غير موجات  
 وأرى الثلج ذاب إلا بقيا  
 خالعات على الربى حللا يـ  
 إن وجه الطبيعة اليوم طلق  
 ظلمات بها ورعد و برق  
 فما في خلالها اليوم ودق  
 عليها طير أبابيل بهق  
 ت بها الدور توجت فهي بلق  
 ضاً بدت تحتها غلائل زرق<sup>1</sup>

نلاحظ في هذه القطعة صوراً كثيرة جعل منها قلبه محاوراً له يدعوه إلى الصحو والاستبشار، وجعل الطبيعة إنساناً تطلق الحياء، والسحب تزين السماء، والنور يبدو من الغيابات، والبحر ساكناً، والطيور بلقاء، وهي صور تعكس السرور والفرح الذي يغمر نفس الشاعر في تلك اللحظة، ومن الصور التي تتجلى فيها الطبيعة بوجه سافر، وشكل ملؤه الحركة والحبور قول الشاعر:

وجوّ عجيب ينثر الثلج ناصعا كذوب لجين أو يرى منه أنصعا  
 وشمس خلال السحب تبدو وتختفي حياء ويرجوها النبات لتسطعا<sup>2</sup>

فعلى الرغم من أن محمد العيد ألقى القصيدة في مناسبة معينة هي أعمال ودروس قام بها الشيخ محمد البشير الإبراهيمي رئيس جمعية العلماء المسلمين، فإنه ربط بين جو المناسبة السارة، وبين تجاوب الطبيعة مع ذلك الجو، فجعل المظاهر الجامدة ناطقة متحركة تشترك مع البشر في مميزاته، فيصبح الجو شخصاً ينثر الثلج الناصع البياض الشبيه بالفضة الذائبة، وتتحول الشمس إلى أنثى ذات حياء تظهر وتتستر خجلاً. ويتحول النبات إلى ولهان متميم بما يرجوها أن تخرج من حدرها.

وفي قصيدة (جمال الريف)، يجعل محمد العيد من الطبيعة مصدراً للإلهام، ومبعثاً للإحساس، ومثاراً للانشراح والفرح، ثم يخلع على كل مظاهرها الحركة والحياة في صور تجعل من الريح فناناً ماهراً يعزف الألحان ومن الروض معجبا يصفق لها، ومن الأشجار مغنيا متجاوبا مع ألحانها:

هزتك للشعر حنات وأشواق وعادتك حساسات وأذواق  
 اليوم صدرك للأفراح منشرح فما عليه من الأتراح أغلاق

1 - العيد محمد: الديوان، ص23.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص186.

أقم هنيئاً فما في القلب موجدة      ونم قريراً فما بالعين أراق  
 حيتك في البدو كل الكائنات به      الريح عازفة والروض صفاق  
 والحقل محتفل الأشجار من طرب      تشدو وتهفو به ورقاً وأوراق<sup>1</sup>  
 هذه باختصار بعض الصور التي استمدها الشاعر من خلال الطبيعة، ونقل بها إحساسه  
 إلى القارئ، وهي كما يلاحظ لا تخلوا من جمال وروعة.

### 3- الرمز:

من أبرز القضايا النقدية في الشعر الحديث، قضية الرمز، ولقد شاعت في الشعر والنقد  
 شيوعاً كبيراً، وصارت أداة من أدوات التعبير، ولئن ارتبط مفهوم الرمز في القدم بالخروج باللغة  
 عن مألوف العادة، وتحدد في ألوان البيانات المعروفة كالاستعارة والمجاز والكناية والتشبيه، فإن  
 الرمز في العصر الحديث ارتبط بالأساطير، وبالتالي اتجه بالشعر إلى الغموض الذي يحجب في  
 غالب الأحيان عملية فهم النص الأدبي، وبالتالي تذوقه.  
 والرمز في اللغة العربية هو «ما أخفي من الكلام، وأصله الصوت الخفي، الذي لا يكاد  
 يفهم»<sup>2</sup>.

وإذا رجعنا إلى مدلول الكلمة في القرآن، فإن كلمة رمز واردة في قوله تعالى على لسان  
 زكريا عليه السلام: «قال رب اجعل لي آية قال آيتك ألا تكلم الناس ثلاثة أيام إلا رمزا»<sup>3</sup>،  
 والرمز هنا معناه الإشارة التي تقوم مقام الكلام.  
 ويعرّف غنيمي هلال الرمز في الأدب قائلاً: «الرمز هنا معناه الإيحاء، أي التعبير غير  
 المباشر عن النواحي النفسية المستترة التي لا تقوى على أدائها اللغة في أدائها الوضعية والرمز هو  
 الصلة بين الذات والأشياء، بحيث تتولد المشاعر عن طريق الإثارة النفسية لا عن طريق التسمية  
 والتصريح»<sup>4</sup>.

إذن فوظيفة الرمز هي وظيفة الصورة الشعرية، وهي التعبير عن التجارب والشعور  
 بطريقة فنية. والرمز حسب تصنيف الدكتور يحيى الشيخ صالح يمكن تقسيمه إلى نوعين: «الرمز  
 الخاص أو الشخصي، وهو الذي يأتي به الشاعر أصالة دون أن يسبقه إليه غيره، والرمز العام أو

1 - العيد محمد: الديوان، ص56.

2 - ابن زروق نصر الدين: الأسلوب في شعر محمد العيد آل خليفة، ص152.

3 - سورة آل عمران: الآية 41.

4 - هلال محمد غنيمي: النقد المقارن، ص398.

التراثي: وهو الذي يملك أساسا من الدين أو التاريخ أو الأسطورة، فيتداوله غير واحد من الشعراء، مستلهمين جوانبه الذاتية، وطاقت إيحائه الكامنة فيه»<sup>1</sup>.

وفي شعر محمد العيد نجد كثيرا من الرموز العامة استقى أكثرها من القرآن الكريم، وبعض هذه الرموز ورد في شكل تشبيهات واستعارات قريبة المنال سبقت الإشارة إليها.

فمن القرآن الكريم أخذ الشاعر صورة يونس عليه السلام ومعاناته، ليعبر عن محنته وعن عذابه النفسي في إقامته الجبرية بيسكرة سنة 1959:

أبا المنقوش هل تدري بحالي؟      فأنت اليوم جاري في الجبال  
رماي حول سفحك موج وهري      أسيراً بعد أحداث طوال  
فغشت به كيونس في سقام      لدى قومي، ولكن في انزال<sup>2</sup>

ويقول في رثاء الباحث الجزائري محمد بن أبي شنب:

إن ذكرى (محمد) نار موسى      سوف يأتي من بعدها الخير يترى<sup>3</sup>

ولعل ذكر نار موسى هنا يوحي بقصة موسى عليه السلام، فهو النبي الصبور الذي لا تزعزعه المحن، وناره هي شعلة الهداية التي ينتظرها الشعب الجزائري.

وقال محمد العيد مشيراً إلى مقارعة ابن باديس لآراء المستشرق آشيل الذي أراد النيل من الإسلام مستلهما قصة عاقبة التدمير من القرآن الكريم:

دمغت أقوال آشيل كما دمغت      أبطال أبرهة الطير الأبايل<sup>4</sup>

كما استعمل الشاعر كثيرا من الرموز للدلالة على الحرية، حيث أطلق عليها اسم (ليلي) في قصيدة (أين ليلاي؟)، ودعاها بـ (ذات الفخار) في موشح (يا هنزاري)، ودعاها بـ (الورقاء، وبالحمراء) في قصيدة (استقلال ليبيا). وقد سبق الحديث عن هذا الأمر في مباحث سابقة.

1 - الشيخ صالح يحي: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص 335-336.

2 - العيد محمد: الديوان، ص 425.

3 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 452.

4 - م ن، ص 86.

كما استعمل كثيرا من الرموز للدلالة على الاستعمار، مرة يرمز له بالغراب، ومرة بالثعلب الماكر والذئب المحتال، وتارة يشبّهه بالليل يقول في قصيدة يا نفس:

وأغرب خطب ها لي خطب موطن      لنا منعتة الشمس أسراب أغرب<sup>1</sup>  
ويقول في قصيدة (الترحيب بالحجاج):

وكيف رضينا أن نعيش أذلة      ضعافا يرانا الغير أحقر من هبا؟  
حيارى كقطعان جفتها رعائها      فأغرت بها خصمين ذئبا و ثعلبا<sup>2</sup>  
ويقول في قصيدة (يالليل):

يالليل طلت جناحا      متى تريني الصباحا  
يالليل أسرفت بردًا      وظلمة ورياحا  
أطفئ حروبك عنا      ولا تزدها لقاحا  
نفسى إلى الفجر تاقت      متى أرى الفجر لاحا<sup>3</sup>

وقد سلك الشاعر طريق التعبير الرمزي اتقاءً لشر الاستعمار، فرمز له بالليل الأسود، ورمز إلى الاستقلال بالفجر و بالصباح، ورمز لأعمال القهر والتسلط والطغيان والقمع والموت بالبرد و الظلمة و الرياح.

إن هذه الرموز بسيطة، لأن العلاقة بين الرمز والرموز إليه علاقة مادية حسية مما يجعلها في متناول من هي موجهة إليهم.

هكذا إذن حددت وظيفة الشعر عند محمد العيد طبيعة صورته الشعرية ودور الخيال فيها، فقد اعتمد في بناء صورته على الاعتدال والوضوح وعلى الاعتماد على المظاهر الواقعية، والمدرجات الحسية المعلومة، وهذا لا ينقص من قيمة شعره الذي أدى وظيفته التي يعبر عنها محمد العيد في قصيدة بلادي قائلاً:

أصرح أحياناً بقصدي واضحا      وألحن أحياناً فهل أنت فاهم<sup>4</sup>

1- العيد محمد: الديوان، ص 289.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 195.

3- م ن، ص 45-46-48.

4- م ن، ص 139.

#### IV - الموسيقى الشعرية:

لا شك أن الإنسان اهتدى إلى الشعر بفطرته، وطبيعته التي فتنها ما في الكون البديع من حسن التناسق، وجميل الانسجام، فقد تأثر بما سمعه من صفير الرياح، وخرير المياه، وحفيف الأوراق، وحشخشة العشب، وزقزقة الطير، فتحرك وجدرانه، ونطق لسانه شاديا بما في هذا الكون من موسيقى، وهكذا نشأ الشعر مرتبطا بالغناء.

وكان الشعر اليوناني كذلك مرتبطا بالغناء «كان هوميروس يتغنى بالإلياذة على آلة موسيقية خاصة»<sup>1</sup>، وقد قال أفلاطون في شأن الموسيقى «لا ينبغي أن نمنع النفس من معاشقة بعضها بعضا، ألا ترى أن أهل الصناعات كلها إذا خافوا الملالة والفتور على أبدانهم ترموا بالألحان؟»<sup>2</sup>.

أما بالنسبة للعرب قديما فهم أمة شاعرة، فالعربي كان يقطع المسافات البعيدة على ظهر راحلته التي تهتز به اهتزازات بطيئة أو سريعة، وتحرك قرائحه بوقع مناسمها أو سنابكها فتوحي له بالألحان المناسبة لهذه الاهتزازات أو الإيقاعات يجدوها بها، «فأذن الناقاة فهمت موسيقى الشعر قبل الحادي»<sup>3</sup>. وكان عرضة للهموم فخفف عن نفسه بالغناء.

وهكذا كان الشعراء في الجاهلية يتغنون بشعرهم وقت إنشاده، فقد كانت العرب تسمى الأعشى صناجة العرب، وكان حسان يقول:

تغن بالشعر إما كنت قائله      إن الغناء لهذا الشعر مضمار<sup>4</sup>

وقد تجسدت الصياغة الموسيقية في الشعر العربي في بحوره وقوافيه التي وصلتنا عن طريق الخليل بن أحمد، ومن جاء بعده من نقاد.

وقد أدرك النقاد العرب القدامى ما للموسيقى من أهمية في الشعر ولذلك تواتر تعريفهم للشعر بأنه «إنه قول موزون مقفى يدل على معنى»<sup>5</sup> لأن الموسيقى في العمل الفني تعد أهم العناصر التي يركز عليها ذلك أن العلاقة بين الموسيقى والشعر علاقة ترجع إلى طبيعة الشعر

1 - خفاجي محمد عبد المنعم: الشعر الجاهلي، دار الكتاب اللبناني 1986، ص 190.

2 - هلال محمد غنيمي: النقد الأدبي، ص 461.

3 - أبو السعود سلامة أبو السعود: الإيقاع في الشعر العربي، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، مصر 2002، ص 3.

4 - خفاجي محمد عبد المنعم: الشعر الجاهلي، ص 189.

5 - ابن جعفر قدامة: نقد الشعر ط 3، تحقيق كمال مصطفى، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر 1979، ص 17.

نفسه، الذي نشأ مرتبطاً بالغناء، ومن ثم فإنهما يصدران من نبع واحد وهو الشعور بالوزن والإيقاع<sup>1</sup>.

فالموسيقى إذن هي عنصر أساسي في القصيدة، بواسطتها يتمكن الشاعر من نقل تجربته الشعرية إلى الملتقى لأن في الإنسان زوايا نفسية مطوية لا تستجيب إلا للإيقاع الموسيقي. والهدف من الموسيقى هو التأثير شأنها في ذلك شأن الصورة الشعرية «لكن الموسيقى تتدخل في تحديد مغزى الصورة، ومعاني القصيدة بصورة عامة لأنها - أي الموسيقى - هي الأسهل والأبسط في عملية التذوق لدى القارئ أو المستمع، ولأنها أيضاً، هي الأسبق زمنياً في عملية الإدراك والتمثل»<sup>2</sup>.

ولقد كان للموسيقى أبلغ الأثر في النفوس لدرجة أن العرب كانوا يجذرون من «ميسم الشعر ومن شدة وقع اللسان، ومن بقاء أثره على الممدوح والمهجو، وقد جمع الجاحظ بعض أقوال الشعراء في التحذير من ميسم الشعر»<sup>3</sup>.

ويعلل الدكتور غنيمي هلال ضرورة الموسيقى في الشعر بقوله «والشعر في استعانتة بالموسيقى الكلامية إنما يستعين بأقوى الطرق الإيحائية لأن الموسيقى طريق السمو بالأرواح، والتعبير عما يعجز التعبير عنه»<sup>4</sup>.

وقد كانت دراسة الموسيقى في الشعر القديم تنصب على العناصر الخارجية ممثلة في الوزن (البحر) الناتج عن البيت ذي الشطرين المتساويين المقسم إلى تفعيلات، والمنتهي بمقطع صوتي يسمى قافية محتومة بحرف يلتزمه الشاعر من بداية القصيدة إلى نهايتها هو حرف الروي الذي تسمى القصيدة غالباً باسمه مثل (لامية الشنفرى، سينية البحري، نونية ابن زيدون)، «وفي النقد القديم نلاحظ اهتماماً بالوزن دون الإيقاع، أي بالموسيقى الخارجية دون الداخلية»<sup>5</sup>. أما النقد الحديث فبالإضافة إلى العناصر السابقة يلج عالم النص الأدبي، ويستبطن أغواره بحثاً عن نوع ثاني من الموسيقى هو الموسيقى الداخلية المرتبطة بالحالة الشعورية للشاعر والناجئة عن

1 - ينظر عبد الدايم صابر: موسيقى الشعر العربي بين الثبات والتطور، نشر مكتبة الخانجي بالقاهرة 1993، ص 87.

2 - الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكرياء، ص 296.

3 - عوني محمد عبد الرؤوف: القافية و الأصوات اللغوية، مكتبة الخانجي. بمصر 1977، ص 87.

4 - هلال محمد غنيمي: النقد الأدبي، ص 380.

5 - الشيخ صالح يحيى: المرجع نفسه، ص 295.

الإيقاع المترتب عن وسائل متعددة «أهمها التكرار، تكرار كلمات معينة أو متشابهة، أو حرف أو حروف متحدة المخرج أو متقاربة أو ذات صفة جرسية واحدة»<sup>1</sup>.

وهناك من يرى أن الموسيقى الداخلية ذات جانبيين هامين هما «اختيار الكلمات وترتيبها، والمواءمة بين الكلمات والمعاني التي تدل عليها»<sup>2</sup>.

وإذا تم استقراء ديوان محمد العيد آل خليفة في مجال الدراسة العروضية، فإن أول ما يلفت النظر هو محافظته الشديدة على القصيدة العمودية، والتزامه القوي بالأوزان التقليدية المعتمدة على القافية المطرّدة، مع العلم أن هذه ميزة معظم معاصريه من الشعراء، وإن كان لا بد من تعليل لتلك الظاهرة، فإن معظم نقاد الجزائر آنذاك يجمعون على أن أغلبية الشعراء انضوا «تحت لواء حركة إصلاحية محافظة كانت ترى في الحفاظ على القصيدة العربية بشكلها التقليدي حفاظا على مقوم من مقومات الشخصية العربية الإسلامية، ولعلها كانت تعتبر ذلك وجها من وجوه مقاومة الاستعمار الغربي الدخيل»<sup>3</sup>.

وقد كان مفدي زكريا أكثر جرأة وصراحة - كما عهدناه - في تعليل هذه الظاهرة حين تحدث عن ديوانه وما قد يواجهه من طرف دعاة الشعر الجديد حيث قال: «قد لا يجد عشاق - ما يسمونه بالشعر الجديد - في (اللهب المقدس) ما يشبع غرائزهم المشبوهة في جحيم النهود والبراعم والفساتين... ولكن سيجد فيه (الشعراء الناس) صلة رحم وثقى بعزّ أجداهم، وتجاوبا صادقا مع مشاعر العروبة الزاحفة في كل بلد عربي يقدر ما لكلمة (عروبة) من عظمة وجلال، وسيجد فيه رواد (التجديد الرصين) ما يدعم عقيدتهم في أن عمود الشعر العربي - غير المغموز النسب - يبقى شامخا أمام أي تجديد في التعبير والتفكير في حدود (الشخصية الذاتية) للغة صمدت في وجه الزمن»<sup>4</sup>.

ويعلل عبد العزيز قاسم تعلق محمد العيد وأمثاله بالقافية تعليلا نفسيا، فعنده أن «ثقل الماضي لم يضغط على حظوظ أمة بقدر ما ضغط على حظوظ الأمة العربية، وعلى الرغم من أن

1 - الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكرياء، ص 294.

2 - حسين محمد عارف، وعلي محمد حسين: دراسات في النص الأدبي العصر الحديث، دار الوفاء للطباعة و النشر، ط 4، 1998، ص 13.

3 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 191.

4 - زكريا مفدي: اللهب المقدس، المكتب التجاري بيروت 1961 نقلا عن: مجلة آمال (وزارة الثقافة، الجزائر) عددا 1 (د ت)، ص 95.

المتقنين العرب قد عاشوا في قرارة أنفسهم انهيار قيم الحدود تحت صدمة واقع جديد، تفجر في وجهها فجأة بعد سبات القرون، فإن كثيرا منهم قد جعل الحنين قيمة تعويضية»<sup>1</sup>.

ويضيف ركيبي عبد الله سببا آخر مكن لمفهوم القصيدة التقليدية عند شعراء الجزائر ومنهم محمد العيد، وهو «أن النقد عندنا قد تخلف عن ركب الشعر، خاصة (النقد المنهجي) الذي يعتمد على التحليل والتفسير والتقويم وعلى الاستشهاد بالنص ودراسته بموضوعية، فالجراًة في نقد كهذا لم تظهر في الجزائر إلا في وقت متأخر جدا»<sup>2</sup>.

ويضاف إلى العوامل السابقة المناخ الذي نشأ فيه الأدب الجزائري آنذاك والظروف التي كانت تتحكم فيه، وهي ظروف لا يجهلها أحد، فمن الشاعر ربما كان الإنسان مهيبا للإطراب عن طريق القصيدة العمودية، والقافية الموحدة، مما دفع الشعراء إلى عدم التفكير في شعر يكون بديلا لمعيارية سابقة مألوفة.

وبناء على ما سبق فإن من يتأمل الدراسة الإحصائية التي قدمها الدكتور محمد ناصر في نسبة شيوع الأوزان في شعر الشعراء الجزائريين ومنهم محمد العيد - وهي جهد كبير في الرصد والاستقصاء - فإنه لا يكاد يجد فرقا كبيرا بين نسب الأوزان التي كانت شائعة في العصر الجاهلي والعصر الإسلامي وبين هذه النسب في ديوان محمد العيد رغم ما نجده من نظمه في المجزئات وقصار القصائد، وبالتالي فإن دراسة التشكيل الموسيقي عند محمد العيد لا تحيد عنه كما هو في دراستها في الشعر القديم في شكلها الخارجي ممثلة في الوزن و القافية، وهذا لا يعني خلو شعر محمد العيد من عناصر الموسيقى الداخلية التي هي من أكثر القضايا إلحاحا في الشعر المعاصر، و سنحاول بعد قراءة متأنية لديوان الشاعر تحديد بعض معالم التشكيل الموسيقي الخارجية والداخلية.

## 1- الموسيقى الخارجية:

### أ- البحور المستعملة:

كما سلف القول فإن الشيء اللافت للانتباه في شعر محمد العيد هو محافظته على موسيقى القصيدة القديمة الخارجية، فلم نلاحظ على شعره تجديدا في بنائه الموسيقي، أو مغايرة لما هو مألوف في شكل القصيدة العربية العامة، فقد انتهج النهج الذي استقر عليه بناء موسيقى القصيدة في مختلف العصور محافظة على أوزان الخليل المعروفة، وعلى قافية معينة تلتزم بها سائر

1 - فؤاد نعمات: خصائص الشعر الحديث، دار الفكر العربي 1971، ص 43.

2 - ركيبي عبد الله: قضايا عربية في الشعر الجزائري المعاصر، ص 147.

أبيات القصيدة على وجه العموم، يقول عبد الملك مرتاض: «إن العيد ظل يقرض القصيدة على أصولها العمودية المعروفة في الشعر العربي التقليدي، في شيء كثير من الإقتناع بالمسعى والاقتدار عليه أيضا»<sup>1</sup>.

والملاحظة الثانية التي تضاف إلى ما سبق هو طول قصائد محمد العيد ففي ديوانه قصيدة (استوح شعرك) تبلغ مئة وتسعا وعشرين بيتا على قافية موحدة، وعلى نسج بحر واحد هو الكامل، وفي ديوانه قصائد تتجاوز الثمانين بيتا، وأخرى ما بين الأربعين والخمسين. وعن نسبة استعمال هذه البحور في شعر محمد العيد، ففي مجموع إنتاجه الشعري (ديوانه وتكلمته التي صدرت حديثا) بلغ عدد نصوصه ثلاثمائة وثلاثا وخمسين نصا ما بين قصيدة ونشيد وموشح، ومقطوعة وبيت منفرد، تجلت نسبة استعماله للبحور القديمة كما يلي:

**1- بحر الكامل:** إذا كان الكامل في الشعر العربي القديم من بحور الدرجة الأولى ذات التفعيل الواحدة تتكرر ست مرات، وعلى منواله وردت معلقتان هما (هل غادر الشعراء من متردم) لعنترة و(عفت الديار محلها فمقامها) للبيد، وكثير من قصائد المتأخرين كقصيدة (لك يا منازل في القلوب منازل) للمتنبى، فإن هذا البحر عند محمد العيد - كما عند غيره من شعراء الجزائر - نال قصب السبق، فقد استعمله بكثرة بشكله التام والمجزوء، الصحيح والمعتل، وقد بلغ عدد القصائد المنسوجة على منواله ثمانين قصيدة، بنسبة 22.66% أي ما يفوق خمس إنتاج محمد العيد، وقد يعود هذا إلى «ما يمتاز به هذا البحر من إيقاع موسيقي هادئ رصين، وما تعرف به تفعيلاته من جزالة وحسن اطراد (متفاعلن ست مرات) تجعله يتناسب والموضوعات الجادة التي تحتاج إلى نفس طويل»<sup>2</sup>.

ويلاحظ أن معظم القصائد التي وردت على هذا البحر طويلة.

## 2 - بحر الطويل:

إن الطويل في الشعر العربي من أكثر البحور استعمالا «ويكاد يكون ربع الشعر العربي مكتوبا كله على ميزان الطويل»<sup>3</sup>، وقد جاءت على منواله أروع أشعار العرب منها معلقات (زهير، امرؤ القيس، طرفة) وقصائد مشاهير العصر العباسي مثل قصيدة (على قدر أهل العزم) للمتنبى وقصيدة (ألا في سبيل المجد...) لأبي العلاء، أما عند محمد العيد فإن هذا البحر

1 - مرتاض عبد الملك: دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة "أين ليلاي" لمحمد العيد، ص 34.

2 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 249.

3 - حركات مصطفى: قواعد الشعر، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية الجزائر 1989، ص 56.

يأتي في الدرجة الثانية من حيث نسبة الاستعمال فقد استخدمه في ست وخمسين (56) قصيدة أي بنسبة 15.86%، وهذا يعني أن البحر الطويل - وإن لم تعد له الصدارة - فإنه لم يفقد مكانته بالنسبة إلى الشعراء الجزائري لأنه كان في القديم كما يرى النقاد «الطويل نظم منه ما يقرب من ثلث الشعر العربي، وإنه الوزن الذي كان القدماء يؤثرونه على غيره ويتخذونه ميزانا لأشعارهم ولا سيما في الأعراس الجليلة الشأن»<sup>1</sup>.

### 3- بحر البسيط:

البسيط من بحور الدرجة الأولى يأتي مباشرة بعد الطويل في نسبة الاستعمال، وهو من البحور المزدوجة التفعيلة جاء على منواله: معلقة الأعشى (ودّع هريرة)، وقصيدة النابغة (يا دار مية...)، وقصيدة أبي تمام (السيف أصدق أنباء من الكتب)، وقصيدة المتنبي (وا حرّ قلباه ممن قلبه شيم). أما في الشعر الجزائري فإن الملاحظ هو أن جل الشعراء نظموا على منواله أثناء مرحلة الإصلاح، والثورة والاستقلال<sup>2</sup>، أما عند محمد العيد فإن هذا البحر يمثل المرتبة الثالثة، فقد نسج على منواله واحدا وخمسين قصيدة (51)، بسبة 14.44%، وقد استعمل الشاعر هذا البحر تاما، وجزءاً. وقد تقاربت موضوعات القصائد المنسوجة على منواله أحيانا، وتباعدت أخرى.

### 4- بحر الخفيف:

هذا البحر من الأوزان التي قل استعمالها في العصر الجاهلي «فهو يأتي في الرتبة الخامسة بعد الطويل والبسيط والوافر والكامل من ناحية الشيوخ»<sup>3</sup>، على منواله وردت معلقة الحارث بن حلزة (آذنتنا بينها أسماء). أما في العصر العباسي فقد أصبح مثار اهتمام الشعراء، وكثر الناظمون فيه، وألفت على منواله كثير من القصائد الجميلة منها قصيدة المتنبي (صحب الناس قبلنا ذا الزمانا) وقصيدة أبي العلاء (غير مجد في ملتي واعتقادي)، أما في الشعر الجزائري الحديث فقد أقبل الشعراء عليه بكثرة « ولعل ما يلفت نظر الدارس، ما ظهر من الإقبال على البحر الخفيف من طرف الشعراء ولا سيما في الأربعينات وما بعدها»<sup>4</sup>.

أما عند محمد العيد فقد نسج على منواله تسعا وأربعين قصيدة (49) بنسبة 13.88%، وقد استعمل بشكله التام والجزء.

1 - أنيس إبراهيم: موسيقى الشعر، ص 191.

2 - ينظر ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 261.

3 - حركات مصطفى: قواعد الشعر، ص 120.

4 - ناصر محمد: المرجع نفسه، ص 254.

## 5- بحر الوافر:

الوافر عند المتقدمين من بحور الطبقة الأولى مستعمل بكثرة، وقد حافظ على هذه المترلة عند الشعراء في العصور الموالية، وعلى منواله جاءت معلقة عمرو بن كلثوم: (ألا هي بصحنك فاصبحينا) وقصيدة المتنبي (مغاني الشعب طيب في المغاني)، وقصيدة أبي العلاء (أرى العنقاء تكبر أن تصادا)، وقد كثر استعماله عند الشعراء الجزائريين بشكله الصحيح أكثر من الجزوء كغيره من البحور كما يرى محمد ناصر «وفي ديوان محمد العيد الذي يضم حوالي 269 قصيدة ليس من بينها سوى سبع وعشرين قصيدة من البحور الجزوءة»<sup>1</sup>. وقد استعمله محمد العيد في مجموع إنتاجه الشعري (الديوان، وتكلمته في ست وأربعين قصيدة، بنسبة 13.03%.

## 6- بحر المجتث:

هذا البحر من الطبقة الأخيرة من حيث نسبة الاستعمال، وهو لا يمثل إلا نسبة ضئيلة جدا من الإنتاج الشعري في القديم أو في الحديث، وقد استعمله محمد العيد في أكثر من سبعة عشر قصيدة (17) من مجموع إنتاجه الشعري، بنسبة 04.81%، وما يلاحظ أن معظم القصائد التي جاءت على هذا الوزن طويلة.

## 7- بحر الرمل:

الرمل من بحور الدرجة الثانية متوسط الاستعمال، وهو من البحور الصافية ذات التفعيلة الواحدة (فاعلاتن) تتكرر ست مرات، ورد في الشعر القديم بشكله التام والجزوء، وقد استعمله محمد العيد بشكله. ورد على منواله ثلاث عشرة قصيدة (13) بنسبة 03.86%، وهي نسبة ضئيلة مقارنة بالبحور السابقة، كما قلت نسبة استعماله عند الشعراء المحافظين « نلاحظ فيه بأن اهتمام بعض الشعراء المحافظين به تقل قلة ملحوظة... كما هو الشأن في ديوان محمد العيد الذي لم يسجل له فيه سوى 03.23%»<sup>2</sup>.

## 8- بحر المتقارب:

هذا البحر من بحور الدرجة الثانية استعمله القدامى بنسبة ملحوظة غير أنه قل استعماله عند شعراء الجزائر الإحيائيين، باستثناء مفدي زكريا الذي تجاوز نسبة 30% في ديوان

1 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 266.

2 - ناصر محمد: المرجع نفسه، ص 257.

اللهب المقدس، وتحت ظلال الزيتون والإلياذة<sup>1</sup>، ولكن بمقابل ذلك أعيد له الاعتبار عند الشعراء الذين مارسوا القصيدة الحرة»<sup>2</sup> كما نلاحظ عودة الاعتبار لبحر المتقارب الذي احتل المرتبة الثانية عند شعراء القصيدة الحرة بعد الرجز، وكان يحتل المرتبة السادسة عند شعراء القصيدة العمودية<sup>2</sup> أما عند محمد العيد فقد استعمله في اثني عشرة قصيدة بنسبة 03.39% في مجموع إنتاجه، وقد وظفه تاماً أكثر منه مجزئاً.

### 9- بحر الرجز:

هذا البحر ذو تفعيلة واحدة هي (مستفعلن) تتكرر ست مرات، ورد تاماً ومجزئاً، ولقب بحمار الشعراء لسهولة النظم على منواله، مما جعل كبار الشعراء ينفرون من استعماله، وقد استعمله محمد العيد في اثني عشرة قصيدة، شأنه شأن المتقارب بنسبة 03.39%، وقد استعمله تاماً في سبع قصائد، ومجزئاً في خمس.

### 10 - بحر الهزج:

هذا البحر قليل الاستعمال في الشعر العربي قديمه وحديثه، وهو يتكون من تفعيلة واحدة (مفاعيلن) تتكرر أربع مرات، ومن الملاحظات المتعلقة بهذا البحر هو التباسه بمجزئ الوافر عندما يسكن حرف اللام في مفاعلتين، فتصير مفاعيلن، وقد بلغت القصائد المنتمية لهذا البحر عند محمد العيد ست قصائد، قصيدتان في الديوان الأم، وأربع في تكملة الديوان، وهي نسبة قليلة تساوي 1.19%.

### 11 - بحر السريع:

السريع من بحور الطبقة الثانية من حيث نسبة الاستعمال وهو من البحور المزدوجة التفعيلة، يشبه إلى حد كبير بحر الرجز لأن حشوه هو نفس حشو بحر الرجز (مستفعلن) وقد استعمله محمد العيد في مجموع شعره فيما لا يتجاوز خمس قصائد، بنسبة 01.41% وهي نسبة ضئيلة جداً، والملاحظ على القصائد المنتمية لهذا البحر أن أربعاً منها طويلة، وواحدة قصيرة.

1 - ينظر ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص 270.

2 - ناصر محمد: المرجع نفسه، ص 263.

## 12 - بحر المتدارك:

هذا البحر لم يكن من مجموع البحور التي اهتمدى إليها الخليل بن أحمد «ويقال إن الأخفش هو الذي اكتشف هذا البحر»<sup>1</sup> بعد ذلك، ولذا سمي متداركاً، وهذا ما يعني إنه لم يكن معروفاً في الشعر القديم، على الرغم من أنه موحد التفعيلة (فَعْلُنْ تَتَكَرَّرُ ثَمَانِ مَرَاتٍ)، وقد استعمله محمد العيد في ثلاث قصائد، بنسبة 0.84 %، وقد ورد مجزوءاً في قصيدتين وتاماً في قصيدة واحدة.

## 13 - بحر المديد:

هو بحر مزدوج التفعيلة (فاعلاتن، فاعلن) تتكرر، قل استعماله في الشعر العربي القديم والحديث، ولم يرد إلا مجزوءاً، أما محمد العيد فلم يستعمله إلا في قصيدتين بشكله التام بنسبة 0.56 %.

وخلاصة القول في هذا المضمار هي مجموع ملاحظات توصلت إليها:

1- إن محمد العيد استقرت في أعماقه صورة مقدسة للتراث، فكان طبيعياً أن يتجه إليه مستلهماً أوزانه القديمة الشائعة عند كبار الشعراء يقلدهم في الصياغة والبناء ليعبر عن ظروف و عن واقع شعبه، وأن تأثره هذا بالتراث لم يكن قائماً على ارتباط البحر بالحالة النفسية، فأعتقد أن الشاعر حين كان ينظم شعره لم يكن البتة بفكر في البحر الذي ينظم على منواله فالشعر «فيض تلقائي لمشاعر قوية والشاعر عندما تجيش نفسه بالشعر لا يضع في اعتباره بحراً أو قافية وإنما يأتي هذا طواعية ليلائم أحاسيسه وانفعالاته بحكم أن الوزن والقافية جزء لا يتجزأ من العمل الشعري»<sup>2</sup>.

2 - إن قضية علاقة الوزن وما يصلح له من أغراض محاولة قام بها القدماء والمحدثون وهي ذات صلاحية نسبية قد تنطبق على بعض الأغراض بشكل لافت كما هو عند محمد العيد، فقد وردت كثير من الموضوعات المتشابهة على وزن واحد، ولكنها لا يمكن تعميمها على شعره، ولا على الشعر بصفة عامة، لأن الشعر ظهر قبل أن تظهر الأوزان، ولأن الأشعار العربية القديمة والحديثة «دلت على أن الشاعر كان يعبر عن عواطف شتى في وزن واحد»<sup>3</sup>، إذن فالربط بين عاطفة الشاعر والوزن الذي يتخيره لموضوع تجربته في قصيدته « قضية شائكة أثرت من

1 - حركات مصطفى: قواعد الشعر، ص 137.

2 - بوقرورة عمر: الغربية والحنين في الشعر الجزائري الحديث، ص 300.

3 - بوقرورة عمر: المرجع نفسه، ص 299.

قبل النقاد قديماً و حديثاً ولم يحسم القول فيها بعد، فبعض النقاد ينتصر لها مثل د/ عبده بدوي، وبعضهم يرفضها مثل د/ عز الدين إسماعيل<sup>1</sup>. ومحمد شكري عياد<sup>2</sup> «...أتعني أن أغراض الشعر المختلفة تتطلب مجوراً بأعينها، هذا عين الباطل، ألسنا نجد مرثي في الطويل، وأخرى في البسيط، وأخرى في المنسرح، وهلم جرا؟ ألا يدل هذا على أن أي بحر من البحور يصلح أن ينظم فيه لأي غرض من الأغراض الشعرية»<sup>3</sup>.

3- إن محمد العيد كغيره من الشعراء الجزائريين الإصلاحيين، وشعراء العرب الإحيائيين استعمل الأوزان الخليلية، وكانت الصدارة للبحر الكامل، إذ نسج على منواله ما يفوق خمس شعره، وقد علل النقاد ذلك بعدة أسباب أهمها فشو هذا البحر «من طرف الشعراء في الوطن العربي فقد أصبح هذا البحر في العصر الحديث "معبود الشعراء" يطرقه كل الناظمين»<sup>3</sup>. وقد يكون سبب ذلك هو قرب هذا البحر من الرجز حينما يسكن ثاني متفاعلي فتصبح (مستفعلي)، وتكرر ست مرات كما هو الشأن في بحر الرجز «مما يفسح المجال للشاعر ويعطيه حرية في النظم أكثر من غيره»<sup>4</sup>.

4- إن محمد العيد نظم معظم شعره على أوزان خمسة هي الكامل، الطويل، البسيط، الخفيف والوافر. وهذه الملاحظة نفسها تنطبق على الشعر القديم «فثمة أوزان أربعة قيل فيها أكثر من أربعة أخماس ما أحصي من الشعر، وهي الطويل والكامل والوافر والبسيط»<sup>5</sup>.

5- والملاحظة الأخيرة إن ظاهرة فشو الأخطاء العروضية التي طبع بها الشعر الجزائري في جميع مراحلها كما يرى محمد ناصر لم يسلم منها إلا القليل النادر من الشعراء المتمرسين «مثل محمد العيد آل خليفة ومفدي زكرياء»<sup>6</sup>.

فقد قلت الزحافات والعلل في شعره، وأظهر من خلال نظمه معرفة كبيرة بالبحور الشعرية، وإلماماً واسعاً بالعروض الخليلي وحتى ظاهرة المجزوءات التي كثرت عند غيره قلت في شعره، وقد نظم في ثلاثة عشر بحراً كما يبينها الجدول الآتي:

1 - عبد الدائم صابر: موسيقى الشعر العربي بين الثبات و التطور، ص20.

2 - عياد محمد شكري: موسيقى الشعر العربي (مشروع دراسة علمية)، دار المعرفة، القاهرة، مصر 1978، ص16.

3 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص251.

4 - ناصر محمد: المرجع نفسه، ص249.

5 - عياد محمد شكري: المرجع السابق، ص13.

6 - ناصر محمد: المرجع السابق، ص268.

النسبة	عدد القصائد	البحر	الرتبة
%22.66	08	الكامل	01
%15.86	56	الطويل	02
%14.44	51	البسيط	03
%13.88	49	الخفيف	04
%13.01	46	الوافر	05
%04.81	17	المجتث	06
%03.68	13	الرملي	07
%03.39	12	المتقارب	08
%03.39	12	الرجز	09
%01.69	06	الهنزج	10
%01.41	05	السريع	11
%00.84	03	المتدارك	12
%00.56	02	المديد	13

## ب - القوافي:

لقد لازمت القافية الشعر منذ القدم فحين عرفوا الشعر قالوا: «إنه قول موزون مقفى يدل على معنى»<sup>1</sup>، وقد اهتم بها النقاد، وحثوا الشعراء على ضرورة تخيرها، يقول أبو هلال العسكري لبشر بن المعتمر: «إذا أردت أن تعمل شعرا فأحضر المعاني التي تريد نظمها فكرك، وأحضرها على قلبك، واطلب لها وزنا، يتأتى فيه إيرادها قافية يحتملها، فمن المعاني ما تتمكن من نظمه في قافية، ولا تتمكن منه في أخرى»<sup>2</sup>.

ولم تكن القافية سهلة المراد فقد ألح على ضرورتها النقاد، كما تحدث الشعراء عن صعوبة الحصول عليها، يقول سويد بن كراع:

أبيت بأبواب القوافي كأنما أصادي بها سربا من الوحش ترعا<sup>3</sup>

وهذا يدل على المعاناة التي يلقاها الشاعر في سبيل الحصول على البيت الشعري، والقافية خاصة.

كما أن الشعراء يحذرون من «ميسم الشعر ومن شدة وقع اللسان ومن بقاء أثره على الممدوح أو المهجو»<sup>4</sup> وقد جمع الجاحظ أمثلة كثيرة من تلك الأقوال منها قول الأخطل:

حتى أقروا وهم مني على مضض والقول ينفذ ما لا تنفذ الإبر<sup>5</sup>

كما عني المحدثون بالقافية، وبالأثر الذي تحدثه في السامع، يقول أميل البستاني في مقدمته لترجمة الإلياذة «وقوافي الشعر كبحوره يجود بعضها في موضع ويفضله غيره في موضع آخر، وحسبك دليلا على ذلك أن جميع قراء الشعر يطربون لبعض القوافي دون بعض، وإذا نظم شاعر واحد قصيدتين على بحر واحد، ومعنى واحد، فلا ريب أن القافية الغناء تميل بالسامع إلى إثارها على أختها»<sup>6</sup>.

وقد أدرك شعراء الجزائر الإيحائيون هذا الأمر فلم يجيدوا عن الاهتمام بالقافية لكونها مكملة للوزن وشريكة له في التأثير، تؤدي وظيفة معنوية وأخرى موسيقية.

1 - ابن جعفر قدامة: نقد الشعر، ص17.

2 - عوني محمد عبد الرزاق: القافية والأصوات اللغوية، ص88.

3 - أبو عثمان عمرو بن بحر (الجاحظ) البيان والتبيين ج 2 ط5، تحقيق عبد السلام هارون مكتبة الخانجي القاهرة 1985، ص12.

4 - أبو عثمان عمرو بن بحر (الجاحظ): البيان والتبيين، ج1، ص156.

5 - أبو عثمان عمرو بن بحر (الجاحظ): م ن، ص158.

6 - عوني محمد عبد الرزاق: المرجع نفسه، ص94-95.

وكما شاعت البحور الخليلية التقليدية في أشعارهم، شاعت القوافي التي اعتمدها «أما بالنسبة لموضوع القافية فقد ظلت ملتزمة بنظام معين وقافية واحدة في الأغلب الأعم متمثلة في روي الراء والهاء والباء والذال والنون والعين والكاف واللام والواو»<sup>1</sup>.

والقافية في اللغة هي آخر الشيء، وقال الأخفش: القافية آخر كلمة في البيت، أما الخليل بن أحمد فقد حددها في آخر ساكن في البيت إلى أول ساكن يليه مع الحركة التي قبل الساكن»<sup>2</sup>.

ومن هذا المنطلق اهتم القدماء والمحدثون بمكونات القافية في القصيدة خاصة حرف الروي، والروي «هو الحرف الذي تبني عليه القصيدة فتنسب إليه فتقال قصيدة لامية، أو ميمية، أو نونية إن كان حرفها الأخير لاما، ميمًا أو نونا»<sup>3</sup>.

وقد تفاوتت حروف الهجاء في مجيئها رويًا حسب سهولة مخارجها، وحسن وقعها على الآذان.

وعندما تم استقصاء شعر محمد العيد (الديوان وتكلمته) تبين أن الحروف التي تبني عليها قصائده هي نفسها التي شاع ورودها في الشعر القديم وهي «الراء- اللام- الميم- النون- الباء- الدال»<sup>4</sup>.

وهو الأمر نفسه بالنسبة للحروف المتوسطة الاستعمال في الشعر القديم فقد وردت بنفس نسبة الاستعمال عند محمد العيد وهذه الحروف هي: «التاء- السين- القاف- الكاف- الهمزة- العين- الحاء- الفاء- الياء- الجيم»<sup>5</sup>.

وهذا الحكم يمكن تعميمه على الحروف التي قل استعمالها قديماً، أو ندر أو هجرها الشعراء، فقد قلت عند محمد العيد، أو ندرت أو هجرها ولم يستعملها.

وقد انتهى الاستقصاء إلى تحديد نسبة ورود حروف الهجاء رويًا عند محمد العيد كما ينص على ذلك الجدول الآتي:

1 - بيطام مصطفى: الثورة الجزائرية في شعر المغرب العربي، ص 440.

2 - ينظر، عبد الدائم صابر: موسيقى الشعر بين الثبات والتطور، ص 152-153.

3 - عبد الدائم صابر: موسيقى الشعر بين الثبات والتطور، ص 165.

4 - عبد الدائم صابر: المرجع نفسه، ص 166.

5 - م ن، ص 167.

الرقم	حرف الهجاء	عدد مرات الاستعمال في مجمل شعره	النسبة
.1	حرف الراء	68	% 19.26
.2	حرف النون	47	%13.31
.3	حرف اللام	36	%10.19
.4	حرف الدال	34	%09.63
.5	حرف الميم	28	%07.93
.6	حرف الباء	26	%07.36
.7	حرف العين	18	%05.09
.8	حرف الهاء	16	%04.53
.9	الهمزة	16	% 04.53
.10	حرف القاف	12	%03.39
.11	حرف التاء	06	% 01.69
.12	حرف السين	06	% 01.69
.13	حرف الياء	05	% 01.41
.14	حرف الحاء	04	% 01.13
.15	حرف الجيم	03	% 00.84
.16	حرف الكاف	03	% 00.84
.17	حرف الفاء	02	% 00.56
.18	حرف الطاء	02	% 00.56
.19	حرف الصاد	01	% 00.28
.20	حرف الزاي	01	% 00.28

ومن خلال ما سبق يتبين لنا أن محمد العيد الترم وحدة القافية في جل إنتاجه الشعري، «و لم يخرج عنها إلا في بعض المقطوعات التي تأتي في شكل موشحات، أو رباعيات أو ما مائل ذلك»<sup>1</sup> مما يوحي أن الشاعر روض قوافي الشعر القديم، ولم تعوزه حتى في القصائد الطوال، فانقادت له ذلولا، وهو حين يخرج عن هذا الخط القديم في القلة القليلة من شعره إنما يؤكد أنه كان قادرا على مجارة التطور الحاصل في هيكل القصيدة العربية ولكنه لم يكن يرى ذلك من أولويات شعره الذي وقفه على شعبه ووطنه وأمته، كما قال:

وقفت شعري على شعبي أحلد ما أبداه من مثل عليا بتدويني<sup>2</sup>

وقد بلغت القصائد التي خرج فيها عن وحدة القافية تسعة عشر قصيدة في مجمل إنتاجه الشعري وهي تمثل 05.38 %.

كما يلاحظ اعتماده في قافيته إلى حد كبير على الحروف التي شاع استعمالها رويًا في الشعر القديم كالراء والنون واللام والبدال والميم والباء والعين. كما نلاحظ أن محمد العيد استعمل كثيرا من حروف الهجاء في قوافيه فقد بلغت الحروف التي وردت رويًا في مجموع شعره واحدا وعشرين حرفا من مجموع حروف الهجاء، منها حروف ندر استعمالها في الشعر القديم والحديث كالصاد والزاي التي لم ترد في شعره إلا مرة واحدة.

وقد أدرك محمد العيد قيمة الشعر في خدمة القضية الوطنية، وأيقن أن المضمون العظيم ينبغي أن يمتزج بشكل عظيم، «أو بعبارة أخرى المضمون هو الشكل العظيم»<sup>3</sup> فعبر عن هذه الأبيات يبين فيها علاقته بالشعر، وعنايته به، وحرصه على قوافيه لتؤدي دورها:

كذلك كان الشعر آيات رقة على صور الإبداع منظويات  
كلفت به طفلا فكنت أصوغه بديع اللثالي محكمة الخرزات  
وقافية أمست تمثل يوسف بما فيه من يمن وحسن صفات  
خلعت عليها من شعوري مطارفا وكللتها ما شئت من خطراتي<sup>4</sup>

1 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري - ص 225.

2 - بن سمينة محمد: تكملة ديوان محمد العيد آل خليفة، ص 140.

3 - المقالح عبد العزيز: الشعر بين الرؤيا والتشكيل، ص 421.

4 - العيد محمد: الديوان، ص 11

فقد شبه ما يمتاز به شعره من خصائص بما اشتهر به يوسف عليه السلام من جمال رائع وصفات حسنة.

وقد حالفه التوفيق غالبا فيما يوفره لشعره من «الموسيقى المواتية والقافية المتينة التي تزيد من قوة هذه الموسيقى»<sup>1</sup>.

فالشاعر يختار الألفاظ الملائمة للمعاني، ويحسن ترتيبها ترتيبا يلذ السمع ويريح النفس، يبعد عنها كل تنافر، فتنسب على اللسان انسيابا وتقع على الأذن وقعا حسنا ويمكن أن نجد هذا في قصيدته التي ألقاها بباتنة سنة 1937 إثر دروس قام بها رئيس الجمعية (محمد البشير الإبراهيمي):

فأطرب (أوراسا) بها (والشلععا)	بباتنة رعد البشائر لعلعا
فجادت وعادت للمبارات مرتعا	وجادت غيوث البر كل رحابها
كما أخصب الروض الجذيب وأينعا	وأخصبت الآمال فيها وأينعت
أعدت لإرواء المدارك منبععا	بمدرسة دينية عربية
بها ووعى فيها من العلم ما ووعى <sup>2</sup>	نمت ونمى النشء الصغير على الهدى

فالقافية عينية مرفوقة بحرف مد هو الألف، وحرف العين من الحروف المتوسطة الاستعمال في القديم وقد قال عنها الرازي في نهاية الإيجاز «فأما العين فأنصع الحروف جرسا»<sup>3</sup> هذا ناهيك على أننا لا نجد كلمة واحدة مضطربة في مكانها في البيت، وأن حرف العين تكرر في كل بيت أكثر من مرة، ففي البيت الأول خمس مرات، وفي الثاني والثالث مرتين، وفي الرابع ثلاث مرات، وفي الخامس أربع مرات مع ما في ذلك من جرس موسيقي له وقع على السمع وأثر على النفس.

1 - مصايف محمد: فصول في النقد الأدبي الجزائري الحديث، ص 20.

2 - العيد محمد: الديوان، ص 185.

3 - الرازي: نهاية الإيجاز، نقلا عن بدوي عبده: دراسات في النص الشعري، ص 29.

## 2 - الموسيقى الداخلية:

إذا كانت الموسيقى الخارجية ممثلة في الوزن والقافية هي التي تحدد اتجاه الشاعر الفني، في احتداء القديم، ونهج سبل من ساروا عليه فإن الموسيقى الداخلية هي التي: «تعكس شخصية الشاعر في داخل العمل الفني، وفي سر تفوقه أو إخفاقه في تعامله مع اللغة داخل الإطار الخارجي»<sup>1</sup>.

والموسيقى الداخلية هي «هذا الانسجام الصوتي الداخلي الذي ينبع من هذا التوافق الموسيقي بين الكلمات ودلالاتها حيناً أو بين الكلمات بعضها وبعض حيناً آخر، أو هذا الانسجام الصوتي الذي يحققه الأسلوب الشعري من خلال النظم وجودة الرصف على نحو ما يعبر أبو هلال العسكري وعبد القاهر الجرجاني»<sup>2</sup>.

ومدلول هذا الكلام أن الموسيقى الداخلية تنبعث من حسن اختيار الكلمات الدالة على المعنى، ومن حسن نظمها لتترك أثرها المزدوج أثرها المعنوي على النفس، وأثر جرسها على الأذن.

ويحدد النقد الحديث للموسيقى الداخلية - كما يرى يحيى الشيخ صالح - : «شكليين اثنين أحدهما الموسيقى الصوتية التي يلعب الجرس دورا بارزا فيها، وثانيهما ما يسمى الموسيقى الفكرية التي لا دور للجرس فيها بينما الإيقاع "الفكري" هو الذي يعطي لها صورتها»<sup>3</sup>. أما صابر عبد الدائم فإن الموسيقى الداخلية في مفهومه «هي التي تكسب النص الشعري بعدا تأثيريا تشد إليه القارئ»<sup>4</sup>.

وهي تتمثل في عدة عناصر: الإيقاع الباطن الذي نحسه و لا نراه، ويكمن في تعادل النظم عن طريق مذاق الحروف وتكرارها، واستعمال حروف مهموسة وأخرى مجهورة، القيم الصوتية في النص من حركة وسكون ومدلولاتها، وعلو الصوت وانخفاضه أثناء الإنشاد الشعري ليناسب حالات معينة<sup>5</sup>.

وبناء على ما سبق فإن الموسيقى الداخلية في أي نص أدبي تنبعث من مواطن مختلفة متعددة يوظفها الشاعر تلقائياً أو على وعي تام «هناك إلى جانب الموسيقى الخارجية (الوزن

1 - بري حواس: شعر مفدي زكريا دراسة وتقييم، ص288.

2 - إبراهيم عبد الرحمان: الشعر الجاهلي قضاياها الفنية والموضوعية، نقلا عن حواس بري، المرجع السابق، ص288.

3 - الشيخ صالح يحيى: شعر الثورة عند مفدي زكريا، ص352.

4 - صابر عبد الدائم: موسيقى الشعر العربي بين الثبات والتطور، ص27.

5 - ينظر: صابر عبد الدائم: المرجع نفسه، ص27-28.

والقافية) الموسيقى الداخلية وهي ذات جانبيين هاميين: اختيار الكلمات وترتيبها، والمواءمة بين الكلمات والمعاني التي تدل عليها»<sup>1</sup>.

وتفصيل هاذين الجانبين أن الأول هو إختيار الكلمات وترتيبها، حيث ينتقي الشاعر الحسن من اللفظ وي طرح المستهجن منه، والملاءمة بين هذه الألفاظ، وحسن سبكها «ويدخل في هذا الجانب أنماط متعددة من الموسيقى الداخلية تظهر في التصريع، والتنوين، والجناس والطباق»<sup>2</sup>.

أما الثاني فيعني اختيار الشاعر الكلمات التي تناسب موضوعه الشعري «فيختار للحماسة الألفاظ القوية (الجزلة) وللغزل الألفاظ الرقيقة (السهلة) التي تشبه أنسام الصباح، وللفخر الألفاظ القوية التي تشي بالقوة والاعتزاز لدى الشاعر»<sup>3</sup>.

وهذا النوع من الموسيقى ليس بدعا في شعر محمد العيد، فهو موجود عنده كما هو عند غيره من معاصريه من شعراء الإحياء، «الواقع أن عناية الشعراء في الاتجاه المحافظ التقليدي بالجانب الموسيقي لم يقتصر على الموسيقى الخارجية للقصيدة بالمحافظة على الإيقاع المتكرر في كل بيت من أبيات القصيدة مجرا وقافية، وإنما تجاوز ذلك عندهم إلى مراعاة الموسيقى الداخلية الناتجة عن مخارج الحروف وتآلف الألفاظ والكلمات... وقد تميز بهذه الميزة بعض الشعراء نذكر من بينهم محمد العيد، أبو اليقظان، مفدي زكريا»<sup>4</sup>.

لكن التفاوت بين هؤلاء يكمن في قدرة كل منهم على التحكم في هذه الظاهرة بما يخدم شعره، ولهذا إذا وجدت عند محمد العيد فهي لم تكن غاية في حد ذاتها، خاصة ونحن نعرف فلسفة هذا الأخير من راء شعره، والغاية التي استعمله من أجلها، فقد سخره لخدمة قضايا شعبه، وثبت على عمود الشعر القديم، مع ما يتطلبه ذلك في بناء القصيدة حيث يقول:

وقفت شعري على شعبي أخلد ما	أبداه من مثل عليا بتدويني
شعبي الذي شغله شغل لموهبي	شعبي الذي كل ما يعنيه يعنيني
أهدي إلى شهداء الشعب قافية	أنتت عليهم وأدلت بالبراهين
سارت مع الشعب في أطور ثورته	تحصي مزاياه في شتى الميادين <sup>5</sup>

1 - عارف محمد محمود حسين وعلي محمد: دراسات في النص الأدبي العصر الحديث، ص13.

2 - عارف محمد محمود حسين وعلي محمد: المرجع نفسه، ص13.

3 - عارف محمد محمود حسين وعلي محمد: المرجع نفسه، ن ص.

4 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه الفنية، ص194.

5 - بن سمينة محمد: تكلمة ديوان محمد العيد آل خليفة، ص140.

فقد زخر شعره بكثير من ظواهر الموسيقى الداخلية كالتصريع والجناس والطباق والمقابلة والتكرار، كما حالفه الحظ غالباً في العناية باللغة، واختيار المناسب منها للموضوع، وأحسن توظيفها للتعبير عن مشاعره، ونقلها إلى سامعيه، وإلى قرائه و التأثير فيهم.

أ - التصريع: إن أبرز مظهر للموسيقى الداخلية عند محمد العيد هو التصريع، وهو عند علماء العروض «إلحاق العروض بالضرب وزناً و تقفية سواء بزيادة أو نقصان»<sup>1</sup> وقد حرص عليه الشعراء قديماً، لدرجة أن جاءت حل المعلمات مصرعة، كما أشاد النقاد القدامى بقيمة هذه الظاهرة، وما تحدثه من تأثير، فقد اعتبر ابن رشيق من لم يصرع «كالمستور الداخل من غير باب»<sup>2</sup> كما اعتبر أن الشعر «قفل أوله مفتاحه»<sup>3</sup>.

وقد أدرك محمد العيد قيمة التصريع، فاهتم بتجويد مطالع قصائده لأن ذلك أول ما يقرع السمع، فيجد طريقه إلى النفس.

ونتناول نماذج مختلفة من شعر محمد العيد لتبين دور التصريع في التأثير على السامع وجلب الانتباه إلى القصيدة، ففي قصيدته (وقف على قبور الشهداء) التي ألقاها سنة 1966 بمناسبة عيد الأضحى، وموضوعها هو الترحم على أرواح الشهداء:

رحم الله معشر الشهداء	وجزاهم عنا كريم الجزاء
وسقى بالنعيم منهم تراباً	مستطاباً معطر الأرجاء
هذه في الثرى قبورهم حوتم	أم قصور تسمو على الجوزاء؟
أيها الزائرون ساحة طهر	قدسي وعزة قعساء
قد وطأتم ما طاب منها فطبتم	وسعدتم بزورة السعداء <sup>4</sup>

فبالإضافة إلى الاتفاق الحاصل بين نمائتي (شطري البيت الأول) (الشهداء-الجزاء) تنبعث نغمة موسيقية من تكرار حروف معينة في النص كحرف السين الذي لم يخل منه بيت، ويوحى بجو الموقف الرهيب والسكون الذي يجيم على المكان، ثم تتابع حروف المد في الأسماء (شهداء - جزاء - تراباً - مستطاباً - الأرجاء...) مما أضفى على النص طابع القوة، وهي تعبر عن انفعالات الشاعر.

1 - عبد الدائم صابر: موسيقى الشعر العربي بين الثبات والتطور، ص49.

2 - ابن رشيق: العمدة، نقلاً عن: بدوي عبده: دراسات في النص الشعري العصر الحديث، ص29.

3 - بدوي عبده: المرجع نفسه، ص23.

4 - العيد محمد: الديوان، ص435.

ولنتأمل النموذج التالي، وهو قصيدة (بشرى الجزائر)، فالمناسبة ثقافية هي افتتاح دار الطلبة بقسنطينة سنة 1953 يقول فيها:

هات البشائر للجزائر هاتما	إن الجزائر بصرت غاياتها
عقدت لها عزماتها فمن الذي	غير الإله يحل من عزماتها
وتدفقت كالسيل ليس يردها	خذلان قربانها وظلم عداها
لولا كوارث بين جنبيها جرت	لعددت هذا اليوم عيد حياتها <sup>1</sup>

لقد كان لهذا الحدث أثر عظيم في نفسية محمد العيد، فمهد له بالتصريح (هاتما- غاياتها)، ثم اهتدى إلى الألفاظ التي لها دلالة على فرحه وسروره مثل: (البشائر، غايات، عزمات، عيد)، ثم اتخذ حرف الهاء رويًا مشبعًا بالألف، وكرر حرف الهاء ثلاث مرات في كل بيت، والهاء حرف مناسب للتنبيه إلى مثل هذا الحدث الهام، مما أعطى النص موسيقى قوية. ثم نظر إلى هذا النموذج من شعره المتعلق بتأملاته وهو صادر عن نفس حزينة جريحة في قصيدته يا ليل:

يا ليل طلت جناحا	متى تريني الصباحا
أرى الكرى صد عني	بوجهه وأشاحا
أمسى علي حراما	ما كان منه مباحا
قد ضقت بالهم ذرعا	وما وجدت انشراحا
ملت فراشي نفسي	واستوحشت منه ساحا <sup>2</sup>

فبالإضافة إلى التصريح في البيت الأول (جناحا، الصباحا)، فإن الإيقاع الداخلي لهذه القصيدة على الرغم من طابعها الحزين الذي يتطلب الموسيقى الهادئة، عالي النبرة، ثقيل الموسيقى، حيث يصعب النطق بكلماتها لاشتمالها على حروف متنافرة جعلت من تشابه الكلمات المشتملة عليها صعبة النطق لا تجري بطلاقة على اللسان مثل (أرى الكرى صد عني، قد ضقت بالهم ذرعا، ملت فراشي نفسي، استوحشت) فهذه العبارات يصعب نطقها دون تلعثم، وهي تدل على حالة الشاعر النفسية المتوترة، القلقة، بالإضافة إلى التعابير الفخمة ذات النبرة العالية في القافية ذات الروي (حرف الحاء) الممدودة (المشبعة بالألف) الذي يجعل القارئ يفتح فمه بوضوح (الصباحا، أشاحا، مباحا، استراحا، ساحا).

1 - العيد محمد: الديوان، ص 211.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 45.

وما يؤكد عناية محمد العيد الكبيرة بمطالع قصائده، أنه بعد إحصاء لمجموع إنتاجه الشعري في الديوان، وتكملة الديوان من مجموع 353 نصا ما بين قصيدة ومقطوعة وبيت منفرد، يوجد 207 نصوص مصرعة بنسبة 58.64% وهي نسبة تفوق نصف إنتاجه. كما يلاحظ كذلك أن معظم القصائد المصرفة هي النصوص الطويلة والمتوسطة، ولا شك أن اعتماد الشاعر على التصريح له علاقة باتجاهه الكلاسيكي، والتزامه في شعره بكل المقاييس التي وضعها النقاد القدامى للشعر، (وحدة البحر، وحدة القافية، وحدة البناء في شكل عمودي)<sup>1</sup>.

### ب - الجناس:

الجناس من طرق تحسين النظم، وقد عرفه ابن المعتز بقوله: «التجنيس أن تجيء الكلمة بجناس أخرى في بيت شعر وكلام، ومجانستها لها أن تشبهها في تأليف حروفها»<sup>2</sup>. وهو تعريف يقصر الجناس على تشابه الكلام في تأليف حروفه، دون إشارة إلى أن يمتد هذا التشابه إلى المعاني أم لا.

أما عبد القاهر الجرجاني فحين بين أثر الجناس في جمال الأسلوب، قد أكد «أن الجمال الأسلوبي والإيقاعي المتمثل في الجناس والسجع كان صدى للمعنى الذي قدح في النفس وأشرف في العقل وتموج في الشعور»<sup>3</sup> يقول: «أما التجنيس فإنك لا تستحسن بجناس اللفظتين إلا إذا كان موقع معنيهما من العقل موقعا حميدا، ولم يكن مرمى الجامع بينهما مرمى بعيدا»<sup>4</sup>. وبعد أن يستشهد بأمثلة شعرية لأبي تمام، وغيره يؤكد كذلك مرة أخرى:

«وعلى الجملة فإنك لا تجد تجنيسا مقبولا، ولا سجعا حسنا، حتى يكون المعنى هو الذي طلبه واستدعاه، وساق نحوه، لا تبغى به بدلا، ولا تجد عنه حولا، ومن هنا كان أحلى تجنيس تسمعه أعلاه، وأحقه بالحسن وأولاه، ما وقع من غير قصد من المتكلم إلى إجتلابه وتأهب لطلبه»<sup>5</sup>.

1 - ينظر: بوفلاحة سعد: (في سيمياء الشعر العربي القديم) مجلة العلوم الإنسانية عدد 23 جوان 2005 جامعة منتوري قسنطينة، ص102، 103.

2 - ابن المعتز: كتاب البديع، نقلا عن عتيق عبد العزيز: علم البديع، ص195.

3 - عبد الدائم صابر: موسيقى الشعر العربي بين الثبات والتطور، ص44.

4 - الجرجاني عبد القاهر: أسرار البلاغة، ص25.

5 - الجرجاني عبد القاهر: المرجع نفسه، ص28.

والجناس ينقسم إلى قسمين، تام، وغير تام (ناقص)، فالجناس التام هو ما اتفق فيه اللفظان في أربعة أمور هي: «أنواع الحروف وأعدادها، وترتيبها وشكلها. والجناس الناقص هو ما اختلف فيه اللفظان في أحد الأمور الأربعة السابقة»<sup>1</sup>.

وهو من الظواهر الصوتية البارزة بشكل لافت في شعر محمد العيد، ويرجع أبو القاسم سعد الله ذلك إلى أن محمد العيد درس الشعر العباسي، وعرف ما أحدثته مدرسة أبي تمام من فنون التزيين، ثم اطلع على مدرسة البحري التي تعتمد على الطبيعة والبساطة، ووجد في المدرستين مجالاً للإقتداء<sup>2</sup>.

غير أن محمد العيد لم يسرف في استعمال تلك التحسينات اللفظية ولو كان ذلك على حساب المعنى «فالبديع الذي جاء به ليس إغراقاً ولا تعقيداً في الكلام، ولا بعداً بالصورة، ولكنه لا يعدو بعض الحلبي اللفظية كالمقابلة والجناس»<sup>3</sup>.

ومن الأمثلة على ذلك قول محمد العيد في قصيدة (استوح شعرك):

أبناؤك الأشبال فيك تزاوروا      وتزاعروا في الغيل منك بمسمع<sup>4</sup>

فالجناس قائم بين لفظي (تزاوروا) من الزيارة، و(تزاعروا) من لزئير، فالأولى توحى بالاتحاد، والثانية بالقوة والشجاعة وهو المعنى الذي أراده الشاعر.

ويقول في نفس القصيدة عن طبيعة الجزائر الغنية بالخيرات مما جعلها محل الطامعين:

أطعمت مكثرة فأطعمت العدى      لا تكثري الإطعام كي لا تطمعي<sup>5</sup>

إن الجزائر كانت تسوق القمح إلى فرنسا، وهذا ما أدته لفظة أطعمت، وقد كانت الديون المترتبة عن هذا القمح هي السبب المباشر للغزو، ثم الاستعمار طمعا في الأرض، وهذا ما دلت عليه لفظة أطعمت، ونوع الجناس ناقص. وبالإضافة إلى الإيقاع الذي يحدثه هذا الجناس وتكرار حرف الميم خمس مرات وما تركه من أثر، هناك المقابلة الجميلة بين شطري البيت التي تدل على براعة الشاعر ومقدرته «وله قدرة فائقة على تشويق الألفاظ واستحضار ما يقابلها أو يطابقها أو يشبهها حروفاً وحجماً، ويناقضها معنى ومفهوماً»<sup>6</sup>.

1 - ينظر: عتيق عبد العزيز، علم البديع، ص 197 - 205.

2 - ينظر: سعد الله أبو القاسم: محمد العيد آل خليفة رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 227 - 228.

3 - سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص 228.

4 - العيد محمد: الديوان، ص 143.

5 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 143.

6 - سعد الله أبو القاسم: المرجع نفسه، ص 228.

وفي قصيدة (في أذن الشرق) يتحدث محمد العيد عن النيابات في وطنه المستعمر قائلاً:

النيابات كلها نائبات والقيادات كلها أقياد<sup>1</sup>

فحين يجانس محمد العيد بين (النيابات، والنائبات)، وبين (القيادات، والأقياد)، بالإضافة إلى ما يحدثه اتفاق الكلمات في الأصوات من حرس موسيقي، هناك الدلالة المعنوية التي تربط بين لفظة (النيابات) التي يخططها المستعمر على مقاسه، فتعمل لصالحه، وبين لفظة (نائبات) التي تجعل من تلك النيابات مصائب تحل بالشعب، وكذلك شأن كلمة (قيادات) التي يعينها الاستعمار لإدارة شؤونه فتكون أغلالاً في رقاب الجزائريين.

وقد استعان محمد العيد بكثير من الألفاظ القرآنية الأكثر دلالة وجانس بينها ليعبر بها عن معانيه من ذلك قوله في قصيدة (الترحيب بالحجاج):

وطوبى لعبد صادق الدين صادع به لا يبالي أن يقال تعصباً<sup>2</sup>

فالجناس هنا بين (صادق، وصادع)، فالثانية مقتبسة من قوله تعالى: «فاصدع بما تؤمر وأعرض عن المشركين»<sup>3</sup>.

وهو جناس لا يقتصر على اتفاق اللفظين في النطق وما يحدثه من أثر، بل يحمل دلالة معنوية، هي الصدق في قول الحق، والجهر به دون خوف.

ويقول في قصيدة (دعاة إلى الحسنى):

من يعيش عن سنن الدنيا يعيش هملاً ومن يجاوز حدود العقل يرتطم<sup>4</sup>

فقد جانس بين (يعشوا، ويعيش)، فالأولى اقتبسها من قوله تعالى «ومن يعيش عن ذكر الرحمن نقيض له شيطاناً فهو له قرين...»<sup>5</sup>.

ولهذا الجناس دلالة كبيرة على المعنى الذي أراد الشاعر هو: أن من يجاوز الحق ويتعد قوانين الكون يعيش شقياً.

ولئن حالف الحظ محمد العيد في الكثير من قصائده، فجاء الجناس عن سجية، فإن لكل فارس كبوة كما يقول المثل. فقد كان أحياناً يتكلفه تكلفاً كما هو شأن غيره ويستعمله

1 - العيد محمد: الديوان، ص120.

2 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص195.

3 - سورة الحجر، الآية 94.

4 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص104.

5 - سورة الزخرف الآية 36.

استعمالا لا يستدعيه المعنى، ونشعر أنه عبء على الأسلوب «ومن المؤسف حقا أن ينساق إلى العنت اللفظي شعراء كبار من أمثال محمد العيد، ومفدي زكرياء»<sup>1</sup>.

و كمثل على ذلك ننظر هذه القصيدة التي يتحسر فيها على حال شعبه:

يا فؤادا به احترق      لاعج الهم فاحترق  
ما عسى يدفع الأسى      طارقا بالأذى طرق  
ما عسى ينفع الأسى      أمة شملها افترق<sup>2</sup>

فقد جانس بين (احترق، واحترق) (عسى، الأسى)، ولئن كانت بين (احترق، واحترق) علاقة بين صوت الكلمة ومعناها، فالهم الذي احترق قلب الشاعر سبب له حرقه أسى، فأثر جرس الكلمتين ينتقل من السمع إلى النفس، فإنه بين كلمتي (عسى، الأسى) لا توجد علاقة معنوية، وتأثيرها على السامع لا يتعدى الأذن مع العلم أن الجناس بالإضافة إلى كونه أداة موسيقية، فهو كذلك وسيلة للتعبير عن الأفكار والمعاني.

وظاهرة التزام هذا اللون من البديع يمكن ملاحظتها بجلاء في القصائد التي التزم فيها محمد العيد ما لا يلزم «ولابد أن نذكر أن هذه اللزوميات كانت أقرب إلى النظم منها إلى الشعر الوجداني الصادق أو الوطني الثائر»<sup>3</sup>.

وفي نموذج آخر يقول محمد العيد:

ويا علمي إني أرى بك عالمي      بدا بعد ما أخفته عني يد الستر  
فأنت حياتي أنت روحي وراحتي      وراحي وريحاني ويسري من عسري  
وأنت صدى عزري، وأنت ندى يدي      وأنت هدى قلبي، وأنت مدى عمري<sup>4</sup>

فقد بلغ الإجهاد البديعي منتهاه<sup>5</sup>. محمد العيد لدرجة أن جاء البيت الثالث من هذه القطعة مكونا من أربع فقرات مسجوعة متوافقة الفواصل - مع العلم أن هذا من خصائص النثر - (صدى، ندى، هدى، مدى) وهذا ما يجعل البيت مجرد نظم بعيدا عن السليقة الشعرية والطبع الذي عرف به محمد العيد.

1 - ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث، اتجاهاته وخصائصه، ص 629.

2 - العيد محمد: الديوان، ص 383.

3 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 229.

4 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 433.

5 - ينظر ناصر محمد: الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه، ص 631.

## ج - التكرار:

من الظواهر التي برزت في شعر كثير من الشعراء ومنهم محمد العيد آل خليفة، ظاهرة التكرار، وهي تعني تكرار بعض الحروف أو الكلمات أو العبارات في القصيدة بدافع معين، أو إظهار نزعة معينة كالفرح والحزن، أو الرضى و السخط أو لغرض التنبيه إلى قضية أو فكرة لتثبيتها في نفوس المتلقين، أو الإلحاح على فكرة معينة في القصيدة أكثر من غيرها. والتكرار كما ورد تعريفه في القاموس هو «دلالة اللفظ على المعنى مرددا كقولك لمن تستدعيه أسرع، أسرع، فإن المعنى مردد واللفظ واحد»<sup>1</sup> ويكون بتكرار لفظ أو لفظة أو جملة، ويعرفه علي البطل في معرض حديثه على الظواهر التي شاعت في شعر الرثاء قديما: «... والتكرار في حد ذاته وسيلة من الوسائل السحرية التي تعتمد على تأثير الكلمة المكررة في إحداث نتيجة معينة في العمل السحري والشعائري»<sup>2</sup>.

أما نازك الملائكة فتري أن: «أسلوب التكرار يحتوي على كل ما يتضمنه أي أسلوب آخر من إمكانيات تعبيرية، إنه في الشعر مثله في لغة الكلام، يستطيع أن يغني المعنى ويرفعه إلى مرتبة الأصالة، ذلك أن يسيطر عليه سيطرة كاملة أو يستخدمه في موضعه»<sup>3</sup>. وهذا يعني أن للتكرار قيمة جمالية في موسيقى القصيدة لكن إذا أحسن الشاعر استخدامه.

وإذا تأملنا شعر محمد العيد فإن التكرار فيه من السمات البارزة: «في شعره تكرر المعنى الواحد في القصيدة أو القصائد أو تكرار كلمات بأعيانها أو أشطار بذاتها عدة مرات... وهذا التكرار قد يقصد به إلى توكيد المعاني وإعطائها صفة الحتمية والوجوب، وقد يقصد به إلى الاستشارة والحماس في نفوس الجمهور المستمع حتى يستحوذ على مشاعره ويحرز إعجاب»<sup>4</sup>.

والأمثلة في شعره كثيرة لا يتسع المقام لذكرها، وأكتفي ببعضها، ففي قصيدة يخاطب فيها الشباب بمدرسة بسكرة سنة 1947 يقول:

1 - شيخون محمود السيد: أسرار التكرار في لغة القرآن، نقلا عن تيرماسين عبد الرحمن: البنية الإيقاعية للقصيدة المعاصرة في الجزائر ط 1، دار الفجر للنشر والتوزيع القاهرة 2003، ص 192.

2 - البطل علي: الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري، ص 218.

3 - الملائكة نازك: قضايا الشعر المعاصر، نقلا عن السد نور الدين: القضية الجزائرية عند بعض الشعراء العرب، ص 72-73.

4 - سعد الله أبو القاسم: محمد العيد رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ص 217.

أنت من عنصر الخلود لباب      كن إلى الجمد طامحا يا شباب  
يا شباب اتجه إلى الشرق وأحفظ      كل كثر إليه انتساب  
إنما الشرق نسبة العرب الأحـ      رار لم تنقطع لها أسباب  
إنما الشرق للعروبة كهف      آمن الظل بالأذى لا يصاب  
إنما الشرق للعروبة وكر      من بنيتها تؤمه أسراب  
إنما الشرق للعروبة ورد      بارد الماء سائع مستطاب<sup>1</sup>

فقد كرر أسلوب النداء (يا شباب) مرتين لغرض التنبيه، ثم كرر (إنما) أربع مرات لغرض التوكيد، وكرر كلمة (الشرق) خمس مرات و(العروبة) أربع مرات ليؤكد على امتداد الجزائر العربي الإسلامي، ويكذب كل مزعم يخالف ذلك، وكان هذا التكرار في القصيدة كلازمة نغمية (موسيقية) حاول أن يضبط على أساسها مشاعر السامعين.

ومن أمثلة تكرار حرف معين وما يدل عليه من معاني قوله. بمناسبة افتتاح دار الطلبة التابعة لمعهد ابن باديس بقسنطينة:

هات البشائر هاتهما      إن الجزائر بصرت غاياتها  
عقدت لها عزمها فمن الذي      غير الإله يحل من عزماتها<sup>2</sup>  
فتكرار حرف الهاء أربع مرات في البيت الأول والثاني يدل على تهليل الشاعر وفرحه بالحدث.

ومثال ذلك يمكن ملاحظته في البيت الآتي في مناسبة الترحيب بالحجاج:  
حباكم بحج البيت أكرم من حبا      فأهلا وسلا بالحجيج ومرحبا<sup>3</sup>  
فقد تكرر حرف (الحاء) خمس مرات، و(الهاء) مرتين للدلالة على إيجاءات نفسية معينة.  
ومن أمثلة تكرار الكلمة قوله في القصيدة السابقة الذكر:

فإن طبت سعيا تلقه عنك راضيا      وإن سؤت سعيا تلقه عنك مغضبا  
ومن فر من بعض العباد لبعضهم      فقد فر من أفعى ليقرب عقربا  
فكن هاربا منهم إلى الله وحده      ولم أر غير الله للمرء مهربا<sup>4</sup>

1- العيد محمد: الديوان، ص 259-260.

2- العيد محمد: المصدر نفسه، ص 211.

3- م ن، ص 194.

4- م ن، ص 197.

فبالإضافة إلى طابع الأبيات الحكمي الذي يجعلها تعلق بالذات نجد تكرار كلمة (سعيًا) في البيت الأول، والفعل (فرّ) في البيت الثاني، ولفظ الجلالة (الله) في البيت الثالث، كما تكرر حرف العين، وحرف الهاء بشكل لافت في الأبيات للتعبير عن معانٍ يريد بها الشاعر، ولخلق أثر معين في المتلقي.

واللافت للنظر أكثر في شعر محمد العيد هو أن التكرار عنده، يمكن اعتباره تقليدًا فنيًا كما يرى علي البطل «ولقد ظل هذا التكرار تقليدًا فنيًا قائمًا يلجأ إليه الشعراء المتأخرون أحيانًا»<sup>1</sup>.

وما يؤكد ذلك أن معظم قصائد محمد العيد في الرثاء، تتكرر فيها وحدات صوتية معينة لأغراض نفسية، ومثال ذلك قوله في رثاء شاعر النيل حافظ إبراهيم:

يا موت فاجأت من لو ضفت ساحته مهلا لوفاك ترحيبا وإكبارا  
يا موت عدت بنفس خصبة نبتت فيها المبرات مثل الروض أنهارا  
يا موت طفت من الأيدي على عضد فدّ وحطمت في الأسياف بتارا<sup>2</sup>

فقد تكرر أسلوب النداء المشتمل على لفظ (الموت) كإلزام موسيقية حزينة مؤثرة.

ومثال ثاني عن ذلك قوله في قصيدة إلى روح شوقي:

عجبا للدار كيف تدور نكب الشعر بها والشعور  
ذهب الشعر بها حسرات وعرته وحشة ونفور  
فقد الشعر من الشرق شمسا لم يزل منها على الشرق نور  
فقد الشعر من الشرق صرحا طالما غنت عليه الطيور  
فقد الشعر أبا الشعر (شوقي) فطغى الويل به والشبور<sup>3</sup>

فالشاعر مقدر لمتزلة أحمد شوقي الشعرية، حزين لفقده الذي ترك فراغا في الساحة

الأدبية، وعبر عن حزنه بتكرار عبارة (فقد الشعر) عدة مرات.

وفي قصيدة (الوداع) في رثاء الأمير خالد يقول محمد العيد:

1 - البطل علي: الصورة في الشعر العربي حتى أواخر القرن الرابع هجري، ص 220.

2 - العيد محمد: الديوان، ص 454-455.

3 - العيد محمد: المصدر نفسه، ص 457.

اليوم يا قلب فأهلك	تحسرا و التياعا
واليوم يا طرف فاذرف	منك الدموع تباعا
ابك الزعيم المفضى	ابك الأمير المطاعا
ابك الكريم المرجى	ابك الغيور الشجاعا
ابك الجليل مزايا	ابك الجميل طباعا <sup>1</sup>

فهذا اليوم عند الشاعر، وعند الجزائريين يوم مشهود تقطع له القلوب حسرة وأسى،  
وعبر محمد العيد عن ذلك بتكرار كلمة (اليوم) مرتين، والفعل (ابك) ست مرات للدلالة على شدة  
تأثره، وبالغ حزنه.

## الخاتمة:

لقد درج محمد العيد في نشأته الفنية كما درجت الحركة الوطنية في بدايتها صغيرة يطبعها الخوف والتردد، ثم شبت بين الحيرة واليأس تارة، وبين الاندفاع تارة أخرى، ثم وقفت على ساقها واعية لا تهاب، تناور حيناً، وتواجه أخرى.

هكذا كان الشاعر فتح جفنيه على وطن في العشرينيات فوجده جريحا يئن تحت جنازير جلادي الاستعمار، فانعكس ذلك على شعره الذي وقفه على وطنه وشعبه.

وأدرك أن الخلاص لا يكون فردياً، فكان صوت الشباب، داعية إلى تكوينه بالأخلاق والعلم ليحمل مشعل التحرير عندما يحين أوانه فقاوم الفساد والانحلال والفقر.

وفي الثلاثينيات انبثقت عن الوعي الوطني حركة إصلاحية، كان الشاعر أحد أعضائها، ولسان حالها، فعلا صوته معبرا عن مطالبها الإصلاحية، وكان من بين حراسها الأمناء على شخصية الجزائر العربية الإسلامية التي استوحى من تاريخها الحافل أروع آياته من أمجاده السالفة لتكون حافزا قويا على النهوض، وعرفت هذه الحركة الإصلاحية بالتحدي، كانت تغير المناورة ولا تتوقف في إصدار الجرائد، وكان لمحمد العيد حظ كبير في ذلك.

وقد تفاعلت هذه الحركة الإصلاحية مع السياسيين، وكانت طرفا فاعلا أحيانا - على الرغم من التهمة الموجهة إليها بعدم ممارسة ذلك - فاستجاب الشاعر لهذا الواقع وكان شعره صدى لكثير من الأحداث السياسية، فخطب فرنسا قائلًا بأن للشعب وزنا، ووطننا وشخصية، وتاريخا، فقارع أعداء الإسلام الصليبيين والمفتونين بهم، وحوارب الطريقة، وحقبا الزعماء، وضمم جراح شعبه، وحث على وحدة الصف ولم الشمل لتفويت الفرصة على العدو.

وبعد مأساة الثامن ماي 1945 أصيب الشاعر كغيره من أدباء الجزائر بفترة ذهول دامت ما يقرب سنتين، نطق بعدها بقصيدة (لا أنسى) التي كانت تحولا كبيرا في المضمون الشعري الثوري عنده.

وهذا هو الحظ الذي استمر فيه الشاعر بعد الخمسينيات، فقد تحدث عن الجيش، والاستقلال، وأرهص للثورة، وتنبأ بها، وأمدّها بجهود أكثر من ثلاثين سنة.

وفي هذه الفترة لم يقف محمد العيد بشعره في إطار النظرة الوطنية المحدودة، وإنما تجاوزها إلى سائر أقطار العروبة مشرقا مغربا، فدعا إلى الوحدة، وشارك جميع العرب أفراحهم وأتراحهم فهلل لاستقلال ليبيا والسودان، ورأى في ذلك بداية تحرر للأمم من الاستعمار، ورثى غازي الأول

ملك العراق، وأحمد شوقي وحافظ إبراهيم، وكان في كل ذلك شديد الاعتزاز بالعروبة والإسلام، كما تجاوز هذه النظرة القومية إلى أبعد من ذلك فتحدث عن بعض الأحداث العالمية.

وعندما اندلعت الثورة المباركة وضع الهزار في قفصه فقل تغريده الذي كان له دور كبير في محاربة الجفاف الثقافي، وتنوير العقول، وحث العزائم وشحن الهمم، وهندسة النفوس، ولم يكن يشبه بطش الاستعمار عن ترقب الفرج الذي أضحى قريباً.

وكما سخر محمد العيد قواه المعنوية للمقاومة بكل أشكالها، فقد سخر قواه الفنية لذلك، فعلى الرغم من المناسبات التي تميز بها شعره والتي كانت مصدر استلهامه للمعاني، فإنه خلا من التزعة الذاتية التي تطبع شعر المناسبات عادة، فكان ملتزماً إلى أبعد الحدود بقضايا الوطن والشعب، ولم يعيش لنفسه، بل عاش لغيره، فعاش عالماً أوسع، عصره، جيله، وأمته، عاش هموم الجميع وعبر عنها بصدق.

وبالرغم من كون شعره جاء في مرحلة نسخت فيها الثقافة العربية أو كادت، فقد تميز بفصاحة اللغة، وقوة بياها، وحسن سبكها حيث جرى كبار شعراء العصر العباسي، وقد رأى الشاعر في ذلك تمسكاً بالأصالة، وشكلاً من أشكال المقاومة للثقافة الغازية.

وإن اضطر الشاعر إلى لغة قاموسية في الغالب لمخاطبة شعبه، فإن ذلك لم يحل دون أن تكون هذه اللغة شاعرية إيحائية في كثير من الأحيان.

وقد تميز محمد العيد بنوع من التسامي الروحي، فتجلى ذلك في أسلوبه التعبيري، فاتخذ من القرآن الكريم منهلاً عذبا، ينهل منه الألفاظ والمعاني والرموز والصور البيانية التي لم تكن في الغالب تخرج عن المفهوم القديم الذي يحصرها في التشبيه والاستعارة، والكناية، وسائر أضرب المجاز.

وحتى الرموز التي كان الشاعر يستمدّها من القرآن أو من التراث كانت قريبة المنال يفهمها شعبه، ولم تكن رموزاً غريبة شاذة كما هو الشأن عند بعض المدارس الأدبية.

أما عن وزن الشعر وموسيقاه، فإن محمد العيد رأى في مرحلة الشعر العمودي ضرورة للفترة التي يمر بها المجتمع الجزائري، وهي تعني الثبات أمام رياح التغريب، وزواج الردة الثقافية، فاتخذ من العروض الخليلي مرجعيته، لدرجة أن أشهر البحور التي نسج الشاعر على منوالها هي نفسها البحور التي ورد على أوزانها معظم الشعر القديم، والأمر نفسه ينطبق على القوافي.

وكانت المضامين التي تناولها الشاعر محمد العيد - وفق الطريقة التي ارتآها - جزءاً من هم الشعب آنذاك، وعبرت عن آلامه وآماله، فتجاوب الشعب مع هذا الشعر، ورآه في قمة الفن، وحسب محمد العيد أنه استطاع أن ينفذ إلى عقل الشعب من خلال قلبه.

## المصادر والمراجع

القرآن الكريم برواية ورش.

### أ- المصادر

1. العيد محمد (آل خليفة): الديوان، ط1، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، مطبعة البعث قسنطينة 1967.
2. العيد محمد (آل خليفة): الديوان، ط3، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1992.
3. ابن سمينة محمد: العيديات المجهولة (تكملة ديوان محمد العيد آل خليفة)، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر 2003.
4. الزاهري محمد الهادي: شعراء الجزائر في العصر الحاضر، ج1، ط1، المطبعة التونسية، تونس 1962.
5. جريدة البصائر (الأولى): عدد 1 لسنة 1935.
6. جريدة البصائر (الثانية): عدد 3 لسنة 1947.
7. جريدة المنار: عدد 10 ليوم 1952/10/24.

## ب - المراجع

- 1- الإبراهيمي أحمد طالب: آثار الإبراهيمي، ط1، ج2، دار الغرب الإسلامي، بيروت، لبنان، 1997.
- 2- ابن جعفر قدامة: نقد الشعر ط3، تحقيق كمال مصطفى، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، 1979.
- 3- ابن سميحة (محمد): محمد العيد آل خليفة (سلسلة: شخصيات لها تاريخ)، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1989.
- 4- ابن سميحة (محمد): محمد العيد آل خليفة، دراسة تحليلية لحياته، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1992.
- 5- ابن قتيبة: الشعر والشعراء ج1، تحقيق وشرح أحمد محمد شاكر، دار المعارف، القاهرة، (د.ت).
- 6- ابن قينة (عمر): صوت الجزائر في الفكر العربي الحديث، أعلام وقضايا ومواقف، ديوان المطبوعات الجامعية الجزائر، 1993.
- 7- ابن قينة (عمر): في الأدب الجزائري الحديث، تاريخا وأنواعا وقضايا وأعلاما، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1995.
- 8- ابن منظور (جمال الدين محمد بن مكرم): لسان العرب، المجلد 12، دار صابر، بيروت (د.ت).
- 9- ابن نبي (مالك): مذكرات شاهد القرن (الطالب)، دار الفكر، بيروت، 1982.
- 10- أبو اليقظان (إبراهيم): الديوان، ط1، المطبعة العربية بالجزائر، 1350.
- 11- إسماعيل (عز الدين) التفسير النفسي للأدب، ط4، دار العودة، بيروت، لبنان، 1981.
- 12- أكاديمية العلوم في الاتحاد السوفياتي: تاريخ الأقطار العربية، ج2 (قسم الاستشراق)، دار التقدم، موسكو (د.ت).
- 13- أمين (أحمد): النقد الأدبي (السلسلة الأدبية الأنيس)، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، 1992.
- 14- أنيس (إبراهيم): موسيقى الشعر، ط3 مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، مصر، 1965.
- 15- بري (حواس): شعر مفدي زكرياء دراسة وتقييم، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1994.
- 16- البطل (علي): الصورة في الشعر العربي حتى أواخر القرن الثاني هجري، ط3، دار الأندلس للطباعة والنشر، بيروت لبنان، 1983.

- 17- بوحوش (عمار): التاريخ السياسي للجزائر من البداية إلى النهاية، 1962، دار الغرب الإسلامي، بيروت لبنان، 1967.
- 18- بوصفصاف (عبد الكريم): جمعية العلماء وعلاقتها بالحركات السياسية الأخرى (931-1945)، ط1، دار البعث قسنطينة، 1981.
- 19- بوقرورة (عمر): الغربية والحنين في الشعر الجزائري الحديث (1945-1962)، منشورات جامعة باتنة (د.ت).
- 20- بيطام (مصطفى): الثورة الجزائرية في شعر المغرب العربي (1954-1962)، دراسة موضوعية فنية، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1998.
- 21- تيرماسين عبد الرحمن: البنية الإيقاعية للقصيدة المعاصرة في الجزائر، ط1، دار الفجر للنشر والتوزيع، القاهرة، 2003.
- 22- الجاحظ (أبو عثمان عمر بن بحر): البيان والتبيين، ط5 تحقيق عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي القاهرة، 1985.
- 23- الجارم (علي)، وأمين (أحمد): البلاغة الواضحة، ط17 دار المعارف، مصر، 1964.
- 24- الجرجاني (عبد القاهر): أسرار البلاغة، تحقيق عبد المنعم خفاجي وعبد العزيز شرف، ط1، دار الجيل بيروت، لبنان، 1991.
- 25- جوليان (شارل أندري): أفريقيا الشمالية تسيير، الدار التونسية للنشر، تونس، 1976.
- 26- حركات (مصطفى): قواعد الشعر (العروض والقافية) المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، 1989.
- 27- حسين (محمد عارف)، وعلي (محمد حسين): دراسات في النص الأدبي العصر الحديث، ط4، دار الوفاء للطباعة والنشر، 1998.
- 28- حماد أحمد عبد الرحمان: العلاقة بين اللغة و الفكر، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، مصر، 1985.
- 29- حمادي (عبد الله): أصوات من الأدب الجزائري الحديث، دار البعث قسنطينة، 2001.
- 30- حنا (مينة) ونجاح (العطار): أدب الحرب، منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، 1976.
- 31- خرفي (صالح): شعراء من الجزائر (الحلقة الأولى)، جامعة الدول العربية، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، 1969.

- 32- خرفي (صالح): صفحات من الجزائر، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1972.
- 33- خرفي (صالح): الشعر الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1984.
- 34- خرفي (صالح): محمد العيد آل خليفة (سلسلة في الشعر الجزائري الحديث) المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 1984.
- 35- خرفي (صالح): شعر المقاومة الجزائرية، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر (د.ت).
- 36- خضر (سعاد محمد): الأدب الجزائري المعاصر، المكتبة العصرية بيروت، لبنان، 1967.
- 37- خضر (عباس): أدب المقاومة، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، 1968.
- 38- الخطيب (أحمد): جمعية العلماء وأثرها الإصلاحي، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1985.
- 39- خفاجي (عبد المنعم): الشعر الجاهلي، دار الكتاب اللبناني، 1986.
- 40- خليل إبراهيم عبد الرحمان: دور الشعر في معركة الدعوى الإسلامية أيام الرسول (ص)، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1981.
- 41- درار (أنيسة بركات): أدب النضال في الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1984.
- 42- الدقاق (محمد): الاتجاه القومي في الشعر العربي، ط3، جامعة حلب، سوريا، 1977.
- 43- دكروب (محمد): الأدب الجديد والثورة، ط3، دار الفرائي، بيروت، لبنان، 1990.
- 44- دودو (أبو العيد): الجزائر في مؤلفات الرحالين الألمان، المؤسسة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر، 1975.
- 45- دوغان (أحمد): شخصيات من الأدب الجزائري المعاصر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1989.
- 46- رمضان (حمود): بذور الحياة، طبعة تونس، 1928.
- 47- ركيبي (عبد الله): الشعر الديني الجزائري الحديث، ط1، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1981.
- 48- ركيبي (عبد الله): الأوراس في الشعر العربي (ودراسات أخرى)، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1982.
- 49- ركيبي (عبد الله): قضايا عربية في الشعر الجزائري المعاصر، الدار العربية للكتاب، تونس، 1983.
- 50- زكي (أحمد كمال): النقد الأدبي الحديث، أصوله واتجاهاته، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1973.

- 51- الزوزني (أبو عبد الله الحسين بن أحمد): شرح المعلقات السبع، دار الآفاق، الجزائر، (د.ت).
- 52- زوزو (عبد الحميد): دور المهاجرين الجزائريين بفرنسا في الحركة الوطنية الجزائرية بين (1919-1932)، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، (د.ت).
- 53- سارتر (جان بول): عارنا في الجزائر، ترجمة عايذة وسهيل إدريس، ط2، دار الآداب، بيروت، 1952.
- 54- السد (نور الدين): القضية الجزائرية عند بعض الشعراء العرب، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 1986.
- 55- السد (نور الدين): الأسلوبية وتحليل الخطاب، ج2، دار هومة للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر، 1997.
- 56- سعد الله (أبو القاسم): محمد العيد آل خليفة رائد الشعر الجزائري في العصر الحديث، ط2، دار المعارف بمصر، 1968.
- 57- سعد الله (أبو القاسم): منطلقات فكرية، ط2، الدار العربية، 1982.
- 58- سعد الله (أبو القاسم): تجارب في الأدب والرحلة، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1983.
- 59- سعد الله (أبو القاسم): الحركة الوطنية الجزائرية، ج2، ط3، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1983.
- 60- سعد الله (أبو القاسم): دراسات في الأدب الجزائري الحديث، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 1985.
- 61- سعد الله (أبو القاسم): أفكار جامحة، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1988.
- 62- سعد الله (أبو القاسم): تاريخ الجزائر الثقافي (1830-1954)، ط1، ج8، دار الغرب الإسلامي، بيروت لبنان، 1988.
- 63- سعد مصلوح: الأسلوب دراسة لغوية إحصائية، عالم الكتب، القاهرة، مصر، (د.ت).
- 64- سعيقان (أحمد): قاموس المصطلحات السياسية والدستورية الدولية، ط1، مكتبة لبنان ناشرون، 2004.
- 65- سلامة أبو السعود: الايقاع في الشعر العربي، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الاسكندرية، مصر 2002.
- 66- سلمان (نور): الأدب الجزائري في رحاب الرفض والتحرير، ط1، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان 1981.

- 67- السمرة محمود:القاضي الجرجاني الأديب الناقد، ط1، منشورات المكتب التجاري للطباعة والتوزيع والنشر، بيروت، لبنان، 1966.
- 68- الشبوكي (محمد):الديوان، المتحف الوطني للمجاهد، الجزائر 1995.
- 69- الشرباصي (أحمد):سلاح الشعر،الدار القومية للطباعة والنشر، فرع الساحل،(د.ت).
- 70- شرف (عبد العزيز):المقاومة في الأدب الجزائري المعاصر، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، 1971.
- 71- الشريف (جلال فاروق):إن الأدب كان مسؤولاً، منشورات اتحاد كتاب العرب، دمشق، 1988.
- 72- شلتاغ عبود شراد:حركة الشعر الحر في الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1985.
- 73- شوقي (أحمد):الشوقيات، المجلد الأول، ج2، دار العودة، بيروت، لبنان، 1983.
- 74- الشيخ صالح (يحي):شعر الثورة عند مفدي زكريا، ط1، دار البعث، قسنطينة، 1987.
- 75- الطمار (محمد):تاريخ الأدب الجزائري، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1981.
- 76- عبد الدايم (صابر):موسيقى الشعر العربي بين الثبات والتطور، ط3، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1993.
- 77- العسكري (أبو هلال الحسين بن عبد الله):الصناعتين الكتابة والشعر، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، 1981.
- 78- عصفور(حابر):الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، مصر 1974.
- 79- العلوي (محمد الطيب):مظاهر المقاومة الجزائرية، ط1، دار البعث، قسنطينة 1985.
- 80- عوني (محمد عبد الرزاق):القافية والأصوات اللغوية، مكتبة الخانجي، بمصر 1977.
- 81- عياد محمد شكري:موسيقى الشعر العربي(مشروع دراسة علمية)، دار المعرفة، القاهرة، مصر 1978.
- 82- غالي (شكري):أدب المقاومة دار المعارف، مصر، 1970.
- 83- فؤاد (نعمات): خصائص الشعر الحديث، دار الفكر العربي، 1971.
- 84- قليل(عمار):ملحمة الجزائر الجديدة، ج1، ط1، دار البعث، قسنطينة، 1991.
- 85- القط (عبد القادر):الاتجاه الوجداني في الشعر العربي المعاصر، دار النهضة العربية بيروت، 1978.

- 86- مؤيد (صلاح): الثورة في الأدب الجزائري، نشر مشترك بين: الشركة الجزائرية، ومكتبة النهضة المصرية بالقاهرة، د.ت.
- 87- ما لكو لم (كولي)، وبيتر (روكس): أراغون شاعر المقاومة، ط2، ترجمة عبد الوهاب البياتي، وأحمد مرسي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، 1994.
- 88- مرتاض (عبد المالك): نهضة الأدب العربي المعاصر في الجزائر (1925-1954)، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1971.
- 89- مرتاض (عبد المالك): بنية الخطاب الشعري، دراسة تشريحية لقصيدة (أشجان يمانية) ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1991.
- 90- مرتاض (عبد المالك): دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة (أين ليلاي) لمحمد العيد، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1992.
- 91- مصايف (محمد): فصول في النقد الأدبي الجزائري الحديث، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1981.
- 92- مصايف (محمد): النقد الأدبي الحديث في المغرب العربي، ط2، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، 1984.
- 93- المقالح (عبد العزيز): الشعر بين الرؤيا والتشكيل، ط2، دار طلاس للدراسات والنشر، دمشق، 1985.
- 94- مناصرية (يوسف): الاتجاه الثوري في الحركة الوطنية بين الحريين العالميتين (1919-1939)، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر (د.ت).
- 95- ناصر (محمد): الصحف الجزائرية (1847-1939)، المؤسسة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1980.
- 96- ناصر (محمد): الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته وخصائصه الفنية (1925-1975) ط1، دار الغرب الإسلامي، 1985.
- 97- هلال (محمد غنيمي): النقد الأدبي الحديث، ط1، دار العودة، بيروت، لبنان، 1982.
- 98- هلال (محمد غنيمي): الأدب المقارن، دار العودة، بيروت، لبنان، 1983.
- 99- الورقي (سعيد): لغة الشعر العربي الحديث، مقوماتها الفنية وطاقاتها الإبداعية، ط3، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، 1984.
- 100- وزارة الشؤون الدينية: آثار ابن باديس، ج2، ط1، دار البعث، قسنطينة، 1984.

- 101- يجياوي (الطاهر) وتوامي (محمد): شعراء وملاحم، ط1، مطبعة أمزيان، الجزائر، 1984.
- 102- يجياوي (محمد الطاهر): أحاديث في النقد والأدب، شركة الشهاب، الجزائر، 1990.

### ج- الرسائل الجامعية

- 1- بن غلاب (مبروك): الصورة الشعرية عند محمد العيد آل خليفة، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة القاهرة، 1988.
- 2- ابن زروق (نصر الدين): الأسلوب في شعر محمد العيد آل خليفة، (رسالة ماجستير) غير منشورة، جامعة، الجزائر 1996/1995.
- 3- ثليلاني احسن: المقاومة الوطنية في المسرح الجزائري ما بين (1954 و 1962)، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة منتوري قسنطينة، 2005-2006.
- 4- الرفاعي (أحمد): الشعر الوطني الجزائري (1925-1954) رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الجزائر، 1978.
- 5- لزهرة فارس: الصورة الفنية في شعر عثمان لوصيف، (رسالة ماجستير)، جامعة منتوري قسنطينة، 2004-2005.
- 6- ولد حسين (فاطمة): الألفاظ السياسية في ديوان محمد العيد آل خليفة، (رسالة ماجستير) جامعة منتوري، قسنطينة، 1992/1993.

## د- الدوريات والمجلات

- 1- مجلة الآداب: دار المعارف، بيروت، عدد 11، نوفمبر 1959.
- 2- مجلة الآداب: جامعة منتوري، قسنطينة، عدد 8، 2005.
- 3- مجلة الأصاله: عدد 73-74، وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية، الجزائر، سبتمبر - أكتوبر 1979.
- 4- مجلة آمال: وزارة الثقافة، الجزائر، عدد 1 (د.ت).
- 5- البصائر (الأولى): دار البعث قسنطينة، عدد 1 ليوم 27 ديسمبر 1935.
- 6- البصائر (الأولى): دار البعث قسنطينة، عدد 24 ليوم 19 جوان 1936.
- 7- البصائر (الثانية): عدد 85 ليوم 4 جويلية 1935.
- 8- جريدة البصائر: (السلسلة 4)، عدد 262 ليوم (14-21 نوفمبر 2005).
- 9- جريدة البصائر: (السلسلة 4)، عدد 263 ليوم (21-27 نوفمبر 2005).
- 10- جريدة البصائر: (السلسلة 4)، عدد 264 ليوم (28 نوفمبر إلى 05 ديسمبر 2005).
- 11- مجلة الثقافة: وزارة الثقافة والسياحة، الجزائر، عدد 72 نوفمبر، ديسمبر 1982.
- 12- مجلة الثقافة: وزارة الثقافة والسياحة، الجزائر، عدد 83 سبتمبر، أكتوبر 1983.
- 13- مجلة الثقافة: وزارة الثقافة والسياحة، الجزائر، عدد 86 مارس، أبريل 1985.
- 14- جريدة الشريعة النبوية المحمدية: دار الغرب الإسلامي، بيروت، عدد 7 ليوم 28 أوت 1933.
- 15- جريدة الصراط: دار الغرب الإسلامي، عدد 3 ليوم 25 مارس 1933.
- 16- جريدة الصراط: دار الغرب الإسلامي، عدد 5 ليوم 16 أكتوبر 1933.
- 17- مجلة العلوم الإنسانية: عدد 09، جامعة منتوري، قسنطينة، 1998.
- 18- مجلة العلوم الإنسانية: عدد 23، جامعة منتوري، قسنطينة، جوان 1998.
- 19- مجلة الفيصل: السعودية، عدد 109، مارس - أبريل 1986.
- 20- مجلة المصادر: المركز الوطني للبحث في الحركة الوطنية، عدد 10، الجزائر 2004.

# فهرس المحتويات

المقدمة:.....أ-ج

الفصل الأول: محمد العيد وحركة الجمع الجزائري إبان الاستعمار

I - لحة عن حياة الشاعر.....ص2

II - المؤثرات الاجتماعية في حياة الشاعر.....ص8

III - المؤثرات الثقافية في حياة الشاعر.....ص12

جمعية العلماء المسلمين.....ص14

1- التعليم.....ص15

2- الصحافة.....ص17

3- الأندية و المراكز الثقافية والجمعيات.....ص20

أ- نادي الترقى.....ص20

ب- مركز قسنطينة.....ص22

ج- مركز تلمسان.....ص23

د- الجمعيات الثقافية والخيرية.....ص25

IV - المؤثرات السياسية في حياة الشاعر.....ص26

1- حركة الأمير خالد.....ص27

2- حزب نجم شمال أفريقيا.....ص29

3- الحزب الشيوعي.....ص31

V - مكانة الشاعر في الساحة الأدبية.....ص34

1- مكانة محمد العيد بين معاصريه (قبل الاستقلال).....ص36

2- مكانة محمد العيد بعد الاستقلال.....ص38

VI - ديوانه الشعري.....ص41

1- مصادر الديوان.....ص43

2- محاور الديوان (مضامينه).....ص47

## الفصل الثاني: مضامين المقاومة في شعر محمد العيد آل خليفة

### I - المقاومة الثقافية.....ص55

- 1 - استلهام الأجداد وبطولات الماضي.....ص56
- 2 - الدفاع عن اللغة العربية.....ص60
- 3 - الدفاع عن الدين الإسلامي.....ص63
- أ- الحث على التمسك بالدين الإسلامي.....ص64
- ب - مقارعة أعداء الإسلام الصليبيين و أتباعهم.....ص66
- ج - محاربة الطرقيين.....ص68
- 4 - الدعوة إلى نشر العلم.....ص71
- أ- مقاومة الفقر.....ص73
- ب - مقاومة الانحراف.....ص74

### II - المقاومة السياسية.....ص76

- 1 - التغني بالوطن.....ص77
- 2 - التعبئة السياسية على صعيد جمعية العلماء.....ص80
- أ- محمد العيد والمجالس النيابية(الحزبية):.....ص82
- ب- محمد العيد والمؤتمر الإسلامي.....ص83
- ج - الدعوة إلى وحدة الشعب.....ص87
- 3 - محمد العيد والحرية (الغزل السياسي).....ص89
- 4 - قضايا عربية في شعر محمد العيد.....ص94
- أ- فلسطين في شعر محمد العيد.....ص95
- ب - الوحدة العربية في شعر محمد العيد.....ص97
- ج - الاستقلال والحرية في شعر محمد العيد آل خليفة.....ص99

### III - المقاومة الثورية في شعر محمد العيد.....ص102

- 1 - الإرهاص الثوري في شعر محمد العيد خلال العشرينيات.....ص103
- 2 - تجليات الثورة في شعر محمد العيد خلال الثلاثينيات.....ص107
- 3 - محمد العيد وأحداث 8 ماي 1945.....ص112
- 4 - محمد العيد وثورة أول نوفمبر 1954.....ص118

## الفصل الثالث: الدراسة الفنية

I- الاقتباس من القرآن.....	ص126
1- الاقتباس اللفظي.....	ص129
2- الاقتباس المعنوي.....	ص132
II- اللغة والأسلوب.....	ص135
1- اللغة.....	ص135
2- الأسلوب.....	ص141
III- الصورة الشعرية.....	ص150
1- صور مصدرها ديني.....	ص157
2- صور مصدرها الطبيعة.....	ص159
3- الرمز.....	ص161
IV- الموسيقى الشعرية.....	ص164
1- الموسيقى الخارجية.....	ص167
أ- البحور المستعملة.....	ص167
ب- القوافي.....	ص175
2- الموسيقى الداخلية.....	ص180
أ- التصريع.....	ص182
ب- الجناس.....	ص184
ج- التكرار.....	ص188
<u>الخاتمة</u> .....	ص192
المصادر والمراجع والدوريات والمجلات.....	ص194

# ملاحم المقاومة ضد الاستعمار في شعر محمد العيد آل خليفة (دراسة فنية)

## ملخص البحث:

حاولت في هذا البحث رفع اللبس عن جزء من شعر أحد رواد النهضة الشعرية المحسوبين على الحركة الاصلاحية، خلال مسار الحركة الوطنية الجزائرية، فكانت مادة بحثي النصوص التي أبدعها هذا الشاعر الذي تفتقت موهبته، وتبلورت شاعريته في ظل الخصوصية العربية الاسلامية، وكشف عن وعي تاريخي وفني كبير في شعره، وهو يدافع به عن شعبه وقيم وطنه، وقد حاولت قراءة هذه النصوص قراءة تبعتها عن التبجيل أو الاقصاء.

وربطا للعمل الأدبي بأسبابه التاريخية وظروفه الموضوعية التي نشأ فيها بدأت بالحديث عن سيرة محمد العيد، وعن مسيرته وحركة المجتمع الجزائري من العشرينيات حتى قيام ثورة التحرير المباركة، فأوضحت العوامل الاجتماعية والثقافية والسياسية التي شكلت شخصية الأديبة.

كما رصدت في شعره مظاهر المقاومة التي تعددت جبهاتها بتعدد أوجه الاستعمار، واختلفت حدتها تبعاً للظروف، فتجاوزت إطار المرحلة الآنية، وكانت بعيدة المدى تجلت في ثلاث جبهات.

مقاومة ثقافية تجلت في محاولة ربط الجزائر بجذورها التاريخية من خلال الدفاع عن اللغة العربية وعن الدين الإسلامي وفي الدعوة إلى نشر العلم ومحاربة سياسة التجهيل.

ومقاومة سياسة تجلت في الحديث عن مفهوم الوطن الجزائري ومحاولة ترسيخ فكرة الوطنية، ومباركة كل مجهود سياسي وطني تقوم به جمعية العلماء - التي ينتمي إليها - وبقية الأحزاب السياسية المتفاعلة في الساحة، وفي التغيي بالحرية والاستقلال.

ومقاومة ثورية تأرجحت بين التلميح أحيانا وبين التصريح أخرى مبثوثة في الكثير من قصائد الشاعر، تجلت بشكل أكثر وضوحاً بعد أحداث الثامن ماي 1945 على الرغم من قلة إنتاج الشاعر في هذه المرحلة.

وبغرض إعطاء صورة عن اتجاه الشاعر الفني، تحدثت بالتمثيل عن مصادر التشكيل الشعري، وعن عناصره الفنية عند محمد العيد، فأوضحت أن القرآن الكريم كان المنهل العذب الذي نهل منه الشاعر معنى ومبنى، كما نهل من الأدب العربي القديم. وكانت أدواته الفنية في ذلك الصورة الشعرية بالمفهوم القديم، والتمسك بعمود الشعر العربي الأصيل كنوع من أنواع الانتماء الحضاري، وشكل من أشكال مقاومة الاستعمار. ثم ختمت البحث بجملة من النتائج قوامها أن محمد العيد سخر قواه المضمونية والفنية لمقاومة الاستعمار كما أوحى إليّ النصوص التي تعاملت معها، وأنا لا أزعم أنني قلت الكلمة الأخيرة في هذا الموضوع، بل بالعكس، فهي بداية لموضوع جديد، أرجو أن يتابعه بشكل أفضل وبتفصيل أكثر من يأتي بعدي.

*features of resistance to colonialism in the poetry*  
*of Mohammed Eid Al Khalifa*

*(Artistic study)*

**Abstract:**

This thesis aims at examining the features of resistance to colonialism in the poetry of Mohammed Eid Al Khalifa ,a pioneer of Renaissance poetry, affiliated to the Reform tendency, during the course of the Algerian National Movement. It attempts to remove doubts about parts of the works of the poet whose poetic talent grew and developed within the very specificity of Arabo- Islamic culture, demonstrating a historical and artistic awareness while defending his people and the values of his homeland, The thesis has tried to read these works in a manner that neither venerates him nor excludes him.

In order to link the literary work to its historical causes and its objective circumstances, the thesis starts by talking about the poet's life and the movement of the Algerian society from the 1920s until the glorious Liberation Revolution, explaining the social, cultural and political factors that have shaped his personality. The thesis also observes in his poetry the different manifestations of resistance, which may be summed up into three.

A cultural resistance which is exemplified by his attempts to link Algeria to its the historical roots through the defense of Arabic and Islam and through his calls to spread learning and fighting

illiteracy. A political resistance embodied in his concept of the modern Algerian nationhood, his attempts to consolidate the idea of nationalism, and his support for every national political effort undertaken by the Association of Algerian Scholars -to which he belonged -,and the rest of the political parties in the interactive arena, in praising freedom and independence. A revolutionary resistance which alternated implicit and explicit militancy until the events of May 8<sup>th</sup>, 1945 when it became clearly overt, despite the poet's little production at this stage.

In order to give an image of the artistic direction of the poet, the thesis speaks with representation about the sources of Mohammed Eid's poetic structure and artistic elements, explaining that Koran and ancient Arab literature were his major sources of inspiration. His artistic tools were figurative language and his adherence traditional Arab poetry as a kind of cultural belonging, and some form of resistance to colonialism.

The thesis concludes that Mohammed Eid devoted his poetry to resist colonialism as demonstrated by the texts upon which, this research has been based. The author does not pretend to have said the final word on this topic. On the contrary, this could be the beginning of a new research.

***Les aspects de la résistance au colonialisme dans la  
poésie de Mohamed Eid Al Khalifa  
(Etude artistique)***

**Résumé:**

Cette thèse vise à examiner les aspects de la résistance au colonialisme dans la poésie de Mohamed Eid Al Khalifa, un pionnier de la poésie de la Renaissance, affilié à la tendance de réforme, pendant le Mouvement National Algérien. Elle vise à enlever le doute sur une partie des travaux de ce poète dont le talent s'est développé dans la spécificité de la culture Arabo- islamique, démontrant une conscience historique et artistique dans sa défense de son peuple et les valeurs de sa patrie. La thèse essaye de lire ces travaux de manière objective loin de toute vénération ou exclusion.

Afin de lier le travail littéraire à ses causes historiques et à ses circonstances objectives, la thèse commence par parler de la vie du poète et du mouvement de la société algérienne à partir des années 20 jusqu'à la glorieuse révolution de libération, expliquant les facteurs sociaux, culturels et politiques qui ont formé sa personnalité. La thèse observe également dans sa poésie les différentes manifestations de résistance, qui peuvent être résumées en trois :

Une résistance culturelle marquée par ses tentatives de lier l'Algérie à ses racines historiques à travers la défense de la langue arabe et de l'Islam, et par ses appels à combattre l'analphabétisme.

Une résistance politique qui était évidente dans son concept de la nation algérienne moderne, ses tentatives de consolider l'idée du nationalisme, et son soutien de chaque effort politique national entrepris par l'Association des Oulémas Musulmans Algériens dont il était membre, ou par le reste des parties politiques.

Une résistance révolutionnaire qui était tantôt implicite et tantôt explicite, et ce jusqu'aux événements du 8 mai 1945 quand elle est devenue clairement manifeste, malgré le peu de production du poète pendant cette période.

Afin de donner une image de la direction artistique du poète, la thèse parle avec représentation sur les sources de la structure poétique de Mohamed 'Eid et ses outils artistiques, démontrant que le Coran et la littérature arabe étaient ses sources principales d'inspiration. Ses outils artistiques étaient la langue figurative et la poésie arabe traditionnelle employées comme moyen d'appartenance culturelle, et une forme de résistance au colonialisme.

La thèse conclut que Mohamed 'Eid a consacré sa poésie pour résister au colonialisme comme démontré par les textes sur lesquels, ce travail a été basé. L'auteur ne prétend avoir dit le mot final sur cette matière. Au contraire, ce travail peut être le commencement d'une nouvelle recherche.